

# Službeni list

## Europske unije

# L 31



Hrvatsko izdanje

### Zakonodavstvo

Godište 64.

29. siječnja 2021.

Sadržaj

#### II. *Nezakonodavni akti*

##### UREDBE

- ★ Uredba Vijeća (EU) 2021/90 od 28. siječnja 2021. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2021. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u Sredozemnom i Crnome moru ..... 1
- ★ Uredba Vijeća (EU) 2021/91 od 28. siječnja 2021. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za ribarska plovila Unije za određene dubokomorske riblje stokove za 2021. i 2022. .... 20
- ★ Uredba Vijeća (EU) 2021/92 od 28. siječnja 2021. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2021. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije ..... 31
- ★ Uredba Komisije (EU) 2021/93 od 25. siječnja 2021. o zabrani ribolova haringe u vodama Unije, Farskih Otoka i Norveške te u međunarodnim vodama u zonama 1 i 2 za plovila koja plove pod zastavom Poljske ..... 193
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2021/94 od 27. siječnja 2021. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1484/95 u vezi s određivanjem reprezentativnih cijena u sektorima mesa peradi i jaja i za albumin iz jaja ..... 196
- ★ Delegirana uredba Komisije (EU) 2021/95 od 28. siječnja 2021. o izmjeni Delegirane uredbe (EU) 2020/592 o privremenim izvanrednim mjerama kojima se odstupa od određenih odredaba Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća radi odgovora na tržišne poremećaje u sektoru voća i povrća i sektoru vina koji su uzrokovani pandemijom bolesti COVID-19 i s njome povezanim mjerama ..... 198
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2021/96 od 28. siječnja 2021. o odobravanju stavljanja na tržište natrijeve soli 3'-sialillaktoze kao nove hrane u skladu s Uredbom (EU) 2015/2283 Europskog parlamenta i Vijeća i o izmjeni Provedbene uredbe Komisije (EU) 2017/2470 <sup>(1)</sup> ..... 201

<sup>(1)</sup> Tekst značajan za EGP.

# HR

Akti čiji su naslovi tiskani običnim slovima su oni koji se odnose na svakodnevno upravljanje poljoprivrednim pitanjima, a općenito vrijede ograničeno razdoblje.

Naslovi svih drugih akata tiskani su masnim slovima, a prethodi im zvjezdica.

- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2021/97 od 28. siječnja 2021. o izmjeni i ispravku Uredbe (EU) 2015/640 u pogledu uvođenja novih dodatnih zahtjeva u pogledu plovidbenosti ..... 208

ODLUKE

- ★ Provedbena odluka Komisije (EU) 2021/98 od 28. siječnja 2021. o neodobravanju esbiotrina kao postojeće aktivne tvari za uporabu u biocidnim proizvodima vrste 18 <sup>(1)</sup> ..... 214

---

<sup>(1)</sup> Tekst značajan za EGP.

## II.

(Nezakonodavni akti)

## UREDBE

## UREDBA VIJEĆA (EU) 2021/90

od 28. siječnja 2021.

**o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2021. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u Sredozemnom i Crnome moru**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Člankom 43. stavkom 3. Ugovora predviđa se da Vijeće na prijedlog Komisije donosi mjere za utvrđivanje i raspodjelu ribolovnih mogućnosti.
- (2) Uredbom (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(1)</sup> zahtijeva se da se mjere očuvanja donose uzimajući u obzir dostupne znanstvene, tehničke i gospodarske savjete, uključujući, ako je to relevantno, izvješća koja je sastavio Znanstveni, tehnički i gospodarski odbor za ribarstvo (STECF).
- (3) Zadaća je Vijeća donijeti mjere o utvrđivanju i raspodjeli ribolovnih mogućnosti, uključujući, prema potrebi, određene uvjete koji su s njima funkcionalno povezani. U skladu s člankom 16. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013 ribolovne mogućnosti utvrđuju se u skladu s ciljevima zajedničke ribarstvene politike (ZRP) utvrđenima u članku 2. stavku 2. te uredbe. Člankom 16. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 1380/2013 predviđa se da se ribolovne mogućnosti dodjeljuju državama članicama tako da se osigura relativna stabilnost ribolovnih aktivnosti svake države članice za svaki riblji stok ili svaku vrstu ribolova.
- (4) Člankom 16. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013 predviđa se da bi ribolovne mogućnosti za stokove koji podliježu posebnim višegodišnjim planovima trebalo utvrditi u skladu s pravilima utvrđenima u tim planovima.
- (5) Višegodišnji plan za ribarstvo koje iskorištava pridnene stokove u zapadnom Sredozemnome moru utvrđen je Uredbom (EU) 2019/1022 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(2)</sup> i stupio je na snagu 16. srpnja 2019. U skladu s člankom 4. stavkom 1. te uredbe trebalo bi utvrditi ribolovne mogućnosti za stokove navedene u članku 1. te uredbe kako bi se progresivno i postupno postigla ribolovna smrtnost na razini najvišeg održivog prinosa (MSY) do 1. siječnja 2025, a ako je to moguće do 2020. Ribolovne mogućnosti trebalo bi izraziti kao najveći dopušteni ribolovni napor te utvrditi u skladu s režimom ribolovnog napora utvrđenim u članku 7. te uredbe.

<sup>(1)</sup> Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

<sup>(2)</sup> Uredba (EU) 2019/1022 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o uspostavi višegodišnjeg plana za ribarstvo koje iskorištava pridnene stokove u zapadnom Sredozemnome moru i izmjeni Uredbe (EU) br. 508/2014 (SL L 172, 26.6.2019., str. 1.).

- (6) STECF je zaključio da su za postizanje ciljeva MSY-ja za riblje stokove u zapadnom Sredozemlju potrebni brzo djelovanje i stvarna smanjenja ribolovne smrtnosti. Najveći dopušteni ribolovni napor za 2021. trebalo bi stoga smanjiti za 7,5 % u odnosu na polazne vrijednosti te taj postotak treba oduzeti od najvećeg dopuštenog ribolovnog napora utvrđenog za 2020. Uredbom Vijeća (EU) 2019/2236 <sup>(3)</sup>.
- (7) Na svojem 42. godišnjem sastanku 2018. Opća komisija za ribarstvo Sredozemlja („GFCM“) donijela je Preporuku GFCM/42/2018/1 o višegodišnjem planu upravljanja za jegulju u Sredozemnom moru kojom su utvrđene mjere upravljanja za jegulju (*Anguilla anguilla*) u Sredozemnom moru (geografska potpodručja GFCM-a od 1 do 27). Te mjere uključuju ograničenja ulova ili napora i godišnje razdoblje zabrane ribolova od tri uzastopna mjeseca, koje svaka država članica treba utvrditi u skladu s ciljevima očuvanja iz Uredbe Vijeća (EZ) br. 1100/2007 <sup>(4)</sup>, nacionalnim planom ili nacionalnim planovima upravljanja za jegulju i vremenskim obrascima migracije jegulje u državi članici. Ako su nacionalni planovi upravljanja koji dovode do smanjenja napora ili ulova od najmanje 30 % bili na snazi prije stupanja na snagu te preporuke, ne bi se smjela premašiti već utvrđena i provedena ograničenja ulova ili ribolovnog napora. U skladu s tom preporukom zabrana ribolova trebala bi se primjenjivati na sve morske vode Sredozemnog mora i na bočate vode kao što su estuariji, obalne lagune i prijelazne vode. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.
- (8) Na svojem 42. godišnjem sastanku 2018. GFCM je donio Preporuku GFCM/42/2018/8 o daljnjim hitnim mjerama u razdoblju 2019. – 2021. za stokove malih pelagičnih vrsta u Jadranskom moru (geografska potpodručja GFCM-a 17 i 18). Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije. Maksimalna ograničenja ulova utvrđuju se isključivo za godinu dana i njima se ne dovode u pitanje bilo koje druge mjere koje će se donijeti u budućnosti ni bilo koji drugi mogući sustav raspodjele među državama članicama.
- (9) Na svojem 42. godišnjem sastanku 2018. GFCM je donio Preporuku GFCM/42/2018/3 o višegodišnjem planu upravljanja za održivi ciljani kočarski ribolov velike crvene kozice (*Aristaeomorpha foliacea*) i svijetlocrvene kozice (*Aristeus antennatus*) u Levantskom moru (geografska potpodručja GFCM-a 24, 25, 26 i 27), kojom je uveden najveći broj ribarskih plovila. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.
- (10) Na svojem 42. godišnjem sastanku 2018. GFCM je donio Preporuku GFCM/42/2018/4 o višegodišnjem planu upravljanja za održivi ciljani kočarski ribolov velike crvene kozice (*Aristaeomorpha foliacea*) i svijetlocrvene kozice (*Aristeus antennatus*) u Jonskom moru (geografska potpodručja GFCM-a 19, 20 i 21), kojom je uveden najveći broj ribarskih plovila. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.
- (11) Na svojem 43. godišnjem sastanku 2019. GFCM je donio Preporuku GFCM/43/2019/6 o mjerama upravljanja za održivi ciljani kočarski ribolov velike crvene kozice (*Aristaeomorpha foliacea*) i svijetlocrvene kozice (*Aristeus antennatus*) u Sicilijanskom prolazu (geografska potpodručja GFCM-a 12, 13, 14, 15 i 16), kojom je uveden najveći broj ribarskih plovila. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.
- (12) Na svojem 43. godišnjem sastanku 2019. GFCM je donio Preporuku GFCM/43/2019/5 o višegodišnjem planu upravljanja za održivi ribolov pridnenih vrsta u Jadranskom moru (geografska potpodručja GFCM-a 17 i 18), kojom je uveden režim ribolovnih napora i kapacitet flote za određene pridnene stokove. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.
- (13) Uzimajući u obzir posebnosti slovenske flote i njezin zanemariv utjecaj na stokove malih pelagičnih vrsta i stokove pridnenih vrsta, primjereno je očuvati postojeće obrasce ribolova i slovenskoj floti osigurati pristup minimalnoj količini malih pelagičnih vrsta i kvoti minimalnog napora za stokove pridnenih vrsta.

<sup>(3)</sup> Uredba Vijeća (EU) 2019/2236 od 16. prosinca 2019. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2020. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u Sredozemnom i Crnome moru (SL L 336, 30.12.2019., str. 14.).

<sup>(4)</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 1100/2007 od 18. rujna 2007. o uvođenju mjera za obnavljanje stoka europske jegulje (SL L 248, 22.9.2007., str. 17.).

- (14) Na svojem 43. godišnjem sastanku 2019. GFCM je donio i Preporuku GFCM/43/2019/4 o planu upravljanja za održivo iskorištavanje crvenog koralja (*Corallium rubrum*) u Sredozemnom moru (geografska potpodručja GFCM-a od 1 do 27), kojom je uveden najveći broj odobrenja za ribolov i ograničenja sakupljanja crvenog koralja. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.
- (15) Na svojem 43. godišnjem sastanku 2019. GFCM je donio Preporuku GFCM/43/2019/2 o planu upravljanja za održivo iskorištavanje rumenca okana (*Pagellus bogaraveo*) u Alboranskome moru (geografska potpodručja GFCM-a od 1 do 3), kojom je uvedeno ograničenje ulova i napora na temelju prosječne dopuštene i iskorištene razine u razdoblju 2010. – 2015. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.
- (16) Na svojem 43. godišnjem sastanku 2019. GFCM je donio Preporuku GFCM/43/2019/1 o nizu mjera upravljanja za upotrebu usidrenih uređaja za privlačenje ribe u ribolovu lampuge (*Coryphaena hippurus*) u Sredozemnom moru (geografska potpodručja GFCM-a od 1 do 27), kojom je uveden najveći broj ribarskih plovila koja ciljano love lampugu. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.
- (17) Na svojem 43. godišnjem sastanku 2019. GFCM je donio Preporuku GFCM/43/2019/3 o izmjeni Preporuke GFCM/41/2017/4 o višegodišnjem planu upravljanja ribolovom romba kvrgaša u Crnome moru (geografsko potpodručje GFCM-a 29). Tom je preporukom uveden ažurirani regionalni sustav utvrđivanja ukupnog dopuštenog ulova (TAC) i sustav dodjele kvota za romba kvrgaša te dodatne mjere očuvanja za taj stok, a posebno dvomjesečna zabrana ribolova i ograničenje ribolovnih dana na 180 dana godišnje. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.
- (18) U skladu sa znanstvenim savjetom GFCM-a, za osiguravanje održivosti stoka papaline u Crnome moru potrebno je zadržati ribolovnu smrtnost tog stoka na trenutačnim razinama. Stoga je primjereno nastaviti utvrđivati autonomnu kvotu za taj stok.
- (19) Ribolovne mogućnosti trebalo bi utvrditi na temelju raspoloživih znanstvenih savjeta, uzimajući u obzir biološke i društveno-gospodarske aspekte uz istodobno osiguravanje pravednog postupanja među različitim sektorima ribarstva, kao i s obzirom na mišljenja iznesena tijekom savjetovanja s dionicima.
- (20) Uredbom Vijeća (EZ) br. 847/96 <sup>(5)</sup> uvedeni su dodatni uvjeti za upravljanje TAC-ovima iz godine u godinu, uključujući odredbe o fleksibilnosti za zaštitni i za analitički TAC iz članaka 3. i 4. te uredbe. U skladu s člankom 2. te uredbe Vijeće pri određivanju TAC-ova treba odlučiti na koje se stokove ne primjenjuje članak 3. ili članak 4. te uredbe, posebno na temelju biološkog stanja stokova. Nedavno je člankom 15. stavkom 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013 uveden mehanizam fleksibilnosti iz godine u godinu za sve stokove koji podliježu obvezi iskrcavanja. Stoga bi, radi izbjegavanja prekomjerne fleksibilnosti kojom bi se ugrozilo načelo racionalnog i odgovornog iskorištavanja morskih bioloških resursa, omelo ostvarivanje ciljeva ZRP-a i pogoršalo biološko stanje stokova, trebalo utvrditi da se članci 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 primjenjuju na analitičke TAC-ove samo ako se ne upotrebljava fleksibilnost iz godine u godinu predviđena u članku 15. stavku 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013.
- (21) Korištenje ribolovnim mogućnostima dostupnim ribarskim plovilima Unije koje su utvrđene u ovoj Uredbi podliježe Uredbi Vijeća (EZ) br. 1224/2009 <sup>(6)</sup>, a posebno člancima 33. i 34. te uredbe, koji se odnose na evidentiranje ulova i ribolovnog napora te dostavu podataka o iscrpljenju ribolovnih mogućnosti. Stoga je potrebno utvrditi oznake koje države članice trebaju upotrebljavati kad Komisiji dostavljaju podatke o iskrcanim ulovima stokova koji podliježu ovoj Uredbi.

<sup>(5)</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 847/96 od 6. svibnja 1996. o uvođenju dodatnih uvjeta za upravljanje godišnjim ukupnim dopuštenim ulovom (TAC) i kvotama (SL L 115, 9.5.1996., str. 3.).

<sup>(6)</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, o izmjeni uredbi (EZ) br. 847/96, (EZ) br. 2371/2002, (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 2115/2005, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007, (EZ) br. 676/2007, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 1300/2008, (EZ) br. 1342/2008 i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1627/94 i (EZ) br. 1966/2006 (SL L 343, 22.12.2009., str. 1.).

- (22) Kako bi se izbjegao prekid ribolovnih aktivnosti i ribarima iz Unije osigurao izvor zarade, ova bi se Uredba trebala primjenjivati od 1. siječnja 2021. Zbog hitnosti ova bi Uredba trebala stupiti na snagu odmah nakon objave.
- (23) Ribolovne mogućnosti trebalo bi koristiti u potpunosti u skladu s pravom Unije,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

#### GLAVA I.

### OPĆE ODREDBE

#### Članak 1.

##### Predmet

Ovom se Uredbom za 2021. utvrđuju ribolovne mogućnosti koje se primjenjuju u Sredozemnom i Crnome moru za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova.

#### Članak 2.

##### Područje primjene

1. Ova se Uredba primjenjuje na ribarska plovila Unije koja iskorištavaju sljedeće riblje stokove:
  - (a) jegulja (*Anguilla anguilla*), crveni koralj (*Corallium rubrum*) i lampuga (*Coryphaena hippurus*) u Sredozemnom moru, kako je definirano u članku 4. točki (b);
  - (b) svijetlocrvena kozica (*Aristeus antennatus*), dubinska kozica (*Parapenaeus longirostris*), velika crvena kozica (*Aristaeomorpha foliacea*), oslič (*Merluccius merluccius*), škamp (*Nephrops norvegicus*) i trlja blatarica (*Mullus barbatus*) u zapadnom Sredozemnom moru, kako je definirano u članku 4. točki (c);
  - (c) inćun (*Engraulis encrasicolus*) i srdela (*Sardina pilchardus*) u Jadranskom moru, kako je definirano u članku 4. točki (d);
  - (d) oslič (*Merluccius merluccius*), škamp (*Nephrops norvegicus*), list (*Solea solea*), dubinska kozica (*Parapenaeus longirostris*) i trlja blatarica (*Mullus barbatus*) u Jadranskom moru, kako je definirano u članku 4. točki (d);
  - (e) velika crvena kozica (*Aristaeomorpha foliacea*) i svijetlocrvena kozica (*Aristeus antennatus*) u Sicilijanskom prolazu kako je definirano u članku 4. točki (e), u Jonskom moru kako je definirano u članku 4. točki (f) i u Levantskom moru kako je definirano u članku 4. točki (g);
  - (f) rumenac okan (*Pagellus bogaraveo*) u Alboranskom moru, kako je definirano u članku 4. točki (h);
  - (g) papalina (*Sprattus sprattus*) i romb kvrgaš (*Scophthalmus maximus*) u Crnome moru, kako je definirano u članku 4. točki (i).
2. Ova se Uredba primjenjuje i na rekreacijski ribolov kada ga se izriječkom navodi u relevantnim odredbama.

#### Članak 3.

##### Definicije

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se definicije utvrđene u članku 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013. Osim toga, primjenjuju se sljedeće definicije:

- (a) „međunarodne vode” znači vode koje nisu pod suverenitetom ili jurisdikcijom nijedne države;
- (b) „rekreacijski ribolov” znači negospodarske ribolovne aktivnosti kojima se iskorištavaju živi morski resursi u svrhu rekreacije, turizma ili sporta;

- (c) „ukupni dopušteni ulov” (TAC) znači:
- i. u vrstama ribolova koje podliježu izuzeću od obveze iskrcavanja iz članka 15. stavaka od 4. do 7. Uredbe (EU) br. 1380/2013, količina ribe iz svakog stoka koja se smije iskrcati svake godine;
  - ii. u svim ostalim vrstama ribolova, količina ribe iz svakog stoka koja se smije uloviti svake godine;
- (d) „kvota” znači udio TAC-a koji je dodijeljen Uniji ili državi članici;
- (e) „autonomna kvota Unije” znači ograničenje ulova autonomno raspodijeljeno ribarskim plovilima Unije ako ne postoji dogovoreni TAC;
- (f) „analitička kvota” znači autonomna kvota Unije za koju je dostupna analitička procjena;
- (g) „analitička procjena” znači kvantitativna evaluacija kretanja za određeni stok, na temelju podataka o biologiji i iskorištavanju stoka, za koje je znanstvena analiza pokazala da su dovoljne kvalitete da mogu poslužiti kao znanstveni savjet o mogućnostima za buduće ulove;
- (h) „uređaj za privlačenje ribe” znači svaka usidrena oprema koja pluta na morskoj površini s ciljem privlačenja ribe.

#### Članak 4.

#### Ribolovne zone

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se sljedeće definicije zona:

- (a) „geografska potpodručja GFCM-a” znači područja kako su definirana u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 1343/2011 Europskog parlamenta i Vijeća (7);
- (b) „Sredozemno more” znači vode geografskih potpodručja GFCM-a od 1 do 27, kako su definirana u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 1343/2011;
- (c) „zapadno Sredozemno more” znači vode geografskih potpodručja GFCM-a 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 10 i 11, kako su definirana u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 1343/2011;
- (d) „Jadransko more” znači vode geografskih potpodručja GFCM-a 17 i 18, kako su definirana u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 1343/2011;
- (e) „Sicilijanski prolaz” znači vode geografskih potpodručja GFCM-a 12, 13, 14, 15 i 16, kako su definirana u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 1343/2011;
- (f) „Jonsko more” znači vode geografskih potpodručja GFCM-a 19, 20 i 21, kako su definirana u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 1343/2011;
- (g) „Levantsko more” znači vode geografskih potpodručja GFCM-a 24, 25, 26 i 27, kako su definirana u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 1343/2011;
- (h) „Alboransko more” znači vode geografskih potpodručja GFCM-a od 1 do 3, kako su definirana u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 1343/2011;
- (i) „Crno more” znači vode geografskog potpodručja GFCM-a 29, kako je definirano u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 1343/2011.

(7) Uredba (EU) br. 1343/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2011. o određenim odredbama za ribolov u području Sporazuma o GFCM-u (Opća komisija za ribarstvo Sredozemlja) i o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1967/2006 o mjerama upravljanja za održivo iskorištavanje ribolovnih resursa u Sredozemnom moru (SL L 347, 30.12.2011., str. 44.).

## GLAVA II.

**RIBOLOVNE MOGUĆNOSTI**

## POGLAVLJE I.

**Sredozemno more**

## Članak 5.

**Jegulja**

1. Ovaj se članak primjenjuje na sve aktivnosti ribarskih plovila Unije i druge ribolovne aktivnosti Unije u lovu na jegulju (*Anguilla anguilla*), to jest na ciljani, slučajni i rekreacijski ribolov, u svim morskim vodama Sredozemnog mora, uključujući slatku i prijelaznu bočatu vodu kao što su lagune i estuariji.
2. Ribarskim plovilima Unije zabranjuje se ribolov jegulje u vodama Unije i međunarodnim vodama u Sredozemnome moru tijekom razdoblja od tri uzastopna mjeseca koje treba utvrditi svaka država članica. Razdoblje zabrane ribolova mora biti u skladu s ciljevima očuvanja utvrđenima u Uredbi (EZ) br. 1100/2007, nacionalnim planovima upravljanja i vremenskim modelima migracije jegulje u dotičnim državama članicama. Države članice o utvrđenom razdoblju obavješćuju Komisiju najkasnije mjesec dana prije stupanja na snagu zabrane ribolova, a u svakom slučaju najkasnije 31. siječnja 2021.
3. Države članice ne smiju premašiti maksimalnu razinu ulova ili ribolovnog napora za jegulju koja je utvrđena i provedena njihovim nacionalnim planovima upravljanja donesenima u skladu s člancima 2. i 4. Uredbe 1100/2007.

## Članak 6.

**Crveni koralj**

1. Ovaj se članak primjenjuje na sve aktivnosti ribarskih plovila Unije i druge ribolovne aktivnosti Unije u skupljanju crvenog koralja (*Corallium rubrum*), to jest na ciljani i rekreacijski ribolov u Sredozemnome moru.
2. U ciljanom ribolovu najveći broj odobrenja za ribolov i najveće količine skupljenih stokova crvenog koralja koje se ostvare ribarskim plovilima Unije i Unijinim aktivnostima skupljanja ne smiju premašiti razine utvrđene u Prilogu I.
3. Ribarskim plovilima Unije koja podliježu stavku 2. zabranjuje se prekravati crveni koralj na moru.
4. Kad je riječ o rekreacijskom ribolovu, države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi zabranile ulov i zadržavanje na plovilu, prekravanje ili iskrcavanje crvenog koralja.

## Članak 7.

**Lampuga**

1. Ovaj se članak primjenjuje na sve gospodarske aktivnosti ribarskih plovila Unije i druge ribolovne aktivnosti Unije u kojima se primjenjuju uređaji za privlačenje ribe u lovu na lampugu (*Coryphaena hippurus*) u međunarodnim vodama Sredozemnog mora.
2. Najveći broj ribarskih plovila Unije koja imaju odobrenje za ribolov lampuge utvrđen je u Prilogu II.

## POGLAVLJE II.

**Zapadno Sredozemno more**

## Članak 8.

**Stokovi pridnenih vrsta**

1. Ovaj se članak primjenjuje na sve aktivnosti ribarskih plovila Unije i druge ribolovne aktivnosti Unije u lovu na stokove pridnenih vrsta iz članka 1. stavka 2. Uredbe (EU) 2019/1022 u zapadnom Sredozemnom moru.
2. Najveći dopušteni ribolovni napor utvrđen je u Prilogu III. ovoj Uredbi. Države članice upravljaju najvećim dopuštenim ribolovnim naporom u skladu s člankom 9. Uredbe (EU) 2019/1022.

## Članak 9.

**Prijenos podataka**

Države članice evidentiraju i Komisiji dostavljaju podatke o ribolovnom naporu u skladu s člankom 10. Uredbe (EU) 2019/1022.

Pri dostavljanju podataka o ribolovnom naporu Komisiji u skladu s ovim člankom države članice upotrebljavaju oznake skupina ribolovnog napora navedene u Prilogu III.

## POGLAVLJE III.

**Jadransko more**

## Članak 10.

**Stokovi malih pelagičnih vrsta**

1. Ovaj se članak primjenjuje na sve aktivnosti ribarskih plovila Unije i druge ribolovne aktivnosti Unije u lovu na srdelu (*Sardina pilchardus*) i incuna (*Engraulis encrasicolus*) u Jadranskom moru.
2. Najviša razina ulova ne smije premašiti razine utvrđene u Prilogu IV.
3. Ribarska plovila Unije koja ciljano love srdelu i incuna u Jadranskom moru ne smiju obavljati ribolov više od 180 ribolovnih dana godišnje. Od tog ukupnog broja od 180 ribolovnih dana najviše 144 ribolovna dana smiju se utrošiti na ciljani ribolov srdele, a najviše 144 na ciljani ribolov incuna.
4. Najveći broj ribarskih plovila Unije koja imaju odobrenje za ribolov malih pelagičnih vrsta utvrđen je u Prilogu IV.

## Članak 11.

**Stokovi pridnenih vrsta**

1. Ovaj se članak primjenjuje na sve aktivnosti ribarskih plovila Unije i druge ribolovne aktivnosti Unije u lovu na oslića (*Merluccius merluccius*), škampa (*Nephrops norvegicus*), lista (*Solea solea*), dubinsku kozicu (*Parapenaeus longirostris*) i trlju blataricu (*Mullus barbatus*) u Jadranskom moru.
2. Najveći dopušteni ribolovni napor za stokove pridnenih vrsta u okviru ovog članka utvrđen je u Prilogu IV.
3. Države članice upravljaju najvećim dopuštenim naporom u skladu s člancima od 26. do 35. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.

## Članak 12.

**Prijenos podataka**

Kad u skladu s člancima 33. i 34. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 države članice Komisiji dostavljaju podatke u vezi s iskrcavanjem količina ulovljenih stokova, one upotrebljavaju oznake stokova navedene u Prilogu IV.

## POGLAVLJE IV.

**Jonsko more, Levantsko more i Sicilijanski prolaz**

## Članak 13.

1. Ovaj se članak primjenjuje na sve aktivnosti ribarskih plovila Unije i druge ribolovne aktivnosti Unije u lovu na veliku crvenu kozicu (*Aristaeomorpha foliacea*) i svijetlocrvenu kozicu (*Aristeus antennatus*) u Jonskome moru, Levantskome moru i Sicilijanskom prolazu.
2. Najveći broj plovila s pridnenim povlačnim mrežama (koćama) koja imaju odobrenje za ribolov stokova pridnenih vrsta utvrđen je u Prilogu V.

## POGLAVLJE V.

**Alboransko more**

## Članak 14.

1. Ovaj se članak primjenjuje na gospodarski ribolov parangalima i povrazima koji obavljaju ribarska plovila Unije u lovu na rumenca okana (*Pagellus bogaraveo*) u Alboranskome moru.
2. Najviša razina ulova ne smije premašiti razine utvrđene u Prilogu VI.

## POGLAVLJE VI.

**Crno more**

## Članak 15.

**Raspodjela ribolovnih mogućnosti za papalinu**

1. Ovaj se članak primjenjuje na sve aktivnosti ribarskih plovila Unije i druge ribolovne aktivnosti Unije u lovu na papalinu (*Sprattus sprattus*) u Crnome moru.
2. Autonomna kvota Unije za papalinu, raspodjela takve kvote među državama članicama i, prema potrebi, s time funkcionalno povezani uvjeti utvrđeni su u Prilogu VII.

## Članak 16.

**Raspodjela ribolovnih mogućnosti za romba kvrgaša**

1. Ovaj se članak primjenjuje na sve aktivnosti ribarskih plovila Unije i druge ribolovne aktivnosti Unije u lovu na romba kvrgaša (*Scophthalmus maximus*) u Crnome moru.
2. TAC za romba kvrgaša koji se primjenjuje u vodama Unije u Crnome moru i raspodjela takvog TAC-a među državama članicama i, prema potrebi, s time funkcionalno povezani uvjeti utvrđeni su u Prilogu VII.

**Članak 17.****Upravljanje ribolovnim naporom za romba kvrgaša**

Ribarska plovila Unije koja imaju odobrenje za ribolov romba kvrgaša u okviru područja primjene članka 16. ne smiju obavljati ribolov više od 180 ribolovnih dana godišnje, neovisno o duljini preko svega plovila.

**Članak 18.****Razdoblje zabrane ribolova romba kvrgaša**

Ribarskim plovilima Unije zabranjuje se obavljanje svih ribolovnih aktivnosti, uključujući prekrcaj, zadržavanje na plovilu, iskrcavanje i prvu prodaju romba kvrgaša u vodama Unije u Crnome moru od 15. travnja do 15. lipnja.

**Članak 19.****Posebne odredbe o raspodjeli ribolovnih mogućnosti u Crnome moru**

1. Raspodjelom ribolovnih mogućnosti među državama članicama kako je utvrđeno u člancima 15. i 16. ove Uredbe ne dovode se u pitanje:
  - (a) razmjene u skladu s člankom 16. stavkom 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013;
  - (b) smanjenja i preraspodjele u skladu s člankom 37. Uredbe (EZ) br. 1224/2009; i
  - (c) smanjenja u skladu s člancima 105. i 107. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.
2. Članci 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 ne primjenjuju se ako se država članica koristi fleksibilnošću iz godine u godinu predviđenom u članku 15. stavku 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013.

**Članak 20.****Prijenos podataka**

Kad u skladu s člancima 33. i 34. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 države članice Komisiji dostavljaju podatke o iskrcanim količinama stokova papaline i romba kvrgaša ulovljenih u vodama Unije u Crnome moru, one upotrebljavaju oznake stokova navedene u Prilogu VII.

## GLAVA III.

**ZAVRŠNE ODREDBE****Članak 21.****Stupanje na snagu**

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2021.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 28. siječnja 2021.

*Za Vijeće*  
*Predsjednica*  
A. P. ZACARIAS

---

## PRILOG I.

RIBOLOVNE MOGUĆNOSTI ZA RIBARSKA PLOVILA UNIJE U KONTEKSTU VIŠEGODIŠNJEG PLANA UPRAVLJANJA  
GFCM-a ZA CRVENOG KORALJA U SREDOZEMNOME MORU

U tablicama u ovom Prilogu utvrđen je najveći broj odobrenja za ribolov i najviša razina ulova crvenog koralja u Sredozemnom moru.

Upućivanja na ribolovne zone znače upućivanja na geografska potpodručja GFCM-a.

Za potrebe ovog Priloga navodi se sljedeća usporedna tablica latinskih i uobičajenih naziva ribljih stokova:

Znanstveni naziv	Troslovna oznaka	Uobičajeni naziv
<i>Corallium rubrum</i>	COL	crveni koralj

Tablica 1.

Najveći broj odobrenja za ribolov <sup>(1)</sup>

Država članica	Crveni koralj COL
Grčka	12
Španjolska	0 (*)
Francuska	32
Hrvatska	28
Italija	40

<sup>(1)</sup> Predstavlja broj plovila i/ili ronionca ili par koji čine jedan ronilac i jedno plovilo koje ima odobrenje za skupljanje crvenog koralja.

(\*) U skladu s vremenskom zabranom skupljanja crvenog koralja uvedenom u španjolskim vodama.

Tablica 2.

Najviša razina skupljenih količina izražena u tonama žive mase.

Vrsta:	Crveni koralj <i>Corallium rubrum</i>	Zona:	Vode Unije u Sredozemnom moru – geografska potpodručja GFCM-a 1-27 COL/GF1-27
Grčka	1,844	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Španjolska	0 (*)	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Francuska	1,400		
Hrvatska	1,226		
Italija	1,378		
Unija	5,848		
TAC	Nije relevantno / nije dogovoreno		

(\*) U skladu s vremenskom zabranom skupljanja crvenog koralja uvedenom u španjolskim vodama.

## PRILOG II.

## RIBOLOVNI NAPOR ZA RIBARSKA PLOVILA UNIJE U KONTEKSTU UPRAVLJANJA LAMPUGOM U SREDOZEMNOME MORU

U tablici u ovom Prilogu utvrđen je najveći broj ribarskih plovila Unije koja imaju odobrenje za ribolov lampuge u međunarodnim vodama Sredozemnog mora.

Upućivanja na ribolovne zone znače upućivanja na međunarodne vode Sredozemnog mora.

Za potrebe ovog Priloga navodi se sljedeća usporedna tablica latinskih i uobičajenih naziva ribljih stokova:

Znanstveni naziv	Troslovna oznaka	Uobičajeni naziv
<i>Coryphaena hippurus</i>	DOL	Lampuga

Najveći broj odobrenja za ribolov za plovila koja obavljaju ribolov u međunarodnim vodama

Država članica	Lampuga DOL
Italija	797
Malta	130

## PRILOG III.

## RIBOLOVNI NAPOR ZA RIBARSKA PLOVILA UNIJE U KONTEKSTU UPRAVLJANJA STOKOVIMA PRIDNENIH VRSTA U ZAPADNOM SREDOZEMNOME MORU

U tablicama u ovom Prilogu utvrđeni su najveći dopušteni ribolovni napori (u ribolovnim danima) po skupinama stokova, kako su definirane u članku 1. Uredbe (EU) 2019/1022, i duljini preko svega plovila za sve vrste povlačnih mreža (koća) (\*) kojima se love stokovi pridnenih vrsta u zapadnom Sredozemnome moru.

Svi najveći dopušteni ribolovni napori utvrđeni u ovom Prilogu podliježu pravilima utvrđenima u Uredbi (EU) 2019/1022 i člancima od 26. do 35. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.

Upućivanja na ribolovne zone znače upućivanja na geografska potpodručja GFCM-a.

Za potrebe ovog Priloga navodi se sljedeća usporedna tablica latinskih i uobičajenih naziva ribljih stokova:

Znanstveni naziv	Troslovna oznaka	Uobičajeni naziv
<i>Aristaeomorpha foliacea</i>	ARS	Velika crvena kozica
<i>Aristeus antennatus</i>	ARA	Svijetlocrvena kozica
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	Oslić
<i>Mullus barbatus</i>	MUT	Trlja blatarica
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	Škamp
<i>Parapenaeus longirostris</i>	DPS	Dubinska kozica

Najveći dopušteni ribolovni napor u ribolovnim danima

(a) Alboransko more, Balearski otoci, sjeverna Španjolska i Lionski zaljev (geografska potpodručja GFCM-a 1, 2, 5, 6 i 7)

Skupina stokova	Duljina plovila preko svega	Španjolska	Francuska	Italija	Oznaka skupine ribolovnog napora
Trlja blatarica na geografskim potpodručjima GFCM-a 1, 5, 6 i 7; Oslić na geografskim potpodručjima GFCM-a 1, 5, 6 i 7; Dubinska kozica na geografskim potpodručjima GFCM-a 1, 5 i 6; Škamp na geografskim potpodručjima GFCM-a 5 i 6.	< 12 m	2 072	0	0	EFF1/MED1_TR1
	≥ 12 m i < 18 m	22 260	0	0	EFF1/MED1_TR2
	≥ 18 m i < 24 m	41 766	4 715	0	EFF1/MED1_TR3
	≥ 24 m	14 710	5 737	0	EFF1/MED1_TR4

Skupina stokova	Duljina plovila preko svega	Španjolska	Francuska	Italija	Oznaka skupine ribolovnog napora
Svijetlocrvena kozica na geografskim potpodručjima GFCM-a 1, 5, 6 i 7.	< 12 m	0	0	0	EFF2/MED1_TR1
	≥ 12 m i < 18 m	1 044	0	0	EFF2/MED1_TR2
	≥ 18 m i < 24 m	10 574	0	0	EFF2/MED1_TR3
	≥ 24 m	8 488	0	0	EFF2/MED1_TR4

(\*) TBB, OTB, PTB, TBN, TBS, TB, OTM, PTM, TMS, TM, OTT, OT, PT, TX, OTP, TSP.

(b) otok Korzika, Ligursko more, Tirensko more i otok Sardinija (geografska potpodručja GFCM-a 8, 9, 10 i 11)

Skupina stokova	Duljina plovila preko svega	Španjolska	Francuska	Italija	Oznaka skupine ribolovnog napora
Trlja blatarica na geografskim potpodručjima GFCM-a 9, 10 i 11; Oslić na geografskim potpodručjima GFCM-a 9, 10 i 11; Dubinska kozica na geografskim potpodručjima GFCM-a 9, 10 i 11; Škamp na geografskim potpodručjima GFCM-a 9 i 10.	< 12 m	0	191	2 824	EFF1/MED2_TR1
	≥ 12 m i < 18 m	0	764	42 487	EFF1/MED2_TR2
	≥ 18 m i < 24 m	0	191	28 572	EFF1/MED2_TR3
	≥ 24 m	0	191	3 813	EFF1/MED2_TR4

Skupina stokova	Duljina plovila preko svega	Španjolska	Francuska	Italija	Oznaka skupine ribolovnog napora
Velika crvena kozica na geografskim potpodručjima GFCM-a 9, 10 i 11.	< 12 m	0	0	467	EFF2/MED2_TR1
	≥ 12 m i < 18 m	0	0	3 447	EFF2/MED2_TR2
	≥ 18 m i < 24 m	0	0	2 776	EFF2/MED2_TR3
	≥ 24 m	0	0	371	EFF2/MED2_TR4

## PRILOG IV.

## RIBOLOVNE MOGUĆNOSTI ZA RIBARSKA PLOVILA UNIJE U JADRANSKOME MORU

U tablicama u ovom Prilogu utvrđene su ribolovne mogućnosti po skupinama napora za stokove ili plovila i, prema potrebi, s time funkcionalno povezani uvjeti, kao i najveći broj ribarskih plovila Unije koja imaju odobrenje za ribolov malih pelagičnih vrsta.

Sve ribolovne mogućnosti utvrđene u ovom Prilogu podliježu pravilima utvrđenima u člancima od 26. do 35. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.

Upućivanja na ribolovne zone znače upućivanja na geografska potpodručja GFCM-a.

Za potrebe ovog Priloga navodi se sljedeća usporedna tablica latinskih i uobičajenih naziva:

Znanstveni naziv	Troslovna oznaka	Uobičajeni naziv
<i>Engraulis encrasicolus</i>	ANE	Inćun
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	Oslić
<i>Mullus barbatus</i>	MUT	Trlja blatarica
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	Škamp
<i>Parapenaeus longirostris</i>	DPS	Dubinska kozica
<i>Sardina pilchardus</i>	PIL	Srdela
<i>Solea solea</i>	SOL	List

## 1. Stokovi malih pelagičnih vrsta na geografskim potpodručjima GFCM-a 17 i 18

Najviša razina ulova izražena u tonama žive mase.

Vrsta:	Male pelagične vrste (inćun i srdela) <i>Engraulis encrasicolus</i> i <i>Sardina pilchardus</i>	Zona:	Vode Unije i međunarodne vode na geografskim potpodručjima GFCM-a 17 i 18 (SP1/GF1718)
Unija	96 625 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	Najviša razina ulova	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.
TAC	Nije relevantno	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	

<sup>(1)</sup> Kad je riječ o Sloveniji, količine se temelje na razini ulova ostvarenih u 2014., do količine koja ne bi smjela premašiti 300 tona.

<sup>(2)</sup> Ograničeno na Hrvatsku, Italiju i Sloveniju.

Maksimalni kapacitet flote kočarica i plovila s okružujućim mrežama plivaricama koja aktivno love male pelagične vrste

Država članica	Alat	Broj plovila	kW	GT
Italija	PTM-OTM-PS	685	1 34 556,7	25 852
Hrvatska	PS	249	77 145,52	18 537,72
Slovenija (*)	PS	4	433,7	38,5

(\*) Odredba iz stavka 15. GFCM/42/2018/8 ne primjenjuje se na nacionalne flote s manje od deset plivarica i/ili pelagičnih kočarica koje aktivno love male pelagične stokove. U takvom slučaju kapacitet aktivne flote može se povećati za najviše 50 % u broju plovila i u pogledu bruto tonaže (GT) i/ili bruto registarske tonaže (BRT) i kW.

## 2. Stokovi pridnenih vrsta na geografskim potpodručjima GFCM-a 17 i 18

Najveći dopušteni ribolovni napor (u ribolovnim danima) po vrstama povlačnih mreža (koća) kojima se love stokovi pridnenih vrsta na geografskim potpodručjima GFCM-a 17 i 18 (Jadransko more).

Vrsta ribolovnog alata	Stokovi	Država članica	Ribolovni napor (ribolovni dani) Godina 2021.	Oznaka skupine ribolovnog napora
Povlačne mreže (koće) (OTB)	Oslić, dubinska kozica, škamp, trlja blatarica	Hrvatska, geografska potpodručja GFCM-a 17 i 18	38 148	EFF/MED3_OTB
		Italija, geografska potpodručja GFCM-a 17 i 18	98 898	EFF/MED3_OTB
		Slovenija, geografsko potpodručje GFCM-a 17	(*)	EFF/MED3_OTB
Povlačna mreža (koća) s gredom (TBB)	List	Italija, geografsko potpodručje GFCM-a 17	7 910	EFF/MED3_TBB

(\*) Ribarska plovila koja plove pod zastavom Slovenije i koriste se alatom pod oznakom OTB na geografskom potpodručju GFCM-a 17 ne smiju premašiti ograničenje napora od 3 000 ribolovnih dana godišnje.

Najveći kapacitet flote plovila s pridnenim povlačnim mrežama (koćama) i povlačnim mrežama (koćama) s gredom koja imaju odobrenje za ribolov stokova pridnenih vrsta

Država članica	Alat	Broj plovila	kW	GT
Hrvatska	OTB	495	79 867,99	13 267,99
Italija	OTB-TBB	1 363	260 618,37	47 148
Slovenija (*)	OTB	11	1 813,00	168,67

(\*) Odredbe stavka 9. točke (c) i stavka 28. Preporuke GFCM/43/2019/5 ne primjenjuju se na nacionalne flote koje se koriste alatom pod oznakom OTB i obavljaju ribolov manje od 1 000 dana tijekom referentnog razdoblja navedenog u stavku 9. točki (c). Ribolovni kapacitet flote koja se koristi alatom pod oznakom OTB ne smije se povećati za više od 50 % u odnosu na referentno razdoblje.

## PRILOG V.

## RIBOLOVNE MOGUĆNOSTI ZA RIBARSKA PLOVILA UNIJE U JONSKOME MORU, LEVANTSKOME MORU I SICILIJANSKOM PROLAZU

U tablicama u ovom Prilogu utvrđen je najveći broj ribarskih plovila Unije koja imaju odobrenje za ribolov stokova pridnenih vrsta u Jonskome moru, Levantskome moru i Sicilijanskom prolazu.

Upućivanja na ribolovne zone znače upućivanja na geografska potpodručja GFCM-a.

Za potrebe ovog Priloga navodi se sljedeća usporedna tablica latinskih i uobičajenih naziva ribljih stokova:

Znanstveni naziv	Troslovna oznaka	Uobičajeni naziv
<i>Aristaeomorpha foliacea</i>	ARS	Velika crvena kozica
<i>Aristeus antennatus</i>	ARA	Svijetlocrvena kozica

(a) Najveći broj plovila s pridnenim povlačnim mrežama (koćama) koja imaju odobrenje za ribolov u Jonskome moru (geografska potpodručja GFCM-a 19-20-21)

Država članica	Velika crvena kozica u vodama Unije na geografskim potpodručjima GFCM-a 19, 20 i 21	Svijetlocrvena kozica u vodama Unije na geografskim potpodručjima GFCM-a 19, 20 i 21
Grčka	263	263
Italija	410	410
Malta	15	15

(b) Najveći broj plovila s pridnenim povlačnim mrežama (koćama) koja imaju odobrenje za ribolov u Levantskome moru (geografska potpodručja GFCM-a 24-25-26-27)

Država članica	Velika crvena kozica u vodama Unije na geografskim potpodručjima GFCM-a 24-25-26-27	Svijetlocrvena kozica u vodama Unije na geografskim potpodručjima GFCM-a 24-25-26-27
Italija	80	80
Cipar	6	6

(c) Najveći broj plovila s pridnenim povlačnim mrežama (koćama) koja imaju odobrenje za ribolov u Sicilijanskom prolazu (geografska potpodručja GFCM-a 12-13-14-15-16)

Država članica	Velika crvena kozica u vodama Unije na geografskim potpodručjima GFCM-a 12-13-14-15-16	Svijetlocrvena kozica u vodama Unije na geografskim potpodručjima GFCM-a 12-13-14-15-16
Španjolska	2	2
Italija	320	320
Cipar	1	1
Malta	15	15

## PRILOG VI.

## RIBOLOVNE MOGUĆNOSTI ZA RIBARSKA PLOVILA UNIJE U ALBORANSKOME MORU

Najviša razina ulova ostvarenih parangalima i povrazima izražena u tonama žive mase

Vrsta:	Rumenac okan <i>Pagellus bogaraveo</i>	Zona:	Vode Unije u Alboranskome moru – geografska potpodručja GFCM-a 1 – 3 SBR/GF1-3
Španjolska	225	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Unija	225	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
TAC	Nije relevantno / nije dogovoreno		

## PRILOG VII.

## RIBOLOVNE MOGUĆNOSTI ZA RIBARSKA PLOVILA UNIJE U CRNOME MORU

U tablicama u ovom Prilogu utvrđeni su TAC-ovi i kvote izraženi u tonama žive mase za svaki stok i, prema potrebi, s time funkcionalno povezani uvjeti.

Sve ribolovne mogućnosti utvrđene u ovom Prilogu podliježu pravilima utvrđenima u člancima od 26. do 35. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.

Upućivanja na ribolovne zone znače upućivanja na geografska potpodručja GFCM-a.

Za potrebe ovog Priloga navodi se sljedeća usporedna tablica latinskih i uobičajenih naziva:

Znanstveni naziv	Troslovna oznaka	Uobičajeni naziv
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Papalina
<i>Scophthalmus maximus</i>	TUR	Romb kvrgaš

Vrsta:	Papalina <i>Sprattus sprattus</i>	Zona:	Vode Unije u Crnome moru na geografskom potpodručju GFCM-a 29 (SPR/F3742C)
Bugarska	8 032,50	Analitička kvota	
Rumunjska	3 442,50	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96. Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Unija	11 475		
TAC	Nije relevantno / nije dogovoreno		

Vrsta:	Romb kvrgaš <i>Scophthalmus maximus</i>	Zona:	Vode Unije u Crnome moru na geografskom potpodručju GFCM-a 29 (TUR/F3742C)
Bugarska	75	Analitički TAC	
Rumunjska	75	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96. Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Unija	150 (*)		
TAC	857		

(\*) Od 15. travnja do 15. lipnja 2021. nisu dopuštene nikakve ribolovne aktivnosti, uključujući prekrcaj, zadržavanje na plovilu, iskrcavanje i prvu prodaju.

**UREDBA VIJEĆA (EU) 2021/91****od 28. siječnja 2021.****o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za ribarska plovila Unije za određene dubokomorske riblje stokove za 2021. i 2022.**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Člankom 43. stavkom 3. Ugovora predviđa se da Vijeće na prijedlog Komisije donosi mjere za utvrđivanje i raspodjelu ribolovnih mogućnosti.
- (2) Uredbom (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(1)</sup> zahtijeva se da se mjere očuvanja donose uzimajući u obzir dostupne znanstvene, tehničke i gospodarske savjete, uključujući, ako je to relevantno, izvješća koja je sastavio Znanstveni, tehnički i gospodarski odbor za ribarstvo (STECF).
- (3) Zadaća je Vijeća donijeti mjere o utvrđivanju i raspodjeli ribolovnih mogućnosti, uključujući, prema potrebi, određene uvjete koji su s njima funkcionalno povezani. Ribolovne mogućnosti trebalo bi raspodijeliti među državama članicama tako da se svakoj državi članici osigura relativna stabilnost ribolovnih aktivnosti za svaki stok ili vrstu ribolova i uzimajući u obzir ciljeve zajedničke ribarstvene politike (ZRP) utvrđene Uredbom (EU) br. 1380/2013.
- (4) Ukupne dopuštene ulove („TAC-ovi”) trebalo bi utvrditi na temelju dostupnih znanstvenih savjeta Međunarodnog vijeća za istraživanje mora (ICES), uzimajući u obzir biološke i društveno-gospodarske aspekte, uz istodobno osiguravanje pravednog postupanja prema raznim sektorima ribarstva, kao i s obzirom na mišljenja koja su dionici izrazili tijekom savjetovanja, a osobito na sastancima relevantnih savjetodavnih vijeća.
- (5) Za stokove u vezi s kojima ne postoje dostatni ili pouzdani podaci za procjenu njihove veličine mjere upravljanja i razine TAC-ova trebale bi slijediti predostrožni pristup upravljanju ribarstvom kako je definiran u članku 4. stavku 1. točki 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013, uzimajući pritom u obzir čimbenike specifične za stokove, posebno uključujući dostupne informacije o kretanjima za određene stokove i razmatranja u pogledu mješovitog ribolova.
- (6) Na temelju članka 16. stavka 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013, TAC-ove za stokove podložne posebnim višegodišnjim planovima trebalo bi utvrditi u skladu s pravilima utvrđenima u tim planovima. Višegodišnji plan za zapadne vode utvrđen je Uredbom (EU) 2019/472 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(2)</sup>, a na snagu je stupio 2019. Budući da se rasponi  $F_{MSY}$ -a ne mogu utvrditi ni za jedan od stokova obuhvaćenih ovom Uredbom i koji su obuhvaćeni područjem primjene višegodišnjeg plana za zapadne vode, ribolovne mogućnosti za te stokove trebalo bi utvrditi u skladu s ciljevima tog plana i uzimajući u obzir najbolje raspoložive znanstvene savjete i predostrožni pristup upravljanju ribarstvom kada nisu dostupne odgovarajuće znanstvene informacije, istodobno uzimajući u obzir i poteškoće u istodobnom ribolovu svih stokova na razini najvišeg održivog prinosa (MSY), posebno u situacijama u kojima to dovodi do prerane zabrane ribolova.

<sup>(1)</sup> Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

<sup>(2)</sup> Uredba (EU) 2019/472 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. ožujka 2019. o utvrđivanju višegodišnjeg plana za stokove ulovljene u zapadnim vodama i njima susjednim vodama i za ribarstvo koje iskorištava te stokove, o izmjeni uredaba (EU) 2016/1139 i (EU) 2018/973 i o stavljanju izvan snage uredaba Vijeća (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007 i (EZ) br. 1300/2008 (SL L 83, 25.3.2019., str. 1.).

- (7) Ako se TAC koji se odnosi na određeni stok dodijeli samo jednoj državi članici, primjereno je tu državu članicu u skladu s člankom 2. stavkom 1. Ugovora ovlastiti za utvrđivanje razine takvog TAC-a. Trebalo bi donijeti odredbe kako bi se osiguralo da pri utvrđivanju te razine TAC-a dotična država članica postupa na način koji je u potpunosti usklađen s načelima i pravilima ZRP-a.
- (8) Za određene TAC-ove državama članicama bez dodijeljene kvote na raspolaganju su dijeljene kvote, koje su navedene pod „Ostalo”. Države članice koje iskoriste takvu dijeljenu kvotu naknadno mogu dobiti vlastitu kvotu, primjerice u okviru razmjene. Pri prijavljivanju Komisiji ulova u okviru istog TAC-a države članice trebale bi razlikovati ulove koje trebaju oduzeti od vlastite kvote od ulova koje trebaju oduzeti od dijeljene kvote. Kako bi se takvo razlikovanje moglo provesti, trebalo bi uvesti posebnu oznaku za izvješćivanje.
- (9) Uredbom Vijeća (EZ) br. 847/96 <sup>(3)</sup> uvedeni su dodatni uvjeti za upravljanje TAC-ovima iz godine u godinu, uključujući odredbe o fleksibilnosti za zaštitne i analitičke TAC-ove. U skladu s tom uredbom Vijeće pri određivanju TAC-ova treba odlučiti na koje se stokove ne primjenjuje članak 3. ili članak 4. te uredbe, posebno na temelju biološkog stanja stokova. Člankom 15. stavkom 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013 2014. uveden je dodatni mehanizam fleksibilnosti iz godine u godinu za sve stokove koji podliježu obvezi iskrcavanja. Stoga bi, radi izbjegavanja prekomjerne fleksibilnosti kojom bi se ugrozilo načelo racionalnog i odgovornog iskorištavanja morskih bioloških resursa, omelo ostvarivanje ciljeva ZRP-a i pogoršalo biološko stanje stokova, trebalo utvrditi da se članci 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 primjenjuju na analitičke TAC-ove samo ako se ne upotrebljava fleksibilnost iz godine u godinu predviđena u članku 15. stavku 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013.
- (10) U skladu s Uredbom (EU) br. 1380/2013 obveza iskrcavanja u potpunosti se primjenjuje od 1. siječnja 2019. te treba iskrcavati sve vrste koje podliježu ograničenjima ulova. Člankom 16. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1380/2013 predviđa se da, kad se na neki riblji stok primjenjuje obveza iskrcavanja, ribolovne mogućnosti treba utvrditi uzimajući u obzir promjenu od utvrđivanja ribolovnih mogućnosti koje odražavaju iskrcavanja do utvrđivanja ribolovnih mogućnosti koje odražavaju ulove. Na temelju zajedničkih preporuka koje su dostavile države članice te u skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1380/2013 i člankom 13. Uredbe (EU) 2019/472 Komisija je donijela niz delegiranih uredbi kojima se pojedinosti provedbe obveze iskrcavanja utvrđuju u obliku posebnih planova za odbačeni ulov.
- (11) Pri utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za stokove vrsta koje su obuhvaćene obvezom iskrcavanja trebalo bi uzeti u obzir činjenicu da odbacivanje ulova u načelu više nije dopušteno. Stoga bi se ribolovne mogućnosti trebale temeljiti na brojčanim podacima iz savjeta ICES-a koje se odnose na ukupne ulove (umjesto na onim podacima koji se odnose na željene ulove). Količine koje se kao izuzetak od obveze iskrcavanja i dalje smiju odbacivati trebalo bi oduzeti od brojčanih podataka za ukupne ulove iz tih savjeta.
- (12) Utvrđivanje ribolovnih mogućnosti trebalo bi biti usklađeno s međunarodnim sporazumima i načelima, kao što su Sporazum Ujedinjenih naroda u pogledu očuvanja i upravljanja pograničnim ribljim stokovima i stokovima vrlo migratornih vrsta iz 1995. <sup>(4)</sup>, i s detaljnim načelima upravljanja utvrđenima u Međunarodnim smjernicama za upravljanje ribolovom dubokomorskih vrsta na otvorenom moru koje je Organizacija za hranu i poljoprivredu Ujedinjenih naroda donijela 2008., prema kojima bi regulatorno tijelo trebalo biti opreznije ako su informacije nesigurne, nepouzdana ili nedostatne. Nedostatak odgovarajućih znanstvenih informacija ne bi smio biti razlog za odgodu ili nepoduzimanje mjera očuvanja i upravljanja.
- (13) Ulovi rumenca okana (*Pagellus bogaraveo*) ostvaruju se na područjima Odbora za ribarstvo istočnog dijela središnjeg Atlantika (CECAF) i Opće komisije za ribarstvo Sredozemlja (GFCM) koja graniče s potpodručjem ICES-a 9. S obzirom na to da su podaci ICES-a za ta susjedna područja nepotpuni, područje primjene TAC-a trebalo bi ostati ograničeno na potpodručje ICES-a 9.

<sup>(3)</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 847/96 od 6. svibnja 1996. o uvođenju dodatnih uvjeta za upravljanje godišnjim ukupnim dopuštenim ulovom (TAC) i kvotama (SL L 115, 9.5.1996., str. 3.).

<sup>(4)</sup> Sporazum o primjeni odredaba Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora od 10. prosinca 1982. u pogledu očuvanja i upravljanja pograničnim ribljim stokovima i stokovima vrlo migratornih vrsta (SL L 189, 3.7.1998., str. 16.).

- (14) Budući da još nije postignut dogovor s Ujedinjenom Kraljevinom o razinama TAC-ova za pogranične riblje stokove te kako bi se uspostavio odgovarajući regulatorni okvir za ribolovne aktivnosti Unije dok se ne donesu odluke o zajedničkom upravljanju, trebalo bi utvrditi privremene ribolovne mogućnosti za prva tri mjeseca 2021. Takve privremene ribolovne mogućnosti trebalo bi utvrditi na razinama kojima se ne prejudicira ishod savjetovanja s relevantnim trećim zemljama i njima se ne bi se smjela ugroziti mogućnost utvrđivanja trajnih TAC-ova u skladu sa znanstvenim savjetom. Stoga bi one, kao opći pristup, trebale iznositi 25 % udjela Unije ribolovnih mogućnosti utvrđenih za 2020. Te privremene ribolovne mogućnosti ni u kojem slučaju ne bi smjele spriječiti utvrđivanje konačnih ribolovnih mogućnosti u skladu s međunarodnim sporazumima, posebice Sporazumom o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane<sup>(9)</sup>, koji se primjenjuje od 1. siječnja 2021., i ishodom savjetovanja, pravnim okvirom Unije i znanstvenim savjetima.
- (15) Prema savjetu ICES-a ne bi smjelo biti ulova zvjezdooka (*Hoplostethus atlanticus*) do 2024. Primjereno je zadržati zabranu ribolova, zadržavanja na plovilu, prekrcavanja i iskrcavanja te vrste jer je stok iscrpljen i ne oporavlja se. ICES je napomenuo da od 2010. nije bilo usmjerenog Unijina ribolova te vrste u sjeveroistočnom Atlantiku.
- (16) Prema savjetu ICES-a ribolovna smrtnost dubokomorskih morskih pasa trebala bi se svesti na najmanju moguću mjeru. Dubokomorski morski psi vrsta su dugog životnog vijeka i niske stope razmnožavanja te ih se prekomjerno iskorištava. Stoga bi ribolov tih vrsta trebao biti zabranjen.
- (17) Kako bi se izbjegao prekid ribolovnih aktivnosti i osigurao izvor zarade ribarima Unije, ova bi se Uredba trebala primjenjivati od 1. siječnja 2021. Kako bi se državama članicama ostavilo dovoljno vremena za pravodobnu primjenu ove Uredbe, ona bi trebala stupiti na snagu odmah nakon objave,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

#### Članak 1.

#### Predmet

Ovom se Uredbom utvrđuju godišnje ribolovne mogućnosti za 2021. i 2022. koje su na raspolaganju ribarskim plovilima Unije za stokove određenih dubokomorskih vrsta u vodama Unije i u određenim vodama koje nisu vode Unije u kojima su potrebna ograničenja ulova.

#### Članak 2.

#### Definicije

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se definicije iz članka 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013. Osim toga, primjenjuju se sljedeće definicije:

- (a) „ukupni dopušteni ulov” (TAC) znači:
- i. u vrstama ribolova koje podliježu izuzeću od obveze iskrcavanja iz članka 15. stavaka od 4. do 7. Uredbe (EU) br. 1380/2013, količina ribe iz svakog stoka koja se smije iskrcati svake godine;
  - ii. u svim ostalim vrstama ribolova, količina ribe iz svakog stoka koja se smije uloviti svake godine;
- (b) „kvota” znači udio TAC-a koji je dodijeljen Uniji ili državi članici;
- (c) „međunarodne vode” znači vode koje nisu pod suverenitetom ili jurisdikcije nijedne države;
- (d) „analitička procjena” znači kvantitativna evaluacija kretanja za određeni stok, na temelju podataka o biologiji i iskorištavanju stoka, za koje je znanstvena analiza pokazala da su dovoljne kvalitete da mogu poslužiti kao znanstveni savjet o mogućnostima za buduće ulove;

<sup>(9)</sup> SL L 444, 31.12.2020., str. 14.

- (e) „zone Međunarodnog vijeća za istraživanje mora (ICES)” znači geografska područja navedena u Prilogu III. Uredbi (EZ) br. 218/2009 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(6)</sup>;
- (f) „zone Odbora za ribarstvo istočnog dijela središnjeg Atlantika (CECAF)” znači geografska područja navedena u Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 216/2009 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(7)</sup>;
- (g) „dubokomorski morski psi” znači vrste navedene u točki 2. dijela 1. Priloga ovoj Uredbi.

### Članak 3.

#### TAC-ovi i raspodjele

1. TAC-ovi za dubokomorske vrste koje love ribarska plovila Unije u vodama Unije i u određenim vodama koje nisu vode Unije, raspodjela tih TAC-ova među državama članicama i, prema potrebi, s njima funkcionalno povezani uvjeti utvrđeni su u Prilogu.
2. Ribarskim plovilima Unije može se odobriti ribolov, u okviru TAC-ova utvrđenih u Prilogu ovoj Uredbi, u vodama koje su pod ribolovnom jurisdikcijom Ujedinjene Kraljevine (UK), podložno uvjetima utvrđenima u Uredbi (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(8)</sup> i njezinim provedbenim odredbama.

### Članak 4.

#### **Ribarska plovila koja plove pod zastavom Ujedinjene Kraljevine, koja su registrirana u Ujedinjenoj Kraljevini i kojima je povlasticu izdala uprava za ribarstvo Ujedinjene Kraljevine**

Ribarska plovila koja plove pod zastavom Ujedinjene Kraljevine, koja su registrirana u Ujedinjenoj Kraljevini i kojima je povlasticu izdala uprava za ribarstvo Ujedinjene Kraljevine mogu dobiti odobrenje za ribolov u vodama Unije u okviru TAC-ova utvrđenih u Prilogu ovoj Uredbi te podliježu uvjetima utvrđenima u Uredbi (EU) 2017/2403.

### Članak 5.

#### TAC-ovi koje utvrđuju države članice

1. TAC za crnog zmijičnjaka na području CECAF-a 34.1.2. utvrđuje Portugal. Taj je stok utvrđen u Prilogu.
2. TAC koji utvrđuje Portugal mora:
  - (a) biti usklađen s načelima i pravilima ZRP-a, a posebno s načelom održivog iskorištavanja stoka; i
  - (b) dovesti:
    - i. ako je analitička procjena dostupna, do iskorištavanja stoka u skladu s MSY-om počevši od 2019. nadalje, sa što većom vjerojatnošću;
    - ii. ako je analitička procjena nedostupna ili nepotpuna, do iskorištavanja stoka u skladu s predostrožnim pristupom upravljanju ribarstvom.

<sup>(6)</sup> Uredba (EZ) br. 218/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2009. o podnošenju statističkih podataka o nominalnom ulovu država članica koje obavljaju ribolov u sjeveroistočnom Atlantiku (SL L 87, 31.3.2009., str. 70.).

<sup>(7)</sup> Uredba (EZ) br. 216/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2009. o podnošenju statističkih podataka o nominalnom ulovu država članica koje obavljaju ribolov u određenim područjima osim na području sjevernog Atlantika (SL L 87, 31.3.2009., str. 1.).

<sup>(8)</sup> Uredba (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2017. o održivom upravljanju vanjskim ribarskim flotama i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1006/2008 (SL L 347, 28.12.2017., str. 81.).

3. Do 15. ožujka svake godine Portugal Komisiji dostavlja sljedeće informacije:
  - (a) doneseni TAC;
  - (b) podatke koje je prikupio i ocijenio Portugal, a na kojima se temelji doneseni TAC;
  - (c) pojedinosti o tome na koji je način doneseni TAC u usklađen sa stavkom 2.

#### Članak 6.

##### Posebne odredbe o raspodjeli ribolovnih mogućnosti

1. Raspodjelom ribolovnih mogućnosti među državama članicama kako je utvrđeno u ovoj Uredbi ne dovode se u pitanje:
  - (a) razmjene na temelju članka 16. stavka 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013;
  - (b) smanjenja i preraspodjele na temelju članka 37. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1224/2009 <sup>(9)</sup>;
  - (c) preraspodjele na temelju članka 12. stavka 7. Uredbe (EU) 2017/2403;
  - (d) dodatna iskrcavanja dopuštena na temelju članka 3. Uredbe (EZ) br. 847/96 i članka 15. stavka 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013;
  - (e) količine zadržane u skladu s člankom 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 i člankom 15. stavkom 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013;
  - (f) smanjenja na temelju članaka 105., 106. i 107. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.
2. Stokovi koji podliježu zaštitnom ili analitičkom TAC-u navedeni su u Prilogu.
3. Osim ako je u Prilogu ovoj Uredbi utvrđeno drukčije, članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96 primjenjuje se na stokove koji podliježu zaštitnim TAC-ovima, a članak 3. stavci 2. i 3. te članak 4. te uredbe primjenjuju se na stokove koji podliježu analitičkim TAC-ovima.
4. Članci 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 ne primjenjuju se ako se država članica koristi fleksibilnošću iz godine u godinu predviđenom u članku 15. stavku 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013.

#### Članak 7.

##### Uvjeti za iskrcaj ulova i usputnih ulova

Ulovi koji ne podliježu obvezi iskrcavanja zadržavaju se na plovilu ili iskrcavaju samo ako:

- (a) ostvarila su ih plovila koja plove pod zastavom države članice koja ima kvotu, a ta kvota nije iscrpljena; ili
- (b) sastoje se od udjela u kvoti Unije koja nije raspodijeljena među državama članicama, a ta kvota Unije nije iscrpljena.

#### Članak 8.

##### Primjena privremenih TAC-ova

1. Ako se u tablici s ribolovnim mogućnostima navedenoj u Prilogu ovoj Uredbi upućuje na ovaj članak, ribolovne mogućnosti u toj tablici su privremene i primjenjuju se od 1. siječnja do 31. ožujka 2021. Tim privremenim ribolovnim mogućnostima ne dovodi se u pitanje utvrđivanje konačnih ribolovnih mogućnosti za 2021. i 2022. u skladu s ishodima međunarodnih pregovora i/ili savjetovanja, znanstvenim savjetima, primjenjivim odredbama Uredbe (EU) br. 1380/2013 i relevantnim višegodišnjim planovima.

<sup>(9)</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, o izmjeni uredbi (EZ) br. 847/96, (EZ) br. 2371/2002, (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 2115/2005, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007, (EZ) br. 676/2007, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 1300/2008, (EZ) br. 1342/2008 i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1627/94 i (EZ) br. 1966/2006 (SL L 343, 22.12.2009., str. 1.).

2. Ribarska plovila Unije mogu obavljati ribolov stokova koji podliježu privremenim ribolovnim mogućnostima iz stavka 1. u vodama Unije i međunarodnim vodama te u vodama trećih zemalja koje su ribarskim plovilima Unije odobrile pristup svojim vodama.

#### Članak 9.

##### **Zabrana**

Ribarskim plovilima Unije zabranjuje se sljedeće:

- (a) ribolov narančastog zvjezdooka (*Hoplostethus atlanticus*) u vodama Unije i međunarodnim vodama na potpodručjima ICES-a 1–10, 12 i 14 te zadržavanje na plovilu, prekrćavanje ili iskrćavanje narančastog zvjezdooka ulovljenog na tim potpodručjima;
- (b) ribolov dubokomorskih morskih pasa na potpodručjima ICES-a 5–9, u vodama Unije i međunarodnim vodama na potpodručju ICES-a 10, u međunarodnim vodama na potpodručju ICES-a 12 i u vodama Unije na područjima CECAF-a 34.1.1, 34.1.2 i 34.2 te zadržavanje na plovilu, prekrćavanje, premještanje ili iskrćavanje dubokomorskih morskih pasa ulovljenih na tim područjima.

#### Članak 10.

##### **Prijenos podataka**

Kada na temelju članka 33. i 34. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 države članice Komisiji dostavljaju podatke o iskrćanim ulovljenim količinama stokova, države članice upotrebljavaju oznake stokova navedene u Prilogu ovoj Uredbi.

#### Članak 11.

##### **Stupanje na snagu**

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2021.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 28. siječnja 2021.

Za Vijeće  
Predsjednica  
A. P. ZACARIAS

## PRILOG

## DIO 1.

**Usporedna tablica uobičajenih i znanstvenih naziva s definicijama**

1. Za potrebe ove Uredbe primjenjuje se sljedeća usporedna tablica uobičajenih i znanstvenih naziva vrsta:

Uobičajeni naziv	Troslovna oznaka	Znanstveni naziv
crni zmijičnjak	BSF	<i>Aphanopus carbo</i>
ribe roda <i>Beryx</i>	ALF	<i>Beryx</i> spp.
tuponosi grenadir	RNG	<i>Coryphaenoides rupestris</i>
grenadir	RHG	<i>Macrourus berglax</i>
rumenac okan	SBR	<i>Pagellus bogaraveo</i>

2. Za potrebe ove Uredbe „dubokomorski morski psi” znači sljedeće:

Uobičajeni naziv	Troslovna oznaka	Znanstveni naziv
dubokomorske morske mačke roda <i>Apristurus</i>	API	<i>Apristurus</i> spp.
morski pas vrste <i>Chlamydoselachus anguineus</i>	HXC	<i>Chlamydoselachus anguineus</i>
dubinski kostelji	CWO	<i>Centrophorus</i> spp.
portugalski morski pas	CYO	<i>Centroscymnus coelolepis</i>
dugonosi baršunasti kostelj	CYP	<i>Centroscymnus crepidater</i>
crni morski pas	CFB	<i>Centroscyllium fabricii</i>
kljunasti morski pas	DCA	<i>Deania calcea</i>
drkovna	SCK	<i>Dalatias licha</i>
veliki kostelj crnac	ETR	<i>Etmopterus princeps</i>
kostelj crnac	ETX	<i>Etmopterus spinax</i>
morska mačka vrste <i>Galeus murinus</i>	GAM	<i>Galeus murinus</i>
pas glavonja	SBL	<i>Hexanchus griseus</i>
morski pas vrste <i>Oxynotus paradoxus</i>	OXN	<i>Oxynotus paradoxus</i>
morski pas vrste <i>Scymnodon ringens</i>	SYR	<i>Scymnodon ringens</i>
grenlandski morski pas	GSK	<i>Somniosus microcephalus</i>

## DIO 2.

**Godišnje ribolovne mogućnosti (u tonama žive mase)**

Osim ako je određeno drukčije, ribolovne zone iz ovog dijela jesu zone ICES-a.

Na popisu iz ovog dijela riblji stokovi navedeni su abecednim redoslijedom latinskih naziva vrsta.

Vrsta:	crni zmijičnjak <i>Aphanopus carbo</i>	Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zonama 5, 6, 7 i 12 (BSF/56712-)
Njemačka	7	Zaštitni TAC Primjenjuje se članak 8. ove Uredbe.	
Estonija	4		
Irska	18		
Španjolska	35		
Francuska	494		
Latvija	23		
Litva	0		
Poljska	0		
Ostalo	2 <sup>(1)</sup>		
Unija	583		
Ujedinjena Kraljevina	35		
TAC	618		

<sup>(1)</sup> Isključivo za usputne ulove. U okviru te kvote nije dopušten usmjereni ribolov. Ulovi koje treba oduzeti od te dijeljene kvote prijavljuju se zasebno (BSF/56712\_AMS).

Vrsta:	crni zmijičnjak <i>Aphanopus carbo</i>	Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zonama 8, 9 i 10 (BSF/8910-)
Godina	2021.	2022.	Zaštitni TAC
Španjolska	7	7	
Francuska	18	18	
Portugal	2 241	2 241	
Unija	2 266	2 266	
TAC	2 266	2 266	

Vrsta:	crni zmijičnjak <i>Aphanopus carbo</i>	Zona:	vode Unije i međunarodne vode na području CECAF-a 34.1.2. (BSF/C3412-)
Godina	2021.	2022.	Zaštitni TAC Primjenjuje se članak 4. ove Uredbe.
Portugal	treba utvrditi	treba utvrditi	
Unija	treba utvrditi	<sup>(1)</sup> treba utvrditi	<sup>(1)</sup>
TAC	treba utvrditi	<sup>(1)</sup> treba utvrditi	<sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Utvrđuje se na jednaku količinu kao za Portugal.

Vrsta:	ribe roda <i>Beryx</i> <i>Beryx</i> spp.	Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zonama 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 9,10, 12 i 14 (ALF/3X14-)
Irska	2 <sup>(1)</sup>	Zaštitni TAC Primjenjuje se članak 8. ove Uredbe.	
Španjolska	14 <sup>(1)</sup>		
Francuska	4 <sup>(1)</sup>		
Portugal	41 <sup>(1)</sup>		
Unija	61 <sup>(1)</sup>		
Ujedinjena Kraljevina	2 <sup>(1)</sup>		
TAC	63 <sup>(1)</sup>		

<sup>(1)</sup> Isključivo za usputne ulove. U okviru te kvote nije dopušten usmjereni ribolov.

Vrsta:	tuponosni grenadir <i>Coryphaenoides rupestris</i>	Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zoni 3 (RNG/03-)
Godina	2021.	2022.	Zaštitni TAC
Danska	4,730 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	4,730 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	
Njemačka	0,027 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	0,027 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	
Švedska	0,243 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	0,243 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	
Unija	5 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	5 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	
TAC	5 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	5 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	

<sup>(1)</sup> Nije dopušten usmjereni ribolov tuponosoga grenadira u zoni 3a.

<sup>(2)</sup> Nije dopušten usmjereni ribolov grenadira. Od te kvote moraju se oduzeti usputni ulovi grenadira (RHG/03-). Oni ne smiju premašivati 1 % kvote.

Vrsta:	tuponosni grenadir <i>Coryphaenoides rupestris</i>	Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zonama 5b, 6 i 7 (RNG/5B67-)
Njemačka	1 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	Zaštitni TAC Primjenjuje se članak 8. ove Uredbe.	
Estonija	9 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Irska	42 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Španjolska	10 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Francuska	527 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Litva	12 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Poljska	6 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Ostalo	1 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Unija	608 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Ujedinjena Kraljevina	31 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
TAC	639 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		

<sup>(1)</sup> Najviše 10 % svake kvote smije se izloviti u vodama Unije i međunarodnim vodama u zonama 8, 9, 10, 12 i 14 (RNG/\*8X14- za tuponosoga grenadira; RHG/\*8X14- za usputne ulove grenadira).

<sup>(2)</sup> Nije dopušten usmjereni ribolov grenadira. Od te kvote oduzimaju se usputni ulovi grenadira (RHG/5B67-). Oni ne smiju premašivati 1 % kvote.

<sup>(3)</sup> Isključivo za usputne ulove. Nije dopušten usmjereni ribolov. Ulovi koje treba oduzeti od te dijeljene kvote prijavljuju se zasebno (RNG/5B67\_AMS za tuponosoga grenadira; RHG/5B67\_AMS za grenadira).

Vrsta:	tuponosi grenadir <i>Coryphaenoides rupestris</i>	Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zonama 8, 9, 10, 12 i 14 (RNG/8X14-)
Njemačka	4 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	Zaštitni TAC Primjenjuje se članak 8. ove Uredbe.	
Irska	1 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Španjolska	410 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Francuska	19 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Latvija	7 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Litva	1 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Poljska	128 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Unija	570 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Ujedinjena Kraljevina	2 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
TAC	572 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		

<sup>(1)</sup> Najviše 10 % svake kvote smije se izloviti u vodama Unije i međunarodnim vodama u zonama 5b, 6, 7 (RNG/\*5B67- za tuponosoga grenadira; RHG/\*5B67- za usputne ulove grenadira).

<sup>(2)</sup> Nije dopušten usmjereni ribolov grenadira. Od te kvote oduzimaju se usputni ulovi grenadira (RHG/8X14-). Oni ne smiju premašivati 1 % kvote.

Vrsta:	rumenac okan <i>Pagellus bogaraveo</i>	Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zonama 6, 7 i 8 (SBR/678-)
Irska	1 <sup>(1)</sup>	Zaštitni TAC Primjenjuje se članak 8. ove Uredbe.	
Španjolska	21 <sup>(1)</sup>		
Francuska	1 <sup>(1)</sup>		
Ostalo	1 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Unija	24 <sup>(1)</sup>		
Ujedinjena Kraljevina	3 <sup>(1)</sup>		
TAC	27 <sup>(1)</sup>		

<sup>(1)</sup> Isključivo za usputne ulove. U okviru te kvote nije dopušten usmjereni ribolov.

<sup>(2)</sup> Ulovi koje treba oduzeti od te dijeljene kvote prijavljuju se zasebno (SBR/678\_AMS).

Vrsta:	rumenac okan <i>Pagellus bogaraveo</i>	Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zoni 9 (SBR/09-)
Godina	2021.	2022.	Zaštitni TAC
Španjolska	93	93	
Portugal	25	25	
Unija	118	118	
TAC	119	119	

Vrsta:	rumenac okan <i>Pagellus bogaraveo</i>	Zona: vode Unije i međunarodne vode u zoni 10 (SBR/10-)
Španjolska	1	Zaštitni TAC
Portugal	136	Primjenjuje se članak 8. ove Uredbe.
Unija	137	
Ujedinjena Kraljevina	1	
TAC	138	

**UREDBA VIJEĆA (EU) 2021/92****od 28. siječnja 2021.****o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2021. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Člankom 43. stavkom 3. Ugovora predviđa se da Vijeće na prijedlog Komisije donosi mjere za utvrđivanje i raspodjelu ribolovnih mogućnosti.
- (2) Uredbom (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(1)</sup> zahtijeva se da se mjere očuvanja donose uzimajući u obzir dostupne znanstvene, tehničke i gospodarske savjete, uključujući, gdje je to relevantno, izvješća koja su sastavili Znanstveni, tehnički i gospodarski odbor za ribarstvo (STECF) i druga savjetodavna tijela, kao i eventualne savjete savjetodavnih vijeća.
- (3) Zadaća je Vijeća donijeti mjere o utvrđivanju i raspodjeli ribolovnih mogućnosti, uključujući, prema potrebi, određene uvjete koji su s njima funkcionalno povezani. U skladu s člankom 16. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013 ribolovne mogućnosti utvrđuju se u skladu s ciljevima zajedničke ribarstvene politike (ZRP) utvrđenima u članku 2. stavku 2. te uredbe. U skladu s člankom 16. stavkom 1. te uredbe ribolovne mogućnosti dodijeljene državama članicama osiguravaju relativnu stabilnost ribolovnih aktivnosti svake države članice za svaki riblji stok ili vrstu ribolova.
- (4) Ukupni dopušteni ulov (TAC) trebalo bi stoga, u skladu s Uredbom (EU) br. 1380/2013, utvrditi na osnovi dostupnih znanstvenih savjeta, uzimajući u obzir biološke i društveno-gospodarske aspekte, pri čemu se osigurava pravedno postupanje među različitim sektorima ribarstva, kao i s obzirom na mišljenja koja su dionici izrazili tijekom savjetovanja, a osobito na sastancima savjetodavnih vijeća.
- (5) U skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1380/2013 obveza iskrcavanja u potpunosti se primjenjuje od 1. siječnja 2019. te se iskrcavaju sve vrste koje podliježu ograničenjima ulova. Člankom 16. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1380/2013 predviđa se da, kad se u pogledu nekog ribljeg stoka uvodi obveza iskrcavanja, ribolovne mogućnosti treba utvrditi uzimajući u obzir promjenu od utvrđivanja ribolovnih mogućnosti koje odražavaju iskrcavanja na utvrđivanje ribolovnih mogućnosti koje održavaju ulove. Na temelju zajedničkih preporuka koje su dostavile države članice te u skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1380/2013 Komisija je donijela više delegiranih uredaba kojima se pojedinih provedbe obveze iskrcavanja utvrđuju u obliku posebnih planova za odbačeni ulov.
- (6) U ribolovnim mogućnostima za stokove vrsta koje su obuhvaćene obvezom iskrcavanja trebalo bi uzeti u obzir činjenicu da odbacivanje ulova u načelu više nije dopušteno. Stoga bi se ribolovne mogućnosti trebale temeljiti na brojčanim podacima iz savjeta Međunarodnog vijeća za istraživanje mora (ICES) koji se odnose na ukupne ulove (umjesto na one brojčane podatke iz savjeta koji se odnose na željene ulove). Količine koje se, kao iznimka od obveze iskrcavanja, i dalje smiju odbacivati trebalo bi oduzeti od brojčanih podataka za ukupne ulove iz navedenih savjeta.

<sup>(1)</sup> Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22).

- (7) Za određene stokove prema objavljenim savjetima ICES-a ne bi uopće smjelo biti ulova. Ako se TAC-ovi za te stokove uspostave na razini navedenoj u znanstvenim savjetima, obveza iskrcavanja svih ulova u mješovitom ribolovu, uključujući usputni ulov iz tih stokova, dovela bi do pojave pod nazivom „vrste koje ograničavaju ribolov”. Kako bi se postigla odgovarajuća ravnoteža između daljnjeg obavljanja ribolova s obzirom na moguće teške društveno-gospodarske posljedice i potrebe da se ostvari dobro biološko stanje tih stokova, uzimajući u obzir poteškoće u istodobnom ribolovu svih stokova u mješovitom ribolovu na razini koja osigurava najviši održivi prinos (MSY), primjereno je uspostaviti posebne TAC-ove za usputne ulove tih stokova. Ti bi se TAC-ovi trebali utvrditi na razini kojom će se smanjiti smrtnost tih stokova i potaknuti poboljšanje selektivnosti i izbjegavanja.
- (8) Kako bi se u mjeri u kojoj je to moguće zajamčilo iskorištavanje ribolovnih mogućnosti u mješovitom ribolovu u skladu s člankom 16. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1380/2013, primjereno je uspostaviti zajedničku zalihu za razmjene kvota za one države članice koje nemaju kvotu kojom se obuhvaćaju njihovi neizbježni usputni ulovi.
- (9) Kako bi se smanjili ulovi stokova za koje se utvrđuju TAC-ovi za usputni ulov, ribolovne mogućnosti za vrste ribolova u kojima se lovi riba iz tih stokova trebalo bi utvrditi na razinama kojima se pomaže oporavku biomase osjetljivih stokova do održivih razina. Također bi trebalo uvesti tehničke i kontrolne mjere koje su neodvojivo povezane s ribolovnim mogućnostima kako bi se spriječilo nezakonito odbacivanje ulova.
- (10) U skladu s višegodišnjim planom za zapadne vode uspostavljenim Uredbom (EU) 2019/472 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(2)</sup> („višegodišnji plan za zapadne vode”) ciljane vrijednosti ribolovne smrtnosti, u skladu s rasponima  $F_{MSY}$ -ja definiranim u članku 2. te uredbe, za stokove navedene u članku 1. stavku 1. te uredbe morale su se što prije i postupnim povećavanjem postići do 2020., a potom se održavati unutar raspona  $F_{MSY}$ -ja u skladu s člankom 4. te uredbe. Stoga bi ukupnu ribolovnu smrtnost lubina (*Dicentrarchus labrax*) u zonama ICES-a 8a i 8b trebalo utvrditi u skladu s MSY-jem, uzimajući u obzir ulove iz gospodarskog i rekreacijskog ribolova te uključujući odbačeni ulov (ukupno 3 108 tona prema savjetima ICES-a). Države članice trebaju poduzeti odgovarajuće mjere kako bi osigurale da ribolovna smrtnost koju su uzrokovale njihove flote i njihovi rekreacijski ribolovci ne premaši najvišu vrijednost  $F_{MSY}$ -ja, kako se zahtijeva člankom 4. stavcima 3. i 4. Uredbe (EU) 2019/472.
- (11) Trebalo bi nastaviti i s mjerama za rekreacijski ribolov lubina, uzimajući u obzir znatan učinak takvog ribolova na dotične stokove. U skladu sa znanstvenim savjetom trebalo bi nastaviti primjenjivati ograničenja ulova. S obzirom na to da selektivnost nije dostatna te da će broj ulovljenih primjeraka vjerojatno biti iznad utvrđenih granica, trebalo bi isključiti mreže stajačice. Uzimajući u obzir okolišne, socijalne i gospodarske okolnosti, a posebno ovisnost o tim stokovima ribara u obalnim zajednicama koji se bave gospodarskim ribolovom, tim mjerama za lubina postigla bi se odgovarajuća ravnoteža između interesa ribara koji se bave gospodarskim ribolovom i rekreacijskih ribolovaca. Tim bi se mjerama osobito omogućilo rekreacijskim ribolovcima da obavljaju svoje ribolovne aktivnosti uzimajući u obzir njihov učinak na te stokove.
- (12) U pogledu stoka jegulje (*Anguilla anguilla*) ICES je savjetovao da bi svu smrtnost uzrokovanu antropogenim čimbenicima, uključujući smrtnost uzrokovanu rekreacijskim i gospodarskim ribolovom, trebalo smanjiti na nulu ili održati što je moguće bliže nuli. Nadalje, Opća komisija za ribarstvo Sredozemlja (GFCM) donijela je Preporuku GFCM/42/2018/1 o utvrđivanju mjera upravljanja za jegulju u Sredozemnom moru. Primjereno je zadržati jednake uvjete diljem Unije te stoga i u vodama Unije na području ICES-a, kao i u bočatim vodama poput estuarija, obalnih laguna i prijelaznih voda, zadržati razdoblje zabrane ribolova od tri uzastopna mjeseca za sav ribolov jegulje svih životnih dobi. Budući da bi razdoblje zabrane ribolova trebalo biti usklađeno s ciljevima očuvanja utvrđenima u Uredbi Vijeća (EZ) br. 1100/2007 <sup>(3)</sup> i s vremenskim obrascima migracija jegulje, primjereno je da se zabrana ribolova u vodama Unije na području ICES-a odredi za razdoblje od 1. kolovoza 2021. do 28. veljače 2022.

<sup>(2)</sup> Uredba (EU) 2019/472 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. ožujka 2019. o utvrđivanju višegodišnjeg plana za stokove ulovljene u zapadnim vodama i njima susjednim vodama i za ribarstvo koje iskorištava te stokove, o izmjeni uredaba (EU) 2016/1139 i (EU) 2018/973 i o stavljanju izvan snage uredaba Vijeća (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007 i (EZ) br. 1300/2008 (SL L 83, 25.3.2019., str. 1.).

<sup>(3)</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 1100/2007 od 18. rujna 2007. o uvođenju mjera za obnavljanje stoka europske jegulje (SL L 248, 22.9.2007., str. 17.).

- (13) Određeni se TAC-ovi za stokove prečnousta (voline, morski psi, raže) već više godina utvrđuju na nulu, uz povezanu odredbu kojom se uvodi obveza vraćanja usputnih ulova u more bez odgode. Razlog za takvo posebno postupanje bilo je loše stanje očuvanja tih stokova i pretpostavka da se zbog visoke stope preživljavanja odbacivanjem ulova ne bi povećala stopa njihove ribolovne smrtnosti te da bi to bilo korisno za očuvanje tih vrsta. Međutim od 1. siječnja 2019. ulovi tih vrsta podliježu obvezi iskrcavanja, osim ako su obuhvaćeni nekim od odstupanja od obveze iskrcavanja predviđenih u članku 15. Uredbe (EU) br. 1380/2013. Člankom 15. stavkom 4. točkom (a) te uredbe dopuštaju se takva odstupanja za vrste čiji je ribolov zabranjen i koje su utvrđene kao takve u pravnom aktu Unije donesenom u području ZRP-a. Stoga je primjereno zabraniti ribolov tih vrsta na dotičnim područjima.
- (14) Na temelju članka 16. stavka 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013 TAC-ove za stokove koji podliježu posebnim višegodišnjim planovima trebalo bi utvrditi u skladu s pravilima utvrđenima u tim planovima.
- (15) Višegodišnji plan za Sjeverno more utvrđen je Uredbom (EU) 2018/973 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(4)</sup>, a na snagu je stupio 2018. Višegodišnji plan za zapadne vode stupio je na snagu 2019. Ribolovne mogućnosti za stokove navedene u članku 1. tih planova trebalo bi utvrditi u skladu s ciljevima (rasponi  $F_{MSY}$ -ja) i mjerama zaštite predviđenima u tim planovima. Rasponi  $F_{MSY}$ -ja utvrđeni su u relevantnim savjetima ICES-a. Kad nisu dostupne odgovarajuće znanstvene informacije, ribolovne mogućnosti za stokove koji se love kao usputni ulov trebalo bi utvrditi u skladu s predostrožnim pristupom, kako je utvrđeno u tim višegodišnjim planovima.
- (16) U skladu s člankom 8. višegodišnjeg plana za zapadne vode, kad znanstveni savjeti ukazuju na to da je biomasa stoka u mrijestu bilo kojeg stoka iz članka 1. stavka 1. tog plana ispod granične referentne točke ( $B_{lim}$ ), trebaju se poduzeti daljnje korektivne mjere kako bi se osiguralo da se stok brzo vrati na razine iznad razine koja može proizvesti MSY. Te korektivne mjere osobito mogu uključivati obustavu ciljanog ribolova dotičnog stoka i odgovarajuće smanjenje ribolovnih mogućnosti za te stokove ili druge stokove u tom ribolovu.
- (17) TAC-ove za plavoperajnu tunu u istočnom Atlantiku i Sredozemnom moru trebalo bi utvrditi u skladu s pravilima navedenima u Uredbi (EU) 2016/1627 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(5)</sup>.
- (18) ICES je 17. prosinca 2018. objavio znanstveni savjet o fleksibilnosti među područjima za stok šarunâ (*Trachurus* spp.) između zona ICES-a 8c i 9a. ICES je savjetovao da fleksibilnost među područjima između tih dvaju stokova ne bi trebala premašivati razliku između ulova koji odgovara ribolovnoj smrtnosti od  $F_{p,0.5}$  i utvrđenog TAC-a. Osim toga, ne bi smjelo biti prenošenja TAC-a na stok čija je biomasa stoka u mrijestu ispod vrijednosti  $B_{lim}$ . Prema uvjetima iz tog znanstvenog savjeta fleksibilnost među područjima (poseban uvjet) za šarune između potpodručja ICES-a 9 i zone ICES-a 8c za 2021. trebalo bi utvrditi na 10 %.
- (19) Za stokove za koje ne postoje dostatni ili pouzdani podaci za procjenu njihove veličine, mjere upravljanja i razine TAC-ova trebale bi slijediti predostrožni pristup upravljanju ribarstvom kako je definiran u članku 4. stavku 1. točki 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013, pritom uzimajući u obzir čimbenike specifične za stokove, posebno uključujući dostupne informacije o kretanjima za stokove i razmatranja u pogledu mješovitog ribolova.

<sup>(4)</sup> Uredba (EU) 2018/973 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2018. o utvrđivanju višegodišnjeg plana za pridnene stokove u Sjevernom moru i za ribarstvo kojim se iskorištavaju ti stokovi, utvrđivanju pojedinosti o provedbi obveze iskrcavanja u Sjevernom moru i o stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EZ) br. 676/2007 i (EZ) br. 1342/2008 (SL L 179, 16.7.2018., str. 1.).

<sup>(5)</sup> Uredba (EU) 2016/1627 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. rujna 2016. o višegodišnjem planu oporavka plavoperajne tune u istočnom Atlantiku i Sredozemnom moru te o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 302/2009 (SL L 252, 16.9.2016., str. 1.)

- (20) Uredbom Vijeća (EZ) br. 847/96 <sup>(6)</sup> uvedeni su dodatni uvjeti za upravljanje TAC-ovima iz godine u godinu, uključujući odredbe o fleksibilnosti za zaštitne i analitičke TAC-ove iz članka 3. i 4. te uredbe. U skladu s člankom 2. te uredbe pri utvrđivanju TAC-ova Vijeće treba odlučiti na koje stokove ne treba primjenjivati članak 3. ili članak 4. te uredbe, posebno na temelju biološkog stanja stokova. Člankom 15. stavkom 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013 daljnji mehanizam fleksibilnosti iz godine u godinu za sve stokove koji podliježu obvezi iskrcaavanja uveden je 2014. Stoga bi, radi izbjegavanja prekomjerne fleksibilnosti kojom bi se potkopalo načelo racionalnog i odgovornog iskorištavanja morskih bioloških resursa, omelo ostvarivanje ciljeva ZRP-a i pogoršalo biološko stanje stokova, trebalo odlučiti da se članci 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 primjenjuju na analitičke TAC-ove samo ako se ne primjenjuje fleksibilnost iz godine u godinu predviđena u članku 15. stavku 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013.
- (21) Nadalje, s obzirom na to da je biomasa stokova COD/03AS, COD/5BE6A, WHG/56-14, WHG/07A i PLE/7HJK ispod vrijednosti  $B_{lim}$  i da su u 2021. dopušteni samo usputni ulov i znanstveni ribolov, Belgija, Danska, Francuska, Irska, Nizozemska, Njemačka i Švedska nisu primjenjivale članak 15. stavak 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013 u pogledu tih stokova za prijenose iz 2020. u 2021. tako da ulovi u 2021. neće premašiti TAC koji je utvrđen za te stokove.
- (22) Ako se TAC koji se odnosi na određeni stok dodijeli samo jednoj državi članici, primjereno je tu državu članicu u skladu s člankom 2. stavkom 1. Ugovora ovlastiti za utvrđivanje razine takvog TAC-a. Trebalo bi donijeti odredbe kako bi se osiguralo da pri utvrđivanju te razine TAC-a dotična država članica postupa na način koji je u potpunosti usklađen s načelima i pravilima ZRP-a.
- (23) Potrebno je utvrditi gornje granice ribolovnog napora za 2021. u skladu s člancima 5., 6., 7. i 9. Uredbe (EU) 2016/1627 i njezinim Prilogom I.
- (24) Kako bi se zajamčila puna iskoristivost ribolovnih mogućnosti, primjereno je dopustiti provedbu fleksibilnog aranžmana između određenih područja TAC-a kad je riječ o istom biološkom stoku.
- (25) Za određene vrste, poput određenih vrsta morskih pasa, čak bi i ograničena ribolovna aktivnost mogla dovesti do ozbiljnog rizika za očuvanje. Stoga bi ribolovne mogućnosti za takve vrste trebalo u potpunosti ograničiti općom zabranom ribolova takvih vrsta.
- (26) Na 12. konferenciji stranaka Konvencije o očuvanju migratornih vrsta divljih životinja održanoj u Manili od 23. do 28. listopada 2017. više vrsta dodano je na popise zaštićenih vrsta iz dodataka I. i II. toj konvenciji. Stoga je primjereno predvidjeti zaštitu tih vrsta u pogledu ribarskih plovila Unije koja obavljaju ribolov u svim vodama te ribarskih plovila koja nisu iz Unije, a obavljaju ribolov u vodama Unije.
- (27) Upotreba ribolovnih mogućnosti koje su dostupne ribarskim plovilima Unije i utvrđene su u ovoj Uredbi podliježe Uredbi Vijeća (EZ) br. 1224/2009 <sup>(7)</sup>, a posebno člancima 33. i 34. te uredbe, u vezi s evidentiranjem ulova i ribolovnog napora te obavješćivanjem o podacima o iscrpljenju ribolovnih mogućnosti. Stoga je potrebno utvrditi oznake koje države članice trebaju upotrebljavati kad Komisiji šalju podatke o iskrcaavanju stokova koji podliježu ovoj Uredbi.
- (28) Primjereno je, prema savjetu ICES-a, zadržati poseban sustava za upravljanje hujicama i povezanim usputnim ulovima u vodama Unije u zonama ICES-a 2a i 3a te na potpodručju ICES-a 4. S obzirom na to da se očekuje da će znanstveni savjeti ICES-a biti dostupni tek u veljači 2021., primjereno je do njihova izdavanja TAC i kvote za taj stok privremeno utvrditi na nulu.

<sup>(6)</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 847/96 od 6. svibnja 1996. o uvođenju dodatnih uvjeta za upravljanje iz godine u godinu ukupnim dopuštenim ulovom (TAC) i kvotama (SL L 115, 9.5.1996., str. 3.).

<sup>(7)</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, o izmjeni uredbi (EZ) br. 847/96, (EZ) br. 2371/2002, (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 2115/2005, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007, (EZ) br. 676/2007, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 1300/2008, (EZ) br. 1342/2008 i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1627/94 i (EZ) br. 1966/2006 (SL L 343, 22.12.2009., str. 1.).

- (29) TAC-om Unije za grenlandskog halibuta u međunarodnim vodama na ICES-ovim potpodručjima 1 i 2 ne dovodi se u pitanje stajalište Unije o odgovarajućem udjelu Unije u tom ribolovu.
- (30) Na svojem godišnjem sastanku 2020. Komisija za ribarstvo sjeveroistočnog Atlantika (NEAFC) donijela je mjeru očuvanja za dva stoka crvenih bodečnjaka u Irmingerovu moru i susjednim vodama kojima se zabranjuje usmjereni ribolov tih stokova. Uz to, zabranila je ribolovne aktivnosti na području na kojem se skupljaju crveni bodečnjaci kako bi se usputni ulov sveo na najmanju moguću mjeru. Tu mjeru NEAFC-a koja se temelji na savjetu ICES-a za nultu stopu ulova, trebalo bi provesti u pravu Unije. NEAFC nije uspio donijeti preporuku za crvene bodečnjake na potpodručjima ICES-a 1 i 2. Za taj stok trebalo bi utvrditi relevantan TAC u skladu sa stajalištem koje je Unija izrazila u okviru NEAFC-a.
- (31) Zbog pandemije bolesti COVID-19 godišnji sastanak Međunarodne komisije za očuvanje atlantskih tuna (ICCAT) za 2020. zamijenjen je postupkom donošenja odluka dopisnim putem koji je započeo u listopadu 2020. i trebao bi završiti početkom siječnja 2021. Jedan od glavnih ciljeva tog postupka donošenja odluka bio je omogućiti zadržavanje postojećih mjera koje prestaju vrijediti 2020. uz manje tehničke prilagodbe prema potrebi.
- (32) U preporuci ICCAT-a 19-04 za plan upravljanja plavoperajnom tunom TAC je utvrđen samo za 2019. i 2020. Stoga ICCAT tek treba donijeti odluku o razini TAC-a za 2021. S obzirom na postupak donošenja odluka u 2020. predloženo je da se slijedi znanstveni savjet u kojem se preporučuje zadržavanje TAC-a na 36 000 tona. Iako se čini da postoji konsenzus o razini TAC-a, postoji i rizik da ga ICCAT ne donese službeno prije nego što se donese ova Uredba. Stoga bi TAC trebalo utvrditi na toj razini, ali bi ga trebalo revidirati što je prije moguće ako ICCAT donese drukčiji TAC.
- (33) Tijekom postupka donošenja odluka u okviru ICCAT-a u 2020. Unija je predložila sveobuhvatan plan koji je uključivao TAC, čiji je cilj da se odmah zaustavi prelov kučka u sjevernom Atlantskom oceanu, zajedno s nizom pratećih mjera za daljnje smanjenje njegove smrtnosti. U nedostatku konsenzusa u okviru ICCAT-a i s obzirom na teško stanje tog stoka te uzimajući u obzir da je Unija odgovorna za dvije trećine razine ulova, Unija bi trebala utvrditi jednostrano ograničenje ulova za tu vrstu. To bi ograničenje ulova odgovaralo udjelu Unije u ograničenju koje je zatražio znanstveni odbor na razini ICCAT-a.
- (34) U preporuci ICCAT-a 17-04 o pravilu za kontrolu ulova (HCR) za sjevernoatlantskog tunja dugokrilca TAC je utvrđen samo za razdoblje 2018. – 2020. Stoga ICCAT tek treba donijeti odluku o razini TAC-a za 2021. S obzirom na postupak donošenja odluka u 2020. predloženo je da se slijedi znanstveni savjet u kojem se preporučuje utvrđivanje novog TAC-a na temelju aktualnog privremenog HCR-a te provedba razmjernog povećanja ulova i drugih ograničenja samo za godinu dana. Iako se čini da postoji konsenzus o razini TAC-a, postoji i rizik da ga ICCAT neće donijeti službeno prije nego što se donese ova Uredba. Stoga bi TAC trebalo utvrditi na toj razini, ali bi ga trebalo revidirati što je prije moguće ako ICCAT donese drukčiji TAC.
- (35) S obzirom na postupak donošenja odluka u 2020. ICCAT još nije službeno donio TAC-ove za velikooku tunu, žutoperajnu tunu, plavog iglana i bijelog iglana. Iako se čini da postoji konsenzus o razini TAC-ova, postoji i rizik da ih ICCAT neće donijeti službeno prije nego što se donese ova Uredba. Stoga bi TAC-ove trebalo utvrditi na toj razini, ali bi ih trebalo revidirati što je prije moguće ako ICCAT donese drukčije TAC-ove.
- (36) Na svojem godišnjem sastanku 2020. stranke Komisije za očuvanje antarktičkih morskih živih resursa (CCAMLR) donijele su ograničenja ulova za ciljane vrste i vrste usputnog ulova za razdoblje od 1. prosinca 2020. do 30. studenoga 2021. Pri utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2021. trebalo bi uzeti u obzir iskorištenost kvota u 2020.

- (37) Na svojem godišnjem sastanku 2020. Komisija za tunu u Indijskom oceanu (IOTC) zadržala je prethodno donesene mjere očuvanja i upravljanja. Te bi mjere trebalo nastaviti provoditi u pravu Unije.
- (38) Godišnji sastanak Regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom u južnom Pacifiku (SPRFMO) održat će se od 21. siječnja do 1. veljače 2021. Aktualne mjere na području primjene Konvencije SPRFMO-a trebalo bi privremeno zadržati dok se ne održi takav godišnji sastanak.
- (39) Na svojem godišnjem sastanku 2020. Međuamerička komisija za tropsku tunu (IATTC) nije postigla dogovor o produljenju posljednjih mjera za tropsku tunu koje su istekle 31. prosinca 2020. Zbog toga od 1. siječnja 2021. ribolov tropske tune u istočnom Tihom oceanu neće biti reguliran. S obzirom na načelo predostrožnosti ZRP-a primjereno je da Unija nastavi primjenjivati odredbe o tropskoj tuni kako je utvrđeno u Uredbi Vijeća (EU) 2020/123<sup>(8)</sup> dok IATTC ne postigne dogovor o novoj mjeri za tropsku tunu.
- (40) Na svojem godišnjem sastanku 2020. Komisija za očuvanje južne plavoperajne tune (CCSBT) potvrdila je TAC za južnu plavoperajnu tunu za 2021. donesen na godišnjem sastanku 2016. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.
- (41) Na svojem godišnjem sastanku 2020. Organizacija za ribarstvo jugoistočnog Atlantika (SEAFO) odlučila je da će u 2021. primjenjivati TAC-ove iz 2020. za glavne vrste iz svoje nadležnosti do sljedećeg godišnjeg sastanka 2021. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.
- (42) Komisija za ribarstvo zapadnog i središnjeg Pacifika (WCPFC) na svojem godišnjem sastanku u 2020. produljila je mjere očuvanja i upravljanja za tropsku tunu. Također su pojašnjena ograničenja ulova koja se primjenjuju na plovila Unije s parangalima koja love velikooku tunu. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.
- (43) Na svojem 42. godišnjem sastanku 2020. Organizacija za ribarstvo sjeverozapadnog Atlantika (NAFO) donijela je ribolovne mogućnosti za 2021. za određene stokove na potpodručjima od 1 do 4 područja primjene Konvencije NAFO-a. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.
- (44) Na sedmom sastanku stranaka Sporazuma o ribarstvu južnog Indijskog oceana (SIOFA) u 2020. zadržani su TAC-ovi doneseni 2019. za stokove iz područja primjene Sporazuma. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.
- (45) Kada je riječ o ribolovnim mogućnostima za snježnu rakovicu na području oko otočja Svalbard, Ugovorom od 9. veljače 1920. o Spitsbergenu (Svalbardu) („Ugovor iz Pariza iz 1920.“) svim je strankama tog ugovora omogućen jednak i nediskriminirajući pristup resursima, među ostalim u pogledu ribolova. Stajalište Unije u vezi s tim pristupom, kad je riječ o ribolovu snježne rakovice u epikontinentalnom pojasu oko Svalbarda, utvrđeno je u dvjema verbalnim notama upućenima Norveškoj, 25. listopada 2016. i 24. veljače 2017. Kako bi se osiguralo da iskorištavanje snježne rakovice na području oko otočja Svalbard bude u skladu s nediskriminirajućim pravilima upravljanja koje bi mogla donijeti Norveška, koja uživa suverenitet i jurisdikciju nad tim područjem unutar granica tog ugovora, primjereno je utvrditi broj plovila koja su ovlaštena obavljati tu vrstu ribolova. Raspodjela takvih ribolovnih mogućnosti među državama članicama ograničena je na 2021. Podsjeća se na to da u Uniji primarna odgovornost za osiguravanje usklađenosti s primjenjivim pravom leži na državama članicama zastave.
- (46) U skladu s Izjavom upućenom Bolivarijskoj Republici Venezueli o odobrenju ribolovnih mogućnosti u vodama EU-a ribarskim plovilima koja plove pod zastavom Bolivarijske Republike Venezuele u isključivom gospodarskom pojasu uz obale Francuske Gijane<sup>(9)</sup>, a koju je izdala Unija, potrebno je utvrditi ribolovne mogućnosti za tropske ribe iz porodice *Lutjanidae* koje su Venezueli na raspolaganju u vodama Unije.

<sup>(8)</sup> Uredba Vijeća (EU) 2020/123 od 27. siječnja 2020. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2020. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije (SL L 25, 30.1.2020., str. 1.).

<sup>(9)</sup> Odluka Vijeća (EU) 2015/1565 od 14. rujna 2015. o odobrenju, u ime Europske unije, Izjave o odobrenju ribolovnih mogućnosti u vodama EU-a ribarskim plovilima koja plove pod zastavom Bolivarske Republike Venezuele u isključivom gospodarskom pojasu uz obalu Francuske Gvajane (SL L 244, 19.9.2015., str. 55.).

- (47) S obzirom na to da se određene odredbe trebaju kontinuirano primjenjivati te kako bi se izbjegla pravna nesigurnost u razdoblju između kraja 2021. i datuma stupanja na snagu uredbe o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2022., odredbe u vezi sa zabranama i sezonama zabrane ribolova utvrđene u ovoj Uredbi trebale bi se nastaviti primjenjivati na početku 2022., do stupanja na snagu uredbe o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2022.
- (48) Radi osiguranja jedinstvenih uvjeta za provedbu ove Uredbe provedbene ovlasti trebalo bi dodijeliti Komisiji u pogledu ovlašćivanja pojedinačnih država članica za upravljanje raspodjelom ribolovnog napora u skladu sa sustavom kilovat dana. Te bi ovlasti trebalo izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(10)</sup>.
- (49) Radi osiguranja jedinstvenih uvjeta za provedbu ove Uredbe provedbene ovlasti trebalo bi dodijeliti Komisiji u pogledu dodjeljivanja dodatnih dana na moru za trajni prestanak ribolovnih aktivnosti i za pojačanu prisutnost znanstvenih promatrača te u pogledu utvrđivanja formata podatkovnih tablica za prikupljanje i prijenos informacija o prenošenju dana na moru među ribarskim plovilima koja plove pod zastavom države članice. Te bi ovlasti trebalo izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011.
- (50) Kako bi se izbjegao prekid ribolovnih aktivnosti i osigurao izvor zarade ribarima Unije, ova bi se Uredba trebala primjenjivati od 1. siječnja 2021., uz iznimku odredaba o ograničenjima ribolovnog napora koje bi se trebale primjenjivati od 1. veljače 2021., i određenih odredaba o pojedinim regijama koje bi trebale imati poseban datum početka primjene. Zbog hitnosti bi ova Uredba trebala stupiti na snagu odmah nakon objave.
- (51) Pojedine međunarodne mjere kojima se stvaraju ili ograničavaju ribolovne mogućnosti za Uniju krajem godine donose relevantne regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom (RFMO-i) i njihova primjena počinje prije stupanja na snagu ove Uredbe. Stoga je potrebna retroaktivna primjena odredaba kojima se takve mjere provode u pravu Unije. Osobito, s obzirom na to da ribolovna sezona na području primjene Konvencije CCAMLR-a traje od 1. prosinca do 30. studenoga te se stoga određene ribolovne mogućnosti ili zabrane na području primjene Konvencije CCAMLR-a utvrđuju za razdoblje koje počinje 1. prosinca 2020., primjereno je da se relevantne odredbe ove Uredbe primjenjuju od tog datuma. Takvom retroaktivnom primjenom ne dovodi se u pitanje načelo opravdanih očekivanja jer je članicama CCAMLR-a zabranjen ribolov na području primjene Konvencije CCAMLR-a bez odobrenja.
- (52) Zbog povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Unije vrlo brojni stokovi postaju dijeljeni stokovi. Komisija će poduzeti bilateralna savjetovanja s Ujedinjenom Kraljevinom, bilateralna savjetovanja s Norveškom i trilateralna savjetovanja s Ujedinjenom Kraljevinom i Norveškom na temelju nacrtaj stajališta Unije koji Vijeće treba potvrditi. Budući da ta savjetovanja još nisu zaključena, Vijeće bi, uz puno poštovanje Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora (UNCLOS) te prava i obveza obalnih država, kao i njihova suvereniteta i jurisdikcije, trebalo utvrditi privremene TAC-ove za ribolov u vodama Unije i međunarodnim vodama te vodama za koje plovilima Unije treće zemlje odobravaju pristup.
- (53) Cilj privremenih TAC-ova trebao bi biti osiguravanje nastavka održivih ribolovnih aktivnosti Unije dok se ta savjetovanja ne zaključe u skladu s pravnim okvirom Unije i međunarodnim obvezama ili, ako se ne mogu uspješno zaključiti, dok Vijeće ne utvrdi jednostrane TAC-ove Unije u 2021. Te privremene ribolovne mogućnosti ni u kojim okolnostima ne bi trebale ometati utvrđivanje konačnih ribolovnih mogućnosti u skladu s međunarodnim sporazumima, a posebno Sporazumom o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za

<sup>(10)</sup> Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane <sup>(1)</sup>, koji se privremeno primjenjuje od 1. siječnja 2021. <sup>(2)</sup>, te u skladu s ishodima savjetovanja, pravnim okvirom Unije i znanstvenim savjetima. One bi, kao opći pristup, trebale iznositi 25 % udjela Unije u ribolovnim mogućnostima utvrđenima za 2020. Udio Unije u tim ribolovnim mogućnostima izračunan je u skladu s načelom relativne stabilnosti i Haškim preferencijama. Tim se pristupom ne dovodi u pitanje pristup koji bi se mogao primijeniti u budućim međunarodnim sporazumima. U vrlo ograničenom broju slučajeva trebalo bi upotrebljavati drukčiji postotak ako se stokovi pretežno love na početku godine ili ako se znanstvenim savjetom zahtijevaju znatna smanjenja ribolovnih mogućnosti. Unija se savjetovala s relevantnim trećim zemljama o pristupu za utvrđivanje privremenih TAC-ova.

- (54) Prema znanstvenim savjetima biomasa stoka lubina u mrijestu u Keltskome moru, kanalu La Manche, Irskome moru i južnom Sjevernome moru (zone ICES-a 4b, 4c, 7a i od 7d do 7h) u padu je od 2009. te je trenutačno ispod vrijednosti  $MSY B_{trigger}$  i samo malo iznad vrijednosti  $B_{lim}$ . Zbog mjera koje je poduzela Unija ribolovna smrtnost smanjila se i trenutačno je ispod najviše vrijednosti  $F_{MSY}$ -ja. Međutim, razina novačenja je niska i od 2008. fluktuirala bez vidljivog trenda. Stoga bi, dok se očekuju savjetovanja s trećim zemljama, privremeno trebalo nastaviti s ograničenjima ulova, istodobno osiguravajući da ciljna ribolovna smrtnost za taj stok ne premaši  $MSY$ . Budući da se stok lubina u tom području dijeli s trećim zemljama, do ishoda međunarodnih pregovora i savjetovanja za taj bi stok trebalo utvrditi privremene mjere za prvo tromjesečje 2021.
- (55) ICES je u svojem savjetu za 2021. naveo da su stokovi bakalara i pišmolja u Keltskome moru ispod vrijednosti  $B_{lim}$ . U vezi s tim stokovima već su poduzete posebne korektivne mjere u skladu s Uredbom (EU) 2020/123. Svrha tih mjera bila je doprinijeti oporavku dotičnih stokova. Mjerama za bakalara nastoji se poboljšati selektivnost tako što bi upotreba alata kojim se love manje količine usputnog ulova bakalara postala obvezna u područjima u kojima su ulovi bakalara znatni i time bi se smanjila ribolovna smrtnost tog stoka u mješovitom ribolovu. Mjere za pišmolja sastoje se od tehničkih izmjena karakteristika alata kako bi se smanjio usputni ulov pišmolja. U skladu s člankom 8. višegodišnjeg plana za zapadne vode, kad znanstveni savjeti ukazuju na to da je biomasa stoka u mrijestu bilo kojeg stoka iz članka 1. stavka 1. tog plana ispod vrijednosti  $B_{lim}$ , trebaju se poduzeti daljnje korektivne mjere kako bi se osiguralo da se stok brzo vrati na razine iznad razine koja može proizvesti  $MSY$ . Konkretno, te korektivne mjere mogu uključivati obustavu ciljanog ribolova dotičnog stoka i odgovarajuće smanjenje ribolovnih mogućnosti za te stokove ili druge stokove u ribolovu u kojem se bakalari ili pišmolji love kao usputni ulovi.
- (56) Mjere za smanjenje usputnog ulova riba iz reda bakalarki (*Gadiformes*) funkcionalno su povezane s TAC-ovima vrsta ulovljenih u mješovitom ribolovu zajedno s ribama iz reda bakalarki (npr. koljak, patarače, grdobine i škamp) jer bi bez tih mjera razine TAC-ova za ciljane vrste trebalo smanjiti kako bi se stokovi riba iz reda bakalarki mogli oporaviti. Stoga se predlaže donošenje tih mjera i za 2021., uzimajući u obzir daljnju procjenu tih mjera i rad država članica sjeverozapadnih voda.
- (57) U skladu s procesom regionalizacije ZRP-a države članice sjeverozapadnih voda podnijele su zajedničku preporuku o širem rasponu posebnih mjera za smanjenje usputnog ulova bakalara i pišmolja u Keltskome moru i susjednim područjima na temelju korektivnih mjera koje su bile na snazi 2020. Dodatne mjere selektivnosti usmjerene na smanjenje usputnog ulova riba iz reda bakalarki u Irskome moru i zapadno od Škotske također su uključene u tu zajedničku preporuku na temelju sličnih mjera koje su bile na snazi 2020.

<sup>(1)</sup> SL L 444, 31.12.2020., str. 14.

<sup>(2)</sup> Odluka Vijeća (EU) 2020/2252 od 29. prosinca 2020. o potpisivanju, u ime Unije, i privremenoj primjeni Sporazuma o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane te Sporazuma između Europske unije i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske u vezi sa sigurnosnim postupcima za razmjenu i zaštitu klasificiranih podataka (SL L 444, 31.12.2020., str. 2.).

- (58) STECF smatra da su predložene mjere općenito selektivnije ili barem jednako selektivne kao tehničke mjere iz Uredbe (EU) 2019/1241 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(13)</sup> te Komisija trenutačno razmatra uključivanje tih mjera u delegirani akt koji se temelji na zajedničkoj preporuci koju su podnijele države članice koje imaju izravan upravljački interes u sjeverozapadnim vodama.
- (59) Budući da su te mjere sveobuhvatnije i primjenjivat će se na stabilnijoj osnovi, funkcionalno povezane tehničke mjere trebale bi se primjenjivati samo ako ne postoji delegirani akt donesen u skladu s člankom 15. stavkom 2. Uredbe (EU) 2019/1241 i kojim se mijenja Prilog VI. toj uredbi uvođenjem odgovarajućih tehničkih mjera za sjeverozapadne vode.
- (60) Ribolovnim mogućnostima trebalo bi se koristiti potpuno u skladu s pravom Unije,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

#### GLAVA I.

#### OPĆE ODREDBE

##### Članak 1.

##### Predmet

1. Ovom Uredbom utvrđuju se ribolovne mogućnosti dostupne u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova.
2. Ribolovne mogućnosti iz stavka 1. uključuju:
  - (a) ograničenja ulova za 2021. i, ako je navedeno u ovoj Uredbi, za 2022.;
  - (b) ograničenja ribolovnog napora za 2021., osim ograničenja ribolovnog napora utvrđenih u Prilogu II., koja će se primjenjivati od 1. veljače 2021. do 31. siječnja 2022.;
  - (c) ribolovne mogućnosti za razdoblje od 1. prosinca 2020. do 30. studenoga 2021. za određene stokove na području primjene Konvencije CCAMLR-a.

##### Članak 2.

##### Područje primjene

1. Ova Uredba primjenjuje se na sljedeća plovila:
  - (a) ribarska plovila Unije;
  - (b) plovila trećih zemalja u vodama Unije.
2. Ova se Uredba primjenjuje i na:
  - (a) rekreacijski ribolov kad se takav ribolov izričito spominje u relevantnim odredbama ove Uredbe; i
  - (b) gospodarski ribolov s obale.

<sup>(13)</sup> Uredba (EU) 2019/1241 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o očuvanju ribolovnih resursa i zaštiti morskih ekosustava putem tehničkih mjera, o izmjeni uredbi Vijeća (EZ) br. 2019/2006, (EZ) br. 1224/2009 i uredbi (EU) br. 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 i (EU) 2019/1022 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EZ) br. 894/97, (EZ) br. 850/98, (EZ) br. 2549/2000, (EZ) br. 254/2002, (EZ) br. 812/2004 i (EZ) br. 2187/2005 (SL L 198, 25.7.2019., str. 105.).

### Članak 3.

#### Definicije

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se definicije utvrđene u članku 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013. Osim toga, primjenjuju se sljedeće definicije:

- (a) „plovilo treće zemlje” znači ribarsko plovilo koje plovi pod zastavom treće zemlje i registrirano je u trećoj zemlji;
- (b) „rekreacijski ribolov” znači negospodarske ribolovne aktivnosti kojima se morski biološki resursi iskorištavaju u svrhe kao što su rekreacija, turizam ili sport;
- (c) „međunarodne vode” znači vode koje se nalaze izvan suvereniteta ili jurisdikcije bilo koje države;
- (d) „ukupni dopušteni ulov” (TAC) znači:
  - i. u vrstama ribolova koje podliježu izuzeću od obveze iskrcavanja iz članka 15. stavaka od 4. do 7. Uredbe (EU) br. 1380/2013, količina ribe koja se smije iskrcati iz svakog pojedinog stoka svake godine;
  - ii. u svim drugim vrstama ribolova, količina ribe koja se smije uloviti iz svakog pojedinog stoka svake godine;
- (e) „kvota” znači udio TAC-a koji je dodijeljen Uniji, državi članici ili trećoj zemlji;
- (f) „analitička procjena” znači kvantitativna evaluacija kretanja za određeni stok, na temelju podataka o biologiji i iskorištavanju stoka, za koje je znanstvena analiza pokazala da su dovoljne kvalitete da mogu poslužiti kao znanstveni savjet o mogućnostima za buduće ulove;
- (g) „veličina oka mrežnog tega” znači veličina oka mrežnog tega ribarskih mreža kako je definirana u članku 6. točki 34. Uredbe (EU) 2019/1241;
- (h) „registar ribarske flote Unije” znači registar koji je Komisija uspostavila u skladu s člankom 24. stavkom 3. Uredbe (EU) br. 1380/2013;
- (i) „očevidnik o ribolovu” znači očevidnik iz članka 14. Uredbe (EZ) br. 1224/2009;
- (j) „plutača opremljena instrumentima” znači plutača na kojoj je jasno naznačen jedinstveni referentni broj kojim se omogućuje identifikacija njezina vlasnika i koja je opremljena sustavom za satelitsko praćenje njezine pozicije;
- (k) „operativna plutača” znači svaka plutača opremljena instrumentima koja je prethodno aktivirana, uključena i raspoređena na moru na plovećem uređaju za privlačenje ribe (FAD) ili na plutajućem objektu, koja prenosi položaje i sve druge dostupne informacije, poput procjena ultrazvučnog dubinomjera.

### Članak 4.

#### Ribolovne zone

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se sljedeće definicije zona:

- (a) zone ICES-a (Međunarodno vijeće za istraživanje mora) geografska su područja utvrđena u Prilogu III. Uredbi (EZ) br. 218/2009 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(14)</sup>;
- (b) „Skagerrak” znači geografsko područje koje je na zapadu omeđeno crtom od svjetionika Hanstholm do svjetionika Lindesnes, a na jugu crtom od svjetionika Skagen do svjetionika Tistlarna, i od te točke do najbliže točke na švedskoj obali;
- (c) „Kattegat” znači geografsko područje koje je na sjeveru omeđeno crtom od svjetionika Skagen do svjetionika Tistlarna i od te točke do najbliže točke na švedskoj obali, a na jugu crtom od Hasenørea do Gribens Spidsa, od Korshagea do Spodsbjerga i od Gilbjerg Hoveda do Kullena;

<sup>(14)</sup> Uredba (EZ) br. 218/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2009. o podnošenju statističkih podataka o nominalnom ulovu država članica koje obavljaju ribolov u sjeveroistočnom Atlantiku (SL L 87, 31.3.2009., str. 70.).

- (d) „funkcionalna jedinica 16 potpodručja ICES-a 7” znači geografsko područje omeđeno loksodromama koje uzastopno spajaju sljedeće pozicije:
- 53° 30' S 15° 00' Z,
  - 53° 30' S 11° 00' Z,
  - 51° 30' S 11° 00' Z,
  - 51° 30' S 13° 00' Z,
  - 51° 00' S 13° 00' Z,
  - 51° 00' S 15° 00' Z;
- (e) „funkcionalna jedinica 25 zone ICES-a 8c” znači geografsko područje omeđeno loksodromama koje uzastopno spajaju sljedeće pozicije:
- 43° 00' S 9° 00' Z,
  - 43° 00' S 10° 00' Z,
  - 43° 30' S 10° 00' Z,
  - 43° 30' S 9° 00' Z,
  - 44° 00' S 9° 00' Z,
  - 44° 00' S 8° 00' Z,
  - 43° 30' S 8° 00' Z,
- (f) „funkcionalna jedinica 26 zone ICES-a 9a” znači geografsko područje omeđeno loksodromama koje uzastopno spajaju sljedeće pozicije:
- 43° 00' S 8° 00' Z,
  - 43° 00' S 10° 00' Z,
  - 42° 00' S 10° 00' Z,
  - 42° 00' S 8° 00' Z;
- (g) „funkcionalna jedinica 27 zone ICES-a 9a” znači geografsko područje omeđeno loksodromama koje uzastopno spajaju sljedeće pozicije:
- 42° 00' S 8° 00' Z,
  - 42° 00' S 10° 00' Z,
  - 38° 30' S 10° 00' Z,
  - 38° 30' S 9° 00' Z,
  - 40° 00' S 9° 00' Z,
  - 40° 00' S 8° 00' Z;
- (h) „funkcionalna jedinica 30 zone ICES-a 9a” znači geografsko područje pod jurisdikcijom Španjolske u Kadiškom zaljevu i susjednim vodama u zoni 9a;
- (i) „funkcionalna jedinica 31 zone ICES-a 8c” znači geografsko područje omeđeno loksodromama koje uzastopno spajaju sljedeće pozicije:
- 43° 30' S 6° 00' Z,
  - 44° 00' S 6° 00' Z,
  - 44° 00' S 2° 00' Z,
  - 43° 30' S 2° 00' Z,
- (j) „Kadiški zaljev” znači geografsko područje u zoni ICES-a 9a istočno od geografske dužine 7° 23' 48" Z;
- (k) „područje primjene Konvencije CCAMLR-a (Komisija za očuvanje antarktičkih morskih živih resursa)” geografsko je područje definirano u članku 2. točki (a) Uredbe Vijeća (EZ) br. 601/2004 <sup>(15)</sup>;

<sup>(15)</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 601/2004 od 22. ožujka 2004. o određenim mjerama nadzora koje se primjenjuju na ribolovne aktivnosti u području koje pokriva Konvencija o očuvanju antarktičkih morskih živih resursa i stavljanju izvan snage uredba (EEZ) br. 3943/90, (EZ) br. 66/98 i (EZ) br. 1721/1999 (SL L 97, 1.4.2004., str. 16.).

- (l) područja CECAF-a (Odbor za ribarstvo istočnog dijela središnjeg Atlantika) geografska su područja utvrđena u Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 216/2009 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(16)</sup>;
- (m) „područje primjene Konvencije IATTC-a (Međuamerička komisija za tropsku tunu)” geografsko je područje definirano u Konvenciji o jačanju Međuameričke komisije za tropsku tunu osnovane Konvencijom iz 1949. između Sjedinjenih Američkih Država i Republike Kostarike <sup>(17)</sup>;
- (n) „područje primjene Konvencije ICCAT-a (Međunarodna komisija za očuvanje atlantskih tuna)” geografsko je područje definirano u Međunarodnoj konvenciji za očuvanje atlantskih tuna <sup>(18)</sup>;
- (o) „područje nadležnosti IOTC-a (Komisija za tunu u Indijskom oceanu)” geografsko je područje definirano u Sporazumu o osnivanju Komisije za tunu u Indijskom oceanu <sup>(19)</sup>;
- (p) područja NAFO-a (Organizacija za ribarstvo sjeverozapadnog Atlantika) geografska su područja utvrđena u Prilogu III. Uredbi (EZ) br. 217/2009 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(20)</sup>;
- (q) „područje primjene Konvencije SEAFO-a (Organizacija za ribarstvo jugoistočnog Atlantika)” geografsko je područje definirano u Konvenciji o očuvanju i gospodarenju ribolovnim resursima u jugoistočnom Atlantskom oceanu <sup>(21)</sup>;
- (r) „područje primjene Sporazuma SIOFA-e (Sporazum o ribarstvu u južnom Indijskom oceanu)” geografsko je područje definirano u Sporazumu o ribarstvu u južnom Indijskom oceanu <sup>(22)</sup>;
- (s) „područje primjene Konvencije SPRFMO-a (Regionalna organizacija za upravljanje ribarstvom u južnom Pacifiku)” geografsko je područje definirano u Konvenciji o očuvanju i gospodarenju ribolovnim resursima na otvorenom moru u južnom Pacifiku <sup>(23)</sup>;
- (t) „područje primjene Konvencije WCPFC-a (Komisija za ribarstvo zapadnog i središnjeg Pacifika)” geografsko je područje definirano u Konvenciji o očuvanju i gospodarenju vrlo migratornim ribljim stokovima u zapadnom i srednjem Pacifiku <sup>(24)</sup>;
- (u) „pučina Beringova mora” geografsko je područje otvorenog mora u Beringovu moru iza 200 nautičkih milja od polaznih crta od kojih se mjeri širina teritorijalnih mora obalnih država Beringova mora;

<sup>(16)</sup> Uredba (EZ) br. 216/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2009. o podnošenju statističkih podataka o nominalnom ulovu država članica koje obavljaju ribolov u određenim područjima osim na području sjevernog Atlantika (SL L 87, 31.3.2009., str. 1.).

<sup>(17)</sup> Sklopljena Odlukom Vijeća 2006/539/EZ od 22. svibnja 2006. o zaključivanju, u ime Europske zajednice, Konvencije za jačanje Međuameričke komisije za tropsku tunu osnovane Konvencijom iz 1949. između Sjedinjenih Američkih Država i Republike Kostarike (SL L 224, 16.8.2006., str. 22.).

<sup>(18)</sup> Unija je pristupila toj konvenciji Odlukom Vijeća 86/238/EEZ od 9. lipnja 1986. o pristupanju Zajednice Međunarodnoj konvenciji za očuvanje atlantskih tuna kako se izmjenjuje Protokolom u prilogu Završnog akta Konferencije punomoćnika država stranaka Konvencije potpisane u Parizu 10. srpnja 1984. (SL L 162, 18.6.1986., str. 33.).

<sup>(19)</sup> Unija je pristupila tom sporazumu Odlukom Vijeća 95/399/EZ od 18. rujna 1995. o pristupanju Zajednice Sporazumu o osnivanju Komisije za tunu u Indijskom oceanu (SL L 236, 5.10.1995., str. 24.).

<sup>(20)</sup> Uredba (EZ) br. 217/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2009. o podnošenju statističkih podataka o ulovu i aktivnostima država članica koje obavljaju ribolov u sjeverozapadnom Atlantiku (SL L 87, 31.3.2009., str. 42.).

<sup>(21)</sup> Sklopljena Odlukom Vijeća 2002/738/EZ od 22. srpnja 2002. o sklapanju, od strane Europske zajednice, Konvencije o očuvanju i gospodarenju ribolovnim resursima u jugoistočnom Atlantskom oceanu (SL L 234, 31.8.2002., str. 39.).

<sup>(22)</sup> Unija je pristupila tom sporazumu Odlukom Vijeća 2008/780/EZ od 29. rujna 2008. o sklapanju, u ime Europske zajednice, Sporazuma o ribarstvu južnog Indijskog oceana (SL L 268, 9.10.2008., str. 27.).

<sup>(23)</sup> Unija je pristupila toj konvenciji Odlukom Vijeća 2012/130/EU od 3. listopada 2011. o odobrenju, u ime Europske unije, Konvencije o očuvanju i gospodarenju ribolovnim resursima na otvorenom moru u južnom Pacifiku (SL L 67, 6.3.2012., str. 1.).

<sup>(24)</sup> Unija je pristupila toj konvenciji Odlukom Vijeća 2005/75/EZ od 26. travnja 2004. o pristupanju Zajednice Konvenciji o očuvanju i gospodarenju vrlo migratornim ribljim stokovima u zapadnom i srednjem Pacifiku (SL L 32, 4.2.2005., str. 1.).

(v) „područje preklapanja IATTC-a i WCPFC-a” geografsko je područje određeno sljedećim granicama:

- geografskom dužinom 150° Z,
- geografskom dužinom 130° Z,
- geografskom širinom 4° J,
- geografskom širinom 50° J.

## GLAVA II.

### RIBOLOVNE MOGUĆNOSTI ZA RIBARSKA PLOVILA UNIJE

#### POGLAVLJE I.

#### **Opće odredbe**

#### Članak 5.

#### **TAC-ovi i raspodjele**

1. TAC-ovi za ribarska plovila Unije u vodama Unije ili u određenim vodama izvan Unije i raspodjela takvih TAC-ova među državama članicama te, prema potrebi, s njima funkcionalno povezani uvjeti utvrđeni su u Prilogu I.
2. Ribarskim plovilima Unije može se odobriti ribolov, u okviru TAC-ova utvrđenih u Prilogu I. ovoj Uredbi, u vodama koje su obuhvaćene ribolovnom jurisdikcijom Farskih Otoka, Grenlanda i Norveške te u ribolovnoj zoni oko otoka Jan Mayena, podložno uvjetima utvrđenima u članku 22. ove Uredbe i njezinu Prilogu V. dijelu A te u Uredbi (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(25)</sup> i njezinim provedbenim odredbama.
3. Ribarskim plovilima Unije može se odobriti ribolov, u okviru TAC-ova utvrđenih u Prilogu I. ovoj Uredbi, u vodama koje su obuhvaćene ribolovnom jurisdikcijom Ujedinjene Kraljevine, podložno uvjetima utvrđenima u članku 22. ove Uredbe te u Uredbi (EU) 2017/2403 i njezinim provedbenim odredbama.

#### Članak 6.

#### **TAC-ovi koje utvrđuju države članice**

1. TAC-ove za određene riblje stokove utvrđuju dotične države članice. Ti su stokovi utvrđeni u Prilogu I.
2. TAC-ovi koje utvrđuje država članica:
  - (a) usklađeni su s načelima i pravilima ZRP-a, a posebno s načelom održivog iskorištavanja stoka; i
  - (b) dovode do:
    - i. ako je analitička procjena dostupna, iskorištavanja stoka u skladu s MSY-jem, sa što je moguće većom vjerojatnošću; ili
    - ii. ako je analitička procjena nedostupna ili nepotpuna, iskorištavanja stoka u skladu s načelom predostrožnog pristupa upravljanju ribarstvom.

<sup>(25)</sup> Uredba (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2017. o održivom upravljanju vanjskim ribarskim flotama i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1006/2008 (SL L 347, 28.12.2017., str. 81.).

3. Svaka dotična država članica Komisiji do 15. ožujka 2021. dostavlja sljedeće informacije:
  - (a) donesene TAC-ove;
  - (b) podatke koje je prikupila i ocijenila dotična država članica, a na kojima se temelje doneseni TAC-ovi;
  - (c) pojedinosti o tome na koji su način doneseni TAC-ovi u skladu sa stavkom 2.

#### Članak 7.

##### **Primjena privremenih TAC-ova**

1. Ako se u tablici s ribolovnim mogućnostima u Prilogu I.A ili Prilogu I.B upućuje na ovaj stavak, ribolovne mogućnosti u toj tablici privremene su i primjenjuju se od 1. siječnja do 31. ožujka 2021. Tim privremenim ribolovnim mogućnostima ne dovodi se u pitanje utvrđivanje konačnih ribolovnih mogućnosti za 2021. u skladu s ishodima međunarodnih pregovora ili savjetovanja, znanstvenim savjetima, primjenjivim odredbama Uredbe (EU) br. 1380/2013 i relevantnim višegodišnjim planovima.
2. Plovila Unije mogu obavljati ribolov stokova u skladu s privremenim ribolovnim mogućnostima iz stavka 1. u vodama Unije i međunarodnim vodama te u vodama trećih zemalja koje su plovilima Unije odobrile pristup svojim vodama.

#### Članak 8.

##### **Uvjeti za iskrcaj ulova i usputnih ulova**

1. Ulovi koji ne podliježu obvezi iskrcavanja u skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1380/2013 zadržavaju se na plovilu ili iskrcajavu samo ako:
  - (a) su ih ostvarila plovila koja plove pod zastavom države članice koja ima kvotu, a ta kvota nije iscrpljena; ili
  - (b) se sastoje od udjela u kvoti Unije koja nije raspodijeljena po kvotama među državama članicama, a ta kvota Unije nije iscrpljena.
2. Stokovi neciljanih vrsta unutar sigurnih bioloških granica iz članka 15. stavka 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013 utvrđeni su u Prilogu I. ovoj Uredbi za potrebe odstupanja od obveze oduzimanja ulova od relevantnih kvota predviđenih u tom članku.

#### Članak 9.

##### **Mehanizam razmjene kvota za TAC-ove za neizbježne usputne ulove u pogledu obveze iskrcavanja**

1. Kako bi se u obzir uzelo uvođenje obveze iskrcavanja i kako bi se državama članicama bez kvote stavile na raspolaganje kvote za određene usputne ulove, na TAC-ove utvrđene u Prilogu I.A primjenjuje se mehanizam razmjene kvota utvrđen u staccima od 2. do 5.
2. Iznos od 6 % svake kvote iz privremenih TAC-ova za bakalara u Keltskome moru, bakalara zapadno od Škotske, pišmolja u Irskome moru i iverka zlatopjega u zonama ICES-a 7h, 7j i 7k te 3 % svake kvote iz privremenog TAC-a za pišmolja zapadno od Škotske koji su dodijeljeni svakoj državi članici stavljaju se na raspolaganje za zajedničku zalihi za razmjenu kvota, koja se otvara od 1. siječnja 2021. Države članice bez kvote imaju ekskluzivan pristup zajedničkoj zalihi kvota do 31. ožujka 2021.
3. Količine povučene iz zajedničke zalihe ne mogu se razmijeniti ni prenijeti u sljedeću godinu. Sve neiskorištene količine vraćaju se nakon 31. ožujka 2021. onim državama članicama koje su dale inicijalni doprinos zajedničkoj zalihi za razmjene kvota.
4. Kvote koje se zauzvrat dobivaju po mogućnosti se uzimaju s popisa TAC-ova koji je utvrdila svaka država članica koja je dala doprinos zajedničkoj zalihi, kako je navedeno u Dodatku Prilogu I.A.

5. Kvote iz stavka 4. jednake su komercijalne vrijednosti, što se osigurava upotrebom tržišnog tečaja ili drugih međusobno prihvatljivih tečaja. U nedostatku alternativnih rješenja upotrebljava se ekvivalentna ekonomska vrijednost u skladu s prosječnim cijenama Unije za prethodnu godinu koje dostavlja Europski tržišni opservatorij za proizvode ribarstva i akvakulture.

6. Ako se mehanizmom razmjene kvota utvrđenim u stavcima od 2. do 5. ovog članka državama članicama ne omogućuje da u sličnoj mjeri obuhvate svoje neizbježne usputne ulove, države članice nastoje postići dogovor o razmjenama kvota u skladu s člankom 16. stavkom 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013 te pritom osiguravaju da razmijenjene kvote budu ekvivalentne komercijalne vrijednosti.

#### Članak 10.

### Ograničenja ribolovnog napora u zoni ICES-a 7e

1. Za razdoblja iz članka 1. stavka 2. točke (b) tehnički aspekti prava i obveza povezanih s Prilogom II. o upravljanju stokom lista u zoni ICES-a 7e utvrđeni su u Prilogu II.

2. Komisija može provedbenim aktima državi članici koja je podnijela zahtjev dodijeliti dodatan broj dana na moru povrh onih iz točke 5. Priloga II., za koji država članica zastave može plovilu odobriti prisutnost unutar zone ICES-a 7e ako na plovilu ima regulirani alat, na temelju takvog zahtjeva te države članice, u skladu s točkom 7.4. tog priloga. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 58. stavka 2.

3. Komisija može provedbenim aktima državi članici koja je podnijela zahtjev dodijeliti najviše tri dana od 1. veljače 2021. do 31. siječnja 2022. povrh onih iz točke 5. Priloga II. tijekom kojih plovilo može biti prisutno u zoni ICES-a 7e na temelju pojačanog programa prisutnosti znanstvenih promatrača iz točke 8.1. tog priloga. Ti se dani dodjeljuju na temelju opisa koji podnosi ta država članica u skladu s točkom 8.3. Priloga II., nakon savjetovanja sa STECF-om. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 58. stavka 2.

#### Članak 11.

### Mjere povezane s ribolovom lubina

1. Ribarskim plovilima Unije kao i u slučaju gospodarskog ribolova s obale zabranjuje se ribolov lubina u zonama ICES-a 4b i 4c te na potpodručju ICES-a 7. Zabranjuje se zadržavanje, prekrcavanje, premještanje ili iskrcavanje lubina ulovljenog na tom području.

2. Odstupajući od stavka 1., u siječnju 2021. ribarska plovila Unije u zonama ICES-a 4b, 4c, 7d, 7e, 7f i 7h smiju loviti lubina te zadržavati, prekrccavati, premješati ili iskrcavati lubina ulovljenog na tom području s pomoću sljedećeg alata i u skladu sa sljedećim ograničenjima:

- (a) koristeći se pridnenim povlačnim mrežama <sup>(26)</sup>, za neizbježne usputne ulove koji ne premašuju 520 kilograma u dva mjeseca i 5 % mase ukupnih ulova morskih organizama na plovilu koje je to plovilo ulovilo tijekom jednog izlaska u ribolov;
- (b) koristeći se mrežama potegačama <sup>(27)</sup>, za neizbježne usputne ulove koji ne premašuju 520 kilograma u dva mjeseca i 5 % mase ukupnih ulova morskih organizama na plovilu koje je to plovilo ulovilo tijekom jednog izlaska u ribolov;
- (c) koristeći se udicama i uzicama <sup>(28)</sup>, ne premašuje 1,43 tone po plovilu;
- (d) koristeći se pričvršćenim mrežama stajaćicama <sup>(29)</sup>, za neizbježne usputne ulove koji ne premašuju 0,35 tone po plovilu.

<sup>(26)</sup> Sve vrste pridnenih povlačnih mreža (OTB, OTT, PTB, TBB, TBN, TBS i TB).

<sup>(27)</sup> Sve vrste mreža potegača (SSC, SDN, SPR, SV, SB i SX).

<sup>(28)</sup> Sav ribolov parangalima, povlačnim povrazima - panulama ili štapovima s udicama (mehaničkim ili na ručno upravljanje) (LHP, LHM, LLD, LL, LTL, LX i LLS).

<sup>(29)</sup> Sve pričvršćene mreže stajaćice i klopke (GTR, GNS, GNC, FYK, FPN i FIX).

Odstupanja navedena u prvom podstavku primjenjuju se na ribarska plovila Unije koja su zabilježila ulove lubina tijekom razdoblja od 1. srpnja 2015. do 30. rujna 2016.: u točki (c) sa zabilježenim ulovima udicama i parangalima te u točki (d) sa zabilježenim ulovima pričvršćenim mrežama stajaćicama. U slučaju zamjene ribarskog plovila Unije države članice mogu dopustiti da se odstupanje primjenjuje na drugo ribarsko plovilo pod uvjetom da se broj ribarskih plovila Unije na koja se to odstupanje primjenjuje i njihov ukupni ribolovni kapacitet ne povećaju.

3. Ograničenja ulova utvrđena u stavku 2. nisu prenosiva među plovilima ni, ako se primjenjuje mjesečno ograničenje, iz jednog mjeseca u drugi. Za ribarska plovila Unije koja upotrebljavaju više od jednog alata u jednom kalendarskom mjesecu za svaki se alat primjenjuje najniže ograničenje ulova utvrđeno u stavku 2.

Najkasnije 15 dana od kraja svakog mjeseca države članice Komisiji prijavljuju sav ulov lubina po vrsti alata.

4. Francuska i Španjolska, kako se zahtijeva člankom 4. stavkom 3. Uredbe (EU) 2019/472, osiguravaju da ribolovna smrtnost stoka lubina zbog njihova gospodarskog i rekreacijskog ribolova u zonama ICES-a 8a i 8b ne premaši najvišu vrijednost  $F_{MSY}$ -ja, što predstavlja ukupni ulov od 3 108 tone.

5. U rekreacijskom ribolovu, uključujući ribolov s obale, u zonama ICES-a 4b, 4c, 6a i od 7a do 7k:

- (a) od 1. siječnja do 28. veljače za lubina se dopušta samo ribolov za ulov i puštanje ribarskim štapovima ili povrazom. Tijekom tog razdoblja zabranjuje se zadržavanje, premještanje, prekrcavanje ili iskrcavanje lubina ulovljenog na tom području;
- (b) od 1. do 31. ožujka smiju se uloviti i zadržati najviše dva primjerka lubina po ribaru po danu; najmanja veličina lubina zadržanog na plovilu iznosi 42 cm.

Točka (b) prvog podstavka ne primjenjuje se na mreže stajaćice, koje se ne smije koristiti za ulov ili zadržavanje lubina tijekom razdoblja iz te točke.

6 U rekreacijskom ribolovu u zonama ICES-a 8a i 8b, uključujući ribolov s obale, smiju se uloviti i zadržati najviše dva primjerka lubina po ribaru po danu. Ovaj se stavak ne primjenjuje na mreže stajaćice, koje se ne smiju upotrebljavati za ulov ili zadržavanje lubina.

7 Stavcima 5. i 6. ne dovode se u pitanje strože nacionalne mjere za rekreacijski ribolov.

#### Članak 12.

### Mjere za ribolov jegulje u vodama Unije na području ICES-a

Zabranjuje se sav ciljani, slučajni i rekreacijski ribolov jegulje u vodama Unije na području ICES-a i u bočatim vodama, kao što su estuariji, obalne lagune i prijelazne vode, tijekom razdoblja od tri uzastopna mjeseca koje treba utvrditi svaka dotična država članica između 1. kolovoza 2021. i 28. veljače 2022. Države članice o utvrđenom razdoblju obavješćuju Komisiju najkasnije 1. lipnja 2021.

#### Članak 13.

### Posebne odredbe o raspodjeli ribolovnih mogućnosti

1. Raspodjelom ribolovnih mogućnosti među državama članicama kako je utvrđeno ovom Uredbom ne dovode se u pitanje:

- (a) razmjene na temelju članka 16. stavka 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013;
- (b) smanjenja i preraspodjele na temelju članka 37. Uredbe (EZ) br. 1224/2009;
- (c) preraspodjele na temelju članka 12. i 47. Uredbe Vijeća (EU) 2017/2403;
- (d) dodatna iskrcavanja dopuštena na temelju članka 3. Uredbe (EZ) br. 847/96 i članka 15. stavka 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013;

- (e) količine zadržane u skladu s člankom 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 i člankom 15. stavkom 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013;
- (f) smanjenja na temelju članaka 105., 106. i 107. Uredbe (EZ) br. 1224/2009;
- (g) prijenosi i razmjene kvota na temelju članka 23. ove Uredbe.

2 Stokovi koji podliježu zaštitnom ili analitičkom TAC-u utvrđeni su u Prilogu I. ovoj Uredbi za potrebe upravljanja iz godine u godinu TAC-ovima i kvotama predviđenog Uredbom (EZ) br. 847/96.

3 Osim ako je u Prilogu I. ovoj Uredbi navedeno drukčije, članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96 primjenjuje se na stokove koji podliježu zaštitnom TAC-u, a članak 3. stavci 2. i 3. te članak 4. te uredbe primjenjuju se na stokove koji podliježu analitičkom TAC-u.

4 Članci 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 ne primjenjuju se ako se država članica koristi fleksibilnošću iz godine u godinu predviđenom u članku 15. stavku 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013.

#### Članak 14.

### Sezone zabrane ribolova hujica

Gospodarski ribolov hujica pridnenom povlačnom mrežom, mrežom potegačom ili sličnim povlačnim alatom čija je veličina oka mrežnog tega manja od 16 mm zabranjuje se u zonama ICES-a 2a i 3a te na potpodručju ICES-a 4 od 1. siječnja do 31. ožujka 2021.

#### Članak 15.

### Tehničke mjere za bakalara i pišmolja u Keltskome moru

1. Sljedeće mjere primjenjuju se na plovila Unije koja obavljaju ribolov pridnenim povlačnim mrežama i potegačama u zonama ICES-a 7f i 7g, dijelu zone ICES-a 7h sjeverno od geografske širine 49° 30' S i dijelu zone ICES-a 7j sjeverno od geografske širine 49° 30' S te istočno od geografske dužine 11° Z:

- (a) plovila Unije koja obavljaju ribolov pridnenim povlačnim mrežama (koćama) ili potegačama upotrebljavaju alat jedne od sljedećih veličina oka mrežnog tega:
  - i. saku veličine oka mrežnog tega od 110 mm s mrežnom plohom kvadratnog oka mrežnog tega od 120 mm;
  - ii. saku T90 veličine oka mrežnog tega od 100 mm;
  - iii. saku veličine oka mrežnog tega od 120 mm;
  - iv. saku veličine oka mrežnog tega od 100 mm s mrežnom plohom kvadratnog oka mrežnog tega od 160 mm;
- (b) uz mjere iz točke (a), plovila Unije koja obavljaju ribolov pridnenim povlačnim mrežama (koćama) čiji se ulovi mjereni prije odbacivanja sastoje od najmanje 20 % koljaka upotrebljavaju:
  - i. ribolovni alat koji je izrađen s razmakom od najmanje jednog metra između užeta i pridnenih alata; ili
  - ii. bilo koje sredstvo za koje je, prema procjeni ICES-a ili STECF-a, utvrđeno da je barem jednako selektivno za izbjegavanje ulova bakalara i koje je odobrila Komisija.

2. Od primjene stavka 1. točke (b) države članice mogu izuzeti plovila koja obavljaju ribolov pridnenim povlačnim mrežama (koćama) čiji se ulov, mjeren prije odbacivanja, sastoji od manje od 1,5 % bakalara, pod uvjetom da ta plovila podliježu postupnom povećanju prisutnosti promatrača na moru do najmanje 20 % svih njihovih izlazaka u ribolov od 1. srpnja 2021.

3. Plovilima Unije koja obavljaju ribolov pridnenim povlačnim mrežama (koćama) i potegačama u zonama ICES-a od 7f do 7k i u području zapadno od 5° zapadne geografske dužine u zoni ICES-a 7e zabranjuje se ribolov osim ako upotrebljavaju saku minimalne veličine oka mrežnog tega od najmanje 100 mm. Međutim, taj zahtjev u pogledu minimalne veličine oka mrežnog tega sake ne primjenjuje se na plovila čiji usputni ulov bakalara ne premašuje 1,5 %, prema procjeni STECF, pri ribolovu izvan područja iz stavka 1.

4. Mjere iz stavka 3. primjenjuju se na plovila Unije koja od 1. lipnja 2021. love pridnenim povlačnim mrežama (koćama) i potegačama u zonama ICES-a 7b i 7c. Plovila Unije koja obavljaju ribolov na tim područjima mogu upotrebljavati i druge ribolovne alate koji, prema procjeni STECF-a, u mješovitom ribolovu pridnenih vrsta imaju iste ili bolje karakteristike selektivnosti kao saka minimalne veličine oka mrežnog tega od najmanje 100 mm, i koje je odobrila Komisija.

5. Odstupajući od stavka 1., u zonama ICES-a 7f i 7g, dijelu zone ICES-a 7h sjeverno od geografske širine 49° 30' S i dijelu zone ICES-a 7j sjeverno od geografske širine 49° 30' S te istočno od geografske dužine 11° Z:

(a) plovila koja upotrebljavaju pridnene povlačne mreže (koće) ili potegače i kojima više od 30 % ulova čini škamp upotrebljavaju jedan od sljedećih alata:

- i. mrežnu plohu kvadratnog oka mrežnog tega od 300 mm; međutim plovila duljine preko svega manje od 12 metara mogu upotrebljavati mrežnu plohu kvadratnog oka mrežnog tega od 200 mm;
- ii. plohu Seltra;
- iii. rešetku za sortiranje s razmakom između prečki od 35 mm kako je navedeno u dijelu B Priloga VI. Uredbi (EU) 2019/1241 ili sličan selektivni uređaj Netgrid;
- iv. saku veličine oka mrežnog tega od 100 mm s mrežnom plohom kvadratnog oka mrežnog tega od 100 mm;
- v. dvostruku saku, pri čemu je krajnja gornja saka izrađena od mrežnog tega T90 veličine oka od najmanje 90 mm i u nju je ugrađena ploha za odvajanje veličine oka mrežnog tega od najviše 300 mm.

(b) plovila koja upotrebljavaju pridnene povlačne mreže (koće) ili potegače i kojima više od 55 % ulova čini pišmolj ili kojima više od 55 % ulova čine grdobine, oslić ili patarače zajedno, upotrebljavaju jedan od sljedećih alata:

- i. saku veličine oka mrežnog tega od 100 mm s mrežnom plohom kvadratnog oka mrežnog tega od 100 mm;
- ii. saku od mrežnog tega T90 veličine oka od 100 mm i produžetak.

6. U skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1380/2013 i člankom 27. stavkom. 2. Uredbe (EU) 2019/1241 postoci ulova izračunavaju se kao udio žive mase svih morskih bioloških resursa iskrcanih nakon svakog izlaska u ribolov.

#### Članak 16.

#### Tehničke mjere u Irskome moru

Sljedeće mjere primjenjuju se na ribarska plovila Unije koja upotrebljavaju pridnene povlačne mreže (koće) ili potegače u zoni ICES-a 7a (Irsko more):

(a) plovila koja upotrebljavaju pridnene povlačne mreže (koće) ili potegače sa sakom veličine oka mrežnog tega 70–100 mm te kojima više od 30 % ulova čini škamp upotrebljavaju jedan od sljedećih alata:

- i. mrežnu plohu kvadratnog oka mrežnog tega od 300 mm; međutim plovila duljine preko svega manje od 12 metara mogu upotrebljavati mrežnu plohu kvadratnog oka mrežnog tega od 200 mm;
- ii. plohu Seltra;
- iii. odvajajuću rešetku s razmakom između prečki od 35 mm;
- iv. selektivni uređaj Netgrid Centra za okoliš, ribarstvo i znanost o akvakulturi (CEFAS);
- v. povlačnu mrežu s rešetkom za sortiranje.

(b) plovila duljine preko svega 12 metara ili više koja upotrebljavaju pridnene povlačne mreže (koće) ili potegače i kojima više od 10 % ulova čine koljak, bakalar te voline i raže zajedno, upotrebljavaju saku veličine oka mrežnog tega od 120 mm;

(c) plovila duljine preko svega 12 metara ili više koja upotrebljavaju pridnene povlačne mreže (koće) ili potegače i kojima manje od 10 % ulova čine koljak, bakalar te voline i raže zajedno, upotrebljavaju saku veličine oka mrežnog tega od 100 mm s mrežnom plohom kvadratnog oka mrežnog tega od 100 mm.

Prvi stavak točka (c) ne primjenjuje na plovila kojima više od 30 % ulova čini škamp ili više od 85 % ulova čine češljače (kraljičine kapice) (*Aequipecten opercularis*).

## Članak 17.

**Tehničke mjere na području zapadno od Škotske**

Sljedeće mjere primjenjuju se na ribarska plovila Unije koja upotrebljavaju pridnene povlačne mreže (koće) ili potegače u zonama ICES-a 6a i 5b, unutar voda Unije, istočno od 12° Z (područje zapadno od Škotske) u ribolovu škampa (*Nephrops norvegicus*):

- (a) plovila upotrebljavaju mrežne plohe kvadratnog oka mrežnog tega (položaj zadržan) od najmanje 300 mm za plovila koja upotrebljavaju saku veličine oka mrežnog tega manje od 100 mm; međutim za plovila duljine preko svega manje od 12 metara ili najveće snage motora od 200 kW ili manje, ukupna duljina plohe može biti 2 metra, a plohe 200 mm;
- (b) plovila s ulovom koji čini više od 30 % škampa upotrebljavaju mrežnu plohu kvadratnog oka mrežnog tega (položaj zadržan) od najmanje 160 mm za plovila koja upotrebljavaju saku veličine oka mrežnog tega 100–119 mm.

## Članak 18.

**Korektivne mjere za bakalara u Sjevernome moru**

1. Područja na kojima je zabranjen ribolov, osim ribolova pelagičnim alatima (okružujuće mreže plivarice i povlačne mreže), te razdoblja tijekom kojih se primjenjuje zabrana ribolova utvrđena su u Prilogu IV.

2. Plovilima koja obavljaju ribolov pridnenim povlačnim mrežama i potegačama s okom mrežnog tega od najmanje 70 mm u zonama ICES-a 4a i 4b ili najmanje 90 mm u zoni ICES-a 3a, te parangalima <sup>(30)</sup> zabranjuje se ribolov u vodama Unije u zoni ICES-a 4a, sjeverno od geografske širine 58° 30' 00" S i južno od geografske širine 61° 30' 00" S te u vodama Unije u zonama ICES-a 3a.20 (Skagerrak), 4a i 4b, sjeverno od geografske širine 57° 00' 00" S i istočno od geografske dužine 5° 00' 00" I.

3. Odstupajući od stavka 2., ribarska plovila iz tog stavka smiju obavljati ribolov na područjima iz tog stavka pod uvjetom da ispunjavaju barem jedan od sljedećih kriterija:

- (a) postotak ulova bakalara ne iznosi više od 5 % ukupnog ulova po izlasku u ribolov; smatra se da plovila s ulovima bakalara koji nisu premašili 5 % njihovih ukupnih ulova u razdoblju 2017. – 2019. ispunjavaju taj kriterij pod uvjetom da i dalje upotrebljavaju isti alat kao i u tom razdoblju; ta se predmnjeva može oboriti;
- (b) upotrebljava se regulirana i vrlo selektivna pridnena povlačna mreža (koća) ili potegača, čime se, prema znanstvenoj studiji, ulov bakalara smanjuje za najmanje 30 % u usporedbi s plovilima koja obavljaju ribolov povlačnim ribolovnim alatom s osnovnom veličinom oka mrežnog tega kako je utvrđeno u točki 1.1 dijela B Priloga V. Uredbi (EU) 2019/1241; takve studije može ocijeniti STECF; u slučaju negativne ocjene STECF-a ti se alati više ne smatraju valjanima za upotrebu na područjima iz stavka 2. ovog članka;
- (c) na plovilima koja obavljaju ribolov pridnenim povlačnim mrežama i potegačama veličine oka mrežnog tega od 100 mm ili više (TR1), upotrebljavaju se sljedeći vrlo selektivni ribolovni alati:
  - i. trbušaste povlačne mreže (*belly trawls*) kod kojih veličina oka mrežnog tega na trbušastom dijelu iznosi najmanje 600 mm;
  - ii. uža za izvlačenje mreže koje je na povećanoj udaljenosti od pridnene opreme (0,6 m);
  - iii. horizontalna odvajajuća ploha s izlaznom plohom velike veličine oka mrežnog tega;
- (d) na plovilima koja obavljaju ribolov pridnenim povlačnim mrežama i potegačama veličine oka mrežnog tega 70 mm ili više u zoni ICES-a 4a i 90 mm ili više u zoni ICES-a 3a te manje od 100 mm (TR2), upotrebljavaju se sljedeći vrlo selektivni ribolovni alati:
  - i. horizontalna odvajajuća rešetka s razmakom između prečki rešetke od najviše 50 mm kojima se odvajaju plosnatice i oble ribe, sa slobodnim otvorom za oble ribe;
  - ii. ploha Seltra kvadratnog mrežnog oka veličine 300 mm;
  - iii. odvajajuća rešetka s razmakom između prečki rešetke od najviše 35 mm, sa slobodnim otvorom za ribe;

<sup>(30)</sup> Oznake alata: OTB, OTT, OT, TBN, TBS, TB, TX, PTB, SDN, SSC, SX, LL, LLS.

- (e) plovila podliježu nacionalnom planu za izbjegavanje ulova bakalara kojim se, s pomoću prostornih ili tehničkih mjera ili kombinacije tih mjera, ulovi bakalara održavaju na razini usklađenoj s ribolovnom smrtnosti koja odgovara ribolovnim mogućnostima utvrđenima na osnovi znanstvenih savjeta; takve bi planove najkasnije dva mjeseca od njihove provedbe trebao ocijeniti STECF ako je riječ o državama članicama Unije ili relevantno nacionalno znanstveno tijelo ako je riječ o trećim zemljama te bi ih, prema potrebi, trebalo dodatno izmijeniti ako se prema takvim procjenama smatra da se cilj nacionalnog plana za izbjegavanje ulova bakalara neće ispuniti.
4. Države članice unapređuju praćenje, kontrolu i nadzor plovila iz stavka 2. kako bi kontrolirale usklađenost s uvjetima utvrđenima u stavku 3. točkama od (a) do (e).
5. Mjere predviđene ovim člankom ne primjenjuju se na ribolovne operacije koje se provode isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja, pod uvjetom da se ta istraživanja provode u potpunosti u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 25. Uredbe (EU) 2019/1241.

#### Članak 19.

##### Korektivne mjere za bakalara u Kattegatu

1. Plovila Unije koja obavljaju ribolov u Kattegatu pridnenim povlačnim mrežama (koćama) (oznake alata: OTB, OTT, OT, TBN, TBS, TB, TX i PTB) s okom mrežnog tega od najmanje 70 mm upotrebljavaju jedan od sljedećih selektivnih alata:
- (a) odvajajuću rešetku s razmakom između prečki rešetke od najviše 35 mm, sa slobodnim otvorom za ribe;
  - (b) odvajajuću rešetku s razmakom između prečki rešetke od najviše 50 mm kojima se odvajaju plosnatice i oble ribe, sa slobodnim otvorom za oble ribe;
  - (c) plohu Seltra kvadratnog oka mrežnog tega od 300 mm;
  - (d) regulirani visokoselektivni alat, čija tehnička svojstva, u skladu sa znanstvenom studijom koju je procijenio STECF, omogućuju ulove bakalara manje od 1,5 %, ako je to jedini alat na plovilu.
2. Plovila Unije koja sudjeluju u projektu dotične države članice i imaju funkcionalnu opremu za potpuno dokumentirani ulov mogu upotrebljavati alat u skladu s dijelom B Priloga V. Uredbi (EU) 2019/1241. Dotične države članice Komisiji dostavljaju popis tih plovila.
3. Mjere predviđene ovim člankom ne primjenjuju se na ribolovne operacije koje se provode isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja, pod uvjetom da se ta istraživanja provode u potpunosti u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 25. Uredbe (EU) 2019/1241.

#### Članak 20.

##### Zabranjene vrste

1. Ribarskim plovilima Unije zabranjuje se obavljati ribolov, zadržavati na plovilu, prekrcavati ili iskrcavati sljedeće vrste:
- (a) zvjezdasta raža glatica (*Raja radiata*) u vodama Unije u zonama ICES-a 2a, 3a i 7d te na potpodručju ICES-a 4;
  - (b) sjajni alfonsin (*Beryx splendens*) na potpodručju NAFO-a 6;
  - (c) ljuskasti kostelj dubinac (*Centrophorus squamosus*) u vodama Unije u zoni ICES-a 2a i na potpodručju ICES-a 4 te u vodama Unije i međunarodnim vodama na potpodručjima ICES-a 1 i 14;
  - (d) portugalski morski pas (*Centroscyttus coelolepis*) u vodama Unije u zoni ICES-a 2a i na potpodručju ICES-a 4 te u vodama Unije i međunarodnim vodama na potpodručjima ICES-a 1 i 14;
  - (e) drkovna (*Dalatias licha*) u vodama Unije u zoni ICES-a 2a i na potpodručju ICES-a 4 te u vodama Unije i međunarodnim vodama na potpodručjima ICES-a 1 i 14;

- (f) kljunasti morski pas (*Deania calcea*) u vodama Unije u zoni ICES-a 2a i na potpodručju ICES-a 4 te u vodama Unije i međunarodnim vodama na potpodručjima ICES-a 1 i 14;
  - (g) kompleks dviju vrsta voline (*Dipturus batis*) (*Dipturus cf. flossada* i *Dipturus cf. intermedia*) u vodama Unije u zoni ICES-a 2a i na potpodručjima ICES-a 3, 4, 6, 7, 8, 9 i 10;
  - (h) veliki kostelj crnac (*Etmopterus princeps*) u vodama Unije u zoni ICES-a 2a i na potpodručju ICES-a 4 te u vodama Unije i međunarodnim vodama na potpodručjima ICES-a 1 i 14;
  - (i) pas butor (*Galeorhinus galeus*) ako je ulovljen parangalima u vodama Unije u zoni ICES-a 2a i na potpodručju ICES-a 4 te u vodama Unije i međunarodnim vodama na potpodručjima ICES-a 1, 5, 6, 7, 8, 12 i 14;
  - (j) kučina (*Lamna nasus*) u svim vodama;
  - (k) raža kamenica (*Raja clavata*) u vodama Unije u zoni ICES-a 3a;
  - (l) raža vijošarka (*Raja undulata*) u vodama Unije na potpodručjima ICES-a 6 i 10;
  - (m) kitopsina (*Rhincodon typus*) u svim vodama;
  - (n) ražopas (*Rhinobatos rhinobatos*) u Sredozemnome moru;
  - (o) kostelj (*Squalus acanthias*) u vodama Unije na potpodručjima ICES-a 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 i 10, uz iznimku programa za izbjegavanje ulova, kako je navedeno u Prilogu I.A;
2. Ako se slučajno ulove, vrste iz stavka 1. ne smiju se ozlijediti. Primjerci se odmah puštaju u more.

#### Članak 21.

#### Prijenos podataka

Kad, na temelju članka 33. i 34. Uredbe (EZ) br. 1224/2009, države članice Komisiji dostavljaju podatke koji se odnose na iskrcavanje ulovljenih količina stokova i ribolovni napor, one upotrebljavaju oznake za stokove koje su utvrđene u Prilogu I. ovoj Uredbi.

#### Poglavlje II.

#### Odobrenja za ribolov u vodama trećih zemalja

#### Članak 22.

#### Odobrenja za ribolov

1. Najveći broj odobrenja za ribolov za ribarska plovila Unije u vodama trećih zemalja, ako je primjenjivo, utvrđen je u Prilogu V. dijelu A.
2. Ako jedna država članica prenosi kvotu na drugu državu članicu („zamjena”) na ribolovnim područjima utvrđenima u Prilogu V. dijelu A ove Uredbe u skladu s člankom 16. stavkom 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013, taj prijenos uključuje odgovarajući prijenos odobrenja za ribolov i prijavljuje se Komisiji. Međutim, ne smije se premašiti ukupan broj odobrenja za ribolov za svako ribolovno područje, kako je utvrđeno u Prilogu V. dijelu A ove Uredbe.

## POGLAVLJE III.

**Ribolovne mogućnosti u vodama regionalnih organizacija za upravljanje ribarstvom**

## Odjeljak 1.

**Opće odredbe**

## Članak 23.

**Prijenos i razmjena kvota**

1. Ako su na temelju pravila regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom (RFMO) dopušteni prijenosi ili razmjene kvota između ugovornih stranaka tog RFMO-a, država članica („dotična država članica”) može raspravljati s ugovornom strankom RFMO-a i, prema potrebi, utvrditi mogući okvir za namjeravani prijenos ili razmjenu kvota.
2. Nakon što dotična država članica obavijesti Komisiju, Komisija može potvrditi okvir za namjeravani prijenos ili razmjenu kvota o kojem je država članica raspravljala s odgovarajućom ugovornom strankom RFMO-a. Komisija zatim, bez neopravdane odgode, izražava pristanak na to da bude obvezana takvim prijenosom ili razmjenom kvota s odgovarajućom ugovornom strankom RFMO-a. Komisija o dogovorenom prijenosu ili razmjeni kvota obavješćuje tajništvo RFMO-a u skladu s pravilima te organizacije.
3. Komisija obavješćuje države članice o dogovorenom prijenosu ili razmjeni kvota.
4. Ribolovne mogućnosti koje su dobivene od odgovarajuće ugovorne stranke RFMO-a ili na nju prenesene na temelju prijenosa ili razmjene kvota smatraju se kvotama koje su dodijeljene raspodjeli dotične države članice ili od nje oduzete, od trenutka kad prijenos ili razmjena kvota počne proizvoditi učinke u skladu s uvjetima dogovora postignutog s odgovarajućom ugovornom strankom RFMO-a ili, prema potrebi, u skladu s pravilima odgovarajućeg RFMO-a. Takvom se raspodjelom ne mijenja postojeći ključ za raspodjelu za potrebe raspodjele ribolovnih mogućnosti među državama članicama u skladu s načelom relativne stabilnosti ribolovnih aktivnosti.
5. Ovaj se članak primjenjuje do 31. siječnja 2022. za prijenose kvota ugovorne stranke RFMO-a Uniji i njihovu naknadnu raspodjelu državama članicama.

## Odjeljak 2.

**Područje primjene Konvencije NEAFC-a**

## Članak 24.

**Zabrana ribolova crvenih bodečnjaka u Irmingerovu moru**

Sve ribolovne aktivnosti zabranjene su na području omeđenom sljedećim koordinatama mjerenima prema sustavu WGS84:

Geografska širina	Geografska dužina
63°00'	-30°00'
61°30'	-27°35'
60°45'	-28°45'
62°00'	-31°35'
63°00'	-30°00'

## Odjeljak 3.

**Područje primjene Konvencije ICCAT-a**

## Članak 25.

**Ograničenja ribolovnih, uzgojnih i tovnih kapaciteta**

1. Broj brodova Unije s mamcima i brodova Unije s povlačnim povrazima koji imaju odobrenje za aktivan ribolov plavoperajne tune veličine između 8 kg/75 cm i 30 kg/115 cm u istočnom Atlantiku ograničen je kako je utvrđeno u Prilogu VI. točki 1.
2. Broj obalnih artizanalnih ribarskih plovila Unije koja imaju odobrenje za aktivan ribolov plavoperajne tune veličine između 8 kg/75 cm i 30 kg/115 cm u Sredozemnome moru ograničen je kako je utvrđeno u Prilogu VI. točki 2.
3. Broj ribarskih plovila Unije koja obavljaju ribolov plavoperajne tune u Jadranskome moru za potrebe uzgoja i imaju odobrenje za aktivan ribolov plavoperajne tune veličine od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm ograničen je kako je utvrđeno u Prilogu VI. točki 3.
4. Broj ribarskih plovila s odobrenjem za ribolov, zadržavanje na plovilu, prekrcaj, prijevoz ili iskrcaj plavoperajne tune u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru ograničen je kako je utvrđeno u Prilogu VI. točki 4.
5. Broj klopki koje se upotrebljavaju za ribolov plavoperajne tune u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru ograničen je kako je utvrđeno u Prilogu VI. točki 5.
6. Ukupni uzgojni i tovni kapacitet za plavoperajnu tunu i najveći unos divlje ulovljene plavoperajne tune koji se dodjeljuje uzgajalištima u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru ograničen je kako je utvrđeno u Prilogu VI. točki 6.
7. Najveći broj ribarskih plovila Unije odobrenjem za ribolov sjevernog stoka tunja dugokrilca kao ciljane vrste u skladu s člankom 12. Uredbe Vijeća (EZ) br. 520/2007 <sup>(31)</sup> ograničen je kako je utvrđeno u Prilogu VI. točki 7.
8. Najveći broj ribarskih plovila Unije dugih najmanje 20 metara koja love velikooku tunu na području primjene Konvencije ICCAT-a ograničen je kako je utvrđeno u Prilogu VI. točki 8.

## Članak 26.

**Rekreacijski ribolov**

Države članice prema potrebi iz njima dodijeljenih kvota, kako je navedeno u Prilogu I.D, dodjeljuju poseban udio za rekreacijski ribolov.

## Članak 27.

**Morski psi**

1. Zabranjuje se zadržavanje na plovilu, prekrcavanje ili iskrcavanje bilo kojeg dijela ili cijelog trupa velikookog psa lisice (*Alopias superciliosus*) ulovljenog u bilo kojoj vrsti ribolova.
2. Zabranjuje se usmjereni ribolov vrsta psa lisice iz roda *Alopias*.
3. Zabranjuje se zadržavanje na plovilu, prekrcavanje ili iskrcavanje bilo kojeg dijela ili cijelog trupa mlatova iz porodice *Sphyrnidae* (osim vrste *Sphyrna tiburo*) ulovljenih u ribolovu na području primjene Konvencije ICCAT-a.

<sup>(31)</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 520/2007 od 7. svibnja 2007. o utvrđivanju tehničkih mjera za očuvanje određenih stokova vrlo migratornih vrsta i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 973/2001 (SL L 123, 12.5.2007., str. 3.).

4. Zabranjuje se zadržavanje na plovilu, prekrcavanje ili iskrcavanje bilo kojeg dijela ili cijelog trupa trupana oblokričaca (*Carcharhinus longimanus*) ulovljenih u bilo kojoj vrsti ribolova.
5. Zabranjuje se zadržavanje na plovilu svilenkastih morskih pasa (*Carcharhinus falciformis*) ulovljenih u bilo kojoj vrsti ribolova.

#### Odjeljak 4.

### Područje primjene Konvencije CCAMLR-a

#### Članak 28.

##### Obavijesti o istraživačkom ribolovu zubana

Države članice mogu tijekom 2021. sudjelovati u istraživačkom ribolovu zubana (*Dissostichus* spp.) parangalom na potpodručjima FAO-a 88.1. i 88.2. te u zonama FAO-a 58.4.1., 58.4.2. i 58.4.3a, izvan područja pod nacionalnom jurisdikcijom. Ako država članica namjerava sudjelovati u takvom istraživačkom ribolovu, o tome obavješćuje Tajništvo CCAMLR-a u skladu s člancima 7. i 7.a Uredbe (EZ) br. 601/2004, i to najkasnije 1. lipnja 2021.

#### Članak 29.

##### Ograničenja istraživačkog ribolova zubana

1. Ribolov zubana u ribolovnoj sezoni 2020. – 2021. ograničava se na države članice, potpodručja i broj plovila utvrđen u tablici A Priloga VII. za vrste, TAC-ove i ograničenja usputnog ulova utvrđene u tablici B tog priloga.
2. Zabranjuje se usmjereni ribolov vrsta morskih pasa u svrhe koje nisu znanstveno istraživanje. Svi usputno ulovljeni morski psi, posebno juvenilni morski psi i gravidne ženke, slučajno ulovljeni u ribolovu zubana puštaju se živi.
3. Kad je to primjenjivo, ribolov u maloj istraživačkoj jedinici (SSRU) obustavlja se kad prijavljeni ulov dosegne utvrđeni TAC i u tom se SSRU-u zabranjuje ribolov tijekom preostalog dijela sezone.
4. Ribolov se odvija u najvećem mogućem geografskom i batimetrijskom rasponu kako bi se dobile informacije potrebne za određivanje ribolovnog potencijala i kako bi se izbjegla prevelika koncentracija ulova i ribolovnog napora. Međutim ribolov na potpodručjima FAO-a 88.1. i 88.2., kao i u zonama FAO-a 58.4.1., 58.4.2. i 58.4.3a, ako je dopušten u skladu s člankom 28., zabranjuje se na dubinama manjima od 550 metara.

#### Članak 30.

##### Ribolov antarktičkog krila u ribolovnoj sezoni 2020. – 2021.

1. Ako država članica namjerava obavljati ribolov antarktičkog krila (*Euphausia superba*) na području primjene Konvencije CCAMLR-a tijekom ribolovne sezone 2020. – 2021., ona o svojoj namjeri ribolova antarktičkog krila najkasnije 1. svibnja 2021. obavješćuje Komisiju s pomoću obrasca utvrđenog u dijelu B Dodatka Prilogu VII. Komisija najkasnije 30. svibnja 2021. Tajništvu CCAMLR-a dostavlja obavijesti na temelju informacija koje je primila od država članica.
2. Obavijest iz stavka 1. ovog članka uključuje informacije predviđene člankom 3. Uredbe (EZ) br. 601/2004 za svako plovilo kojem država članica treba odobriti sudjelovanje u ribolovu antarktičkog krila.
3. Država članica koja namjerava loviti antarktičkog krila na području primjene Konvencije CCAMLR-a o toj svojoj namjeri obavješćuje samo u odnosu na plovila s odobrenjem za ribolov koja plove pod njezinom zastavom u vrijeme slanja obavijesti ili plove pod zastavom druge članice CCAMLR-a, a očekuje se da će u vrijeme ribolova ploviti pod zastavom te države članice.

4. Države članice imaju pravo odobriti sudjelovanje u ribolovu antarktičkog krila i plovilima koja nisu prijavljena Tajništvu CCAMLR-a u skladu sa stavcima 1., 2. i 3. ovog članka ako je plovilo s odobrenjem za ribolov spriječeno u sudjelovanju zbog opravdanih operativnih razloga ili više sile. U takvim okolnostima dotične države članice odmah obavješćuju Tajništvo CCAMLR-a i Komisiju, dostavljajući:

- (a) sve pojedinosti o planiranom zamjenskom plovilu (ili više njih), uključujući informacije predviđene člankom 3. Uredbe (EZ) br. 601/2004;
- (b) sveobuhvatno izvješće o razlozima kojima se opravdava zamjena te sve relevantne popratne dokaze ili upućivanja.

5. Države članice ne odobravaju sudjelovanje u ribolovu antarktičkog krila plovilu uvrštenom na bilo koji CCAMLR-ov popis ribarskih plovila koja se bave nezakonitim, neprijavljenim i nereguliranim (NNN) ribolovom.

## Odjeljak 5.

### Područje nadležnosti IOTC-a

#### Članak 31.

##### Ograničenje ribolovnog kapaciteta plovila koja obavljaju ribolov na području nadležnosti IOTC-a

1. Najveći broj ribarskih plovila Unije koja obavljaju ribolov tropske tune na području nadležnosti IOTC-a i odgovarajući kapacitet u bruto tonaži utvrđuju se u Prilogu VIII. točki 1.
2. Najveći broj ribarskih plovila Unije koja obavljaju ribolov igluna (*Xiphias gladius*) i tunja dugokrilca (*Thunnus alalunga*) na području nadležnosti IOTC-a i odgovarajući kapacitet u bruto tonaži utvrđuju se u Prilogu VIII. točki 2.
3. Države članice mogu preraspodijeliti plovila koja su raspoređena na jednu od dviju vrsta ribolova iz stavaka 1. i 2. na drugu vrstu ribolova pod uvjetom da Komisiji mogu dokazati da tom promjenom ne dolazi do povećanja ribolovnog napora za dotične riblje stokove.
4. Ako je predložen prijenos kapaciteta na njihovu flotu, države članice osiguravaju da plovila koja treba prenijeti budu uvrštena u IOTC-ovu evidenciju plovila s odobrenjem za ribolov ili evidenciju plovila drugih RFMO-a koji se bave tunom. Osim toga, ne smiju se prenositi plovila uvrštena na popis plovila koja se bave ribolovom NNN bilo kojeg RFMO-a.
5. Države članice smiju ribolovni kapacitet povećati iznad graničnih vrijednosti iz stavaka 1. i 2. samo u okviru ograničenja utvrđenih u razvojnim planovima dostavljenima IOTC-u.

#### Članak 32.

##### Ploveći uređaji za privlačenje ribe i opskrba plovila

1. Ploveći uređaji za privlačenje ribe moraju imati plutače opremljene instrumentima. Zabranjena je upotreba svih drugih plutača, kao što su radioplutače.
2. Plovilo s okružujućom mrežom plivaricom ni u kojem trenutku ne smije slijediti više od 300 operativnih plutača.
3. Za svako plovilo s okružujućom mrežom plivaricom godišnje se smije nabaviti najviše 500 plutača opremljenih instrumentima. Nijedno plovilo s okružujućom mrežom plivaricom ni u kojem trenutku ne smije imati više od 500 plutača opremljenih instrumentima (plutača na zalihama i operativnih plutača).
4. Broj opskrbnih plovila ne smije biti veći od dva opskrba plovila koja pružaju potporu najmanje petorima plovilima s okružujućim mrežama plivaricama, a sva ta plovila moraju ploviti pod zastavom države članice. Ova se odredba ne primjenjuje na države članice koje upotrebljavaju samo jedno opskrbno plovilo.
5. Jednom plovilu s okružujućom mrežom plivaricom potporu ni u kojem trenutku ne smije pružati više od jednog opskrbnog plovila koje plovi pod zastavom države članice.

6. Unija ne registrira nova ni dodatna opskrba plovila u IOTC-ovu evidenciju plovila s odobrenjem za ribolov.

#### Članak 33.

#### Morski psi

1. Zabranjuje se zadržavanje na plovilu, prekrcavanje ili iskrcavanje bilo kojeg dijela ili cijelog trupa svih vrsta psa lisice iz porodice *Alopiidae* ulovljenih u bilo kojoj vrsti ribolova.
2. Zabranjuje se zadržavanje na plovilu, prekrcavanje ili iskrcavanje bilo kojeg dijela ili cijelog trupa trupana oblokričaca (*Carcharhinus longimanus*) ulovljenih u bilo kojoj vrsti ribolova, uz iznimku plovila duljine preko svega manje od 24 metra koja sudjeluju jedino u ribolovnim operacijama unutar isključivoga gospodarskog pojasa (IGP) države članice pod čijom zastavom plove, i pod uvjetom da je njihov ulov namijenjen samo lokalnoj potrošnji.
3. Ako se slučajno ulove, vrste iz stavaka 1. i 2. ne smiju se ozlijediti. Primjerci se odmah puštaju u more.

#### Članak 34.

#### Manta raže

1. Ribarskim plovilima Unije zabranjuje se ribolov, zadržavanje na plovilu, prekrcavanje, iskrcavanje, skladištenje, nuđenje na prodaju ili prodaja bilo kojeg dijela ili cijelog trupa manta raža (porodica *Mobulidae*, koja uključuje rodove *Manta* i *Mobula*), osim ribarskim plovilima koja obavljaju samoopkrbni ribolov (tj. u kojem ulovljene ribe izravno konzumiraju obitelji ribara).

Odstupajući od prvog podstavka, manta raže slučajno ulovljene u artizanalnom ribolovu (tj. osim u ribolovu parangalom ili površinskom ribolovu, tj. ribolovu plovilima s okružujućim mrežama plivaricama, sa štapovima s udicama, s jednostrukim mrežama stajaćicama, plovilima s povrazom i povlačnim povrazima, a koja su registrirana u IOTC-ovoj evidenciji plovila s odobrenjem za ribolov) mogu se iskrcati samo za potrebe lokalne konzumacije.

2. Sva ribarska plovila, osim onih koja obavljaju samoopkrbni ribolov, u mjeri u kojoj je to moguće, odmah vraćaju u more manta raže žive i neozlijeđene čim ih ugledaju u mreži, na udici ili na palubi, i to tako da se ozljede ulovljenih jedinki svedu na najmanju moguću mjeru.

#### Odjeljak 6.

#### Područje primjene Konvencije SPRFMO-a

#### Članak 35.

#### Pelagični ribolov

1. Samo one države članice koje su 2007., 2008. ili 2009. aktivno obavljale aktivnosti pelagičnog ribolova na području primjene Konvencije SPRFMO-a smiju loviti pelagične stokove na tom području u skladu s TAC-ovima utvrđenima u Prilogu I.H.
2. Države članice iz stavka 1. ograničavaju ukupnu razinu bruto tonaže plovila koja plove pod njihovom zastavom i love pelagične stokove u 2021. na ukupnu razinu Unije od 78 600 tona bruto na tom području.
3. Ribolovne mogućnosti utvrđene u Prilogu I.H smiju se iskorištavati samo pod uvjetom da države članice Komisiji pošalju popis plovila koja aktivno obavljaju ribolov ili sudjeluju u prekrcaju na području primjene Konvencije SPRFMO-a, evidencije sustava za praćenje plovila, mjesečna izvješća o ulovu te, ako su dostupni, podatke o pristajanju u luci najkasnije do petog dana sljedećeg mjeseca, s ciljem dostavljanja tih informacija Tajništvu SPRFMO-a.

## Članak 36.

**Pridneni ribolov**

1. Države članice ograničuju svoj pridneni ulov ili ribolovni napor u 2021. na području primjene Konvencije SPRFMO-a na one dijelove područja primjene te konvencije na kojima je u razdoblju od 1. siječnja 2002. do 31. prosinca 2006. bilo pridnenog ribolova i to na razinu koja ne premašuje prosječne godišnje razine ulova ili parametre napora u tom razdoblju. Smiju loviti više od zabilježene evidencije samo ako SPRFMO odobri njihov plan ribolova koji premašuje zabilježenu evidenciju.
2. Države članice koje nemaju zabilježenu evidenciju ulova za pridneni ribolov ili ribolovni napor na području primjene Konvencije SPRFMO-a u razdoblju od 1. siječnja 2002. do 31. prosinca 2006. ne smiju obavljati pridneni ribolov, osim ako SPRFMO odobri njihov plan ribolova bez zabilježene evidencije.

## Članak 37.

**Istraživački ribolov**

1. Države članice mogu tijekom 2021. sudjelovati u istraživačkom ribolovu zubana (*Dissostichus* spp.) parangalom na području primjene Konvencije SPRFMO-a samo ako je SPRFMO odobrio njihov zahtjev za takav ribolov, koji uključuje plan operativnog ribolova i obvezu provedbe plana za prikupljanje podataka.
2. Ribolov se obavlja samo u istraživačkim blokovima koje je utvrdio SPRFMO. Ribolov je zabranjen na dubinama manjima od 750 metara i većima od 2 000 metara.
3. TAC se utvrđuje u Prilogu I.H. Ribolov se ograničava na jedan izlazak u ribolov u najduljem trajanju od 21 uzastopnog dana i na najviše 5 000 udica po povlačenju s najviše 20 povlačenja po istraživačkom bloku. Ribolov se obustavlja kad se dostigne TAC ili ako je postavljeno i izvučeno 100 povlačenja, ovisno o tome što nastupi ranije.

## Odjeljak 7.

**Područje primjene Konvencije IATTC-a**

## Članak 38.

**Ribolov okružujućim mrežama plivaricama**

1. Zabranjuje se ribolov žutoperajne tune (*Thunnus albacares*), velikooke tune (*Thunnus obesus*) i tunja prugavca (*Katsuwonus pelamis*) plovilima s okružujućim mrežama plivaricama:
  - (a) od 00.00 sati 29. srpnja 2021. do 24.00 sata 8. listopada 2021. ili od 00.00 sati 9. studenoga 2021. do 24.00 sata 19. siječnja 2022. na području koje je određeno sljedećim granicama:
    - pacifičkim obalama Amerika,
    - geografskom dužinom 150° Z,
    - geografskom širinom 40° S,
    - geografskom širinom 40° J;
  - (b) od 00.00 sati 9. listopada 2021. do 24.00 sata 8. studenoga 2021. na području koje je određeno sljedećim granicama:
    - geografskom dužinom 96° Z,
    - geografskom dužinom 110° Z,
    - geografskom širinom 4° S,
    - geografskom širinom 3° J.

2. Za svako svoje plovilo dotične države članice prije 1. travnja 2021. obavješćuju Komisiju o odabranom razdoblju zabrane ribolova iz stavka 1. točke (a). Tijekom odabranog razdoblja sva plovila s okružujućim mrežama plivaricama dotičnih država članica prestaju s ribolovom okružujućim mrežama plivaricama na područjima definiranim u stavku 1.
3. Plovila s okružujućim mrežama plivaricama koje love tunu na području primjene Konvencije IATTC-a svu ulovljenu žutoperajnu tunu, velikooku tunu i tunja prugavca zadržavaju na plovilu, a zatim iskrcavaju ili prekrcajavu.
4. Stavak 3. ne primjenjuje se u sljedećim slučajevima:
  - (a) kad se riba smatra neupotreblijvom za prehranu ljudi zbog drugih razloga osim veličine; ili
  - (b) u završnom dijelu izlaska u ribolov ako plovilo nema dostatan tovarni prostor za pohranjivanje sve tune ulovljene u tom dijelu izlaska u ribolov.

#### Članak 39.

##### **Ploveći uređaji za privlačenje ribe**

1. Plovilo s okružujućom mrežom plivaricom ni u kojem trenutku ne smije imati više od 450 uređaja za privlačenje ribe aktivnih na području primjene Konvencije IATTC-a. Uređaj za privlačenje ribe smatra se aktivnim ako je postavljen na moru, počne odašiljati svoju lokaciju i ako ga prate plovilo, njegov vlasnik ili subjekt koji upravlja plovilom. Uređaj za privlačenje ribe aktivira se samo na plovilu s okružujućom mrežom plivaricom.
2. Plovilo s okružujućom mrežom plivaricom ne smije postaviti uređaje za privlačenje ribe u razdoblju od 15 dana prije početka odabranog razdoblja zabrane ribolova iz članka 38. stavka 1. točke (a) i mora izvaditi onoliko uređaja za privlačenje ribe koliko ih je izvorno postavilo u razdoblju od 15 dana prije početka razdoblja zabrane ribolova.
3. Države članice svaki mjesec Komisiji podnose izvješće o dnevnim informacijama o svim aktivnim uređajima za privlačenje ribe, prema zahtjevima IATTC-a. Izvješća se podnose s odgodom od najmanje 60 dana, no ne duljom od 75 dana. Komisija te informacije bez odgode prosljeđuje Tajništvu IATTC-a.

#### Članak 40.

##### **Ograničenja ulova velikooke tune u ribolovu parangalom**

Ukupni godišnji ulovi velikooke tune plovilima s parangalima svake države članice na području primjene Konvencije IATTC-a utvrđeni su u Prilogu I.L.

#### Članak 41.

##### **Zabrana ribolova trupana oblokričaca**

1. Zabranjuje se ribolov trupana oblokričaca (*Carcharhinus longimanus*) na području primjene Konvencije IATTC-a te zadržavanje na plovilu, prekrcavanje, iskrcavanje, skladištenje, nuđenje na prodaju ili prodaja bilo kojeg dijela ili cijelog trupa trupana oblokričaca ulovljenih na tom području.
2. Ako se slučajno ulove, vrste iz stavka 1. ne smiju se ozlijediti. Subjekti koji upravljaju plovilom primjerke odmah puštaju u more.
3. Subjekti koji upravljaju plovilom:
  - (a) bilježe broj puštanja u more uz naznaku stanja (uginuli ili živi);
  - (b) državi članici čiji su državljani dostavljaju informacije utvrđene u točki (a). Države članice Komisiji do 31. siječnja prenose informacije prikupljene tijekom prethodne godine.

#### Članak 42.

##### **Zabrana ribolova manta raža**

Ribarskim plovilima Unije na području primjene Konvencije IATTC-a zabranjuje se ribolov, zadržavanje na plovilu, prekrcavanje, iskrcavanje, skladištenje, nuđenje na prodaju ili prodaja dijela ili cijelog trupa manta raža (porodica *Mobulidae*, koja uključuje rodove *Manta* i *Mobula*). Čim ribarska plovila Unije uoče da su ulovljene manta raže, kad god je to moguće, odmah ih žive i neozlijeđene puštaju u more.

## Odjeljak 8.

**Područje primjene Konvencije SEAFO-a**

## Članak 43.

**Zabrana ribolova dubokomorskih morskih pasa**

Zabranjuje se usmjereni ribolov sljedećih dubokomorskih morskih pasa na području primjene Konvencije SEAFO-a:

- (a) morska mačka vrste *Apristurus manis*;
- (b) Bigelowljev kostelj (*Etmopterus bigelowi*);
- (c) kratkorepi kostelj (*Etmopterus brachyurus*);
- (d) veliki kostelj crnac (*Etmopterus princeps*);
- (e) glatki kostelj crnac (*Etmopterus pusillus*);
- (f) voline i raže (*Rajidae*);
- (g) baršunasti kostelj (*Scymnodon squamulosus*);
- (h) dubokomorski morski psi iz nadreda *Selachimorpha*;
- (i) kostelj (*Squalus acanthias*).

## Odjeljak 9.

**Područje primjene Konvencije WCPFC-a**

## Članak 44.

**Uvjeti za ribolov velikooke tune, žutoperajne tune, tunja prugavca i južnopacifičkog tunja dugokrilca**

1. Države članice osiguravaju da broj dana ribolova dodijeljen plovilima s okružujućim mrežama plivaricama koja love velikooku tunu (*Thunnus obesus*), žutoperajnu tunu (*Thunnus albacares*) i tunja prugavca (*Katsuwonus pelamis*) na dijelu područja primjene Konvencije WCPFC-a koji se nalazi na otvorenome moru između 20° S i 20° J ne premaši 403 dana.
2. Ribarska plovila Unije ne smiju ciljano loviti južnopacifičkog tunja dugokrilca (*Thunnus alalunga*) na području primjene Konvencije WCPFC-a južno od 20° J.
3. Države članice osiguravaju da ulovi velikooke tune (*Thunnus obesus*) plovilima s parangalom u 2021. ne premaše ograničenja utvrđena u tablici u Prilogu I.G.

## Članak 45.

**Upravljanje ribolovom s pomoću uređaja za privlačenje ribe**

1. Na dijelu područja primjene Konvencije WCPFC-a koji se nalazi između 20° S i 20° J plovilima s okružujućim mrežama plivaricama zabranjuje se da upotrebljavaju, servisiraju ili postavljaju uređaje za privlačenje ribe od 00.00 1. srpnja 2021. do 24.00 30. rujna 2021.
2. Uz zabranu iz stavka 1. zabranjuje se i postavljanje uređaja za privlačenje ribe na otvorenome moru na području primjene Konvencije WCPFC-a, između 20° S i 20° J, tijekom dodatna dva mjeseca: ili od 00.00 sati 1. travnja 2021. do 24.00 sata 31. svibnja 2021., ili od 00.00 sati 1. studenoga 2021. do 24.00 sata 31. prosinca 2021.
- 3 Stavak 2. ne primjenjuje se u sljedećim slučajevima:
  - (a) u završnom dijelu izlaska u ribolov ako plovilo nema dostatan tovarni prostor za pohranjivanje sve ribe;

- (b) ako je riba neupotrebljiva za prehranu ljudi zbog drugih razloga osim veličine; ili
- (c) ako dođe do ozbiljnog kvara uređaja za zamrzavanje.

4 Države članice osiguravaju da nijedno njihovo plovilo s okružujućom mrežom plivaricom ni u kojem trenutku na moru ne postavi više od 350 uređaja za privlačenje ribe s aktiviranim plutačama opremljenima instrumentima. Plutača se aktivira isključivo na plovilu.

5 Sva plovila s okružujućim mrežama plivaricama koja obavljaju ribolov na dijelu područja primjene Konvencije WCPFC-a iz stavka 1. zadržavaju na plovilu, prekrcajavu i iskrcavaju sve količine ulovljene velikooke tune i žutoperajne tune te tunja prugavca.

#### Članak 46.

### Ograničenja broja ribarskih plovila Unije s odobrenjem za ribolov igluna

Najveći broj ribarskih plovila Unije s odobrenjem za ribolov igluna (*Xiphias gladius*) na područjima južno od 20° J od područja primjene Konvencije WCPFC-a utvrđuje se u Prilogu IX.

#### Članak 47.

### Ograničenja ulova za igluna u ribolovu parangalom južno od 20° J

Države članice osiguravaju da ulovi igluna (*Xiphias gladius*) južno od 20° J plovilima s parangalima u 2021. ne premaše ograničenje iz Priloga I.G. Države članice osiguravaju i da uslijed te mjere ne dođe do pomaka ribolovnog napora za igluna na područje sjeverno od 20° J.

#### Članak 48.

### Svilenkasti morski pas i trupan oblokrlac

1. Zabranjuje se zadržavanje na plovilu, prekrcavanje, iskrcavanje ili skladištenje bilo kojeg dijela ili cijelog trupa sljedećih vrsta na području primjene Konvencije WCPFC-a:
  - (a) svilenkastog morskog psa (*Carcharhinus falciformis*);
  - (b) trupana oblokrlca (*Carcharhinus longimanus*).
2. Ako se slučajno ulove, vrste iz stavka 1. ne smiju se ozlijediti. Primjerci se odmah puštaju u more.

#### Članak 49.

### Područje preklapanja IATTC-a i WCPFC-a

1. Plovila navedena isključivo u registru WCPFC-a primjenjuju mjere utvrđene u ovom odjeljku pri ribolovu na području preklapanja IATTC-a i WCPFC-a.
2. Plovila navedena i u registru WCPFC-a i u registru IATTC-a te plovila navedena isključivo u registru IATTC-a primjenjuju mjere iz članka 38. stavka 1. točke (a), članka 38. stavaka 2., 3. i 4. te članaka 39., 40. i 41. pri ribolovu na području preklapanja IATTC-a i WCPFC-a.

Odjeljak 10.

### **Beringovo more**

Članak 50.

#### **Zabrana ribolova na pučini Beringova mora**

Zabranjuje se ribolov aljaške kolje (*Gadus chalcogrammus*) na pučini Beringova mora.

Odjeljak 11.

### **PODRUČJE PRIMJENE SPORAZUMA SIOFA-e**

Članak 51.

#### **Ograničenja pridnenog ribolova**

Države članice osiguravaju da plovila koja plove pod njihovom zastavom i koja obavljaju ribolov na području primjene Sporazuma SIOFA-e:

- (a) ograniče svoj godišnji ribolovni napor i ulov u pridnenom ribolovu na prosječnu godišnju razinu iz onih godina u kojima su njihova plovila bila aktivna na području primjene Sporazuma SIOFA-e tijekom reprezentativnog razdoblja za koje postoje podaci prijavljeni Komisiji;
- (b) ne prošire prostornu rasprostranjenost pridnenog ribolovnog napora, osim metodama s parangalima i zamkama, izvan područja na kojima se tijekom posljednjih godina obavljao ribolov;
- (c) nemaju odobrenje za ribolov na privremeno zaštićenim područjima Atlantis Bank, Coral, Fools Flat, Middle of What i Walter's Shoal, kako su definirana u Prilogu I.K, osim metodama s parangalima i zamkama, te pod uvjetom da na plovilu bude znanstveni promatrač cijelo vrijeme dok se obavlja ribolov na tim područjima.

GLAVA III.

### **RIBOLOVNE MOGUĆNOSTI ZA PLOVILA TREĆIH ZEMALJA U VODAMA UNIJE**

Članak 52.

#### **Ribarska plovila koja plove pod zastavom Norveške i ribarska plovila registrirana u Farskim Otocima**

Ribarskim plovilima koja plove pod zastavom Norveške i ribarskim plovilima registriranim u Farskim Otocima može se odobriti ribolov u vodama Unije u okviru TAC-ova utvrđenih u Prilogu I. ovoj Uredbi te ona podliježu uvjetima predviđenima u ovoj Uredbi i glavi III. Uredbe (EU) 2017/2403.

Članak 53.

#### **Ribarska plovila koja plove pod zastavom Ujedinjene Kraljevine, koja su registrirana u Ujedinjenoj Kraljevini i kojima je povlasticu izdala uprava za ribarstvo Ujedinjene Kraljevine**

Ribarskim plovilima koja plove pod zastavom Ujedinjene Kraljevine, koja su registrirana u Ujedinjenoj Kraljevini i kojima je povlasticu izdala uprava za ribarstvo Ujedinjene Kraljevine može se odobriti ribolov u vodama Unije u okviru TAC-ova utvrđenih u Prilogu I. ovoj Uredbi te ona podliježu uvjetima predviđenima u ovoj Uredbi i Uredbi (EU) 2017/2403.

## Članak 54.

**Ribarska plovila koja plove pod zastavom Venezuele**

Ribarska plovila koja plove pod zastavom Venezuele podliježu uvjetima predviđenima u ovoj Uredbi i glavi III. Uredbe (EU) 2017/2403.

## Članak 55.

**Odobrenja za ribolov**

Najveći broj odobrenja za ribolov za plovila trećih zemalja koja obavljaju ribolov u vodama Unije utvrđuje se u Prilogu V. dijelu B.

## Članak 56.

**Uvjeti za iskrcaj ulova i usputnih ulova**

Uvjeti utvrđeni u članku 8. primjenjuju se na ulove i usputne ulove plovila trećih zemalja koja obavljaju ribolov na temelju odobrenja iz članka 55.

## Članak 57.

**Zabranjene vrste**

1. Plovilima trećih zemalja zabranjuje se ribolov, zadržavanje na plovilu, prekrcavanje ili iskrcavanje sljedećih vrsta kad se nalaze u vodama Unije:

- (a) zvjezdasta raža glatica (*Raja radiata*) u vodama Unije u zonama ICES-a 2a, 3a i 7d te na potpodručju ICES-a 4;
- (b) kompleks dviju vrsta voline (*Dipturus batis*) (*Dipturus cf. flossada* i *Dipturus cf. intermedia*) u vodama Unije u zoni ICES-a 2a i na potpodručjima ICES-a 3, 4, 6, 7, 8, 9 i 10;
- (c) pas butor (*Galeorhinus galeus*) kad je ulovljen parangalom u vodama Unije u zoni ICES-a 2a i na potpodručjima ICES-a 1, 4, 5, 6, 7, 8, 12 i 14;
- (d) drkovna (*Dalatias licha*), kljunasti morski pas (*Deania calcea*), ljuskasti kostelj dubinac (*Centrophorus squamosus*), veliki kostelj crnac (*Etmopterus princeps*) i portugalski morski pas (*Centroscymnus coelolepis*) u vodama Unije u zoni ICES-a 2a i na potpodručjima ICES-a 1, 4 i 14;
- (e) kučina (*Lamna nasus*) u vodama Unije;
- (f) raža kamenica (*Raja clavata*) u vodama Unije u zoni ICES-a 3a;
- (g) raža vijošarka (*Raja undulata*) u vodama Unije na potpodručjima ICES-a 6, 9 i 10;
- (h) ražopas (*Rhinobatos rhinobatos*) u Sredozemnome moru;
- (i) kitopsina (*Rhincodon typus*) u svim vodama;
- (j) kostelj (*Squalus acanthias*) u vodama Unije na potpodručjima ICES-a 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 i 10.

2 Ako se slučajno ulove, vrste iz stavka 1. ne smiju se ozlijediti. Primjerci se odmah puštaju u more.

## GLAVA IV.

**ZAVRŠNE ODREDBE**

## Članak 58

**Postupak odbora**

1. Komisiji pomaže Odbor za ribarstvo i akvakulturu osnovan Uredbom (EU) br. 1380/2013. Navedeni odbor je odbor u smislu Uredbe (EU) br. 182/2011.
2. Pri upućivanju na ovaj stavak primjenjuje se članak 5. Uredbe (EU) br. 182/2011.

## Članak 59.

**Prijelazne odredbe**

Članci 11., 19., 20., 27., 33., 34., 41., 42., 43., 48., 50. i 57. nastavljaju se primjenjivati, *mutatis mutandis*, u 2022. do stupanja na snagu Uredbe o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2022.

Članci 15., 16. i 17. primjenjuju se do datuma početka primjene delegiranog akta donesenog u skladu s člankom 15. stavkom 2. Uredbe (EU) 2019/1241 i kojim se mijenja Prilog VI. toj uredbi uvođenjem odgovarajućih tehničkih mjera za sjeverozapadne vode.

## Članak 60.

**Stupanje na snagu**

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2021.

Međutim, članak 11. stavci 1., 2., 3. i 5. te članci 14. i 18. primjenjuju se od 1. siječnja do 31. ožujka 2021.

Odredbe o ribolovnim mogućnostima utvrđene u člancima 28., 29. i 30. te Prilogu VII. za stokove navedene u tom prilogu na području primjene Konvencije CCAMLR-a primjenjuju se od 1. prosinca 2020.

Odredbe o ograničenjima ribolovnog napora navedene u Prilogu II. primjenjuju se od 1. veljače 2021. do 31. siječnja 2022.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 28. siječnja 2021.

Za Vijeće  
Predsjednica  
A. P. ZACARIAS

## PRILOG

**POPIS PRILOGA**

PRILOG I.:	TAC-ovi primjenjivi na ribarska plovila Unije na područjima za koja su TAC-ovi utvrđeni prema vrsti i području
PRILOG I.A.:	Skagerrak, Kattegat, potpodručja ICES-a 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 i 14, vode Unije na području CECAF-a, vode Francuske Gijane
PRILOG I.B.:	Sjeveroistočni Atlantik i Grenland, potpodručja ICES-a 1, 2, 5, 12 i 14 i grenlandske vode na potpodručju NAFO-a 1
PRILOG I.C.:	Sjeverozapadni Atlantik – područje primjene Konvencije NAFO-a
PRILOG I.D.:	Područje primjene Konvencije ICCAT-a
PRILOG I.E.:	Jugoistočni Atlantski ocean – područje primjene Konvencije SEAFO-a
PRILOG I.F.:	Južna plavoperajna tuna – područja rasprostranjenosti
PRILOG I.G.:	Područje primjene Konvencije WCPFC-a
PRILOG I.H.:	Područje primjene Konvencije SPRFMO-a
PRILOG I.J.:	Područje nadležnosti IOTC-a
PRILOG I.K.:	Područje primjene Sporazuma SIOFA-e
PRILOG I.L.:	Područje primjene Konvencije IATTC-a
PRILOG II.:	Ribolovni napor za plovila u kontekstu upravljanja stokovima lista u zapadnom dijelu kanala La Manche u zoni ICES-a 7e
PRILOG III.:	Područja upravljanja za hujice u zonama ICES-a 2a, 3a i na potpodručju ICES-a 4
PRILOG IV.:	Sezonske zabrane ribolova za zaštitu bakalara u mrijestu
PRILOG V.:	Odobrenja za ribolov
PRILOG VI.:	Područje primjene Konvencije ICCAT-a
PRILOG VII.:	Područje primjene Konvencije CCAMLR-a
PRILOG VIII.:	Područje nadležnosti IOTC-a
PRILOG IX.:	Područje primjene Konvencije WCPFC-a

## PRILOG I.

TAC-ovi PRIMJENJIVI NA RIBARSKA PLOVILA UNIJE NA PODRUČJIMA ZA KOJA SU TAC-ovi UTVRĐENI  
PREMA VRSTI I PODRUČJU

U tablicama u prilogima utvrđeni su TAC-ovi i kvote (u tonama žive mase, osim ako je drukčije određeno) po stoku te, prema potrebi, s njima funkcionalno povezani uvjeti.

Sve ribolovne mogućnosti utvrđene u prilogima podliježu pravilima utvrđenima Uredbom (EZ) br. 1224/2009, a posebno njezinim člancima 33. i 34.

Osim ako je navedeno drukčije, upućivanja na ribolovne zone u prilogima jesu upućivanja na zone ICES-a. Unutar svakog područja riblji se stokovi navode prema abecednom redu znanstvenog naziva vrste. Vrste se za regulatorne svrhe imenuju isključivo znanstvenim nazivima. Uobičajeni nazivi navedeni su radi lakšeg snalaženja.

Prilozi od I.A do I.L dio su Priloga I.

Za potrebe ove Uredbe navodi se sljedeća usporedna tablica znanstvenih i uobičajenih naziva vrsta:

Znanstveni naziv	Troslovna oznaka	Uobičajeni naziv
<i>Ammodytes</i> spp.	SAN	hujice
<i>Argentina silus</i>	ARU	veliki srebrnjak
<i>Beryx</i> spp.	ALF	ribe roda <i>Beryx</i>
<i>Brosme brosme</i>	USK	riba vrste <i>Brosme brosme</i>
<i>Caproidae</i>	BOR	kljunke
<i>Centrophorus squamosus</i>	GUQ	ljuskasti kostelj dubinac
<i>Centroscymnus coelolepis</i>	CYO	portugalski morski pas
<i>Chaceon</i> spp.	GER	dubokomorski crveni rakovi
<i>Chaenocephalus aceratus</i>	SSI	ledena riba
<i>Champscephalus gunnari</i>	ANI	antarktička ledena riba
<i>Channichthys rhinoceratus</i>	LIC	jednoroga ledena riba
<i>Chionoecetes</i> spp.	PCR	snježne rakovice
<i>Clupea harengus</i>	HER	haringa
<i>Coryphaenoides rupestris</i>	RNG	tuponosi grenadir
<i>Dalatias licha</i>	SCK	drkovna
<i>Deania calcea</i>	DCA	kljunasti morski pas
<i>Dicentrarchus labrax</i>	BSS	lubin
<i>Dipturus batis</i> ( <i>Dipturus</i> cf. <i>flossada</i> i <i>Dipturus</i> cf. <i>intermedia</i> )	RJB	kompleks dviju vrsta voline ( <i>Dipturus batis</i> ) ( <i>Dipturus</i> cf. <i>flossada</i> i <i>Dipturus</i> cf. <i>intermedia</i> )
<i>Dissostichus eleginoides</i>	TOP	patagonski zuban
<i>Dissostichus mawsoni</i>	TOA	antarktički zuban
<i>Dissostichus</i> spp.	TOT	zubani
<i>Engraulis encrasicolus</i>	ANE	Inćun
<i>Etmopterus princeps</i>	ETR	veliki kostelj crnac

Znanstveni naziv	Troslovna oznaka	Uobičajeni naziv
<i>Etmopterus pusillus</i>	ETP	glatki kostelj crnac
<i>Euphausia superba</i>	KRI	antarktički kril
<i>Gadus morhua</i>	COD	bakalar
<i>Galeorhinus galeus</i>	GAG	pas butor
<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	WIT	pašara
<i>Hippoglossoides platessoides</i>	PLA	američki iverak
<i>Hoplostethus atlanticus</i>	ORY	narančasti zvjezdook
<i>Illex illecebrosus</i>	SQI	lignjun
<i>Lamna nasus</i>	POR	kučina
<i>Lepidorhombus</i> spp.	LEZ	patarače
<i>Leucoraja naevus</i>	RJN	mala raža
<i>Limanda ferruginea</i>	YEL	žutorepi list
<i>Lophiidae</i>	ANF	grdobine
<i>Macrourus</i> spp.	GRV	grenadiri
<i>Makaira nigricans</i>	BUM	plavi iglan
<i>Mallotus villosus</i>	CAP	kapelin
<i>Manta birostris</i>	RMB	divovska manta
<i>Martialia hyadesi</i>	SQS	lignja
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	HAD	koljak
<i>Merlangius merlangus</i>	WHG	pišmolj
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	oslić
<i>Micromesistius poutassou</i>	WHB	ugotica pučinka
<i>Microstomus kitt</i>	LEM	iverak limun
<i>Molva dypterygia</i>	BLI	manjić morski
<i>Molva molva</i>	LIN	manjić
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	škamp
<i>Notothenia gibberifrons</i>	NOG	tuponosa nototenija
<i>Notothenia rossii</i>	NOR	kraljevska nototenija
<i>Notothenia squamifrons</i>	NOS	siva nototenija
<i>Pandalus borealis</i>	PRA	sjeverna kozica
<i>Paralomis</i> spp.	PAI	rakovice
<i>Penaeus</i> spp.	PEN	kozice roda <i>Penaeus</i>
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	iverak zlatopjeg
<i>Pleuronectiformes</i>	FLX	plosnatice
<i>Pollachius pollachius</i>	POL	kolja
<i>Pollachius virens</i>	POK	crna kolja

Znanstveni naziv	Troslovna oznaka	Uobičajeni naziv
<i>Scophthalmus maximus</i>	TUR	romb kvrgaš
<i>Pseudochaenichthys georgianus</i>	SGI	ledena krokodil riba
<i>Pseudopentaceros</i> spp.	EDW	ribe roda <i>Pseudopentaceros</i>
<i>Raja alba</i>	RJA	raža balavica
<i>Raja brachyura</i>	RJH	plava raža
<i>Raja circularis</i>	RJI	raža smeđa
<i>Raja clavata</i>	RJC	raža kamenica
<i>Raja fullonica</i>	RJF	raža vrste <i>Leucoraja fullonica</i>
<i>Raja (Dipturus) nidarosiensis</i>	JAD	crna volina
<i>Raja microocellata</i>	RJE	sitnooka raža
<i>Raja montagui</i>	RJM	raža crnopjega
<i>Raja radiata</i>	RJR	zvjezdasta raža glatica
<i>Raja undulata</i>	RJU	raža vijošarka
<i>Rajiformes</i>	SRX	voline i raže
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	GHL	grenlandski halibut
<i>Sardina pilchardus</i>	PIL	srdela
<i>Scomber scombrus</i>	MAC	skuša
<i>Scophthalmus rhombus</i>	BLL	romb glatki
<i>Sebastes</i> spp.	RED	crveni bodečnjaci
<i>Solea solea</i>	SOL	list
<i>Solea</i> spp.	SOO	listovi
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	papalina
<i>Squalus acanthias</i>	DGS	kostelj
<i>Tetrapturus albidus</i>	WHM	bijeli iglan
<i>Thunnus alalunga</i>	ALB	tunj dugokrilac
<i>Thunnus maccoyii</i>	SBF	južna plavoperajna tuna
<i>Thunnus obesus</i>	BET	velikooka tuna
<i>Thunnus thynnus</i>	BFT	plavoperajna tuna
<i>Trachurus murphyi</i>	CJM	čileanski šnjur
<i>Trachurus</i> spp.	JAX	šaruni
<i>Trisopterus esmarkii</i>	NOP	norveška ugotica
<i>Urophycis tenuis</i>	HKW	bijela repata tabinja
<i>Xiphias gladius</i>	SWO	iglun

Sljedeća usporedna tablica uobičajenih naziva i znanstvenih naziva vrsta služi isključivo za potrebe objašnjenja:

Uobičajeni naziv	Troslovna oznaka	Znanstveni naziv
američki iverak	PLA	<i>Hippoglossoides platessoides</i>
antarktička ledena riba	ANI	<i>Champscephalus gunnari</i>
antarktički kril	KRI	<i>Euphausia superba</i>
antarktički zuban	TOA	<i>Dissostichus mawsoni</i>
bakalar	COD	<i>Gadus morhua</i>
bijela repata tabinja	HKW	<i>Urophycis tenuis</i>
bijeli iglan	WHM	<i>Tetrapturus albidus</i>
crna kolja	POK	<i>Pollachius virens</i>
crna volina	JAD	<i>Raja (Dipturus) nidarosiensis</i>
crveni bodečnjaci	RED	<i>Sebastes spp.</i>
čileanski šnjur	CJM	<i>Trachurus murphyi</i>
divovska manta	RMB	<i>Manta birostris</i>
drkovna	SCK	<i>Dalatias licha</i>
dubokomorski crveni rakovi	GER	<i>Chaceon spp.</i>
glatki kostelj crnac	ETP	<i>Etmopterus pusillus</i>
grdobine	ANF	<i>Lophiidae</i>
grenadiri	GRV	<i>Macrourus spp.</i>
grenlandski halibut	GHL	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>
haringa	HER	<i>Clupea harengus</i>
hujice	SAN	<i>Ammodytes spp.</i>
iglan	SWO	<i>Xiphias gladius</i>
inćun	ANE	<i>Engraulis encrasicolus</i>
iverak limun	LEM	<i>Microstomus kitt</i>
iverak zlatopjeg	PLE	<i>Pleuronectes platessa</i>
jednoroga ledena riba	LIC	<i>Channichthys rhinoceratus</i>
južna plavoperajna tuna	SBF	<i>Thunnus maccoyii</i>
kapelin	CAP	<i>Mallotus villosus</i>
kljunasti morski pas	DCA	<i>Deania calcea</i>
kljunke	BOR	<i>Caproidae</i>
kolja	POL	<i>Pollachius pollachius</i>
koljak	HAD	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>
kompleks dviju vrsta voline <i>Dipturus batis</i> ( <i>Dipturus cf. flossada</i> i <i>Dipturus cf. intermedia</i> )	RJB	<i>Dipturus batis</i> ( <i>Dipturus cf. flossada</i> i <i>Dipturus cf. intermedia</i> )
kostelj	DGS	<i>Squalus acanthias</i>
kozice roda <i>Penaeus</i>	PEN	<i>Penaeus spp.</i>

Uobičajeni naziv	Troslovna oznaka	Znanstveni naziv
kraljevska nototenija	NOR	<i>Notothenia rossii</i>
kučina	POR	<i>Lamna nasus</i>
ledena krokodil riba	SGI	<i>Pseudochaenichthys georgianus</i>
ledena riba	SSI	<i>Chaenocephalus aceratus</i>
lignja	SQS	<i>Martialia hyadesi</i>
lignjun	SQI	<i>Illex illecebrosus</i>
list	SOL	<i>Solea solea</i>
listovi	SOO	<i>Solea spp.</i>
lubin	BSS	<i>Dicentrarchus labrax</i>
ljuskasti kostelj dubinac	GUQ	<i>Centrophorus squamosus</i>
mala raža	RJN	<i>Leucoraja naevus</i>
manjić	LIN	<i>Molva molva</i>
manjić morski	BLI	<i>Molva dypterygia</i>
narančasti zvjezdook	ORY	<i>Hoplostethus atlanticus</i>
norveška ugotica	NOP	<i>Trisopterus esmarkii</i>
oslić	HKE	<i>Merluccius merluccius</i>
papalina	SPR	<i>Sprattus sprattus</i>
pas butor	GAG	<i>Galeorhinus galeus</i>
pašara	WIT	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>
patagonski zuban	TOP	<i>Dissostichus eleginoides</i>
patarača	LEZ	<i>Lepidorhombus spp.</i>
pišmolj	WHG	<i>Merlangius merlangus</i>
plava raža	RJH	<i>Raja brachyura</i>
plavi iglan	BUM	<i>Makaira nigricans</i>
plavoperajna tuna	BFT	<i>Thunnus thynnus</i>
plosnatice	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>
portugalski morski pas	CYO	<i>Centroscyrnus coelolepis</i>
rakovice	PAI	<i>Paralomis spp.</i>
raža balavica	RJA	<i>Raja alba</i>
raža crnopjega	RJM	<i>Raja montagui</i>
raža kamenica	RJC	<i>Raja clavata</i>
raža smeđa	RJI	<i>Raja circularis</i>
raža vijošarka	RJU	<i>Raja undulata</i>
raža vrste <i>Leucoraja fullonica</i>	RJF	<i>Raja fullonica</i>
riba vrste <i>Brosme brosme</i>	USK	<i>Brosme brosme</i>
ribe roda <i>Beryx</i>	ALF	<i>Beryx spp.</i>

Uobičajeni naziv	Troslovna oznaka	Znanstveni naziv
ribe roda <i>Pseudopentaceros</i>	EDW	<i>Pseudopentaceros</i> spp.
romb glatki	BLL	<i>Scophthalmus rhombus</i>
romb kvrgaš	TUR	<i>Scophthalmus maximus</i>
sitnooka raža	RJE	<i>Raja microocellata</i>
siva nototenija	NOS	<i>Notothenia squamifrons</i>
sjeverna kozica	PRA	<i>Pandalus borealis</i>
skuša	MAC	<i>Scomber scombrus</i>
snježne rakovice	PCR	<i>Chionoecetes</i> spp.
srdela	PIL	<i>Sardina pilchardus</i>
šaruni	JAX	<i>Trachurus</i> spp.
škamp	NEP	<i>Nephrops norvegicus</i>
tunj dugokrilac	ALB	<i>Thunnus alalunga</i>
tuponosa nototenija	NOG	<i>Notothenia gibberifrons</i>
tuponosi grenadir	RNG	<i>Coryphaenoides rupestris</i>
ugotica pučinka	WHB	<i>Micromesistius poutassou</i>
veliki kostelj crnac	ETR	<i>Etmopterus princeps</i>
veliki srebrnjak	ARU	<i>Argentina silus</i>
velikooka tuna	BET	<i>Thunnus obesus</i>
voline i raže	SRX	<i>Rajiformes</i>
zubani	TOT	<i>Dissostichus</i> spp.
zvjezdasta raža glatica	RJR	<i>Raja radiata</i>
žutorepi list	YEL	<i>Limanda ferruginea</i>

## PRILOG I.A

SKAGERRAK, KATTEGAT, POTPODRUČJA ICES-a 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 I 14, VODE UNIJE NA  
PODRUČJU CECAF-a, VODE FRANCUSKE GIJANE

Vrsta:	hujice i povezani usputni ulovi <i>Ammodytes spp.</i>	Zona:	vode Unije u zonama 2a, 3a i 4 (1)
Danska	0 (2)	Analitički TAC	
Njemačka	0 (2)	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Švedska	0 (2)	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Unija	0 (2)		
Ujedinjena Kraljevina	0 (2)		
TAC	0		
		(1)	Isključujući vode unutar šest nautičkih milja od polaznih crta Ujedinjene Kraljevine uz Shetlandske otoke i otoke Fair Isle i Foula.
		(2)	Do 2 % kvote može se sastojati od usputnih ulova pišmolja i skuše (OT1/*2A3A4X). Usputni ulovi pišmolja i skuše oduzeti od kvote na temelju ove odredbe i usputni ulovi vrsta oduzeti od kvote na temelju članka 15. stavka 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013 zajedno ne smiju premašiti 9 % kvote.

Poseban uvjet: u okviru ograničenja navedenih kvota ne smije se izloviti više od količina navedenih u nastavku na sljedećim područjima upravljanja za hujice, kako su definirana u Prilogu III.:

## Zona: vode Unije na područjima upravljanja za hujice

	1r	2r	3r	4	5r	6	7r
	(SAN/ 234_1R)	(SAN/ 234_2R)	(SAN/ 234_3R)	(SAN/234_4)	(SAN/ 234_5R)	(SAN/234_6)	(SAN/234_7R)
Danska	0	0	0	0	0	0	0
Njemačka	0	0	0	0	0	0	0
Švedska	0	0	0	0	0	0	0
Unija	0	0	0	0	0	0	0
Ujedinjena Kraljevina	0	0	0	0	0	0	0
Ukupno	0	0	0	0	0	0	0

Vrsta:	veliki srebrnjak <i>Argentina silus</i>	Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zonama 1 i 2 (ARU/1/2.)
Njemačka	6	Zaštitni TAC	
Francuska	2	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Nizozemska	5		
Unija	13		
Ujedinjena Kraljevina	10		
TAC	23		
Vrsta:	veliki srebrnjak <i>Argentina silus</i>	Zona:	vode Unije u zonama 3a i 4 (ARU/3A4-C)
Danska	273	Zaštitni TAC	
Njemačka	3	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Francuska	2		
Irska	2		
Nizozemska	13		
Švedska	11		
Unija	304		
Ujedinjena Kraljevina	5		
TAC	309		
Vrsta:	veliki srebrnjak <i>Argentina silus</i>	Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zonama 5, 6 i 7 (ARU/567.)
Njemačka	71	Zaštitni TAC	
Francuska	2	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Irska	66		
Nizozemska	742		
Unija	881		
Ujedinjena Kraljevina	52		
TAC	933		

Vrsta:	riba vrste Brosme brosmes <i>Brosme brosmes</i>	Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zonama 1, 2 i 14 (USK/1214EI)
Njemačka	2 (1)	Zaštitni TAC	
Francuska	2 (1)	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Ostali	1 (1)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Unija	5 (1)		
Ujedinjena Kraljevina	2 (1)		
TAC	7		
(1) Isključivo za usputne ulove. Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov. Ulovi koje treba oduzeti od te dijeljene kvote prijavljuju se zasebno (USK/1214EI_AMS).			

Vrsta:	riba vrste Brosme brosmes <i>Brosme brosmes</i>	Zona:	vode Unije u zoni 4 (USK/04-C.)
Danska	17	Zaštitni TAC	
Njemačka	5	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Francuska	12	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Švedska	2		
Ostali	2 (1)		
Unija	38		
Ujedinjena Kraljevina	26		
TAC	64		
(1) Isključivo za usputne ulove. Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov. Ulovi koje treba oduzeti od te dijeljene kvote prijavljuju se zasebno (USK/04-C_AMS).			

Vrsta:	riba vrste Brosme brosmes <i>Brosme brosmes</i>	Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zonama 5, 6 i 7 (USK/567EI.)
Njemačka	4	Zaštitni TAC	
Španjolska	15	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Francuska	176	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Irska	17		
Ostali	4 (1)		
Unija	216		
Norveška	731 (2) (3) (4) (5)		
Ujedinjena Kraljevina	85		
TAC	1 032		

- (1) Isključivo za usputne ulove. Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov. Ulovi koje treba oduzeti od te dijeljene kvote prijavljuju se zasebno (USK/567EI\_AMS).
- (2) Lovi se u vodama Unije u zonama 2a, 4, 5b, 6 i 7 (USK/\*24X7C).
- (3) Poseban uvjet: od čega je dopušten slučajan ulov drugih vrsta u iznosu od 25 % po plovilu, u bilo kojem trenutku, u zonama 5b, 6 i 7. Međutim, taj se postotak smije premašiti u prvih 24 sata nakon početka ribolova na određenom području. Ukupan usputni ulov drugih vrsta u zonama 5b, 6 i 7 ne smije premašiti količinu navedenu u nastavku, u tonama (OTH/\*5B67-). Usputni ulov bakalara na temelju ove odredbe u zoni 6a ne smije premašiti 5 %.

750

- (4) Uključujući manjića. Sljedeće kvote za Norvešku smiju se loviti samo parangalima u zonama 5b, 6 i 7:

manjić (LIN/*5B67-)	2 000
riba vrste Brosme brosmes (USK/*5B67-)	731

- (5) Kvote ribe vrste Brosme brosmes i manjića za Norvešku zamjenjive su do sljedeće količine, u tonama:

500

Vrsta:	riba vrste Brosme brosmes <i>Brosme brosmes</i>	Zona:	norveške vode u zoni 4 (USK/04-N.)
Belgija	0	Zaštitni TAC	
Danska	41	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Njemačka	0	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Francuska	0	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Nizozemska	0		
Unija	41		
Ujedinjena Kraljevina	1		
TAC	Nije relevantno		

Vrsta:	kljunke <i>Caproidae</i>	Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zonama 6, 7 i 8 (BOR/678-)
Danska	1 175	Zaštitni TAC	
Irska	3 309	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Unija	4 484		
Ujedinjena Kraljevina	304		
TAC	4 788		

Vrsta:	haringa (1) <i>Clupea harengus</i>	Zona:	3a (HER/03A.)
Danska	2 577 (2)	Analitički TAC	
Njemačka	41 (2)	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Švedska	2 696 (2)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Unija	5 314 (2)		
Norveška	818		
Farski otoci	0 (3)		
TAC	6 132		

- (1) Ulovi haringe ulovljeni u ribolovu mrežama veličina oka mrežnog tega 32 mm ili više.
- (2) Poseban uvjet: najviše 50 % te količine smije se izloviti u vodama Unije u zoni 4 (HER/\*04-C.).
- (3) Smije se loviti samo u Skagerraku (HER/\*03AN.).

Vrsta:	haringa (1) <i>Clupea harengus</i>	Zona:	vode Unije i norveške vode u zoni 4 sjeverno od 53° 30' S (HER/4AB.)
Danska	14 867	Analitički TAC	
Njemačka	9 851	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Francuska	5 168	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Nizozemska	12 929		
Švedska	978		
Unija	43 793		
Farski otoci	63		
Norveška	27 913 (2)		
Ujedinjena Kraljevina	13 896		
TAC	96 252		

- (1) Ulovi haringe ulovljeni u ribolovu mrežama veličina oka mrežnog tega 32 mm ili više.

- (2) Ulovi ostvareni unutar te kvote oduzimaju se od norveškog udjela u TAC-u. U okviru ograničenja te kvote, u vodama Unije u zonama 4a i 4b (HER/\*4AB-C) ne smije se izloviti više od količine navedene u nastavku, u tonama. Dodatna količina od najviše 10 000 tona odobrit će se ako Norveška zatraži takvo povećanje.

12 500

Poseban uvjet: u okviru ograničenja navedenih kvota Unija ne smije izloviti više od količina navedenih u nastavku u norveškim vodama južno od 62° S. Dodatna količina od najviše 2 500 tona odobrit će se ako Unija zatraži takvo povećanje.

norveške vode južno od 62° S  
(HER/\*4N-S62)

Unija	12 500
-------	--------

Vrsta:	haringa <i>Clupea harengus</i>	Zona:	norveške vode južno od 62° S (HER/4N-S62)
Švedska	237 (1)	Analitički TAC	
Unija	237	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96. Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96. Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
TAC	96 252		

- (1) Usputni ulovi bakalara, koljaka, kolje, pišmolja i crne kolje oduzimaju se od kvote za te vrste.

Vrsta:	haringa (1) <i>Clupea harengus</i>	Zona:	3a (HER/03A-BC)
Danska	1 423	Analitički TAC	
Njemačka	13	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe. Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Švedska	229		
Unija	1 665		
TAC	1 665		

- (1) Isključivo za ulove haringe ulovljene kao usputni ulov u ribolovu mrežama veličina oka mrežnog tega manjih od 32 mm.

Vrsta:	haringa (1) <i>Clupea harengus</i>	Zona:	4, 7d i vode Unije u zoni 2a (HER/2A47DX)
Belgija	11	Analitički TAC	
Danska	2 143	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe. Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Njemačka	11		
Francuska	11		
Nizozemska	11		
Švedska	11		

Vrsta:	haringa (1) <i>Clupea harengus</i>	Zona:	4, 7d i vode Unije u zoni 2a (HER/2A47DX)
Unija	2 198		
Ujedinjena Kraljevina	41		
TAC	2 239		
	(1) Isključivo za ulove haringe ulovljene kao usputni ulov u ribolovu mrežama veličina oka mrežnog tega manjih od 32 mm.		

Vrsta:	haringa (1) <i>Clupea harengus</i>	Zona:	4c, 7d (2) (HER/4CXB7D)
Belgija	2 158 (3)	Analitički TAC	
Danska	200 (3)	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Njemačka	133 (3)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Francuska	2 569 (3)		
Nizozemska	4 541 (3)		
Unija	9 601 (3)		
Ujedinjena Kraljevina	988 (3)		
TAC	96 252		
	(1) Isključivo za ulove haringe ulovljene u ribolovu mrežama veličina oka mrežnog tega 32 mm ili više		
	(2) Uz iznimku stoka Blackwatera: riječ je o stoku haringe u morskoj regiji estuarija rijeke Temze unutar područja ograničenog loksodromom koja ide u smjeru juga od točke Landguard (51° 56' S, 1° 19.1' I) do geografske širine 51° 33' S i odatle prema zapadu do točke na obali Ujedinjene Kraljevine.		
	(3) Poseban uvjet: najviše 50 % ove kvote može se izloviti u 4b (HER/*04B.).		

Vrsta:	haringa <i>Clupea harengus</i>	Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zonama 5b, 6b i 6aN (1) (HER/5B6ANB)
Njemačka	97 (2)	Zaštitni TAC	
Francuska	19 (2)	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Irska	132 (2)	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Nizozemska	97 (2)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Unija	345 (2)		
Ujedinjena Kraljevina	526 (2)		
TAC	871		
	(1) Riječ je o stoku haringe u dijelu zone ICES-a 6a koji se nalazi istočno od geografske dužine 7° Z i sjeverno od paralele geografske širine 55° S, ili zapadno od meridijana geografske dužine 7° Z i sjeverno od paralele geografske širine 56° S, isključujući estuarij rijeke Clyde.		

- (2) Zabranjen je ciljani ribolov haringe u dijelu zona ICES-a podložnom tom TAC-u koji se nalazi između 56° S i 57° 30' S, osim u pojasu od šest nautičkih milja mjereno od polaznih crta teritorijalnog mora Ujedinjene Kraljevine.

Vrsta:	haringa <i>Clupea harengus</i>	Zona:	6aS (1), 7b i 7c (HER/6AS7BC)
Irska	309	Zaštitni TAC	
Nizozemska	31	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Unija	340	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96. Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
TAC	340		

- (1) Riječ je o stoku haringe na području 6a južno od 56° 00' S i zapadno od 07° 00' Z.

Vrsta:	haringa <i>Clupea harengus</i>	Zona:	7a (1) (HER/07A/MM)
Irska	525	Analitički TAC	
Unija	525	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Ujedinjena Kraljevina	1 491	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
TAC	2 016		

- (1) Ta je zona smanjena za područje omeđeno:  
 — na sjeveru geografskom širinom 52° 30' S,  
 — na jugu geografskom širinom 52° 00' S,  
 — na zapadu obalom Irske,  
 — na istoku obalom Ujedinjene Kraljevine.

Vrsta:	haringa <i>Clupea harengus</i>	Zona:	7e i 7f (HER/7EF.)
Francuska	116	Zaštitni TAC	
Unija	116	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Ujedinjena Kraljevina	116		
TAC	232		

Vrsta:	haringa <i>Clupea harengus</i>	Zona:	7g (1), 7h (1), 7j (1) i 7k (1) (HER/7G-K.)
Njemačka	3 (2)	Analitički TAC	
Francuska	14 (2)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Irska	188 (2)		

Vrsta:	haringa <i>Clupea harengus</i>	Zona:	7g (1), 7h (1), 7j (1) i 7k (1) (HER/7G-K.)
Nizozemska	14	(2)	
Unija	219	(2)	
Ujedinjena Kraljevina	0	(2)	
TAC	219	(2)	
	<p>(1) Ta je zona povećana za područje omeđeno:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— na sjeveru geografskom širinom 52° 30' S,</li> <li>— na jugu geografskom širinom 52° 00' S,</li> <li>— na zapadu obalom Irske,</li> <li>— na istoku obalom Ujedinjene Kraljevine.</li> </ul> <p>(2) Ta se kvota smije dodijeliti samo plovilima koja sudjeluju u kontrolnom ribolovu kako bi se omogućilo prikupljanje podataka iz ribolova za taj stok kako to procjenjuje ICES. Dotične države članice obavještavaju Komisiju o imenima tih plovila prije dopuštanja ulova.</p>		

Vrsta:	inćun <i>Engraulis encrasicolus</i>	Zona:	8 (ANE/08.)
Španjolska	29 700		Analitički TAC
Francuska	3 300		
Unija	33 000		
TAC	33 000		

Vrsta:	inćun <i>Engraulis encrasicolus</i>	Zona:	9 i 10; vode Unije na području CECAF-a 34.1.1 (ANE/9/3411)
Španjolska	0	(1)	Zaštitni TAC
Portugal	0	(1)	
Unija	0	(1)	
TAC	0	(1)	
	(1) Kvota se smije loviti samo od 1. srpnja 2021. do 30. lipnja 2022.		

Vrsta:	bakalar <i>Gadus morhua</i>	Zona:	Skagerrak (COD/03AN.)
Belgija	1		Analitički TAC
Danska	421		Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.
Njemačka	11		
Nizozemska	3		
Švedska	74		

Vrsta:	bakalar <i>Gadus morhua</i>	Zona:	Skagerrak (COD/03AN.)
--------	--------------------------------	-------	--------------------------

Unija 510

TAC 526

Vrsta:	bakalar <i>Gadus morhua</i>	Zona:	Kattegat (COD/03AS.)
--------	--------------------------------	-------	-------------------------

Danska	75	(1)	Zaštitni TAC
Njemačka	2	(1)	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.
Švedska	46	(1)	
Unija	123	(1)	

TAC 123 (1)

(1) Isključivo za usputne ulove. Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov.

Vrsta:	Cod <i>Gadus morhua</i>	Zona:	4; vode Unije u zoni 2a; dio zone 3a koji nije obuhvaćen Skagerrakom i Kattegatom (COD/2A3AX4)
--------	----------------------------	-------	---

Belgija	109	(1)	Analitički TAC
Danska	625		Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.
Njemačka	396		
Francuska	134	(1)	
Nizozemska	353	(1)	
Švedska	4		
Unija	1 621		
Norveška	626	(2)	
Ujedinjena Kraljevina	1 433	(1)	

TAC 3 680

- (1) Poseban uvjet: od čega se do 5 % smije izloviti u zoni 7d (COD/\*07D.).
- (2) Smije se loviti u vodama Unije. Ulovi ostvareni unutar te kvote oduzimaju se od norveškog udjela u TAC-u.

Poseban uvjet: u okviru ograničenja navedenih kvota, u sljedećoj se zoni ne smije izloviti više od količina navedenih u nastavku:

norveške vode u zoni 4 (COD/\*04N-)

Unija 2 655

Vrsta:	bakalar <i>Gadus morhua</i>	Zona:	norveške vode južno od 62° S (COD/4N-S62)
Švedska	96 (1)	Analitički TAC	
Unija	96	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96. Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
TAC	nije relevantno	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
(1) Usputni ulovi koljaka, kolje, pišmolja i crne kolje oduzimaju se od kvote za te vrste.			

Vrsta:	bakalar <i>Gadus morhua</i>	Zona:	6b; vode Unije i međunarodne vode u zoni 5b zapadno od 12° 00' Z i u zonama 12 i 14 (COD/5W6-14)
Belgija	0	Zaštitni TAC	
Njemačka	0	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Francuska	2		
Irska	1		
Unija	3		
Ujedinjena Kraljevina	3		
TAC	6		

Vrsta:	bakalar <i>Gadus morhua</i>	Zona:	6a; vode Unije i međunarodne vode u zoni 5b istočno od 12° 00' Z (COD/5BE6A)
Belgija	1 (1)	Analitički TAC	
Njemačka	5 (1)	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Francuska	51 (1)	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Irska	71 (1)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Unija	128 (1)	Primjenjuje se članak 9. ove Uredbe.	
Ujedinjena Kraljevina	193 (1)		
TAC	321 (1)		
(1) Isključivo za ulove bakalara ulovljene kao usputni ulov u ribolovu drugih vrsta. Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov bakalara.			

Vrsta:	bakalar <i>Gadus morhua</i>	Zona:	7a (COD/07A.)
Belgija	1 (1)	Zaštitni TAC	
Francuska	2 (1)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Irska	43 (1)		
Nizozemska	0 (1)		

Vrsta:	bakalar <i>Gadus morhua</i>	Zona:	7a (COD/07A.)
Unija	46 (1)		
Ujedinjena Kraljevina	19 (1)		
TAC	65 (1)		
(1) Isključivo za usputne ulove. Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov.			

Vrsta:	bakalar <i>Gadus morhua</i>	Zona:	7b, 7c, 7e-k, 8, 9 i 10; vode Unije na području CECAF-a 34.1.1 (COD/7XAD34)
Belgija	5 (1)	Analitički TAC	
Francuska	74 (1)	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Irska	115 (1)	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Nizozemska	0 (1)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Unija	194 (1)	Primjenjuje se članak 9. ove Uredbe.	
Ujedinjena Kraljevina	8 (1)		
TAC	202 (1)		
(1) Isključivo za ulove bakalara ulovljene kao usputni ulov u ribolovu drugih vrsta. Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov bakalara.			

Vrsta:	bakalar <i>Gadus morhua</i>	Zona:	7d (COD/07D.)
Belgija	9 (1)	Analitički TAC	
Francuska	180 (1)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Nizozemska	5 (1)		
Unija	194 (1)		
Ujedinjena Kraljevina	20 (1)		
TAC	214		
(1) Poseban uvjet: od čega se do 5 % smije izloviti u: zoni 4; vodama Unije u zoni 2a; dijelu zone 3a koji nije obuhvaćen Skagerrakom i Kattegatom (COD/*2A3X4).			

Vrsta:	patarač <i>Lepidorhombus spp.</i>	Zona:	vode Unije u zonama 2a i 4 (LEZ/2AC4-C)
Belgija	2	Analitički TAC	
Danska	2	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Njemačka	2	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	

Vrsta:	patarač Lepidorhombus spp.	Zona:	vode Unije u zonama 2a i 4 (LEZ/2AC4-C)
Francuska	12		
Nizozemska	10		
Unija	28		
Ujedinjena Kraljevina	703		
TAC	731		

Vrsta:	patarač Lepidorhombus spp.	Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zonama 5b i 6; međunarodne vode u zonama 12 i 14 (LEZ/56-14)
Španjolska	168	Analitički TAC	
Francuska	654 (1)	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Irska	191	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Unija	1 013		
Ujedinjena Kraljevina	463 (1)		
TAC	1 476		

(1) Poseban uvjet: od čega se do 5 % smije izloviti u vodama Unije u zonama 2a i 4 (LEZ/\*2AC4C).

Vrsta:	patarač Lepidorhombus spp.	Zona:	7 (LEZ/07.)
Belgija	127 (1)	Analitički TAC	
Španjolska	1 405 (2)	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Francuska	1 705 (2)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Irska	775 (2)		
Unija	4 012		
Ujedinjena Kraljevina	671 (2)		
TAC	4 683		

(1) Postotak od 10 % te kvote smije se iskoristiti u zonama 8a, 8b, 8d i 8e (LEZ/\*8ABDE) za usputne ulove u usmjerenom ribolovu lista.

(2) Postotak od 35 % te kvote smije se izloviti u zonama 8a, 8b, 8d i 8e (LEZ/\*8ABDE).

Vrsta:	patarača <i>Lepidorhombus</i> spp.	Zona:	8a, 8b, 8d i 8e (LEZ/8ABDE.)
Španjolska	248	Analitički TAC	
Francuska	200	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Unija	448	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
TAC	448		

Vrsta:	patarača <i>Lepidorhombus</i> spp.	Zona:	8c, 9 i 10; vode Unije na području CECAF-a 34.1.1 (LEZ/8C3411)
Španjolska	1 912	Analitički TAC	
Francuska	96	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Portugal	64		
Unija	2 072		
TAC	2 158		

Vrsta:	grdobine <i>Lophiidae</i>	Zona:	vode Unije u zonama 2a i 4 (ANF/2AC4-C)
Belgija	125 (1)	Zaštitni TAC	
Danska	275 (1)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Njemačka	134 (1)		
Francuska	26 (1)		
Nizozemska	94 (1)		
Švedska	3 (1)		
Unija	657 (1)		
Ujedinjena Kraljevina	2 865 (1)		
TAC	3 522		

- (1) Poseban uvjet: od čega se do 10 % smije izloviti u: zoni 6; vodama Unije i međunarodnim vodama u zoni 5b; međunarodnim vodama u zonama 12 i 14 (ANF/\*56-14).

Vrsta:	grdobine <i>Lophiidae</i>	Zona:	norveške vode u zoni 4 (ANF/04-N.)
Belgija	13	Zaštitni TAC	
Danska	326	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Njemačka	5	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Nizozemska	5	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Unija	349		

Vrsta:	grdobine <i>Lophiidae</i>	Zona:	norveške vode u zoni 4 (ANF/04-N.)
--------	------------------------------	-------	---------------------------------------

Ujedinjena Kraljevina 76

TAC nije relevantno

Vrsta:	grdobine <i>Lophiidae</i>	Zona:	6; vode Unije i međunarodne vode u zoni 5b; međunarodne vode u zonama 12 i 14 (ANF/56-14)
--------	------------------------------	-------	---

Belgija	72	(1)	Zaštitni TAC
Njemačka	82	(1)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.
Španjolska	77		
Francuska	881	(1)	
Irska	199		
Nizozemska	69	(1)	
Unija	1 380		
Ujedinjena Kraljevina	613	(1)	

TAC 1 993

(1) Poseban uvjet: od čega se do 5 % smije izloviti u vodama Unije u zonama 2a i 4 (ANF/\*2AC4C).

Vrsta:	grdobine <i>Lophiidae</i>	Zona:	7 (ANF/07.)
--------	------------------------------	-------	----------------

Belgija	816	(1)	Analitički TAC
Njemačka	91	(1)	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.
Španjolska	324	(1)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.
Francuska	5 233	(1)	
Irska	669	(1)	
Nizozemska	106	(1)	
Unija	7 239	(1)	
Ujedinjena Kraljevina	1 587	(1)	

TAC 8 826

(1) Poseban uvjet: od čega se do 10 % smije izloviti u zonama 8a, 8b, 8d i 8e (ANF/\*8ABDE).

Vrsta:	grdobine <i>Lophiidae</i>	Zona:	8a, 8b, 8d i 8e (ANF/8ABDE.)
Španjolska	343	Analitički TAC	
Francuska	1 909	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Unija	2 252	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
TAC	2 252		

Vrsta:	grdobine <i>Lophiidae</i>	Zona:	8c, 9 i 10; vode Unije na području CECAF-a 34.1.1 (ANF/8C3411)
Španjolska	2 934	Analitički TAC	
Francuska	3	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Portugal	584		
Unija	3 521		
TAC	3 672		

Vrsta:	koljak <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona:	3a (HAD/03A.)
Belgija	3	Analitički TAC	
Danska	442	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Njemačka	28	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Nizozemska	1		
Švedska	52		
Unija	526		
TAC	548		

Vrsta:	koljak <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona:	4; vode Unije u zoni 2a (HAD/2AC4.)
Belgija	52	Analitički TAC	
Danska	354	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Njemačka	225	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Francuska	393		
Nizozemska	39		
Švedska	36		
Unija	1 099		
Norveška	1 975		

Vrsta:	koljak <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona:	4; vode Unije u zoni 2a (HAD/2AC4.)
--------	---	-------	--

Ujedinjena Kraljevina 5 840

TAC 8 914

Poseban uvjet: u okviru ograničenja navedenih kvota, u sljedećoj se zoni ne smije izloviti više od količina navedenih u nastavku:

norveške vode u zoni 4 (HAD/\*04N-)

Unija 5 161

Vrsta:	koljak <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona:	norveške vode južno od 62° S (HAD/4N-S62)
--------	---	-------	--

Švedska 177 (1)

Analitički TAC

Unija 177

Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.

Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.

Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.

TAC nije relevantno

(1) Usputni ulovi bakalara, kolje, pišmolja i crne kolje oduzimaju se od kvote za te vrste.

Vrsta:	koljak <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zonama 6b, 12 i 14 (HAD/6B1214)
--------	---	-------	---

Belgija 6

Analitički TAC

Njemačka 7

Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.

Francuska 289

Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.

Irska 206

Unija 508

Ujedinjena Kraljevina 2 111

TAC 2 619

Vrsta:	koljak <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zonama 5b i 6a (HAD/5BC6A.)
--------	---	-------	--

Belgija 1 (1)

Analitički TAC

Njemačka 1 (1)

Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.

Francuska 55 (1)

Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.

Vrsta:	koljak <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zonama 5b i 6a (HAD/5BC6A.)
Irska	163	(1)	
Unija	220		
Ujedinjena Kraljevina	774	(1)	
TAC	994		
(1) Najviše 10 % te kvote smije se izloviti u: zoni 4; vodama Unije u zoni 2a (HAD/*2AC4.).			

Vrsta:	koljak <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona:	7b – k, 8, 9 i 10; vode Unije na području CECAF-a 34.1.1 (HAD/7X7A34)
Belgija	30		Analitički TAC
Francuska	1 810		Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.
Irska	603		Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.
Unija	2 443		
Ujedinjena Kraljevina	272		
TAC	2 715		

Vrsta:	koljak <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona:	7a (HAD/07A.)
Belgija	13		Analitički TAC
Francuska	57		Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.
Irska	342		Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.
Unija	412		
Ujedinjena Kraljevina	378		
TAC	790		

Vrsta:	pišmolj <i>Merlangius merlangus</i>	Zona:	3a (WHG/03A.)
Danska	292		Zaštitni TAC
Nizozemska	1		Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.
Švedska	31		
Unija	324		
TAC	415		

Vrsta:	pišmolj <i>Merlangius merlangus</i>	Zona:	4; vode Unije u zoni 2a (WHG/2AC4.)
Belgija	82	Analitički TAC	
Danska	356	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Njemačka	93	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Francuska	535		
Nizozemska	206		
Švedska	1		
Unija	1 273		
Norveška	304 (1)		
Ujedinjena Kraljevina	2 573		
TAC	4 290		

- (1) Smije se loviti u vodama Unije. Ulovi ostvareni unutar te kvote oduzimaju se od norveškog udjela u TAC-u.

Poseban uvjet: u okviru ograničenja navedenih kvota, u sljedećoj se zoni ne smije izloviti više od količina navedenih u nastavku:

norveške vode u zoni 4 (WHG/\*04N-)

Unija	2 700
-------	-------

Vrsta:	pišmolj <i>Merlangius merlangus</i>	Zona:	6; vode Unije i međunarodne vode u zoni 5b; međunarodne vode u zonama 12 i 14 (WHG/56-14)
Njemačka	1 (1)	Analitički TAC	
Francuska	14 (1)	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Irska	68 (1)	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Unija	83 (1)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Ujedinjena Kraljevina	151 (1)	Primjenjuje se članak 9. ove Uredbe.	
TAC	234 (1)		

- (1) Isključivo za ulove pišmolja ulovljene kao usputni ulov u ribolovu drugih vrsta. Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov pišmolja.

Vrsta:	pišmolj <i>Merlangius merlangus</i>	Zona:	7a (WHG/07A.)
Belgija	1 (1)	Analitički TAC	
Francuska	6 (1)	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Irska	104 (1)	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Nizozemska	0 (1)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Unija	111 (1)	Primjenjuje se članak 9. ove Uredbe.	

Vrsta:	pišmolj <i>Merlangius merlangus</i>	Zona:	7a (WHG/07A.)
--------	--	-------	------------------

Ujedinjena Kraljevina 70 (1)

TAC 181 (1)

(1) Isključivo za ulove pišmolja ulovljene kao usputni ulov u ribolovu drugih vrsta. Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov pišmolja.

Vrsta:	pišmolj <i>Merlangius merlangus</i>	Zona:	7b, 7c, 7d, 7e, 7f, 7g, 7h, 7j i 7k (WHG/7X7A-C)
--------	--	-------	---

Belgija 23

Analitički TAC

Francuska 1 411

Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.

Irska 1 018

Nizozemska 12

Unija 2 464

Ujedinjena Kraljevina 252

TAC 2 716

Vrsta:	pišmolj <i>Merlangius merlangus</i>	Zona:	8 (WHG/08.)
--------	--	-------	----------------

Španjolska 880

Zaštitni TAC

Francuska 1 321

Unija 2 201

TAC 2 276

Vrsta:	pišmolj i kolja <i>Merlangius merlangus</i> i <i>Pollachius pollachius</i>	Zona:	norveške vode južno od 62° S (W/P/4N-S62)
--------	---	-------	--

Švedska 48 (1)

Zaštitni TAC

Unija 48

Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.

TAC nije relevantno

(1) Usputni ulovi bakalara, koljaka i crne kolje oduzimaju se od kvote za te vrste.

Vrsta:	oslić <i>Merluccius merluccius</i>	Zona:	3a (HKE/03A.)
Danska	784 (1)	Analitički TAC	
Švedska	67 (1)	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Unija	851	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
TAC	851		
(1) Tu je kvotu moguće prenijeti na vode Unije u zonama 2a i 4. Međutim, o takvim se prijenosima mora unaprijed obavijestiti Komisija.			

Vrsta:	oslić <i>Merluccius merluccius</i>	Zona:	vode Unije u zonama 2a i 4 (HKE/2AC4-C)
Belgija	14 (1)	Analitički TAC	
Danska	570 (1)	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Njemačka	65 (1)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Francuska	126 (1)		
Nizozemska	33 (1)		
Unija	808 (1)		
Ujedinjena Kraljevina	178 (1)		
TAC	986		
(1) Najviše 10 % ove kvote smije se upotrijebiti za usputni ulov u zoni 3a (HKE/*03A.).			

Vrsta:	oslić <i>Merluccius merluccius</i>	Zona:	6 i 7; vode Unije i međunarodne vode u zoni 5b; međunarodne vode u zonama 12 i 14 (HKE/571214)
Belgija	146 (1)	Analitički TAC	
Španjolska	4 667	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Francuska	7 207 (1)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Irska	873		
Nizozemska	94 (1)		
Unija	12 987		
Ujedinjena Kraljevina	2 845 (1)		
TAC	15 832		
(1) Tu je kvotu moguće prenijeti na vode Unije u zonama 2a i 4. Međutim, o takvim se prijenosima mora unaprijed obavijestiti Komisija.			

Poseban uvjet: u okviru ograničenja navedenih kvota, u sljedećim se zonama ne smije izloviti više od količina navedenih u nastavku:

8a, 8b, 8d i 8e (HKE/\*8ABDE)

Belgija	19
Španjolska	753
Francuska	753
Irska	94
Nizozemska	10
Unija	1 629
Ujedinjena Kraljevina	424

Vrsta:	oslić <i>Merluccius merluccius</i>	Zona:	8a, 8b, 8d i 8e (HKE/8ABDE.)
Belgija	5 (1)	Analitički TAC	
Španjolska	3 249	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Francuska	7 296	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Nizozemska	10 (1)		
Unija	10 560		
TAC	10 560		
(1) Tu je kvotu moguće prenijeti na zonu 4 i na vode Unije u zoni 2a. Međutim, o takvim se prijenosima mora unaprijed obavijestiti Komisija			

Poseban uvjet: u okviru ograničenja navedenih kvota, u sljedećim se zonama ne smije izloviti više od količina navedenih u nastavku:

6 i 7; vode Unije i međunarodne vode u zoni 5b; međunarodne vode u zonama 12 i 14 (HKE/\*57-14)

Belgija	1
Španjolska	941
Francuska	1 694
Nizozemska	3
Unija	2 639

Vrsta:	oslić <i>Merluccius merluccius</i>	Zona:	8c, 9 i 10; vode Unije na području CECAF-a 34.1.1 (HKE/8C3411)
Španjolska	5 320	Zaštitni TAC	
Francuska	511		
Portugal	2 483		
Unija	8 314		
TAC	8 517		

Vrsta:	ugotica pučinka <i>Micromesistius poutassou</i>	Zona:	norveške vode u zonama 2 i 4 (WHB/24-N.)
Danska	0	Analitički TAC	
Unija	0	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Ujedinjena Kraljevina	0		
TAC	nije relevantno		

Vrsta:	ugotica pučinka <i>Micromesistius poutassou</i>	Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zonama 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 i 14 (WHB/1X14)
Danska	32 399 (1)	Analitički TAC	
Njemačka	12 597 (1)	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Španjolska	27 468 (1) (2)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Francuska	22 547 (1)		
Irska	25 089 (1)		
Nizozemska	39 507 (1)		
Portugal	2 552 (1) (2)		
Švedska	8 015 (1)		
Unija	170 174 (1) (3)		
Norveška	64 935		
Farski otoci	6 500		
Ujedinjena Kraljevina	42 040 (1)		

TAC nije relevantno

- (1) Poseban uvjet: unutar ograničenja potpunog pristupa od 24 375 tona za Uniju, države članice smiju izloviti do sljedećeg postotka svojih kvota u vodama Farskih Otoka (WHB/\*05-F): 14,3 %.
- (2) Tu je kvotu moguće prenijeti na zone 8c, 9 i 10; vode Unije na području CECAF-a 34.1.1 Međutim, o takvim se prijenosima mora unaprijed obavijestiti Komisija.
- (3) Poseban uvjet: iz kvota Unije u vodama Unije i međunarodnim vodama u zonama 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 i 14 (WHB/\*NZJM1) i u zonama 8c, 9 i 10; vodama Unije na području CECAF-a 34.1.1 (WHB/\*NZJM2), sljedeću količinu smije se izloviti u norveškoj gospodarskoj zoni ili u ribolovnoj zoni oko otoka Jan Mayena: 19 080 9:

Vrsta:	ugotica pučinka <i>Micromesistius poutassou</i>	Zona:	8c, 9 i 10; vode Unije na području CECAF-a 34.1.1 (WHB/8C3411)
Španjolska	8 952	Analitički TAC	
Portugal	2 238	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Unija	11 189 (1)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
TAC	nije relevantno		
	(1) Poseban uvjet: iz kvota Unije u vodama Unije i međunarodnim vodama u zonama 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 i 14 (WHB/*NZJM1) i u zonama 8c, 9 i 10; vodama Unije na području CECAF-a 34.1.1 (WHB/*NZJM2), sljedeću količinu smije se izloviti u norveškoj gospodarskoj zoni ili u ribolovnoj zoni oko otoka Jan Mayena:		
	124 026		
Vrsta:	ugotica pučinka <i>Micromesistius poutassou</i>	Zona:	vode Unije u zonama 2, 4a, 5 i 6 sjeverno od 56° 30' S i u zoni 7 zapadno od 12° Z (WHB/24A567)
Norveška	124 026 (1) (2)	Analitički TAC	
Farski otoci	24 375 (3) (4)	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
		Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
TAC	nije relevantno		
	(1) Oduzima se od kvote koju utvrđuje Norveška.		
	(2) Poseban uvjet: ulov u zoni 4a ne smije premašiti sljedeću količinu (WHB/*04A-C):		
	26 000		
	To ograničenje ulova u zoni 4a odgovara sljedećem postotku ograničenja pristupa Norveške:		
	18 %		
	(3) Oduzima se od ograničenja ulova za Farske Otoke.		
	(4) Posebni uvjeti: mogu se također loviti u zoni 6b (WHB/*06B-C). Ulav u zoni 4a ne smije premašiti sljedeću količinu (WHB/*04A-C):		
	6 094		
Vrsta:	iverak limun i pašara <i>Microstomus kitt</i> i <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Zona:	vode Unije u zonama 2a i 4 (L/W/2AC4-C)
Belgija	92	Zaštitni TAC	
Danska	253	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Njemačka	33		
Francuska	69		

Vrsta:	iverak limun i pašara <i>Microstomus kitt</i> i <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Zona:	vode Unije u zonama 2a i 4 (L/W/2AC4-C)
Nizozemska	211		
Švedska	3		
Unija	661		
Ujedinjena Kraljevina	1 036		
TAC	1 697		

Vrsta:	manjić morski <i>Molva dypterygia</i>	Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zonama 5b, 6 i 7 (BLI/5B67-)
Njemačka	28	Analitički TAC	
Estonija	4	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Španjolska	89	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Francuska	2 032		
Irska	8		
Litva	2		
Poljska	1		
Ostali	8 (1)		
Unija	2 172		
Norveška	63 (2)		
Farski otoci	38 (3)		
Ujedinjena Kraljevina	517		
TAC	2 790		

- (1) Isključivo za usputne ulove. Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov. Ulovi koje treba oduzeti od te dijeljene kvote prijavljuju se zasebno (BLI/5B67\_AMS).
- (2) Lovi se u vodama Unije u zonama 2a, 4, 5b, 6 i 7 (BLI/\*24X7C).
- (3) Od te se kvote oduzimaju usputni ulovi tuponosog grenadira i crnog zmijičnjaka. Lovi se u vodama Unije u zoni 6a sjeverno od 56° 30' S i u vodama Unije u zoni 6b. Ta se odredba ne primjenjuje na ulove koji podliježu obvezi iskrcavanja.

Vrsta:	manjić morski <i>Molva dypterygia</i>	Zona:	međunarodne vode u zoni 12 (BLI/12INT-)
Estonija	0 (1)	Zaštitni TAC	
Španjolska	33 (1)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Francuska	1 (1)		

Vrsta:	manjić morski <i>Molva dypterygia</i>	Zona:	međunarodne vode u zoni 12 (BLI/12INT-)
Litva	0	(1)	
Ostali	0	(1)	
Unija	34	(1)	
Ujedinjena Kraljevina	0	(1)	
TAC	34	(1)	

(1) Isključivo za usputne ulove. Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov. Ulovi koje treba oduzeti od te dijeljene kvote prijavljuju se zasebno (BLI/5B67\_AMS).

Vrsta:	manjić morski <i>Molva dypterygia</i>	Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zonama 2 i 4 (BLI/24-)
Danska	1	Zaštitni TAC	
Njemačka	1	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Irska	1		
Francuska	4		
Ostali	1	(1)	
Unija	8		
Ujedinjena Kraljevina	2		
TAC	10		

(1) Isključivo za usputne ulove. Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov. Ulovi koje treba oduzeti od te dijeljene kvote prijavljuju se zasebno (BLI/24\_AMS).

Vrsta:	manjić morski <i>Molva dypterygia</i>	Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zoni 3a (BLI/03A-)
Danska	1	Zaštitni TAC	
Njemačka	0	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Švedska	1		
Unija	2		
TAC	2		

Vrsta:	manjić <i>Molva molva</i>	Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zonama 1 i 2 (LIN/1/2.)
Danska	7	Zaštitni TAC	
Njemačka	7	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Francuska	7		
Ostali	3 (1)		
Unija	24		
Ujedinjena Kraljevina	7		
TAC	31		
(1) Isključivo za usputne ulove. Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov. Ulovi koje treba oduzeti od te dijeljene kvote prijavljuju se zasebno (LIN/1/2_AMS).			

Vrsta:	manjić <i>Molva molva</i>	Zona:	vode Unije u zoni 3a (LIN/03A-C.)
Belgija	3	Zaštitni TAC	
Danska	25	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Njemačka	3		
Švedska	10		
Unija	41		
Ujedinjena Kraljevina	3		
TAC	44		

Vrsta:	manjić <i>Molva molva</i>	Zona:	vode Unije u zoni 4 (LIN/04-C.)
Belgija	7 (1)	Zaštitni TAC	
Danska	106 (1)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Njemačka	66 (1)		
Francuska	59		
Nizozemska	2		
Švedska	5 (1)		
Unija	245		
Ujedinjena Kraljevina	815 (1)		
TAC	1 060		
(1) Poseban uvjet: od čega se do 25 %, ali ne više od 75 tona smije izloviti u: vodama Unije u zoni 3a (LIN/*03A-C).			

Vrsta:	manjić <i>Molva molva</i>	Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zoni 5 (LIN/05EI.)
Belgija	2	Zaštitni TAC	
Danska	2	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Njemačka	2		
Francuska	2		
Unija	8		
Ujedinjena Kraljevina	2		
TAC	10		

Vrsta:	manjić <i>Molva molva</i>	Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zonama 6, 7, 8, 9, 10, 12 i 14 (LIN/6X14.)
Belgija	12 (1)	Zaštitni TAC	
Danska	2 (1)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Njemačka	42 (1)		
Irska	225		
Španjolska	840		
Francuska	896 (1)		
Portugal	2		
Unija	2 019		
Norveška	2 000 (2) (3) (4)		
Farski otoci	50 (5) (6)		
Ujedinjena Kraljevina	1 032 (1)		
TAC	5 101		

- (1) Poseban uvjet: od čega se do 35 % smije izloviti u: vodama Unije u zoni 4 (LIN/\*04-C).
- (2) Poseban uvjet: od čega je dopušten slučajni ulov drugih vrsta u iznosu od 25 % po plovilu, u bilo kojem trenutku, u zonama 5b, 6 i 7. Međutim, taj se postotak smije premašiti u prvih 24 sata nakon početka ribolova na određenom području. Ukupan usputni ulov drugih vrsta u zonama 5b, 6 i 7 ne smije premašiti količinu navedenu u nastavku, u tonama (OTH/\*6X14.). Usputni ulov bakalara na temelju ove odredbe na području 6a ne smije premašiti 5 %.
- 750
- (3) Uključujući ribu vrste *Brosme brosme*. Sljedeće kvote za Norvešku smiju se loviti samo parangalima u zonama 5b, 6 i 7:

manjić (LIN/*5B67-)	2 000
riba vrste <i>Brosme brosme</i> (USK/*5B67-)	731

- (4) Kvote manjića i ribe vrste *Brosme brosme* za Norvešku zamjenjive su do sljedeće količine, u tonama:

500

- (5) Uključujući ribu vrste *Brosme brosme*. Lovi se u zonama 6b i 6a sjeverno od 56° 30' S (LIN/\*6BAN.).
- (6) Poseban uvjet: od čega je dopušten slučajni ulov drugih vrsta u iznosu od 20 % po plovilu, u bilo kojem trenutku, u zonama 6a i 6b. Međutim, taj se postotak smije premašiti u prvih 24 sata nakon početka ribolova na određenom području. Ukupan slučajni ulov drugih vrsta u zonama 6a i 6b ne smije premašiti sljedeću količinu, u tonama (OTH/\*6AB.):

19

Vrsta:	manjić <i>Molva molva</i>	Zona:	norveške vode u zoni 4 (LIN/04-N.)
Belgija	2	Zaštitni TAC	
Danska	297	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Njemačka	8	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Francuska	3	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Nizozemska	1		
Unija	311		
Ujedinjena Kraljevina	27		
TAC	nije relevantno		

Vrsta:	škamp <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona:	3a (NEP/03A.)
Danska	9 084	Analitički TAC	
Njemačka	26		
Švedska	3 250		
Unija	12 360		
TAC	12 360		

Vrsta:	škamp <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona:	vode Unije u zonama 2a i 4 (NEP/2AC4-C)
Belgija	301	Analitički TAC	
Danska	301	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Njemačka	5	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Francuska	9		
Nizozemska	155		
Unija	771		

Vrsta:	škamp <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona:	vode Unije u zonama 2a i 4 (NEP/2AC4-C)
Ujedinjena Kraljevina	4 981		
TAC	5 752		
Vrsta:	škamp <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona:	norveške vode u zoni 4 (NEP/04-N.)
Danska	142	Analitički TAC	
Njemačka	0	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Unija	142	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Ujedinjena Kraljevina	8	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
TAC	nije relevantno		
Vrsta:	škamp <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona:	6; vode Unije i međunarodne vode u zoni 5b (NEP/5BC6.)
Španjolska	8	Analitički TAC	
Francuska	32	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Irska	54		
Unija	94		
Ujedinjena Kraljevina	3 881		
TAC	3 975		
Vrsta:	škamp <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona:	7 (NEP/07.)
Španjolska	252 (1)	Analitički TAC	
Francuska	1 022 (1)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Irska	1 550 (1)		
Unija	2 824 (1)		
Ujedinjena Kraljevina	1 379 (1)		
TAC	4 203 (1)		
(1) Poseban uvjet: u okviru ograničenja navedenih kvota, u sljedećoj se zoni ne smije izloviti više od količina navedenih u nastavku:			
funkcionalna jedinica 16 potpodručja ICES-a 7			
Španjolska	199		
Francuska	125		

Vrsta:	škamp <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona:	7 (NEP/07.)
	Irska	239	
	Unija	563	
	Ujedinjena Kraljevina	97	

Vrsta:	škamp <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona:	8a, 8b, 8d i 8e (NEP/8ABDE.)
Španjolska	239	Analitički TAC	
Francuska	3 745		
Unija	3 984		
TAC	3 984		

Vrsta:	škamp <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona:	8c (NEP/08C.)
Španjolska	2,4 (1)	Zaštitni TAC	
Francuska	0,0 (1)		
Unija	2,4 (1)		
TAC	2,4 (1)		

- (1) Isključivo za ulove ulovljene u okviru kontrolnog ribolova radi prikupljanja podataka o ulovu po jedinici napora (CPUE) plovilima na kojima su prisutni promatrači:  
 – 1,7 tone u funkcionalnoj jedinici 25 tijekom pet izlazaka u ribolov mjesečno u kolovozu i rujnu,  
 – 0,7 tona u funkcionalnoj jedinici 31 tijekom sedam dana u srpnju.

Vrsta:	škamp <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona:	9 i 10; vode Unije na području CECAF-a 34.1.1 (NEP/9/3411)
Španjolska	94 (1)	Zaštitni TAC	
Portugal	280 (1)		
Unija	374 (1) (2)		
TAC	374 (1) (2)		

- (1) Od čega se najviše 6 % smije uloviti u funkcionalnim jedinicama 26 i 27 zone ICES-a 9a (NEP/\*9U267).  
 (2) U okviru ograničenja navedenog TAC-a, u funkcionalnoj jedinici 30 zone ICES-a 9a (NEP/\*9U30) ne smije se izloviti više od sljedeće količine: 65

Vrsta:	sjeverna kozica <i>Pandalus borealis</i>	Zona:	3a (PRA/03A.)
Danska	531	Analitički TAC	
Švedska	286	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Unija	817		
TAC	1 529		

Vrsta:	sjeverna kozica <i>Pandalus borealis</i>	Zona:	vode Unije u zonama 2a i 4 (PRA/2AC4-C)
Danska	45	Zaštitni TAC	
Nizozemska	0	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Švedska	2		
Unija	47		
Ujedinjena Kraljevina	13		
TAC	60		

Vrsta:	sjeverna kozica <i>Pandalus borealis</i>	Zona:	norveške vode južno od 62° S (PRA/4N-S62)
Danska	50	Analitički TAC	
Švedska	31 (1)	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Unija	81	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
		Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	

TAC nije relevantno

(1) Usputni ulovi bakalara, koljaka, kolje, pišmolja i ugljenara oduzimaju se od kvote za te vrste.

Vrsta:	kozice roda <i>Penaeus</i> <i>Penaeus</i> spp.	Zona:	vode Francuske Gijane (PEN/FGU.)
Francuska	treba utvrditi (1)	Zaštitni TAC	
Unija	treba utvrditi (1) (2)	Primjenjuje se članak 6. ove Uredbe.	
TAC	treba utvrditi (1) (2)		
	(1)	Ribolov kozica <i>Penaeus subtilis</i> i <i>Penaeus brasiliensis</i> zabranjen je u vodama dubine manje od 30 metara.	
	(2)	Utvrđuje se na jednaku količinu kao kvota Francuske.	

Vrsta:	iverak zlatopjeg <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona:	Skagerrak (PLE/03AN.)
Belgija	26	Analitički TAC	
Danska	3 308	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Njemačka	17	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Nizozemska	636		
Švedska	177		
Unija	4 164		
TAC	4 912		

Vrsta:	iverak zlatopjeg <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona:	Kattegat (PLE/03AS.)
Danska	369	Analitički TAC	
Njemačka	4	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Švedska	41		
Unija	414		
TAC	719		

Vrsta:	iverak zlatopjeg <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona:	4; vode Unije u zoni 2a; dio zone 3a koji nije obuhvaćen Skagerrakom i Kattegatom (PLE/2A3AX4)
Belgija	1 381	Analitički TAC	
Danska	4 487	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Njemačka	1 294	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Francuska	259		
Nizozemska	8 627		
Unija	16 048		
Norveška	2 570 (1)		
Ujedinjena Kraljevina	6 385		
TAC	36 713		

(1) Od čega se najviše 75 tona smije izloviti u Skagerraku (PLE/\*03AN.).

Poseban uvjet: u okviru ograničenja navedenih kvota, u sljedećoj se zoni ne smije izloviti više od količina navedenih u nastavku:

norveške vode u zoni 4 (PLE/\*04N-)

Unija 14 010

Vrsta:	iverak zlatopjeg <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona:	6; vode Unije i međunarodne vode u zoni 5b; međunarodne vode u zonama 12 i 14 (PLE/56-14)
Francuska	2	Zaštitni TAC	
Irska	65	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Unija	67		
Ujedinjena Kraljevina	97		
TAC	164		

Vrsta:	iverak zlatopjeg <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona:	7a (PLE/07A.)
Belgija	29	Analitički TAC	
Francuska	13	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Irska	361	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Nizozemska	9		
Unija	412		
Ujedinjena Kraljevina	287		
TAC	699		

Vrsta:	iverak zlatopjeg <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona:	7b i 7c (PLE/7BC.)
Francuska	4	Zaštitni TAC	
Irska	15		
Unija	19		
TAC	19		

Vrsta:	iverak zlatopjeg <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona:	7d i 7e (PLE/7DE.)
Belgija	375	Analitički TAC	
Francuska	1 248	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Unija	1 623	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Ujedinjena Kraljevina	666		
TAC	2 289		

Vrsta:	iverak zlatopjeg <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona:	7f i 7g (PLE/7FG.)
Belgija	117	Zaštitni TAC	
Francuska	211	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Irska	64	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Unija	392		
Ujedinjena Kraljevina	110		
TAC	502		

Vrsta:	iverak zlatopjeg <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona:	7h, 7j i 7k (PLE/7HJK.)
Belgija	1 (1)	Zaštitni TAC	
Francuska	2 (1)	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Irska	8 (1)	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Nizozemska	4 (1)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Unija	15 (1)	Primjenjuje se članak 9. ove Uredbe.	
Ujedinjena Kraljevina	2 (1)		
TAC	17 (1)		

- (1) Isključivo za ulove iverka zlatopjega ulovljene kao usputni ulov u ribolovu drugih vrsta. Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov iverka zlatopjega.

Vrsta:	iverak zlatopjeg <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona:	8, 9 i 10; vode Unije na području CECAF-a 34.1.1 (PLE/8/3411)
Španjolska	26	Zaštitni TAC	
Francuska	103		
Portugal	26		
Unija	155		
TAC	155		

Vrsta:	kolja <i>Pollachius pollachius</i>	Zona:	6; vode Unije i međunarodne vode u zoni 5b; međunarodne vode u zonama 12 i 14 (POL/56-14)
Španjolska	1	Zaštitni TAC	
Francuska	29	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Irska	9		
Unija	39		
Ujedinjena Kraljevina	22		
TAC	61		

Vrsta:	kolja <i>Pollachius pollachius</i>	Zona:	7 (POL/07.)
Belgija	95 (1)	Zaštitni TAC	
Španjolska	6 (1)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Francuska	2 178 (1)		
Irska	232 (1)		
Unija	2 511 (1)		
Ujedinjena Kraljevina	530 (1)		
TAC	3 041		

(1) Poseban uvjet: od čega se do 2 % smije izloviti u: zonama 8a, 8b, 8d i 8e (POL/\*8ABDE).

Vrsta:	kolja <i>Pollachius pollachius</i>	Zona:	8a, 8b, 8d i 8e (POL/8ABDE.)
Španjolska	252	Zaštitni TAC	
Francuska	1 230		
Unija	1 482		
TAC	1 482		

Vrsta:	kolja <i>Pollachius pollachius</i>	Zona:	8c (POL/08C.)
Španjolska	149	Zaštitni TAC	
Francuska	17		
Unija	166		
TAC	166		

Vrsta:	kolja <i>Pollachius pollachius</i>	Zona:	9 i 10; vode Unije na području CECAF-a 34.1.1 (POL/9/3411)
Španjolska	196 (1)	Zaštitni TAC	
Portugal	7 (1) (2)		
Unija	203 (1)		
TAC	203 (2)		

(1) Poseban uvjet: od čega se do 5 % smije izloviti u vodama Unije u 8c (POL/\*08C).

(2) Osim tog TAC-a Portugal smije uloviti količine kolje koje ne premašuju 98 tona (POL/93411P).

Vrsta:	crna kolja <i>Pollachius virens</i>	Zona:	3a i 4; vode Unije u zoni 2a (POK/2C3A4)
Belgija	7	Analitički TAC	
Danska	823	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Njemačka	2 079	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Francuska	4 892		
Nizozemska	21		
Švedska	113		
Unija	7 935		
Norveška	10 426 (1)		
Ujedinjena Kraljevina	1 594		
TAC	19 955		

(1) Smije se loviti samo u vodama Unije u zonama 4 i 3a (POK/\*3A4-C). Ulovi ostvareni unutar te kvote oduzimaju se od norveškog udjela u TAC-u.

Vrsta:	crna kolja <i>Pollachius virens</i>	Zona:	6; vode Unije i međunarodne vode u zonama 5b, 12 i 14 (POK/56-14)
Njemačka	88	Analitički TAC	
Francuska	870	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Irska	100	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Unija	1 058		
Norveška	235 (1)		
Ujedinjena Kraljevina	778		
TAC	2 071		

(1) Lovi se sjeverno od 56° 30' S (POK/\*5614N).

Vrsta:	crna kolja <i>Pollachius virens</i>	Zona:	norveške vode južno od 62° S (POK/4N-S62)
Švedska	220 (1)	Analitički TAC	
Unija	220	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96. Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96. Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
TAC	Nije relevantno		
(1) Usputni ulovi bakalara, koljaka, kolje i pišmolja oduzimaju se od kvote za te vrste.			

Vrsta:	crna kolja <i>Pollachius virens</i>	Zona:	7, 8, 9 i 10; vode Unije na području CECAF-a 34.1.1 (POK/7/3411)
Belgija	2	Zaštitni TAC	
Francuska	311	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Irska	373		
Unija	686		
Ujedinjena Kraljevina	109		
TAC	795		

Vrsta:	romb kvrgaš i romb glatki <i>Scophthalmus maximus</i> i <i>Scophthalmus rhombus</i>	Zona:	vode Unije u zonama 2a i 4 (T/B/2AC4-C)
Belgija	119	Zaštitni TAC	
Danska	255	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Njemačka	65	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Francuska	31		
Nizozemska	902		
Švedska	2		
Unija	1 374		
Ujedinjena Kraljevina	251		
TAC	1 625		

Vrsta:	voline i raže <i>Rajiformes</i>	Zona:	vode Unije u zonama 2a i 4 (SRX/2AC4-C)
Belgija	73 (1) (2) (3) (4)	Zaštitni TAC	
Danska	3 (1) (2) (3)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	

Vrsta:	voline i raže <i>Rajiformes</i>	Zona:	vode Unije u zonama 2a i 4 (SRX/2AC4-C)
Njemačka	4	(1) (2) (3)	
Francuska	12	(1) (2) (3) (4)	
Nizozemska	62	(1) (2) (3) (4)	
Unija	154	(1) (3)	
Ujedinjena Kraljevina	281	(1) (2) (3) (4)	
TAC	435	(3)	
			<p>(1) Ulovi plave raže (<i>Raja brachyura</i>) u vodama Unije u zoni 4 (RJH/04-C.), male raže (<i>Leucoraja naevus</i>) (RJN/2AC4-C), raže kamenice (<i>Raja clavata</i>) (RJC/2AC4-C) i raže crnopjege (<i>Raja montagui</i>) (RJM/2AC4-C) prijavljuju se zasebno.</p> <p>(2) Kvota usputnog ulova. Te vrste ne smiju činiti više od 25 % žive mase ulova zadržanog na plovilu po izlasku u ribolov. Uvjet se primjenjuje samo na plovila čija duljina preko svega premašuje 15 metara. Ta se odredba ne primjenjuje na ulove koji podliježu obvezi iskrcavanja utvrđenoj u članku 15. stavku 1. Uredbe (EU) br. 1380/2013.</p> <p>(3) Ne primjenjuje se na plavu ražu (<i>Raja brachyura</i>) u vodama Unije u zoni 2a i sitnooku ražu (<i>Raja microcellata</i>) u vodama Unije u zonama 2a i 4. Ako dođe do slučajnog ulova, tim se vrstama ne smije nauditi. Primjerci se odmah puštaju u more. Ribari se potiču na razvoj i upotrebu tehnika i opreme koje omogućuju brzo i sigurno puštanje vrsta u more.</p> <p>(4) Poseban uvjet: od čega se do 10 % smije izloviti u vodama Unije u zoni 7d (SRX/*07D2.), ne dovodeći u pitanje zabrane iz članaka 20. i 57. ove Uredbe za ondje utvrđena područja. Ulovi plave raže (<i>Raja brachyura</i>) (RJH/*07D2.), male raže (<i>Leucoraja naevus</i>) (RJN/*07D2.), raže kamenice (<i>Raja clavata</i>) (RJC/*07D2.) i raže crnopjege (<i>Raja montagui</i>) (RJM/*07D2.) prijavljuju se zasebno. Taj poseban uvjet ne primjenjuje se na sitnooku ražu (<i>Raja microcellata</i>) i ražu vijošarku (<i>Raja undulata</i>).</p>
Vrsta:	voline i raže <i>Rajiformes</i>	Zona:	vode Unije u zoni 3a (SRX/03A-C.)
Danska	9	(1)	Zaštitni TAC
Švedska	3	(1)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.
Unija	12	(1)	
TAC	12		
			(1) Ulovi male raže ( <i>Leucoraja naevus</i> ) (RJN/03A-C.), plave raže ( <i>Raja brachyura</i> ) (RJH/03A-C.) i raže crnopjege ( <i>Raja montagui</i> ) (RJM/03A-C.) prijavljuju se zasebno.

Vrsta:	voline i raže <i>Rajiformes</i>	Zona:	vode Unije 6a, 6b, 7a-c i 7e-k (SRX/67AKXD)
Belgija	230 (1) (2) (3) (4)	Zaštitni TAC	
Estonija	1 (1) (2) (3) (4)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Francuska	1 032 (1) (2) (3) (4)		
Njemačka	3 (1) (2) (3) (4)		
Irska	332 (1) (2) (3) (4)		
Litva	5 (1) (2) (3) (4)		
Nizozemska	1 (1) (2) (3) (4)		
Portugal	6 (1) (2) (3) (4)		
Španjolska	278 (1) (2) (3) (4)		
Unija	1 888 (1) (2) (3) (4)		
Ujedinjena Kraljevina	658 (1) (2) (3) (4)		
TAC	2 546 (3) (4)		
		(1) Ulovi male raže ( <i>Leucoraja naevus</i> ) (RJN/67AKXD), raže kamenice ( <i>Raja clavata</i> ) (RJC/67AKXD), plave raže ( <i>Raja brachyura</i> ) (RJH/67AKXD), raže crnopjege ( <i>Raja montagui</i> ) (RJM/67AKXD), raže smeđe ( <i>Raja circularis</i> ) (RJI/67AKXD) i raže vrste <i>Leucoraja fullonica</i> (RJF/67AKXD) prijavljuju se zasebno.	
		(2) Poseban uvjet: od čega se do 5 % smije izloviti u vodama Unije u zoni 7d (SRX/*07D.), ne dovodeći u pitanje zabrane iz članaka 20. i 57. za ondje utvrđena područja. Ulovi male raže ( <i>Leucoraja naevus</i> ) (RJN/*07D.), raže kamenice ( <i>Raja clavata</i> ) (RJC/*07D.), plave raže ( <i>Raja brachyura</i> ) (RJH/*07D.), raže crnopjege ( <i>Raja montagui</i> ) (RJM/*07D.), raže smeđe ( <i>Raja circularis</i> ) (RJI/*07D.) i raže vrste <i>Leucoraja fullonica</i> (RJF/*07D.) prijavljuju se zasebno. Taj poseban uvjet ne primjenjuje se na sitnooku ražu ( <i>Raja microocellata</i> ) i ražu vijošarku ( <i>Raja undulata</i> ).	
		(3) Ne primjenjuje se na sitnooku ražu ( <i>Raja microocellata</i> ), osim u vodama Unije u zonama 7f i 7g. Ako dođe do slučajnog ulova, toj se vrsti ne smije nauditi. Primjerci se odmah puštaju u more. Ribari se potiču na razvoj i upotrebu tehnika i opreme koje omogućuju brzo i sigurno puštanje vrsta u more. U okviru ograničenja navedenih kvota, u vodama Unije u zonama 7f i 7g ne smije se izloviti više od količina sitnooke raže (RJE/7FG.) navedenih u nastavku:	
Vrsta:	sitnooka raža <i>Raja microocellata</i>	Zona:	vode Unije u zonama 7f i 7g (RJE/7FG.)
Belgija	4	Zaštitni TAC	
Estonija	0	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	

Francuska	20
Njemačka	0
Irska	6
Litva	0
Nizozemska	0
Portugal	0
Španjolska	5
Unija	35
Ujedinjena Kraljevina	13
TAC	48

Poseban uvjet: od čega se do 5 % smije izloviti u vodama Unije u zoni 7d i prijaviti pod sljedećom oznakom: (RJE/\*07D.). Tim posebnim uvjetom ne dovode se u pitanje zabrane utvrđene u člancima 20. i 57. ove Uredbe za ondje utvrđena područja.

(4) Ne primjenjuje se na ražu vijošarku (Raja undulata).

Vrsta:	voline i raže Rajiformes	Zona:	vode Unije u zoni 7d (SRX/07D.)
Belgija	33 (1) (2) (3) (4)	Zaštitni TAC	
Francuska	278 (1) (2) (3) (4)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Nizozemska	2 (1) (2) (3) (4)		
Unija	313 (1) (2) (3) (4)		
Ujedinjena Kraljevina	56 (1) (2) (3) (4)		
TAC	369 (4)		

- (1) Ulovi male raže (*Leucoraja naevus*) (RJN/\*07D.), raže kamenice (*Raja clavata*) (RJC/\*07D.), plave raže (*Raja brachyura*) (RJH/\*07D.), raže crnopjege (*Raja montagui*) (RJM/\*07D.) i sitnooke raže (*Raja microocellata*) (RJE/\*07D.) prijavljuju se zasebno.
- (2) Poseban uvjet: od čega se do 5 % smije izloviti u vodama Unije zona 6a, 6b, 7a – c i 7e – k (SRX/\*67AKD). Ulovi male raže (*Leucoraja naevus*) (RJN/\*67AKD), raže kamenice (*Raja clavata*) (RJC/\*67AKD), plave raže (*Raja brachyura*) (RJH/\*67AKD) i raže crnopjege (*Raja montagui*) (RJM/\*67AKD) prijavljuju se zasebno. Taj poseban uvjet ne primjenjuje se na sitnooku ražu (*Raja microocellata*) i ražu vijošarku (*Raja undulata*).
- (3) Posebna uvjet: od čega se do 10 % smije izloviti u vodama Unije u zonama 2a i 4 (SRX/\*2AC4C). Ulovi plave raže (*Raja brachyura*) u vodama Unije u zoni 4 (RJH/\*04-C.), male raže (*Leucoraja naevus*) (RJN/\*2AC4C), raže kamenice (*Raja clavata*) (RJC/\*2AC4C) i raže crnopjege (*Raja montagui*) (RJM/\*2AC4C) prijavljuju se zasebno. Taj poseban uvjet ne primjenjuje se na sitnooku ražu (*Raja microocellata*).
- (4) Ne primjenjuje se na ražu vijošarku (*Raja undulata*).

Vrsta:	raža vijošarka <i>Raja undulata</i>	Zona:	vode Unije u zonama 7d i 7e (RJU/7DE.)
Belgija	5 (1)	Zaštitni TAC	
Estonija	0 (1)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Francuska	26 (1)		
Njemačka	0 (1)		
Irska	7 (1)		
Litva	0 (1)		
Nizozemska	0 (1)		
Portugal	0 (1)		
Španjolska	6 (1)		
Unija	44 (1)		
Ujedinjena Kraljevina	15 (1)		
TAC	59 (1)		

- (1) Ta se vrsta ne smije ciljano loviti na područjima obuhvaćenima tim TAC-om te se smije iskrcati samo u komadu ili bez utrobe. Time se ne dovode u pitanje zabrane utvrđene u člancima 20. i 57. ove Uredbe za tamo utvrđena područja.

Vrsta:	voline i raže <i>Rajiformes</i>	Zona:	vode Unije u zonama 8 i 9 (SRX/89-C.)
Belgija	3 (1) (2)	Zaštitni TAC	
Francuska	451 (1) (2)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Portugal	366 (1) (2)		
Španjolska	368 (1) (2)		
Unija	1 188 (1) (2)		
Ujedinjena Kraljevina	3 (1) (2)		
TAC	1 191 (2)		

- (1) Ulovi male raže (*Leucoraja naevus*) (RJN/89-C.), plave raže (*Raja brachyura*) (RJH/89-C.) i raže kamenice (*Raja clavata*) (RJC/89-C.) prijavljuju se zasebno.

- (2) Ne primjenjuje se na ražu vijošarku (*Raja undulata*). Ta se vrsta ne smije ciljano loviti na područjima obuhvaćenima tim TAC-om. U slučajevima kada ne podliježe obvezi iskrcavanja, usputni ulov raže vijošarke na potpodručjima 8 i 9 smije se iskrati samo u komadu ili bez utrobe. Ulovi ostaju u okviru kvota navedenih u tablici u nastavku. Tim odredbama ne dovode se u pitanje zabrane utvrđene u člancima 20. i 57. ove Uredbe za ondje utvrđena područja. Usputni ulov raže vijošarke prijavljuje se zasebno pod oznakama naznačenima u tablicama u nastavku. U okviru ograničenja navedenih kvota, ne smije se izloviti više raže vijošarke od količina navedenih u nastavku:

Vrsta:	raža vijošarka <i>Raja undulata</i>	Zona:	vode Unije u zoni 8 (RJU/8-C.)
--------	--	-------	-----------------------------------

Belgija	0	Zaštitni TAC	
Francuska	3	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Portugal	3		
Španjolska	3		
Unija	9		
Ujedinjena Kraljevina	0		
TAC	9		

Vrsta:	raža vijošarka <i>Raja undulata</i>	Zona:	vode Unije u zoni 9 (RJU/9-C.)
--------	--	-------	-----------------------------------

Belgija	0	Zaštitni TAC	
Francuska	5	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Portugal	4		
Španjolska	4		
Unija	13		
Ujedinjena Kraljevina	0		
TAC	13		

Vrsta:	grenlandski halibut <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zona:	vode Unije u zonama 2a i 4; vode Unije i međunarodne vode u zonama 5b i 6 (GHL/2A-C46)
--------	--	-------	---

Danska	4	Analitički TAC	
Njemačka	6	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Estonija	4		
Španjolska	4		
Francuska	58		
Irska	4		

Vrsta:	grenlandski halibut <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zona:	vode Unije u zonama 2a i 4; vode Unije i međunarodne vode u zonama 5b i 6 (GHL/2A-C46)
Litva	4		
Poljska	4		
Unija	88		
Norveška	313 (1)		
Ujedinjena Kraljevina	228		
TAC	629		
	(1) Lovi se u vodama Unije u zonama 2a i 6. U zoni 6 ta se količina smije loviti samo parangalima (GHL/*2A6-C).		

Vrsta:	skuša <i>Scomber scombrus</i>	Zona:	3a i 4; vode Unije u zonama 2a, 3b, 3c i podzonama 22 – 32 (MAC/2A34.)
Belgija	378 (1) (2)	Analitički TAC	
Danska	12 999 (1) (2)	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Njemačka	394 (1) (2)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Francuska	1 190 (1) (2)		
Nizozemska	1 197 (1) (2)		
Švedska	3 548 (1) (2) (3)		
Unija	19 705 (1) (2)		
Norveška	124 188 (4)		
Ujedinjena Kraljevina	1 109 (1) (2)		
TAC	nije relevantno		
	(1) U okviru ograničenja navedenih kvota, u sljedeće se dvije zone također ne smije izloviti više od količina navedenih u nastavku:		
	norveške vode u zoni 2a (MAC/*02AN-)	vode Farskih Otoka (MAC/*FRO1)	
Belgija	51	52	
Danska	1 752	1 791	
Njemačka	53	55	
Francuska	161	164	
Nizozemska	161	165	
Švedska	478	489	
Unija	2 656	2 716	
Ujedinjena Kraljevina	150	153	

- (2) Smije se loviti i u norveškim vodama u zoni 4a (MAC/\*4AN.).
- (3) Poseban uvjet: uključujući sljedeću količinu u tonama za lov u norveškim vodama u zonama 2.a i 4a (MAC/\*2A4AN):

176

Pri ribolovu u skladu s ovim posebnim uvjetom usputni ulovi bakalara, koljaka, kolje, pišmolja i crne kolje oduzimaju se od kvota za te vrste.

- (4) Oduzima se od norveškog udjela u TAC-u (pristupna kvota). Ta količina uključuje sljedeći norveški udjel u TAC-u Sjevernog mora:

36 008

Ta se kvota smije izloviti samo u zoni 4a (MAC/\*04A.), osim sljedeće količine u tonama koja se smije izloviti u zoni 3a (MAC/\*03A.):

1 950

Poseban uvjet: u okviru ograničenja navedenih kvota, u sljedećim se zonama ne smije izloviti više od količina navedenih u nastavku:

	3a	3a i 4bc	4b	4c	6; međunarodne vode u zoni 2a tijekom razdoblja od 1. siječnja do 15. veljače te od 1. rujna do 31. prosinca
	(MAC/*03A.)	(MAC/*3A4BC)	(MAC/*04B.)	(MAC/*04C.)	(MAC/*2A6.)
Danska	0	2 685	0	0	7 799
Francuska	0	319	0	0	0
Nizozemska	0	319	0	0	0
Švedska	0	0	254	7	2 023
Ujedinjena Kraljevina	0	319	0	0	0
Norveška	1 950	0	0	0	0

Vrsta:	skuša <i>Scomber scombrus</i>	Zona:	6, 7, 8a, 8b, 8d i 8e; vode Unije i međunarodne vode u zoni 5b; međunarodne vode u zonama 2a, 12 i 14 (MAC/2CX14-)
--------	----------------------------------	-------	---

Njemačka	15 220	(1)	Analitički TAC
Španjolska	16	(1)	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.
Estonija	127	(1)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.
Francuska	10 148	(1)	
Irska	50 734	(1)	
Latvija	94	(1)	
Litva	94	(1)	
Nizozemska	22 196	(1)	

Vrsta:	skuša <i>Scomber scombrus</i>	Zona:	6, 7, 8a, 8b, 8d i 8e; vode Unije i međunarodne vode u zoni 5b; međunarodne vode u zonama 2a, 12 i 14 (MAC/2CX14-)
Poljska	1 072	(1)	
Unija	99 701	(1)	
Norveška	10 720	(2) (3)	
Farski otoci	22 656	(4)	
Ujedinjena Kraljevina	139 521	(1)	
TAC	nije relevantno		
	(1)	Poseban uvjet: od čega se do 25 % može staviti na raspolaganje za razmjene količina koje trebaju loviti Španjolska, Francuska i Portugal u zonama 8c, 9 i 10 te vodama Unije na području CECAF-a 34.1.1.1 (MAC/*8C910).	
	(2)	Smije se loviti u zonama 2a, 6a sjeverno od 56° 30' S, 4a, 7d, 7e, 7f i 7h (MAC/*AX7H).	
	(3)	Norveška sjeverno od 56° 30' S smije izloviti količinu ograničenja pristupa navedenog u nastavku (MAC/*N5630) u tonama. Količine koje nisu oduzete u okviru bilješke 2. oduzet će se od ograničenja ulova koje je utvrdila Norveška.	
		24 838	
	(4)	Ta se količina oduzima od ograničenja ulova za Farske Otoke (pristupna kvota). Smije se loviti samo u zoni 6a sjeverno od 56° 30' S (MAC/*6AN56). Međutim, od 1. siječnja do 15. veljače te od 1. listopada do 31. prosinca ta se kvota smije loviti i u zonama 2a i 4a sjeverno od 59° (zona EU-a) (MAC/*24N59).	

Poseban uvjet: u okviru ograničenja navedenih kvota, u sljedećim se zonama tijekom sljedećih razdoblja ne smije izloviti više od količina navedenih u nastavku:

	vode Unije u zoni 2a; vode Unije i norveške vode u zoni 4a tijekom razdoblja od 1. siječnja do 15. veljače te od 1. rujna do 31. prosinca	norveške vode u zoni 2a	vode Farskih Otoka
	(MAC/*4A-EN)	(MAC/*2AN-)	(MAC/*FRO2)
Njemačka	9 186	1 238	1 266
Francuska	6 124	824	844
Irska	30 620	4 127	4 221
Nizozemska	13 396	1 804	1 847
Unija	59 326	7 993	8 178
Ujedinjena Kraljevina	84 207	11 351	11 609

Vrsta:	skuša <i>Scomber scombrus</i>	Zona:	8c, 9 i 10; vode Unije na području CECAF-a 34.1.1 (MAC/8C3411)
Španjolska	22 560 (1)	Analitički TAC	
Francuska	150 (1)	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Portugal	4 663 (1)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Unija	27 373		
TAC	nije relevantno		
	(1) Poseban uvjet: količine koje podliježu razmjenama s drugim državama članicama smiju se izloviti u zonama 8a, 8b i 8d (MAC/*8ABD.). Međutim, količine koje za razmjenu nude Španjolska, Portugal ili Francuska te koje se love u zonama 8a, 8b i 8d ne smiju premašiti 25 % kvota države članice davateljice.		

Poseban uvjet: u okviru ograničenja navedenih kvota, u sljedećoj se zoni ne smije izloviti više od količina navedenih u nastavku:

8b (MAC/*08B.)	
Španjolska	1 895
Francuska	12
Portugal	391

Vrsta:	skuša <i>Scomber scombrus</i>	Zona:	norveške vode u zonama 2a i 4a (MAC/2A4A-N)
Danska	9 394	Analitički TAC	
Unija	9 394	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
TAC	nije relevantno		

Vrsta:	list <i>Solea solea</i>	Zona:	3a; vode Unije u podzonama 22 – 24 (SOL/3ABC24)
Danska	500	Analitički TAC	
Njemačka	29 (1)	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Nizozemska	48 (1)		
Švedska	19		
Unija	596		
TAC	596		
	(1) Ta se kvota smije loviti samo u vodama Unije u zoni 3a, podzonama 22 – 24.		

Vrsta:	list <i>Solea solea</i>	Zona:	vode Unije 2a i 4 (SOL/24-C.)
Belgija	365	Analitički TAC	
Danska	167	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Njemačka	292	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Francuska	73		
Nizozemska	3 299		
Unija	4 196		
Norveška	3 (1)		
Ujedinjena Kraljevina	188		
TAC	4 387		

(1) Smije se loviti samo u vodama Unije u zoni 4 (SOL/\*04-C.).

Vrsta:	list <i>Solea solea</i>	Zona:	6; vode Unije i međunarodne vode u zoni 5b; međunarodne vode u zonama 12 i 14 (SOL/56-14)
Irska	12	Zaštitni TAC	
Unija	12	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Ujedinjena Kraljevina	3		
TAC	15		

Vrsta:	list <i>Solea solea</i>	Zona:	7a (SOL/07A.)
Belgija	53	Analitički TAC	
Francuska	1	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Irska	19	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Nizozemska	17	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Unija	90		
Ujedinjena Kraljevina	24		
TAC	114		

Vrsta:	list <i>Solea solea</i>	Zona:	7b i 7c (SOL/7BC.)
Francuska	6	Zaštitni TAC	
Irska	36		
Unija	34		
TAC	34		

Vrsta:	list <i>Solea solea</i>	Zona:	7d (SOL/07D.)
Belgija	188	Zaštitni TAC	
Francuska	377	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Unija	565	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Ujedinjena Kraljevina	135		
TAC	700		

Vrsta:	list <i>Solea solea</i>	Zona:	7e (SOL/07E.)
Belgija	13	Analitički TAC	
Francuska	139	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Unija	152	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Ujedinjena Kraljevina	218		
TAC	370		

Vrsta:	list <i>Solea solea</i>	Zona:	7f i 7g (SOL/7FG.)
Belgija	258	Analitički TAC	
Francuska	26	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Irska	13	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Unija	297		
Ujedinjena Kraljevina	116		
TAC	413		

Vrsta:	list <i>Solea solea</i>	Zona:	7h, 7j i 7k (SOL/7HJK.)
Belgija	7	Zaštitni TAC	
Francuska	14	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Irska	37	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Nizozemska	11		
Unija	69		
Ujedinjena Kraljevina	14		
TAC	83		

Vrsta:	list <i>Solea solea</i>	Zona:	8a i 8b (SOL/8AB.)
Belgija	42	Analitički TAC	
Španjolska	8	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Francuska	3 116		
Nizozemska	233		
Unija	3 399		
TAC	3 483		

Vrsta:	listovi <i>Solea spp.</i>	Zona:	8c, 8d, 8e, 9 i 10; vode Unije na području CECAF-a 34.1.1 (SOO/8CDE34)
Španjolska	258	Zaštitni TAC	
Portugal	428		
Unija	686		
TAC	686		

Vrsta:	papalina i povezani usputni ulovi <i>Sprattus sprattus</i>	Zona:	3a (SPR/03A.)
Danska	0 (1) (2)	Analitički TAC	
Njemačka	0 (1) (2)		
Švedska	0 (1) (2)		
Unija	0 (1) (2)		
TAC	0 (2)		

(1) Do 5 % kvote može se sastojati od usputnih ulova pišmolja i koljaka (OTH/\*03A.). Usputni ulovi pišmolja i koljaka oduzeti od kvote na temelju ove odredbe i usputni ulovi vrsta oduzeti od kvote na temelju članka 15. stavka 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013 zajedno ne smiju premašiti 9 % kvote.

(2) Ta se kvota smije loviti samo od 1. srpnja 2021. do 30. lipnja 2022.

Vrsta:	papalina i povezani usputni ulovi <i>Sprattus sprattus</i>	Zona:	vode Unije u zonama 2a i 4 (SPR/2AC4-C)
Belgija	0 (1) (2)	Analitički TAC	
Danska	0 (1) (2)		
Njemačka	0 (1) (2)		
Francuska	0 (1) (2)		
Nizozemska	0 (1) (2)		

Vrsta:	papalina i povezani usputni ulovi <i>Sprattus sprattus</i>	Zona:	vode Unije u zonama 2a i 4 (SPR/2AC4-C)
Švedska	0	(1) (2) (3)	
Unija	0	(1) (2)	
Norveška	0	(1)	
Farski otoci	0	(1) (4)	
Ujedinjena Kraljevina	0	(1) (2)	
TAC	0	(1)	
	(1)	Kvota se smije loviti samo od 1. srpnja 2021. do 30. lipnja 2022.	
	(2)	Do 2 % kvote smije se sastojati od usputnih ulova pišmolja (OTH/*2AC4C). Usputni ulovi pišmolja oduzeti od kvote na temelju ove odredbe i usputni ulovi vrsta oduzeti od kvote na temelju članka 15. stavka 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013 zajedno ne smiju premašiti 9 % kvote.	
	(3)	Uključujući hujicu.	
	(4)	Može sadržavati do 4 % usputnog ulova haringe.	

Vrsta:	papalina <i>Sprattus sprattus</i>	Zona:	7d i 7e (SPR/7DE.)
Belgija	2	Zaštitni TAC	
Danska	122	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Njemačka	2		
Francuska	26		
Nizozemska	26		
Unija	178		
Ujedinjena Kraljevina	198		
TAC	376		

Vrsta:	kostelj <i>Squalus acanthias</i>	Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zonama 1, 5, 6, 7, 8, 12 i 14 (DGS/15X14)
Belgija	5	(1)	Zaštitni TAC
Njemačka	1	(1)	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.
Španjolska	3	(1)	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.
Francuska	21	(1)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.
Irska	13	(1)	
Nizozemska	0	(1)	
Portugal	0	(1)	
Unija	43	(1)	

Vrsta:	kostelj <i>Squalus acanthias</i>	Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zonama 1, 5, 6, 7, 8, 12 i 14 (DGS/15X14)
--------	-------------------------------------	-------	--

Ujedinjena Kraljevina 25 (1)

TAC 68 (1)

- (1) Kostelj se ne smije ciljano loviti na područjima obuhvaćenima tim TAC-om. Ako dođe do slučajnog ulova, u ribolovu u kojem kostelj ne podliježe obvezi iskrcavanja, primjercima se ne smije nauditi i oni se odmah puštaju u more, kako se zahtijeva člancima 20. i 57. ove Uredbe. Odstupajući od članka 14., plovilo koje sudjeluje u programu izbjegavanja usputnog ulova koji je STECF pozitivno ocijenio mjesečno smije iskrcati najviše 2 tone kostelja koji je već uginuo u trenutku kada se ribolovni alat povuče natrag na plovilo. Države članice koje sudjeluju u programu izbjegavanja usputnih ulova dužne su pobrinuti se da ukupni godišnji iskrcani ulovi kostelja na temelju tog odstupanja ne premašuju navedene količine. Države članice Komisiji dostavljaju popis plovila koja sudjeluju u programu prije nego što dopuste iskrcaj. Države članice razmjenjuju informacije o područjima na kojima se provodi izbjegavanje.

Vrsta:	šaruni i povezani usputni ulovi <i>Trachurus spp.</i>	Zona:	vode Unije u zonama 4b, 4c i 7d (JAX/4BC7D)
--------	--	-------	--

Belgija 3 (1)

Zaštitni TAC

Danska 1 328 (1)

Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.

Njemačka 117 (1) (2)

Španjolska 25 (1)

Francuska 110 (1) (2)

Irska 84 (1)

Nizozemska 799 (1) (2)

Portugal 3 (1)

Švedska 19 (1)

Unija 2 488

Norveška 638 (3)

Ujedinjena Kraljevina 316 (1) (2)

TAC 3 442

- (1) Do 5 % kvote može se sastojati od usputnih ulova kljunki, koljaka, pišmolja i skuše (OTH/\*4BC7D). Usputni ulovi kljunki, koljaka, pišmolja i skuše oduzeti od kvote na temelju ove odredbe i usputni ulovi vrsta oduzeti od kvote na temelju članka 15. stavka 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013 zajedno ne smiju premašiti 9 % kvote.
- (2) Poseban uvjet: do 5 % te kvote izlovljene u zoni 7d može se smatrati ulovom u okviru kvote koja se odnosi na sljedeću zonu: vode Unije u zonama 2a, 4a, 6, 7a – c, 7e – k, 8a, 8b, 8d i 8e; vode Unije i međunarodne vode u zoni 5b; međunarodne vode u zonama 12 i 14 (JAX/\*7D-EU).
- (3) Smije se loviti u vodama Unije u zoni 4a, ali ne u vodama Unije u zoni 7d (JAX/\*04-C.).

Vrsta:	šaruni i povezani usputni ulovi Trachurus spp.	Zona:	vode Unije u zonama 2a, 4a; 6, 7a–c, 7e–k, 8a, 8b, 8d i 8e; vode Unije i međunarodne vode u zoni 5b; međunarodne vode u zonama 12 i 14 (JAX/2A-14)
Danska	4 434 (1) (3)	Analitički TAC	
Njemačka	3 459 (1) (2) (3)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Španjolska	4 719 (3) (5)		
Francuska	1 780 (1) (2) (3) (5)		
Irska	11 522 (1) (3)		
Nizozemska	13 881 (1) (2) (3)		
Portugal	454 (3) (5)		
Švedska	439 (1) (3)		
Unija	40 688 (3)		
Farski otoci	1 040 (4)		
Ujedinjena Kraljevina	4 172 (1) (2) (3)		
TAC	45 900		
		(1)	Poseban uvjet: do 5 % te kvote izlovljene u vodama Unije u zoni 2a ili 4a prije 30. lipnja može se smatrati ulovom u okviru kvote koja se odnosi na vode Unije u zonama 4b, 4c i 7d (JAX/*2A4AC).
		(2)	Poseban uvjet: do 5 % te kvote smije se izloviti u zoni 7d (JAX/*07D.). U skladu s tim posebnim uvjetom i bilješkom 3. usputni ulovi kljunki i pišmolja prijavljuju se zasebno pod sljedećom oznakom: (OTH/*07D.).
		(3)	Do 5 % kvote može se sastojati od usputnih ulova kljunki, koljaka, pišmolja i skuše (OTH/*2A-14). Usputni ulovi kljunki, koljaka, pišmolja i skuše oduzeti od kvote na temelju ove odredbe i usputni ulovi vrsta oduzeti od kvote na temelju članka 15. stavka 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013 zajedno ne smiju premašiti 9 % kvote.
		(4)	Ograničeno na zone 4a, 6a (samo sjeverno od 56° 30' S), 7e, 7f i 7h.
		(5)	Poseban uvjet: do 80 % te kvote smije se izloviti u zoni 8c (JAX/*08C2). U skladu s tim posebnim uvjetom i bilješkom 3. usputni ulovi kljunki i pišmolja prijavljuju se zasebno pod sljedećom oznakom: (OTH/*08C2).
Vrsta:	šaruni Trachurus spp.	Zona:	8c (JAX/08C.)
Španjolska	2 504 (1)	Analitički TAC	
Francuska	44	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Portugal	248 (1)		
Unija	2 796		
TAC	2 796		

(1) Poseban uvjet: do 10 % te kvote smije se izloviti u zoni 9 (JAX/\*09.).

Vrsta:	šaruni Trachurus spp.	Zona:	9 (JAX/09.)
--------	--------------------------	-------	----------------

Španjolska	31 834	(1)	Analitički TAC Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.
Portugal	91 211	(1)	
Unija	123 045		
TAC	128 627		

(1) Poseban uvjet: do 10 % te kvote smije se izloviti u zoni 8c (JAX/\*08C).

Vrsta:	šaruni Trachurus spp.	Zona:	10; vode Unije na području CECAF-a (1) (JAX/X34PRT)
--------	--------------------------	-------	--

Portugal	treba utvrditi		Zaštitni TAC Primjenjuje se članak 6. ove Uredbe.
Unija	treba utvrditi	(2)	
TAC	treba utvrditi	(2)	

(1) Vode uz otočje Azore.

(2) Utvrđuje se na jednaku količinu kao kvota Portugala.

Vrsta:	šaruni Trachurus spp.	Zona:	vode Unije na području CECAF-a (1) (JAX/341PRT)
--------	--------------------------	-------	--

Portugal	treba utvrditi		Zaštitni TAC Primjenjuje se članak 6. ove Uredbe.
Unija	treba utvrditi	(2)	
TAC	treba utvrditi	(2)	

(1) Vode uz otočje Madeira.

(2) Utvrđuje se na jednaku količinu kao kvota Portugala.

Vrsta:	šaruni Trachurus spp.	Zona:	vode Unije na području CEEAF-a (1) (JAX/341SPN)
Španjolska	treba utvrditi	Zaštitni TAC	
Unija	treba utvrditi (2)	Primjenjuje se članak 6. ove Uredbe.	
TAC	treba utvrditi (2)		
	(1) Vode uz Kanarske otoke.		
	(2) Utvrđuje se na jednaku količinu kao kvota Španjolske.		
Vrsta:	norveška ugotica i povezani usputni ulovi <i>Trisopterus esmarkii</i>	Zona:	3a; vode Unije u zonama 2a i 4 (NOP/2A3A4_Q1)
Godina	2021.		
Danska	5 620 (1) (3)	Analitički TAC	
Njemačka	1 (1) (2) (3)	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96. Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Nizozemska	4 (1) (2) (3)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Unija	5 625 (1) (3)		
Norveška	pm (4)		
Farski otoci	pm (5)		
TAC	nije relevantno		
	(1) Do 5 % kvote može se sastojati od usputnih ulova koljaka i pišmolja (OT2/*2A3A4_Q1). Usputni ulovi koljaka i pišmolja oduzeti od kvote na temelju ove odredbe i usputni ulovi vrsta oduzeti od kvote na temelju članka 15. stavka 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013 zajedno ne smiju premašiti 9 % kvote.		
	(2) Ta se kvota smije loviti samo u vodama Unije u zonama ICES-a 2a, 3a i 4.		
	(3) Kvota Unije smije se loviti samo od 1. siječnja 2021. do 31. ožujka 2021.		
	(4) Rabi se odvajajuća rešetka.		
	(5) Rabi se odvajajuća rešetka. Uključuje najviše 15 % neizbježnih usputnih ulova (NOP/*2A3A4) koji su oduzeti od te kvote.		

Vrsta:	riba za industrijsku upotrebu	Zona:	norveške vode u zoni 4 (I/F/04-N.)
Švedska	200 (1) (2)	Zaštitni TAC	
Unija	200	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
TAC	nije relevantno		
	(1) Usputni ulovi bakalara, koljaka, kolje, pišmolja i crne kolje oduzimaju se od kvota za te vrste.		
	(2) Poseban uvjet: od čega je najviše sljedeća količina šarunâ (JAX/*04-N.):		
	100		
Vrsta:	druge vrste	Zona:	vode Unije u zonama 5b, 6 i 7 (OTH/5B67-C)
Unija	nije relevantno	Zaštitni TAC	
Norveška	70 (1)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
TAC	nije relevantno		
	(1) Ulovljeno samo parangalom.		
Vrsta:	druge vrste	Zona:	norveške vode u zoni 4 (OTH/04-N.)
Belgija	15	Zaštitni TAC	
Danska	1 375	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Njemačka	155		
Francuska	64		
Nizozemska	110		
Švedska	nije relevantno (1)		
Unija	1 719 (2)		
Ujedinjena Kraljevina	1 031		
TAC	nije relevantno		
	(1) Kvota koju Norveška uobičajeno dodjeljuje Švedskoj za „druge vrste”.		
	(2) Uključujući vrste ribolova koje nisu posebno navedene. Prema potrebi moguće je uvesti iznimke nakon savjetovanja.		

---

Vrsta:	druge vrste	Zona:	vode Unije u zonama 2a, 4 i 6a sjeverno od 56° 30' S (OTH/2A46AN)
Unija	nije relevantno	Zaštitni TAC	
Norveška	1 688 (1) (2)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Farski otoci	38 (3)		
TAC	nije relevantno		
	(1) Ograničeno na zone 2a i 4 (OTH/*2A4-C).		
	(2) Uključujući vrste ribolova koje nisu posebno navedene. Prema potrebi moguće je uvesti iznimke nakon savjetovanja.		
	(3) Lovi se u zonama 4 i 6a sjeverno od 56°30' S (OTH/*46AN).		

---

*Dodatak*

TAC-ovi iz članka 9. stavka 4. su sljedeći:

Za Belgiju: list obični u zoni 7a; list obični u zonama 7f i 7g; list obični u zoni 7e; list obični u zonama 8a i 8b; patarače u zoni 7; koljak u zonama 7b – k, 8, 9 i 10; u vodama Unije na području CECAF-a 34.1.1; škamp u zoni 7; bakalar u zoni 7a; iverak zlatopjeg u zonama 7f i 7g; iverak zlatopjeg u zonama 7h, 7j i 7k; voline i raže u zonama 6a, 6b, 7a – c i 7e – k.

Za Francusku: skuša u zonama 3a i 4; u vodama Unije u zonama 2a, 3b, 3c i podzonama 22 – 32; haringa u zonama 4, 7d i vodama Unije u zoni 2a; šaruni u vodama Unije u zonama 4b, 4c i 7d; pišmolj u zonama 7b – k; koljak u zonama 7b – k, 8, 9 i 10; u vodama Unije na području CECAF-a 34.1.1; list obični u zonama 7f i 7g; pišmolj u zoni 8; rumenac okan u vodama Unije i međunarodnim vodama u zonama 6, 7 i 8; kljunke u vodama Unije i međunarodnim vodama u zonama 6, 7 i 8; skuša u zonama 6, 7, 8a, 8b, 8d i 8e; u vodama Unije i međunarodnim vodama u zoni 5b; u međunarodnim vodama u zonama 2a, 12 i 14; voline i raže u vodama Unije u zonama 6a, 6b, 7a – c i 7e – k; voline i raže u vodama Unije u zoni 7d; voline i raže u vodama Unije u zonama 8 i 9; raža vijošarka u vodama Unije u zonama 7d i 7e.

Za Irsku: grdobina u zoni 6; u vodama Unije i međunarodnim vodama u zoni 5b; u međunarodnim vodama u zonama 12 i 14; grdobine u zoni 7; škamp u funkcionalnoj jedinici 16 u potpodručju ICES-a 7.

---

## PRILOG I.B

SJEVEROISTOČNI ATLANTIK I GRENLAND, POTPODRUČJA ICES-a 1, 2, 5, 12 I 14 I GRENLANDSKE VODE  
NA POTPODRUČJU NAFO-a 1

Vrsta:	haringa <i>Clupea harengus</i>	Zona:	vode Unije i Farskih Otoka te norveške i međunarodne vode u zonama 1 i 2 (HER/1/2-)
Belgija	3 (1)	Analitički TAC	
Danska	2 931 (1)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Njemačka	513 (1)		
Španjolska	10 (1)		
Francuska	127 (1)		
Irska	759 (1)		
Nizozemska	1 049 (1)		
Poljska	148 (1)		
Portugal	10 (1)		
Finska	45 (1)		
Švedska	1 086 (1)		
Unija	6 681 (1)		
Ujedinjena Kraljevina	1 874 (1)		
Farski Otoci	1 750 (2) (3)		
Norveška	7 699 (2) (4)		
TAC	nije relevantno		
	(1) Pri prijavljivanju ulova Komisiji prijavljuju se i količine izlovljene na svakom od sljedećih područja: regulatornom području NEAFC-a i vodama Unije.		
	(2) Smije se loviti samo u vodama Unije sjeverno od 62° S.		
	(3) Oduzima se od ograničenja ulova za Farske Otoke.		
	(4) Oduzima se od ograničenja ulova za Norvešku.		

Poseban uvjet: u okviru ograničenja navedenih kvota, u sljedećim se zonama ne smije izloviti više od količina navedenih u nastavku:

u norveškim vodama sjeverno od 62° S i u ribolovnoj zoni oko otoka Jan Mayena (HER/\*2AJMN)

7 699

2, 5b sjeverno od 62° S (vode Farskih Otoka) (HER/\*25B-F)

Belgija	1	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.
Danska	600	
Njemačka	105	
Španjolska	2	
Francuska	26	
Irska	155	
Nizozemska	215	
Poljska	30	

Vrsta:	haringa <i>Clupea harengus</i>	Zona:	vode Unije i Farskih Otoka te norveške i međunarodne vode u zonama 1 i 2 (HER/1/2-)
Portugal	2		
Finska	9		
Švedska	222		
Ujedinjena Kraljevina	383		

Vrsta:	bakalar <i>Gadus morhua</i>	Zona:	norveške vode u zonama 1 i 2 (COD/1N2AB.)
Njemačka	650	Analitički TAC	
Grčka	81	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Španjolska	725	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Irska	81	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Francuska	597		
Portugal	725		
Unija	2 859		
Ujedinjena Kraljevina	2 522		
TAC	nije relevantno		

Vrsta:	bakalar <i>Gadus morhua</i>	Zona:	grenlandske vode u zoni NAFO-a 1F i grenlandske vode u zonama 5, 12 i 14 (COD/N1GL14)
Njemačka	pm (1)	Analitički TAC	
Unija	pm (1)	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96. Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
TAC	nije relevantno		
(1)	Uz iznimku usputnog ulova, na te se kvote primjenjuju sljedeći uvjeti:		
	— ne smiju se loviti od 1. travnja do 31. svibnja,		
	— plovila Unije mogu odlučiti obavljati ribolov u oba sljedeća područja ili samo u jednom u njih:		
Oznaka za izvešćivanje	Geografske granice		
COD/GRL1	Dio grenlandske ribolovne zone koji se nalazi unutar potpodručja NAFO-a 1F zapadno od 44° 00' Z i južno od 60° 45' S, dio potpodručja NAFO-a 1 koji se nalazi južno od paralele 60° 45' sjeverne zemljopisne širine (Cape Desolation) i dio grenlandske ribolovne zone unutar zone ICES-a 14b koji se nalazi istočno od 44° 00' Z i južno od 62° 30' S.		
COD/GRL2	Dio grenlandskog ribolovnog područja koje se nalazi unutar zone ICES-a 14b sjeverno od 62° 30' S.		

Vrsta:	bakalar <i>Gadus morhua</i>	Zona:	1 i 2b (COD/1/2B.)
Njemačka	6 482 (3)	Analitički TAC	
Španjolska	13 085 (3)	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Francuska	3 060 (3)	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Poljska	2 693 (3)		
Portugal	2 627 (3)		
Ostale države članice	484 (1) (3)		
Unija	28 431 (2) (3)		
Ujedinjena Kraljevina	4 323 (3)		

TAC nije relevantno

- (1) Osim Njemačke, Španjolske, Francuske, Poljske i Portugala. Ulovi koje treba oduzeti od te dijeljene kvote prijavljuju se zasebno (COD/1/2B\_AMS).
- (2) Dodjelom stoka bakalara dostupnog Uniji u zoni Spitsbergena i Medvjedeg otoka i povezanim usputnim ulovima koljaka ne dovode se u pitanje prava i obveze koje proizlaze iz Ugovora iz Pariza iz 1920.
- (3) Usputni ulovi koljaka mogu činiti do 14 % po izvlačenju. Količine usputnih ulova koljaka pribraja se kvoti za bakalara.

Vrsta:	bakalar i koljak <i>Gadus morhua</i> i <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona:	vode Farskih Otoka u zoni 5b (C/H/05B-F.)
Njemačka	5	Analitički TAC	
Francuska	27	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Unija	32	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Ujedinjena Kraljevina	190	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	

TAC nije relevantno

Vrsta:	grenadiri <i>Macrourus</i> spp.	Zona:	grenlandske vode u zonama 5 i 14 (GRV/514GRN)
Unija	pm (1)	Analitički TAC	
		Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
		Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
TAC	nije relevantno (2)		
		(1) Poseban uvjet: tuponosi grenadir ( <i>Coryphaenoides rupestris</i> ) (RNG/514GRN) i grenadir ( <i>Macrourus berglax</i> ) (RHG/514GRN) ne smiju se ciljano loviti. Smiju se loviti isključivo kao usputni ulov i prijavljuju se zasebno.	

- (2) Količina navedena u nastavku, u tonama, raspodjeljuje se Norveškoj. Poseban uvjet za tu količinu: tuponosi grenadir (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514N1G) i grenadir (*Macrourus berglax*) (RHG/514N1G) ne smiju se ciljano loviti. Smiju se loviti isključivo kao usputni ulov i prijavljuju se zasebno.

25

Vrsta:	grenadiri <i>Macrourus</i> spp.	Zona:	grenlandske vode na potpodručju NAFO-a 1 (GRV/N1GRN.)
--------	------------------------------------	-------	--

Unija pm (1) Analitički TAC  
Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.  
Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.

TAC nije relevantno (2)

- (1) Poseban uvjet: tuponosi grenadir (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/N1GRN.) i grenadir (*Macrourus berglax*) (RHG/N1GRN.) ne smiju se ciljano loviti. Smiju se loviti isključivo kao usputni ulov i prijavljuju se zasebno.
- (2) Količina navedena u nastavku, u tonama, raspodjeljuje se Norveškoj. Poseban uvjet za tu količinu: tuponosi grenadir (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/N1GRN.) i grenadir (*Macrourus berglax*) (RHG/N1GRN.) ne smiju se ciljano loviti. Smiju se loviti isključivo kao usputni ulov i prijavljuju se zasebno.

40

Vrsta:	kapelin <i>Mallotus villosus</i>	Zona:	2b (CAP/02B.)
--------	-------------------------------------	-------	------------------

Unija 0 Analitički TAC

TAC 0

Vrsta:	kapelin <i>Mallotus villosus</i>	Zona:	grenlandske vode u zonama 5 i 14 (CAP/514GRN)
--------	-------------------------------------	-------	--

Danska pm Analitički TAC  
Njemačka pm Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.  
Švedska pm Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.  
Sve države članice pm (1)  
Unija pm (2)  
Norveška pm (2)

TAC nije relevantno

- (1) Danska, Njemačka i Švedska mogu pristupiti kvoti koja se odnosi na „sve države članice” samo nakon što iscrpe vlastitu kvotu. Međutim države članice s više od 10 % kvote Unije uopće ne smiju pristupiti kvoti koja se odnosi na „sve države članice”. Ulovi koje treba oduzeti od te dijeljene kvote prijavljuju se zasebno (CAP/514GRN\_AMS).

(2) Za razdoblje ribolova od 20. lipnja 2021. do 30. travnja 2022.

Vrsta:	koljak <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona:	norveške vode u zonama 1 i 2 (HAD/1N2AB.)
Njemačka	59	Analitički TAC	
Francuska	36	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Unija	95	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Ujedinjena Kraljevina	181	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
TAC	nije relevantno		

Vrsta:	ugotica pučinka <i>Micromesistius poutassou</i>	Zona:	vode Farskih Otoka (WHB/2A4AXF)
Danska	275	Analitički TAC	
Njemačka	19	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Francuska	30	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Nizozemska	26	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Unija	350 (1)		
Ujedinjena Kraljevina	275		
TAC	nije relevantno		

(1) Ulovi ugotice pučinke mogu obuhvaćati neizbježne usputne ulove velikog srebrnjaka.

Vrsta:	manjić i manjić morski Molva molva i Molva dypterygia	Zona:	vode Farskih Otoka u zoni 5b (B/L/05B-F.)
Njemačka	138	Analitički TAC	
Francuska	306	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Unija	444 (1)	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Ujedinjena Kraljevina	27	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
TAC	nije relevantno		

(1) Od te se kvote smiju oduzeti usputni ulovi tuponosog grenadira i crnog zmijičnjaka, do sljedećeg ograničenja (OTH/\*05B-F):

Vrsta:	sjeverna kozica <i>Pandalus borealis</i>	Zona:	grenlandske vode u zonama 5 i 14 (PRA/514GRN)
--------	---	-------	--

Danska	pm	Analitički TAC
Francuska	pm	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96. Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.
Unija	pm	
Norveška	pm	
Farski Otoci	pm	

TAC nije relevantno

Vrsta:	sjeverna kozica <i>Pandalus borealis</i>	Zona:	grenlandske vode na potpodručju NAFO-a 1 (PRA/N1GRN.)
--------	---	-------	--

Danska	pm	Analitički TAC
Francuska	pm	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96. Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.
Unija	pm	

TAC nije relevantno

Vrsta:	crna kolja <i>Pollachius virens</i>	Zona:	norveške vode u zonama 1 i 2 (POK/1N2AB.)
--------	--	-------	--

Njemačka	510	Analitički TAC
Francuska	82	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96. Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.
Unija	592	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.
Ujedinjena Kraljevina	46	

TAC nije relevantno

Vrsta:	crna kolja <i>Pollachius virens</i>	Zona:	međunarodne vode u zonama 1 i 2 (POK/1/2INT)
--------	--	-------	---

Unija	0	Analitički TAC
-------	---	----------------

TAC nije relevantno

Vrsta:	crna kolja <i>Pollachius virens</i>	Zona:	vode Farskih Otoka u zoni 5b (POK/05B-F.)
Belgija	13	Analitički TAC	
Njemačka	81	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Francuska	393	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Nizozemska	13	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Unija	500		
Ujedinjena Kraljevina	151		
TAC	nije relevantno		
Vrsta:	grenlandski halibut <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zona:	norveške vode u zonama 1 i 2 (GHL/1N2AB.)
Njemačka	6 (1)	Analitički TAC	
Unija	6 (1)	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Ujedinjena Kraljevina	6 (1)	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
		Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
TAC	nije relevantno		
	(1) Isključivo za usputne ulove. Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov.		
Vrsta:	grenlandski halibut <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zona:	međunarodne vode u zonama 1 i 2 (GHL/1/2INT)
Unija	1 800 (1)	Zaštitni TAC	
TAC	nije relevantno		
	(1) Isključivo za usputne ulove. Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov.		
Vrsta:	grenlandski halibut <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zona:	grenlandske vode na potpodručju NAFO-a 1 (GHL/N1G-S68)
Njemačka	pm (1)	Analitički TAC	
Unija	pm (1)	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Norveška	pm (1)	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
TAC	nije relevantno		
	(1) Lovi se južno od 68° S.		

Vrsta:	grenlandski halibut <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zona:	grenlandske vode u zonama 5, 12 i 14 (GHL/5-14GL)
Njemačka	pm	Analitički TAC	
Unija	pm (1)	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Norveška	pm	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Farski Otoci	pm		

TAC nije relevantno

(1) Lovi se s najviše šest plovila istodobno.

Vrsta:	crveni bodečnjaci (površinski pelagični) <i>Sebastes spp.</i>	Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zoni 5; međunarodne vode u zonama 12 i 14 (RED/51214S)
Estonija	0	Analitički TAC	
Njemačka	0	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Španjolska	0	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Francuska	0		
Irska	0		
Latvija	0		
Nizozemska	0		
Poljska	0		
Portugal	0		
Unija	0		
TAC	0		

Vrsta:	crveni bodečnjaci (dubokomorski pelagični) <i>Sebastes spp.</i>	Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zoni 5; međunarodne vode u zonama 12 i 14 (RED/51214D)
Estonija	0 (1) (2)	Analitički TAC	
Njemačka	0 (1) (2)	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Španjolska	0 (1) (2)	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Francuska	0 (1) (2)		
Irska	0 (1) (2)		
Latvija	0 (1) (2)		
Nizozemska	0 (1) (2)		
Poljska	0 (1) (2)		
Portugal	0 (1) (2)		
Unija	0 (1) (2)		
TAC	0 (1) (2)		

- (1) Smije se loviti isključivo unutar područja omeđenog crtama koje spajaju sljedeće koordinate:

Točka	Geografska širina	Geografska dužina
1	64° 45' S	28° 30' Z
2	62° 50' S	25° 45' Z
3	61° 55' S	26° 45' Z
4	61° 00' S	26° 30' Z
5	59° 00' S	30° 00' Z
6	59° 00' S	34° 00' Z
7	61° 30' S	34° 00' Z
8	62° 50' S	36° 00' Z
9	64° 45' S	28° 30' Z

- (2) Smije se loviti samo od 10. svibnja do 31. prosinca.

Vrsta:	dubinski bodečnjak <i>Sebastes mentella</i>	Zona:	norveške vode u zonama 1 i 2 (REB/1N2AB.)
Njemačka	192	Analitički TAC	
Španjolska	24	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Francuska	21	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Portugal	101	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Unija	338		
Ujedinjena Kraljevina	38		

TAC nije relevantno

Vrsta:	crveni bodečnjaci <i>Sebastes spp.</i>	Zona:	međunarodne vode u zonama 1 i 2 (RED/1/2INT)
Unija	treba utvrditi (1) (2)	Analitički TAC	
		Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
TAC	16 540 (3)	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	

- (1) Ribolov će se zabraniti kada ugovorne stranke NEAFC-a u potpunosti iskoriste TAC. Od datuma zabrane države članice zabranjuju usmjeren ribolov crvenih bodečnjaka plovilima koja plove pod njihovom zastavom.
- (2) Plovila moraju ograničiti svoj usputni ulov crvenih bodečnjaka u ostalim vrstama ribolova na najviše 1 % ukupnog ulova koji se zadržava na plovilu.
- (3) Privremeno ograničenje ulova obuhvaća ulov svih ugovornih stranaka NEAFC-a.

Vrsta:	crveni bodečnjaci (pelagični) Sebastes spp.	Zona:	grenlandske vode u zoni NAFO-a 1F i grenlandske vode u zonama 5, 12 i 14 (RED/N1G14P)
Njemačka	pm (1) (2) (3)	Analitički TAC	
Francuska	pm (1) (2) (3)	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Unija	pm (1) (2) (3)	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Norveška	pm (1) (2)		
Farski Otoci	pm (1) (2) (4)		

TAC nije relevantno

- (1) Smije se loviti samo od 10. svibnja do 31. prosinca.
- (2) Smije se loviti samo u grenlandskim vodama unutar područja očuvanja crvenih bodečnjaka omeđenog crtama koje spajaju sljedeće koordinate:

Točka	Geografska širina	Geografska dužina
1	64° 45' S	28° 30' Z
2	62° 50' S	25° 45' Z
3	61° 55' S	26° 45' Z
4	61° 00' S	26° 30' Z
5	59° 00' S	30° 00' Z
6	59° 00' S	34° 00' Z
7	61° 30' S	34° 00' Z
8	62° 50' S	36° 00' Z
9	64° 45' S	28° 30' Z

- (3) Poseban uvjet: ta se kvota također smije loviti u međunarodnim vodama navedenog područja za očuvanje crvenih bodečnjaka (RED/\*5-14P).
- (4) Smije se loviti samo u grenlandskim vodama u zonama 5 i 14 (RED/\*514GN).

Vrsta:	crveni bodečnjaci (pridnjeni) Sebastes spp.	Zona:	grenlandske vode u zoni NAFO-a 1F i grenlandske vode u zonama 5 i 14 (RED/N1G14D)
Njemačka	pm (1)	Analitički TAC	
Francuska	pm (1)	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Unija	pm (1)	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	

TAC nije relevantno

(1) Smije se loviti samo koćama, sjeverno i zapadno od crte određene sljedećim koordinatama:

Točka	Geografska širina	Geografska dužina
1	59° 15' S	54° 26' Z
2	59° 15' S	44° 00' Z
3	59° 30' S	42° 45' Z
4	60° 00' S	42° 00' Z
5	62° 00' S	40° 30' Z
6	62° 00' S	40° 00' Z
7	62° 40' S	40° 15' Z
8	63° 09' S	39° 40' Z
9	63° 30' S	37° 15' Z
10	64° 20' S	35° 00' Z
11	65° 15' S	32° 30' Z
12	65° 15' S	29° 50' Z

Vrsta:	crveni bodečnjaci Sebastes spp.	Zona:	vode Farskih Otoka u zoni 5b (RED/05B-F.)
Belgija	0	Analitički TAC	
Njemačka	23	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Francuska	2	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Unija	25	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Ujedinjena Kraljevina	0		

TAC nije relevantno

Vrsta:	druge vrste	Zona:	norveške vode u zonama 1 i 2 (OTH/1N2AB.)
Njemačka	29 (1)	Analitički TAC	
Francuska	12 (1)	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Unija	41 (1)	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Ujedinjena Kraljevina	47	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	

TAC nije relevantno

(1) Isključivo za usputne ulove. Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov.

Vrsta:	druge vrste (1)	Zona:	vode Farskih Otoka u zoni 5b (OTH/05B-F.)
Njemačka	70	Analitički TAC	
Francuska	63	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Unija	133	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Ujedinjena Kraljevina	42	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
TAC	nije relevantno		
	(1) Isključujući riblje vrste bez komercijalne vrijednosti.		

Vrsta:	plosnatice	Zona:	vode Farskih Otoka u zoni 5b (FLX/05B-F.)
Njemačka	2	Analitički TAC	
Francuska	2	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Unija	4	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Ujedinjena Kraljevina	9	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
TAC	nije relevantno		

Vrsta:	usputni ulovi (1)	Zona:	grenlandske vode (B-C/GRL)
Unija	pm	Zaštitni TAC	
		Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
TAC	nije relevantno		Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.
	(1) Usputni ulov grenadirâ (Macrourus spp.) prijavljuje se u skladu sa sljedećim tablicama ribolovnih mogućnosti: grenadiri u grenlandskim vodama u zonama 5 i 14 (GRV/514GRN) i grenadiri u grenlandskim vodama u potpodručju NAFO-a 1 (GRV/N1GRN.)		

## PRILOG I.C

## SJEVEROZAPADNI ATLANTIK – PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE NAFO-a

Vrsta:	bakalar <i>Gadus morhua</i>	Zona:	NAFO 2J3KL (COD/N2J3KL)
Unija	0 (1)	Analitički TAC Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96. Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
TAC	0 (1)	(1) Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov. Ta se vrsta smije loviti isključivo kao usputni ulov unutar sljedećih ograničenja: do najviše 1 250 kg ili 5 %, ovisno o tome što je veće.	
Vrsta:	bakalar <i>Gadus morhua</i>	Zona:	NAFO 3NO (COD/N3NO.)
Unija	0 (1)	Analitički TAC Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96. Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
TAC	0 (1)	(1) Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov. Ta se vrsta smije loviti isključivo kao usputni ulov do gornje granice od 1 000 kg ili 4 %, ovisno o tome što je veće.	
Vrsta:	bakalar <i>Gadus morhua</i>	Zona:	NAFO 3M (COD/N3M.)
Estonija	17 (1) (2)	Analitički TAC	
Njemačka	70 (1) (2)	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96. Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Latvija	17 (1) (2)		
Litva	17 (1) (2)		
Poljska	57 (1) (2)		
Španjolska	215 (1) (2)		
Francuska	30 (1) (2)		
Portugal	293 (1) (2)		
Unija	716 (1) (2)		
TAC	1 500 (1) (2)	(1) Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov između 24.00 sata UTC 31. prosinca 2020. i 24.00 sata UTC 31. ožujka 2021. (2) Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov od 1. siječnja do 31. ožujka 2021. Tijekom tog razdoblja ta se vrsta smije loviti isključivo kao usputni ulov unutar sljedećih ograničenja: do najviše 1 250 kg ili 5 %, ovisno o tome što je veće, izračunano u skladu s člankom 7. stavkom 3. točkom (a) Uredbe (EU) 2019/833.	

Vrsta:	pašara <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Zona:	NAFO 3L (WIT/N3L.)
Unija	0 (1)	Analitički TAC Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96. Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
TAC	0 (1)		
(1) Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov. Ta se vrsta smije loviti isključivo kao usputni ulov unutar sljedećih ograničenja: do najviše 1 250 kg ili 5 %, ovisno o tome što je veće.			

Vrsta:	pašara <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Zona:	NAFO 3NO (WIT/N3NO.)
Estonija	52	Analitički TAC Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Latvija	52	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Litva	52		
Unija	156		
TAC	1 175		

Vrsta:	američki iverak <i>Hippoglossoides platessoides</i>	Zona:	NAFO 3M (PLA/N3M.)
Unija	0 (1)	Analitički TAC Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
TAC	0 (1)	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
(1) Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov. Ta se vrsta smije loviti isključivo kao usputni ulov unutar sljedećih ograničenja: do najviše 1 250 kg ili 5 %, ovisno o tome što je veće.			

Vrsta:	američki iverak <i>Hippoglossoides platessoides</i>	Zona:	NAFO 3LNO (PLA/N3LNO.)
Unija	0 (1)	Analitički TAC Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
TAC	0 (1)	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
(1) Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov. Ta se vrsta smije loviti isključivo kao usputni ulov unutar sljedećih ograničenja: do najviše 1 250 kg ili 5 %, ovisno o tome što je veće.			

Vrsta:	lignjun <i>Illex illecebrosus</i>	Zona:	potpodručja NAFO-a 3 i 4 (SQI/N34.)
Estonija	128 (1)	Analitički TAC	
Latvija	128 (1)	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Litva	128 (1)	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Poljska	227 (1)		
Ostale države članice	29 467 (1)(2)		
Unija	30 078 (1) (3)		
TAC	34 000		

- (1) Nijedno plovilo ne smije loviti lignju od 00.01 sati UTC 1.siječnja do 24.00 sati UTC 30. lipnja
- (2) Ta je količina na raspolaganju je Kanadi i državama članicama, izuzev Estonije, Latvije, Litve i Poljske. Ulovi koje treba oduzeti od te dijeljene kvote prijavljuju se zasebno (SQI/N34\_AMS).
- (3) Odgovara zbroju kvota Estonije, Latvije, Litve i Poljske i neodređenog udjela Unije koji je na raspolaganju Kanadi i državama članicama, izuzev Estonije, Latvije, Litve i Poljske.

Vrsta:	žutorepi list <i>Limanda ferruginea</i>	Zona:	NAFO 3LNO (YEL/N3LNO.)
Unija	0 (1)	Analitički TAC	
		Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
		Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
TAC	17 000		

- (1) Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov. Ta se vrsta smije loviti isključivo kao usputni ulov unutar sljedećih ograničenja: do najviše 2 500 kg ili 10 %, ovisno o tome što je veće. Međutim, ako se Uniji dodijeli kvota za „ostale”, nakon što se iscrpi kvota za „ostale”, ograničenja usputnog ulova iznose najviše 1 250 kg ili 5 %, ovisno o tome što je veće.

Vrsta:	kapelin <i>Mallotus villosus</i>	Zona:	NAFO 3NO (CAP/N3NO.)
Unija	0 (1)	Analitički TAC	
		Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
		Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
TAC	0 (1)		

- (1) Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov. Ta se vrsta smije loviti isključivo kao usputni ulov unutar sljedećih ograničenja: do najviše 1 250 kg ili 5 %, ovisno o tome što je veće.

Vrsta:	sjeverna kozica <i>Pandalus borealis</i>	Zona:	NAFO 3LNO (1) (2) (PRA/N3LNOX)
Estonija	0 (3)	Analitički TAC	
Latvija	0 (3)	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Litva	0 (3)	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Poljska	0 (3)		
Španjolska	0 (3)		
Portugal	0 (3)		
Unija	0 (3)		
TAC	0 (3)		

- (1) Ne uključuje pravokutnik koji je omeđen sljedećim koordinatama:

Točka br.	Geografska širina S	Geografska dužina Z
1	47° 20' 0	46° 40' 0
2	47° 20' 0	46° 30' 0
3	46° 00' 0	46° 30' 0
4	46° 00' 0	46° 40' 0

- (2) Ribolov je zabranjen na dubini manjoj od 200 metara na području zapadno od crte omeđene sljedećim koordinatama:

Točka br.	Geografska širina S	Geografska dužina Z
1	46° 00' 0	47° 49' 0
2	46° 25' 0	47° 27' 0
3	46° 42' 0	47° 25' 0
4	46° 48' 0	47° 25' 50
5	47° 16' 50	47° 43' 50

- (3) Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov. Ta se vrsta smije loviti isključivo kao usputni ulov unutar sljedećih ograničenja: do najviše 1 250 kg ili 5 %, ovisno o tome što je veće.

Vrsta:	sjeverna kozica <i>Pandalus borealis</i>	Zona:	NAFO 3M (1) (PRA/*N3M.)
TAC	nije relevantno (2)	Analitički TAC	
(1) Plovila mogu loviti taj stok i u zoni 3L u pravokutniku koji je omeđen sljedećim koordinatama:			
	Točka br.	Geografska širina S	Geografska dužina Z
	1	47° 20' 0	46° 40' 0
	2	47° 20' 0	46° 30' 0
	3	46° 00' 0	46° 30' 0
	4	46° 00' 0	46° 40' 0

Osim toga, ribolov škampa zabranjen je od 1. lipnja do 31. prosinca na području koje je omeđeno sljedećim koordinatama:

Točka br.	Geografska širina S	Geografska dužina Z
1	47° 55' 0	45° 00' 0
2	47° 30' 0	44° 15' 0
3	46° 55' 0	44° 15' 0
4	46° 35' 0	44° 30' 0
5	46° 35' 0	45° 40' 0
6	47° 30' 0	45° 40' 0
7	47° 55' 0	45° 00' 0

- (2) Nije relevantno. Ribolovom se upravlja ograničavanjem ribolovnog napora (EFF/\*N3M.). Dotične države članice izdaju odobrenja za ribolov za svoja ribarska plovila koja obavljaju tu vrstu ribolova i o tim odobrenjima obavješćuju Komisiju prije početka aktivnosti plovila, u skladu s Uredbom (EZ) br. 1224/2009.

Država članica	Najveći broj ribolovnih dana
Danska	33
Estonija	391 *
Španjolska	64
Latvija	123
Litva	145
Poljska	25
Portugal	17

\* Komisija NAFO-a je na svojem godišnjem sastanku za 2020. postigla dogovor da će Unija (Estonija) prenijeti 25 dana od ribolovnih dana koji su joj dodijeljeni za 2021. na Francusku u odnosu na Sveti Petar i Mikelon. Tih 25 ribolovnih dana oduzeto je od ribolovnih dana Estonije, čiji bi broj u suprotnom iznosio 416 dana, u okviru ovog privremenog sustava za 2020. koji neće izraditi povijest ulova.

Vrsta:	grenlandski halibut <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zona:	NAFO 3LMNO (GHL/N3LMNO)
Estonija	331	Analitički TAC	
Njemačka	338	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Latvija	47	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Litva	24		
Španjolska	4 533		
Portugal	1 895		
Unija	7 168		
TAC	12 225		

Vrsta:	Raže <i>Rajidae</i>	Zona:	NAFO 3LNO (SKA/N3LNO.)
Estonija	283	Analitički TAC	
Litva	62	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Španjolska	3 403	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Portugal	660		
Unija	4 408		
TAC	7 000		

Vrsta:	crveni bodečnjaci <i>Sebastes spp.</i>	Zona:	NAFO 3LN (RED/N3LN.)
Estonija	895	Analitički TAC	
Njemačka	615	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Latvija	895	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Litva	895		
Unija	3 300		
TAC	18 100		

Vrsta:	crveni bodečnjaci <i>Sebastes spp.</i>	Zona:	NAFO 3M (RED/N3M.)
Estonija	1 571 (1)	Analitički TAC	
Njemačka	513 (1)	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Latvija	1 571 (1)	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Litva	1 571 (1)		
Španjolska	233 (1)		
Portugal	2 354 (1)		
Unija	7 813 (1)		
TAC	8 448 (1)		

- (1) Ta je kvota podložna usklađivanju s TAC-om koji je utvrđen za taj stok za sve ugovorne stranke NAFO-a. U okviru tog TAC-a, do 1. srpnja 2020. ne smije se izloviti više od sljedećeg srednjoročnog ograničenja: pm

Vrsta:	crveni bodečnjaci <i>Sebastes spp.</i>	Zona:	NAFO 3O (RED/N3O.)
Španjolska	1 771	Analitički TAC	
Portugal	5 229	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Unija	7 000	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
TAC	20 000		

Vrsta:	crveni bodečnjaci <i>Sebastes spp.</i>	Zona:	potpodručje NAFO-a 2, zone 1F i 3K (RED/N1F3K.)
Latvija	0 (1)	Analitički TAC	
Litva	0 (1)	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Unija	0 (1)	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
TAC	0 (1)		
(1) Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov. Ta se vrsta smije loviti isključivo kao usputni ulov unutar sljedećih ograničenja: do najviše 1 250 kg ili 5 %, ovisno o tome što je veće.			

Vrsta:	bijela repata tabinja <i>Urophycis tenuis</i>	Zona:	NAFO 3NO (HKW/N3NO.)
Španjolska	255	Analitički TAC	
Portugal	333	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Unija	588 (1)	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
TAC	1 000		
(1) Ako u skladu s Prilogom I.A Mjerama očuvanja i provedbe NAFO-a ugovorne stranke glasovanjem potvrde da TAC iznosi 2 000 tona, odgovarajuće kvote Unije i država članica su sljedeće:			
	Španjolska	509	
	Portugal	667	
	Unija	1 176	

## PRILOG I.D

## PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE ICCAT-a

Vrsta:	plavoperajna tuna <i>Thunnus thynnus</i>	Zona:	Atlantski ocean istočno od 45° Z i Sredozemno more (BFT/AE45WM)
Cipar	169,35 (4)	Analitički TAC	
Grčka	314,77 (7)	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Španjolska	6 107,60 (2) (4) (7)	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Francuska	6 026,60 (2) (3) (4)		
Hrvatska	952,53 (6)		
Italija	4 756,49 (4) (5)		
Malta	390,24 (4)		
Portugal	574,31 (7)		
Ostale države članice	68,11 (1)		
Unija	19 360,00 (2) (3) (4) (5)		
Posebne dodatne raspodjele	100,00 (7)		
TAC	36 000,00		
(1) Osim Cipra, Grčke, Španjolske, Francuske, Hrvatske, Italije, Malte i Portugala i to isključivo kao usputni ulov. Ulovi koje treba oduzeti od te dijeljene kvote prijavljuju se zasebno (BFT/AE45WM_AMS).			
(2) Poseban uvjet: u okviru tog TAC-a, na ulove plavoperajne tune veličine između 8 kg/75 cm i 30 kg/115 cm koju ulove plovila iz Priloga VI. točke 1. primjenjuju se sljedeća ograničenja ulova i raspodjela između država članica (BFT/*8301):			
	Španjolska	925,33	
	Francuska	429,87	
	Unija	1 355,20	
(3) Poseban uvjet: u okviru tog TAC-a na ulove plavoperajne tune mase manje od 6,4 kg ili dužine manje od 70 cm koju ulove plovila iz Priloga VI. točke 1. primjenjuju se sljedeća ograničenja ulova i raspodjela između država članica (BFT/*641):			
	Francuska	100,00	
	Unija	100,00	
(4) Poseban uvjet: u okviru tog TAC-a, na ulove plavoperajne tune veličine između 8 kg/75 cm i 30 kg/115 cm koju ulove plovila iz Priloga VI. točke 2. primjenjuju se sljedeća ograničenja ulova i raspodjela između država članica (BFT/*8302):			
	Španjolska	122,15	
	Francuska	120,53	
	Italija	95,13	
	Cipar	3,39	

Malta	7,80
-------	------

Unija	349,01
-------	--------

- (5) Poseban uvjet: u okviru tog TAC-a, na ulove plavoperajne tune veličine između 8 kg/75 cm i 30 kg/115 cm koju ulove plovila iz Priloga VI. točke 3. primjenjuju se sljedeća ograničenja ulova i raspodjela između država članica (BFT/\*643):

Italija	95,13
---------	-------

Unija	95,13
-------	-------

- (6) Poseban uvjet: u okviru tog TAC-a na ulove plavoperajne tune veličine između 8 kg/75 cm i 30 kg/115 cm koju ulove plovila iz Priloga VI. točke 3. za potrebe uzgoja primjenjuju se sljedeća ograničenja ulova i raspodjele između država članica (BFT/\*8303F):

Hrvatska	857,28
----------	--------

Unija	857,28
-------	--------

- (7) Unija će u 2021., pored dodijeljene kvote od 19 360 tona, dobiti dodatnu dodjelu od 100 tona isključivo za plovila za artizanalni ribolov iz posebnih arhipelaga u Grčkoj (Jonski otoci), Španjolskoj (Kanarski otoci) i Portugalu (Azori i Madeira). Ta se dodatna količina dotičnim državama članicama raspodjeljuje na sljedeći način (BFT/AVARCH):

Grčka	4,5
-------	-----

Španjolska	87,3
------------	------

Portugal	8,2
----------	-----

Unija	100,0
-------	-------

Vrsta	iglan <i>Xiphias gladius</i>	Zona:	Atlantski ocean sjeverno od 5° S (SWO/AN05N)
-------	---------------------------------	-------	---

Španjolska	6 535,59	(2)	Analitički TAC
Portugal	1 010,39	(2)	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.
Ostale države članice	139,72	(1)(2)	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.
Unija	7 685,70	(3)	
TAC	13 200,00		

- (1) Osim Španjolske i Portugala, i to isključivo kao usputni ulov. Ulovi koje treba oduzeti od te dijeljene kvote prijavljuju se zasebno (SWO/AN05N\_AMS).
- (2) Poseban uvjet: do 2,39 % te količine smije se izloviti u Atlantskom oceanu južno od 5° S (SWO/\*AS05N). Ulovi koje treba oduzeti od te dijeljene kvote prijavljuju se zasebno (SWO/\*AS05N\_AMS).
- (3) Nakon prijenosa 40 tona Svetom Petru i Mikelonu (preporuka ICCAT-a 17-02).

Vrsta:	igľun <i>Xiphias gladius</i>	Zona:	Atlantski ocean južno od 5° S (SWO/AS05N)
Španjolska	4 945,07 (1)	Analitički TAC	
Portugal	298,12 (1)	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Unija	5 243,19	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
TAC	14 000,00		
(1) Poseban uvjet: do 3,51 % te količine smije se izloviti u Atlantskom oceanu sjeverno od 5° S (SWO/*AN05N).			

Vrsta	igľun <i>Xiphias gladius</i>	Zona:	Sredozemno more (SWO/MED)
Hrvatska	14,16 (1)	Analitički TAC	
Čipar	52,23 (1)	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Španjolska	1 613,44 (1)	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Francuska	112,45 (1)		
Grčka	1 068,06 (1)		
Italija	3 307,68 (1)		
Malta	392,41 (1)		
Unija	6 560,44 (1)		
TAC	8 808,66		
(1) Ta se kvota smije loviti samo od 1. travnja do 31. prosinca.			

Vrsta:	sjevni stok tunja dugokrilca <i>Thunnus alalunga</i>	Zona:	Atlantski ocean sjeverno od 5° S (ALB/AN05N)
Irska	3 141,05	Analitički TAC	
Španjolska	17 704,08	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Francuska	5 568,22	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Portugal	1 941,74		
Unija	28 355,08 (1)		
TAC	37 801,00		
(1) Broj ribarskih plovila Unije koja love sjeverni stok tunja dugokrilca kao ciljanu vrstu u skladu s člankom 12. Uredbe (EZ) br. 520/2007 jest kako slijedi: 1 241			

Vrsta:	južni stok tunja dugokrilca <i>Thunnus alalunga</i>	Zona:	Atlantski ocean južno od 5° S (ALB/AS05N)
Španjolska	905,86	Analitički TAC	
Francuska	297,70	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Portugal	633,94	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Unija	1 837,50		
TAC	24 000,00		

Vrsta:	velikooka tuna <i>Thunnus obesus</i>	Zona:	Atlantski ocean (BET/ATLANT)
Španjolska	7 604,35 (1) (2)	Analitički TAC	
Francuska	3 230,00 (1) (2)	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Portugal	3 133,93 (1) (2)	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Unija	13 968,28 (1) (2) (3)		
TAC	61 500,00 (1) (2)		
	(1)	Ulovi velikooke tune plovilima s okružujućim mrežama plivaricama (BET/*ATLPS) i plovilima s parangalima duljine preko svega od 20 m i više (BET/*ATLLL) prijavljuju se zasebno.	
	(2)	Od lipnja 2021., kada ulovi dosegnu 80 % kvote, države članice dužne su podatke o ulovima za ta plovila dostavljati svaki tjedan.	
	(3)	Nakon prijenosa 300 tona iz Japana.	
Vrsta:	plavi iglan <i>Makaira nigricans</i>	Zona:	Atlantski ocean (BUM/ATLANT)
Španjolska	23,24	Analitički TAC	
Francuska	380,36	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Portugal	46,21	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Unija	449,80 (1)		
TAC	1 670,00		
	(1)	Nakon prijenosa dvije tone Trinidadu i Tobagu (preporuka ICCAT-a 19-05).	
Vrsta:	bijeli iglan <i>Tetrapturus albidus</i>	Zona:	Atlantski ocean (WHM/ATLANT)
Španjolska	32,94	Analitički TAC	
Portugal	21,06	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
ostalo	1,00	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Unija	55,00		
TAC	355,00		
Vrsta:	Žutoperajna tuna <i>Thunnus albacares</i>	Zona:	Atlantski ocean (YFT/ATLANT)
TAC	110 000 (1)	Analitički TAC	
		Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
		Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
	(1)	Ulovi žutoperajne tune plovilima s okružujućim mrežama plivaricama (YFT/*ATLPS) i plovilima s parangalima duljine preko svega od 20 m i više (YFT/*ATLLL) prijavljuju se zasebno.	

Vrsta:	riba vrste <i>Istiophorus albicans</i> <i>Istiophorus albicans</i>	Zona:	Atlantski ocean istočno od 45° Z (SAI/AE45W)
--------	---	-------	---

TAC	pm	Analitički TAC Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96. Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.
-----	----	--

Vrsta:	riba vrste <i>Istiophorus albicans</i> <i>Istiophorus albicans</i>	Zona:	Atlantski ocean zapadno od 45° Z (SAI/AW45W)
--------	---	-------	---

TAC	1 030	Analitički TAC Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96. Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.
-----	-------	--

Vrsta:	pas modrulj <i>Prionace glauca</i>	Zona:	Atlantski ocean sjeverno od 5° S (BSH/AN05N)
--------	---------------------------------------	-------	---

Irska	1	Analitički TAC Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.
-------	---	---

Španjolska	27 062	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.
------------	--------	---

Francuska	152	
-----------	-----	--

Portugal	5 363 (1)	
----------	-----------	--

Unija	32 578	
-------	--------	--

TAC	39 102	
-----	--------	--

- (1) Razdobljem i metodom izračuna koju upotrebljava ICCAT za određivanje ograničenja ulova za sjevernoatlantskog modrulja ne dovodi se u pitanje razdoblje i metodu izračuna koja će se upotrebljavati za određivanje svakog budućeg ključa za raspodjelu na razini Unije.

Vrsta:	pas modrulj <i>Prionace glauca</i>	Zona:	Atlantski ocean južno od 5° S (BSH/AS05N)
--------	---------------------------------------	-------	--

TAC	28 923 (1)	Analitički TAC Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96. Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.
-----	------------	--

- (1) Razdobljem i metodom izračuna koju upotrebljava ICCAT za određivanje ograničenja ulova za sjevernoatlantskog modrulja ne dovodi se u pitanje razdoblje i metodu izračuna koja će se upotrebljavati za određivanje svakog budućeg ključa za raspodjelu na razini Unije.

Ulovi kučka plovilima Unije ne smiju premašiti ograničenja ulova utvrđena u ovom Prilogu.

Vrsta:	kučak <i>Isurus oxyrinchus</i>	Zona:	Atlantski ocean sjeverno od 5° S (SMA/AN05N)
Unija	288,537 (1) (2)	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96. Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
TAC	nije relevantno		
	(1) U okviru ovog ograničenja ulova na plovilu se može zadržati samo riba koja je već uginula kad je dovučena do plovila.		
	(2) Samo ona plovila koja imaju promatrača ili elektronički sustav praćenja koji radi i koji mogu utvrditi je li riba živa ili uginula, mogu zadržati kučka na plovilu.		

## PRILOG I.E

## JUGOISTOČNI ATLANTSKI OCEAN – PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE SEAFO-a

TAC-ovi utvrđeni u ovom Prilogu nisu dodijeljeni članicama SEAFO-a i stoga udio Unije nije utvrđen. Ulove prati Tajništvo SEAFO-a, koje će poslati obavijest ugovornim strankama kada bude potrebno obustaviti ribolov jer je TAC iscrpljen.

Vrsta:	ribe roda <i>Beryx</i> <i>Beryx</i> spp.	Zona:	SEAFO (ALF/SEAFO)
--------	---	-------	----------------------

TAC 200 (1) Zaštitni TAC

(1) U podzoni B1 ne smije se izloviti više od 132 tone (ALF/\*F47NA).

Vrsta:	dubokomorski crveni rakovi <i>Chaceon</i> spp.	Zona:	podzona SEAFO-a B1 (1) (GER/F47NAM)
--------	---	-------	--

TAC 171 (1) Zaštitni TAC

(1) Za potrebe tog TAC-a područje na kojem je dopušten ribolov definirano je na sljedeći način:

- zapadna granica na geografskoj dužini 0° I,
- sjeverna granica na geografskoj širini 20° J,
- južna granica na širini 28° J, i
- istočna granica na vanjskim granicama namibijskog isključivoga gospodarskog pojasa.

Vrsta:	dubokomorski crveni rakovi <i>Chaceon</i> spp.	Zona:	SEAFO, isključujući podzону B1 (GER/F47X)
--------	---	-------	--

TAC 200 Zaštitni TAC

Vrsta:	patagonski zuban <i>Dissostichus</i> <i>eleginoides</i>	Zona:	potpodručje SEAFO-a D (TOP/F47-D)
--------	--	-------	--------------------------------------

TAC 275 Zaštitni TAC

Vrsta:	patagonski zuban <i>Dissostichus eleginoides</i>	Zona:	SEAFO, isključujući potpodručje D (TOP/F47-D)
--------	---	-------	--

TAC 0 Zaštitni TAC

Vrsta:	narančasti zvjezdook <i>Hoplostethus atlanticus</i>	Zona:	podzona SEAFO-a B1 (1) (ORY/F47NAM)
--------	--	-------	--

TAC 0 (2) Zaštitni TAC

(1) Za potrebe ovog Priloga područje na kojem je dopušten ribolov definirano je na sljedeći način:

- zapadna granica na geografskoj dužini 0° I,
- sjeverna granica na geografskoj širini 20° J,
- južna granica na širini 28° J, i
- istočna granica na vanjskim granicama namibijskog isključivoga gospodarskog pojasa.

(2) Osim za dopušteni usputni ulov od četiri tone (ORY/\*F47NA).

Vrsta:	narančasti zvjezdook <i>Hoplostethus atlanticus</i>	Zona:	SEAFO, isključujući podzону B1 (ORY/F47X)
TAC	50	Zaštitni TAC	
Vrsta:	ribe roda <i>Pseudopentaceros</i> <i>Pseudopentaceros</i> spp.	Zona:	SEAFO (EDW/SEAFO)
TAC	135	Zaštitni TAC	

## PRILOG I.F

## JUŽNA PLAVOPERAJNA TUNA – PODRUČJA RASPROSTRANJENOSTI

Vrsta:	južna plavoperajna tuna <i>Thunnus maccoyii</i>	Zona:	Sva područja rasprostranjenosti (SBF/F41-81)
Unija	11 (1)	Analitički TAC	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96. Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.
TAC	17 647		
(1) Isključivo za usputne ulove. Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov.			

## PRILOG I.G

## PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE WCPFC-a

Vrsta:	velikooka tuna <i>Thunnus obesus</i>	Zona:	područje primjene Konvencije WCPFC-a južno od 20° J (BET/F7120S)
Portugal	2 000 (1)	Zaštitni TAC	
Španjolska	2 000 (1)		
Unija	4 000 (1)		
TAC	nije relevantno (1)		

(1) Ta se kvota može loviti samo plovilima koja upotrebljavaju parangale.

Vrsta:	iglan <i>Xiphias gladius</i>	Zona:	područje primjene Konvencije WCPFC-a južno od 20° J (SWO/F7120S)
Unija	3 170,36	Zaštitni TAC	
TAC	nije relevantno		

## PRILOG I.H

## PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE SPRFMO-a

Vrsta:	čileanski šnjur <i>Trachurus murphyi</i>	Zona:	Područje primjene Konvencije SPRFMO-a (CJM/SPRFMO)
Njemačka	treba utvrditi	Analitički TAC	
Nizozemska	treba utvrditi	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Litva	treba utvrditi	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Poljska	treba utvrditi		
Unija	treba utvrditi		
TAC	nije relevantno		

Vrsta:	zubani <i>Dissostichus spp.</i>	Zona:	Područje primjene Konvencije SPRFMO-a (TOT/SPR-AE)
TAC	treba utvrditi (1)	Zaštitni TAC	

(1) Taj TAC namijenjen je samo istraživačkom ribolovu. Ribolov se obavlja samo unutar sljedećih istraživačkih blokova (A – E):

- istraživački blok A: područje omeđeno paralelama na 47° 15' J i 48° 15' J te meridijanima na 146° 30' I i 147° 30' I,
- istraživački blok B: područje omeđeno paralelama na 47° 15' J i 48° 15' J te meridijanima na 147° 30' I i 148° 30' I,
- istraživački blok C: područje omeđeno paralelama na 47° 15' J i 48° 15' J te meridijanima na 148° 30' I i 150° 00' I,
- istraživački blok D: područje omeđeno paralelama na 48° 15' J i 49° 15' J te meridijanima na 149° 00' I i 150° 00' I,
- istraživački blok E: područje omeđeno paralelama na 48° 15' J i 49° 30' J te meridijanima na 150° 00' I i 151° 00' I.

## PRILOG IJ

## PODRUČJE NADLEŽNOSTI IOTC-a

Ulovi žutoperajne tune (*Thunnus albacares*) plovilima Unije koja obavljaju ribolov okružujućim mrežama plivaricama ne smiju premašiti ograničenja ulova utvrđena u ovom Prilogu.

Vrsta:	Žutoperajna tuna <i>Thunnus albacares</i>	Zona:	Područje nadležnosti IOTC-a (YFT/IOTC)
Francuska	29 501	Analitički TAC	
Italija	2 515	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Španjolska	45 682	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Unija	77 698		
TAC	nije relevantno		

## PRILOG I.K

## PODRUČJE PRIMJENE SPORAZUMA SIOFA-e

Vrsta	zubani <i>Dissostichus</i> spp.	Zona:	Područje Del Cano (1) (TOT/F517DC)
Unija	18,33 (2)	Zaštitni TAC	
TAC	55 (2)		

(1) Međunarodne vode u potpodručju FAO-a 51.7 omeđenom između -44° J i -45° J geografske širine i susjedni isključivi gospodarski pojasi na istok i na zapad.

(2) Ribolov se smije obavljati samo plovilima s promatračima i koja se koriste parangalom tijekom ribolovne sezone od 1. prosinca 2020. do 30. studenoga 2021. Parangali ne smiju imati više od 3 000 udica i moraju se postavljati na udaljenosti od najmanje tri morske milje jedni od drugih.  
Ulovi plovila koja ne love ciljano te vrste ne smiju premašiti 0,5 tona vrste *Dissostichus* spp. po ribolovnoj sezoni. Ako plovilo dosegne tu granicu, više ne može obavljati ribolov u području Del Cano.

Vrsta:	zubani <i>Dissostichus</i> spp.	Zona:	Williams Ridge (1) (TOT/F574WR)
TAC	140 (2)	Zaštitni TAC	

(1) Područje potpodručja FAO-a 57.4. omeđeno sljedećim koordinatama:

Točka	Geografska širina	Geografska dužina
1	52° 30' 00" J	80° 00' 00" I
2	55° 00' 00" J	80° 00' 00" I
3	55° 00' 00" J	85° 00' 00" I
4	52° 30' 00" J	85° 00' 00" I

(2) TAC-ovi utvrđeni u gornjem tekstu nisu dodijeljeni stranama SEAFO-a i stoga udio Unije nije utvrđen. Ribolov se smije obavljati samo plovilima s promatračima tijekom ribolovne sezone od 1. prosinca 2020. do 30. studenoga 2021. Po mrežnoj ćeliji koja je utvrđena SIOFA-om postavljaju se najviše dva parangala koji imaju najviše 6 250 udica i to u intervalu od najmanje 30 dana između izlazaka u ribolov u skladu s uvjetima pristupa koji su utvrđeni SIOFA-om. Ulovi plovila koja ne love ciljano tu vrstu ne smiju premašiti 0,5 tona vrste *Dissostichus* spp. po ribolovnoj sezoni. Ako plovilo dosegne tu granicu, više ne smije obavljati ribolov u području Williams Ridgea.

## Privremeno zaštićena područja

## Atlantis Bank

Točka	Geografska širina (J)	Geografska dužina (I)
1	32° 00'	57° 00'
2	32° 50'	57° 00'
3	32° 50'	58° 00'
4	32° 00'	58° 00'

## Coral

Točka	Geografska širina (j)	Geografska dužina (l)
1	41° 00'	42° 00'
2	41° 40'	42° 00'
3	41° 40'	44° 00'
4	41° 00'	44° 00'

## Fools Flat

Točka	Geografska širina (j)	Geografska dužina (l)
1	31° 30'	94° 40'
2	31° 40'	94° 40'
3	31° 40'	95° 00'
4	31° 30'	95° 00'

## Middle of What

Točka	Geografska širina (j)	Geografska dužina (l)
1	37° 54'	50° 23'
2	37° 56.5'	50° 23'
3	37° 56.5'	50° 27'
4	37° 54'	50° 27'

## Walter's Shoal

Točka	Geografska širina (j)	Geografska dužina (l)
1	33° 00'	43° 10'
2	33° 20'	43° 10'
3	33° 20'	44° 10'
4	33° 00'	44° 10'

## PRILOG I.L

## PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE IATTC-a

Vrsta:	velikooka tuna <i>Thunnus obesus</i>	Zona:	Područje primjene Konvencije IATTC-a (BET/IATTC)
Unija	500 (1)	Zaštitni TAC	
TAC	nije relevantno		
(1) Ta se kvota može loviti samo plovilima koja upotrebljavaju parangale.			

## PRILOG II.

**RIBOLOVNI NAPOR ZA PLOVILA U KONTEKSTU UPRAVLJANJA STOKOVIMA LISTA U ZAPADNOM DIJELU  
KANALA LA MANCHE U ZONI ICES-a 7e**

## POGLAVLJE I.

**Opće odredbe****1 PODRUČJE PRIMJENE**

- 1.1. Ovaj Prilog primjenjuje se na ribarska plovila Unije duljine preko svega 10 metara ili više koja imaju na plovilu ili upotrebljavaju koće s gredom veličine oka mrežnog tega 80 mm ili više i mreže stajaćice, uključujući jednostruke mreže stajaćice, trostruke mreže stajaćice i zaplećuće mreže, veličine oka mrežnog tega 220 mm ili manje u skladu s Uredbom (EU) 2019/472, i koja su prisutna u zoni ICES-a 7e.
- 1.2. Plovila koja obavljaju ribolov mrežama stajaćicama veličine oka mrežnog tega 120 mm ili više i s ostvarenim godišnjim ulovom manjim od 300 kg žive mase lista tijekom prethodne tri godine, prema njihovim evidencijama ulova, izuzeta su od primjene ovog Priloga, podložno sljedećim uvjetima:
- (a) takva su plovila tijekom razdoblja upravljanja 2019. ulovila manje od 300 kg žive mase lista;
  - (b) takva plovila ne pretovaruju na moru ribu na drugo plovilo;
  - (c) do 31. srpnja 2021. i 31. siječnja 2022. svaka dotična država članica Komisiji dostavlja izvješće o ulovima lista koje su ta plovila ostvarila u prethodne tri godine, kao i o ulovima lista za 2021.

Ako bilo koji od tih uvjeta nije ispunjen, dotična plovila prestaju biti izuzeta od primjene ovog Priloga bez odgode.

**2 DEFINICIJE**

Za potrebe ovog Priloga primjenjuju se sljedeće definicije:

- (a) „skupina alata” znači skupina koja se sastoji od sljedećih dviju kategorija alata:
  - i. koće s gredom veličine oka mrežnog tega 80 mm ili više; i
  - ii. mreže stajaćice, uključujući jednostruke mreže stajaćice, trostruke mreže stajaćice i zaplećuće mreže, veličine oka mrežnog tega 220 mm ili manje;
- (b) „regulirani alat” znači bilo koja od dviju kategorija alata koje pripadaju skupini alata;
- (c) „područje” znači zona ICES-a 7e;
- (d) „tekuće razdoblje upravljanja” znači razdoblje od 1. veljače 2021. do 31. siječnja 2022.

**3. OGRANIČENJE AKTIVNOSTI**

Ne dovodeći u pitanje članak 29. Uredbe (EZ) br. 1224/2009, svaka država članica osigurava da ribarska plovila Unije koja plove pod njezinom zastavom i registrirana su u Uniji, a na plovilu imaju bilo koji regulirani alat, nisu prisutna unutar tog područja više dana od broja utvrđenog u poglavlju III. ovog Priloga.

## POGLAVLJE II.

**Odobrenja****4. PLOVILA S ODOBRENJEM**

- 4.1. Država članica ne smije odobriti ribolov reguliranim alatom na tom području nijednom plovilu koje plove pod njezinom zastavom, a koje nema evidenciju o takvim ribolovnim aktivnostima na tom području u razdoblju od 2002. do 2018., s izuzetkom ribolovnih aktivnosti koje proizlaze iz prijenosa dana između ribarskih plovila, osim ako na tom području spriječi ribolov za istovjetni kapacitet izražen u kilovatima.

- 4.2. Međutim plovilu s evidencijom upotrebe reguliranog alata smije se odobriti upotreba drukčijeg ribolovnog alata pod uvjetom da je broj dana raspodijeljenih za potonji alat jednak broju dana raspodijeljenih za regulirani alat ili veći od njega.
- 4.3. Plovilu koje plovi pod zastavom države članice koja nema kvota na tom području ne smije se odobriti ribolov reguliranim alatom na tom području, osim ako je plovilu raspodijeljena kvota zbog prijenosa kako je dopušteno u skladu s člankom 16. stavkom 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013 te su mu dodijeljeni dani na moru u skladu s točkom 10. ili 11. ovog Priloga.

## POGLAVLJE III.

**Broj dana prisutnosti unutar područja dodijeljenih ribarskim plovilima Unije**

## 5. NAJVEĆI BROJ DANA

Od 1. siječnja do 31. ožujka 2021. najveći broj dana na moru za koji država članica može plovilu koje plovi pod njezinom zastavom odobriti prisutnost unutar područja ako na plovilu ima bilo koji regulirani alat utvrđen je u tablici I.

Tablica I.

**Najveći broj dana tijekom kojih plovilo može biti prisutno unutar područja po kategoriji reguliranog alata od 1. siječnja do 31. ožujka 2021.**

Regulirani alat	Najveći broj dana	
Koće s gredom, veličine oka mrežnog tega $\geq 80$ mm	Belgija	44
	Francuska	47
Mreže stajačice veličine oka mrežnog tega $\leq 220$ mm	Belgija	44
	Francuska	48

## 6. SUSTAV KILOVAT DANA

- 6.1. Tijekom tekućeg razdoblja upravljanja država članica može upravljati svojim raspodjelama ribolovnog napora u skladu sa sustavom kilovat dana. S pomoću tog sustava smije odobriti svim dotičnim plovilima za sav regulirani alat, kako je utvrđeno u tablici I., da budu prisutna unutar područja tijekom najvećeg broja dana različitog od onog utvrđenog u toj tablici pod uvjetom da se poštuje ukupna količina kilovat dana koja odgovara reguliranom alatu.
- 6.2. Ta ukupna količina kilovat dana jednaka je zbroju svih pojedinačnih ribolovnih napora dodijeljenih plovilima koja plove pod zastavom dotične države članice i ispunjavaju uvjete za regulirani alat. Ti pojedinačni ribolovni napori izračunavaju se u kilovat danima kao umnožak snage motora svakog plovila i broja dana na moru koje bi plovilo iskoristilo prema tablici I. ako se točka 6.1. ne bi primjenjivala.
- 6.3. Država članica koja se želi koristiti sustavom iz točke 6.1. Komisiji dostavlja zahtjev, za regulirani alat kako je utvrđen u tablici I., zajedno s izvješćima u elektroničkom obliku koja sadržavaju pojedinosti izračuna koji se temelji na:
- popisu plovila kojima je odobren ribolov tako da se naznače registracijski brojevi ribarske flote Unije (CFR) i snaga motora;
  - broju dana na moru koji bi svakom plovilu bili prvotno odobreni za ribolov prema tablici I. i broju dana na moru koje bi svako plovilo iskoristilo primjenom točke 6.1.
- 6.4. Na temelju tog zahtjeva Komisija procjenjuje usklađenost s uvjetima iz točke 6. te, prema potrebi, dotičnoj državi članici može odobriti korištenje sustavom iz točke 6.1.

## 7. RASPODJELA DODATNIH DANA ZA TRAJAN PRESTANAK RIBOLOVNIH AKTIVNOSTI

- 7.1. Komisija može državi članici dodijeliti dodatan broj dana na moru za koji država članica zastave može plovilu dati odobrenje za prisutnost unutar područja ako na plovilu ima bilo koji regulirani alat, na temelju trajnog prestanka ribolovnih aktivnosti do kojeg je došlo u prethodnom razdoblju upravljanja u skladu s člankom 34. Uredbe (EU) br. 508/2014 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(1)</sup> ili Uredbom Vijeća (EZ) br. 744/2008 <sup>(2)</sup>. Trajne prestanke do kojih je došlo zbog bilo kojeg drugog razloga Komisija može zasebno razmatrati slijedom pisanog i propisno obrazloženog zahtjeva dotične države članice. U takvom pisanom zahtjevu navode se dotična plovila te se za svako od njih potvrđuje da se više nikad neće baviti ribolovnim aktivnostima.
- 7.2. Napor, izmjeren u kilovat danima, koji su u 2003. uložila opozvana plovila koja su upotrebljavala određenu skupinu alata dijeli se s naporom koji su u 2003. uložila sva plovila koja su rabila tu skupinu alata. Dodatan broj dana na moru tada se izračunava kao umnožak tako dobivenog omjera s brojem dana koji bi bili dodijeljeni prema tablici I. Svaki nepuni dan koji se dobije takvim izračunom zaokružuje se na najbliži puni dan.
- 7.3. Točke 7.1. i 7.2. ne primjenjuju se ako je plovilo zamijenjeno u skladu s točkom 4.2. ili ako je opoziv plovila već iskorišten u proteklim godinama za dobivanje dodatnih dana na moru.
- 7.4. Država članica koja se želi koristiti raspodjelama iz točke 7.1. Komisiji dostavlja zahtjev, do 15. lipnja tekućeg razdoblja upravljanja, zajedno s izvješćima u elektroničkom obliku koja, za skupinu alata utvrđenu u tablici I, sadržavaju pojedinosti izračuna na osnovi:
- (a) popisa opozvanih plovila uz naznačene registracijske brojeve ribarske flote Unije (CFR) i snage motora;
  - (b) ribolovne aktivnosti koju su ta plovila obavila tijekom 2003. izračunane u danima na moru prema skupinama ribolovnog alata.
- 7.5. Tijekom tekućeg razdoblja upravljanja država članica može preraspodijeliti sve dodatno dobivene dane na moru svim plovilima ili dijelu plovila koja ostaju u njezinoj floti i ispunjavaju uvjete za taj regulirani alat.
- 7.6. Ako Komisija dodjeljuje dodatne dane na moru zbog trajnog prestanka ribolovnih aktivnosti tijekom prethodnog razdoblja upravljanja, najveći broj dana po državi članici i alatu utvrđen u tablici I. prilagođava se u skladu s tim za tekuće razdoblje upravljanja.

## 8. RASPODJELA DODATNIH DANA ZA POJAČANU PRISUTNOST ZNANSTVENIH PROMATRAČA

- 8.1. Komisija može državi članici dodijeliti tri dodatna dana između 1. veljače 2021. i 31. siječnja 2022. tijekom kojih plovilo može biti prisutno unutar područja ako na plovilu ima bilo koji regulirani alat, na temelju pojačanog programa prisutnosti znanstvenih promatrača u partnerstvu između znanstvenika i sektora ribarstva. Takav program posebno se usredotočuje na količinu odbačenog ulova i na sastav ulova te prelazi okvire zahtjeva u vezi s prikupljanjem podataka, kako je utvrđeno Uredbom (EU) 2017/1004 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(3)</sup> i njezinim provedbenim pravilima za nacionalne programe.

<sup>(1)</sup> Uredba (EU) br. 508/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EZ) br. 2328/2003, (EZ) br. 861/2006, (EZ) br. 1198/2006, (EZ) br. 791/2007 i Uredbe (EU) br. 1255/2011 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 149, 20.5.2014., str. 1.).

<sup>(2)</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 744/2008 od 24. srpnja 2008. o uvođenju privremene posebne mjere za poticanje restrukturiranja ribarskih flota Europske zajednice pogođenih ekonomskom krizom (SL L 202, 31.7.2008., str. 1.).

<sup>(3)</sup> Uredbom (EU) 2017/1004 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. svibnja 2017. o uspostavi okvira Unije za prikupljanje i upotrebu podataka u sektoru ribarstva te upravljanje njima i potporu za znanstveno savjetovanje u vezi sa zajedničkom ribarstvenom politikom, i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 199/2008 (SL L 157, 20.6.2017., str. 1.).

- 8.2. Znanstveni promatrači neovisni su od vlasnika, zapovjednika ribarskog plovila i svih članova posade.
- 8.3. Država članica koja se želi koristiti raspodjelama iz točke 8.1. Komisiji dostavlja na odobrenje opis svojeg pojačanog programa prisutnosti znanstvenih promatrača.
- 8.4. Ako je Komisija u prošlosti odobrila pojačani program prisutnosti znanstvenih promatrača koji je dostavila neka država članica, a dotična država članica želi ga nastaviti primjenjivati bez promjena, ona obavješćuje Komisiju o nastavku tog programa četiri tjedna prije početka razdoblja u kojem se program primjenjuje.

#### POGLAVLJE IV.

### Upravljanje

#### 9. OPĆA OBVEZA

Države članice upravljaju najvećim dopuštenim naporom u skladu s člancima od 26. do 35. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.

#### 10. RAZDOBLJA UPRAVLJANJA

- 10.1. Država članica može podijeliti dane prisutnosti unutar područja utvrđene u tablici I. u razdoblja upravljanja u trajanju od jednog ili više kalendarskih mjeseci.
- 10.2. Broj dana ili sati tijekom kojih plovilo može biti prisutno unutar područja tijekom razdoblja upravljanja određuje dotična država članica.
- 10.3. Ako država članica plovilima koja plove pod njezinom zastavom odobri prisutnost unutar područja po satu, država članica nastavlja mjeriti potrošnju dana kako je utvrđeno u točki 9. Na zahtjev Komisije dotična država članica dužna je predočiti mjere opreza koje poduzima kako bi se izbjegla pretjerana potrošnja dana unutar područja zbog plovila čija prisutnost na području završava prije isteka 24-satnog razdoblja.

#### POGLAVLJE V.

### Razmjene raspodjela ribolovnog napora

#### 11. PRIJENOS DANA IZMEĐU RIBARSKIH PLOVILA KOJA PLOVE POD ZASTAVOM DRŽAVE ČLANICE

- 11.1. Država članica može dopustiti bilo kojem ribarskom plovilu koje plovi pod njezinom zastavom da prenese dane prisutnosti unutar područja za koje je dobilo odobrenje na neko drugo plovilo koje plovi pod njezinom zastavom unutar tog područja pod uvjetom da je umnožak broja dana koje je plovilo primilo i snage motora tog plovila u kilovatima (kilovat dan) jednak umnošku prenesenog broja dana plovila davatelja i snage motora tog plovila u kilovatima ili manji od tog umnoška. Snaga motora plovila u kilovatima je snaga koja je evidentirana za svako plovilo u registru ribarske flote Unije.
- 11.2. Umnožak ukupnog broja dana prisutnosti unutar područja prenesenih u skladu s točkom 11.1. i snage motora plovila davatelja u kilovatima ne smije biti veći od umnoška evidentiranog prosječnoga godišnjeg broja dana na području plovila davatelja, potvrđenog u očevidniku o ribolovu za godine 2001., 2002., 2003., 2004. i 2005., i snage motora tog plovila u kilovatima.
- 11.3. Prijenos dana u skladu s točkom 11.1. dopušta se između plovila koja upotrebljavaju bilo koji regulirani alat i tijekom istog razdoblja upravljanja.

- 11.4. Na zahtjev Komisije države članice dostavljaju informacije o obavljenim prijenosima. Komisija može provedbenim aktima utvrditi formate podatkovnih tablica za prikupljanje i slanje tih informacija. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 58. stavka 2.
12. **PRIJENOS DANA IZMEĐU RIBARSKIH PLOVILA KOJA PLOVE POD ZASTAVOM RAZLIČITIH DRŽAVA ČLANICA**
- Države članice mogu dopustiti prijenos dana prisutnosti unutar područja za isto razdoblje upravljanja i unutar područja između bilo kojih ribarskih plovila koja plovo pod njihovim zastavama pod uvjetom da se primjenjuju točke 4.1., 4.3., 5., 6. i 10. Ako države članice odluče odobriti takav prijenos, one obavješćuju Komisiju, prije nego što se prijenos obavi, o pojedinostima prijenosa, uključujući broj dana koji se prenose, ribolovni napor i, prema potrebi, s tim povezane ribolovne kvote.

#### POGLAVLJE VI.

### Obveze izvješćivanja

13. **IZVJEŠĆE O RIBOLOVNOM NAPORU**
- Članak 28. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 primjenjuje se na plovila obuhvaćena područjem primjene ovog Priloga. Geografsko područje iz tog članka tumači se kao područje definirano u točki 2. ovog Priloga.
14. **PRIKUPLJANJE RELEVANTNIH PODATAKA**
- Države članice, na temelju informacija kojima se koriste za upravljanje ribolovnim danima prisutnosti unutar područja utvrđenog u ovom Prilogu, za svako tromjesečje prikupljaju informacije o ukupnom ribolovnom naporu koji su unutar područja poduzela plovila koja upotrebljavaju povlačni i statični alat, o naporu koji su unutar područja poduzela plovila koja upotrebljavaju različite vrste alate te o snazi motora tih plovila u kilovat danima.
15. **PRIOPĆIVANJE RELEVANTNIH PODATAKA**
- Na zahtjev Komisije države članice stavljaju Komisiji na raspolaganje podatkovne tablice s podacima iz točke 14., u obrascu utvrđenom u tablicama II. i III., slanjem na odgovarajuću adresu elektroničke pošte, o kojoj Komisija obavješćuje države članice. Na zahtjev Komisije države članice Komisiji šalju detaljne informacije o raspodijeljenom i iskorištenom naporu za cjelokupna razdoblja upravljanja 2019. i 2020. ili njihove dijelove, koristeći se obrascem za podatke utvrđenim u tablicama IV. i V.

Tablica II.

**Obrazac za izvješćivanje o podacima o kilovat danima po razdoblju upravljanja**

Država članica	Alat	Razdoblje upravljanja	Kumulativni prijavljeni napor
(1)	(2)	(3)	(4)

Tablica III.

**Obrazac za dostavu podataka o kilovat danima po razdoblju upravljanja**

Naziv polja	Najveći broj znakova/znamenaka	Poravnanje <sup>(1)</sup> L(ijevo)/D(esno)	Definicija i napomene
(1) Država članica	3		Država članica (troslovna oznaka ISO-a) u kojoj je plovilo registrirano
(2) Alat	2		Jedna od sljedećih vrsta alata: BT = koče s gredom ≥ 80 mm GN = jednostruka mreža stajaćica < 220 mm TN = trostruka mreža stajaćica ili zaplećuća mreža < 220 mm
(3) Razdoblje upravljanja	4		Jedna godina u razdoblju između razdoblja upravljanja 2006. i tekućeg razdoblja upravljanja
(4) Kumulativni prijavljeni napor	7	D	Kumulativna količina ribolovnog napora u kilovat danima poduzetog od 1. veljače do 31. siječnja relevantnog razdoblja upravljanja

<sup>(1)</sup> Informacije relevantne za slanje podataka u formatu s fiksnom dužinom.

Tablica IV.

**Obrazac za izvješćivanje o podacima o plovilu**

Država članica	CFR	Vanjska oznaka	Dužina razdoblja upravljanja	Prijavljeni alat				Broj dana za koji je dopuštena upotreba prijavljenog alata odnosno prijavljenih alata				Broj potrošenih dana s prijavljenim alatom odnosno prijavljenim alatima				Prijenos dana
				Br. 1	Br. 2	Br. 3	...	Br. 1	Br. 2	Br. 3	...	Br. 1	Br. 2	Br. 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

Tablica V.

## Obrazac za dostavu podataka o plovilu

Naziv polja	Najveći broj znakova/znamenaka	Poravnanje <sup>(1)</sup> L(ijevo)/D(esno)	Definicija i napomene
(1) Država članica	3		Država članica (troslovna oznaka ISO-a) u kojoj je plovilo registrirano
(2) CFR	12		Registarski broj ribarske flote Unije (CFR) Jedinstveni identifikacijski broj ribarskog plovila Država članica (troslovna oznaka ISO-a) iza koje slijedi identifikacijska serija (devet znakova). Ako serija ima manje od devet znakova, s lijeve se strane umeću dodatne nule
(3) Vanjska oznaka	14	L	Prema Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 404/2011 <sup>(4)</sup>
(4) Dužina razdoblja upravljanja	2	L	Dužina razdoblja upravljanja u mjesecima
(5) Prijavljeni alat	2	L	Jedna od sljedećih vrsta alata: BT = kočice s gredom $\geq 80$ mm GN = jednostruka mreža stajaćica $< 220$ mm TN = trostruka mreža stajaćica ili zaplećuća mreža $< 220$ mm
(6) Poseban uvjet koji se primjenjuje na prijavljeni alat odnosno prijavljene alate	3	L	Broj dana na koji plovilo ima pravo prema Prilogu II. s obzirom na izbor prijavljenog alata i prijavljeno razdoblje upravljanja
(7) Broj potrošenih dana s prijavljenim alatom odnosno prijavljenim alatima	3	L	Broj dana tijekom kojih je plovilo zaista bilo prisutno unutar područja upotrebljavajući alat koji odgovara alatu prijavljenom za prijavljeno razdoblje upravljanja
(8) Prijenos dana	4	L	Za prenesene dane naznačiti „- broj prenesenih dana”, a za primljene dane naznačiti „+ broj prenesenih dana”

<sup>(1)</sup> Informacije relevantne za slanje podataka u formatu s fiksnom dužinom.

<sup>(4)</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) br. 404/2011 od 8. travnja 2011. o detaljnim pravilima za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1224/2009 o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike (SL L 112, 30.4.2011., str. 1).

## PRILOG III.

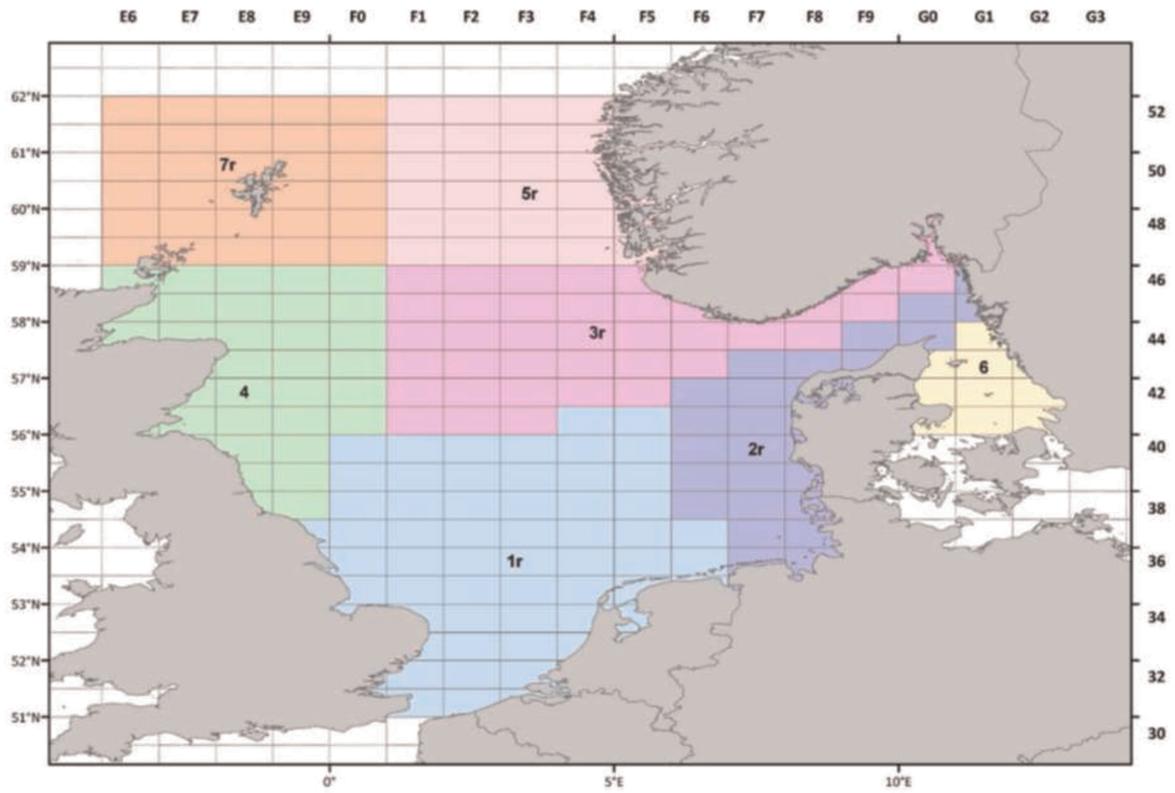
**PODRUČJA UPRAVLJANJA ZA HUJICE U ZONAMA ICES-a 2a, 3a I NA POTPODRUČJU ICES-a 4**

Za potrebe upravljanja ribolovnim mogućnostima za hujice u zonama ICES-a 2a, 3a i na potpodručju ICES-a 4 utvrđenima u Prilogu I.A, područja upravljanja unutar kojih se primjenjuju posebna ograničenja ulova definirana su kako je navedeno u ovom Prilogu i njegovu Dodatku:

Područja upravljanja za hujice	Statistički pravokutnici ICES-a
1r	31 – 33 E9 – F4; 33 F5; 34 – 37 E9 – F6; 38 – 40 F0 – F5; 41 F4 – F5
2r	35 F7 – F8; 36 F7 – F9; 37 F7 – F8; 38-41 F6 – F8; 42 F6 – F9; 43 F7 – F9; 44 F9 – G0; 45 G0 – G1; 46 G1
3r	41 – 46 F1 – F3; 42 – 46 F4 – F5; 43 – 46 F6; 44 – 46 F7 – F8; 45 – 46 F9; 46 – 47 G0; 47 G1 i 48 G0
4	38 – 40 E7 – E9 i 41 – 46 E6 – F0
5r	47 – 52 F1 – F5
6	41 – 43 G0 – G3; 44 G1
7r	47 – 52 E6 – F0

Dodatak

Područja upravljanja za hujice



## PRILOG IV.

## SEZONSKE ZABRANE RIBOLOVA ZA ZAŠTITU BAKALARA U MRIJESTU

U područjima navedenima u tablici u nastavku zabranjuje se ribolov svim vrstama alata, osim alatom za pelagični ribolov (okružujuće mreže plivarice i povlačne mreže), tijekom utvrđenog razdoblja:

Vremenski ograničena zabrana ribolova				
Br.	Naziv područja	Koordinate	Razdoblje	Dodatne napomene
1	Stanhope ground	60° 10' S – 01° 45' I 60° 10' S – 02° 00' I 60° 25' S – 01° 45' I 60° 25' S – 02° 00' I	od 1. siječnja do 30. travnja	
2	Long Hole	59° 07,35' S – 0° 31,04' Z 59° 03,60' S – 0° 22,25' Z 59° 59,35' S – 0° 17,85' Z 59° 56,00' S – 0° 11,01' Z 59° 56,60' S – 0° 08,85' Z 59° 59,86' S – 0° 15,65' Z 59° 03,50' S – 0° 20,00' Z 59° 08,15' S – 0° 29,07' Z	od 1. siječnja do 31. ožujka	
3	Coral edge	58° 51,70' S – 03° 26,70' I 58° 40,66' S – 03° 34,60' I 58° 24,00' S – 03° 12,40' I 58° 24,00' S – 02° 55,00' I 58° 35,65' S – 02° 56,30' I	od 1. siječnja do 28. veljače	
4	Papa Bank	59° 56' S – 03° 08' Z 59° 56' S – 02° 45' Z 59° 35' S – 03° 15' Z 59° 35' S – 03° 35' Z	od 1. siječnja do 15. ožujka	
5	Foula Deeps	60° 17,50' S – 01° 45' Z 60° 11,00' S – 01° 45' Z 60° 11,00' S – 02° 10' Z 60° 20,00' S – 02° 00' Z 60° 20,00' S – 01° 50' Z	od 1. studenoga do 31. prosinca	
6	Egersund Bank	58° 07,40' S – 04° 33,00' I 57° 53,00' S – 05° 12,00' I 57° 40,00' S – 05° 10,90' I 57° 57,90' S – 04° 31,90' I	od 1. siječnja do 31. ožujka	(10 x 25 nautičkih milja)

Vremenski ograničena zabrana ribolova				
Br.	Naziv područja	Koordinate	Razdoblje	Dodatne napomene
7	Istočno od otoka Fair Isle	59° 40' S – 01° 23' Z 59° 40' S – 01° 13' Z 59° 30' S – 01° 20' Z 59° 10' S – 01° 20' Z 59° 30' S – 01° 28' Z 59° 10' S – 01° 28' Z	od 1. siječnja do 15. ožujka	
8	West Bank	57° 15' S – 05° 01' I 56° 56' S – 05° 00' I 56° 56' S – 06° 20' I 57° 15' S – 06° 20' I	od 1. veljače do 15. ožujka	(18 x 4 nautičkih milja)
9	Revet	57° 28,43' S – 08° 05,66' I 57° 27,44' S – 08° 07,20' I 57° 51,77' S – 09° 26,33' I 57° 52,88' S – 09° 25,00' I	od 1. veljače do 15. ožujka	(1,5 x 49 nautičkih milja)
10	Rabarberen	57° 47,00' S – 11° 04,00' I 57° 43,00' S – 11° 04,00' I 57° 43,00' S – 11° 09,00' I 57° 47,00' S – 11° 09,00' I	od 1. veljače do 15. ožujka	Istočno od Skagena (2,7 x 4 nautičkih milja)

## ODOBRENJA ZA RIBOLOV

## DIO A

## Najveći broj odobrenja za ribolov za ribarska plovila unije koja obavljaju ribolov u vodama trećih zemalja

Područje ribolova	Vrsta ribolova	Broj odobrenja za ribolov	Raspodjela odobrenja za ribolov među državama članicama		Najveći broj plovila prisutnih u bilo kojem trenutku
Norveške vode i ribolovna zona oko otoka Jan Mayena	haringa, sjeverno od 62° 00' S	69	DK	25	51
			DE	5	
			FR	1	
			IE	8	
			NL	9	
			PL	1	
			SV	10	
	pridnene vrste, sjeverno od 62° 00' S	66	DE	16	41
			IE	1	
			ES	20	
			FR	18	
			PT	9	
			neraspodijeljeno	2	
	skuša <sup>(1)</sup>	nije relevantno	nije relevantno		70
	vrste za industrijsku namjenu, južno od 62° 00' S	450	DK	450	141
vode Farskih Otoka	sav ribolov povlačnim mrežama (koćama) s plovilima od najviše 180 stopa u zoni između 12 milja i 21 milje od polaznih crta Farskih Otoka	8	BE	0	4
			DE	4	
			FR	4	
	usmjereni ribolov bakalara i koljaka mrežama veličine oka mrežnog tega od najmanje 135 mm, ograničen na područje južno od 62° 28' S i istočno od 6° 30' Z	8 <sup>(2)</sup>	nije relevantno		4

Područje ribolova	Vrsta ribolova	Broj odobrenja za ribolov	Raspodjela odobrenja za ribolov među državama članicama		Najveći broj plovila prisutnih u bilo kojem trenutku
	ribolov povlačnim mrežama (koćama) na udaljenosti većoj od 21 milje od polaznih crta Farskih Otoka. U razdobljima od 1. ožujka do 31. svibnja i od 1. listopada do 31. prosinca ta plovila smiju obavljati ribolov na području između 61° 20' S i 62° 00' S te između 12 milja i 21 milje od polaznih crta.	70	BE	0	18
			DE	10	
			FR	40	
	Ribolov manjića morskog povlačnim mrežama (koćama) s okom mrežnog tega od najmanje 100 mm na području južno od 61° 30' S i zapadno od 9° 00' Z, na području između 7° 00' Z i 9° 00' Z južno do 60° 30' S te na području jugozapadno od crte između 60° 30' S, 7° 00' Z i 60° 00' S, 6° 00' Z	70	DE <sup>(3)</sup>	8	20 <sup>(4)</sup>
			FR <sup>(3)</sup>	12	
	Usmjereni ribolov crne kolje povlačnim mrežama (koćama) s okom mrežnog tega od najmanje 120 mm i mogućnošću upotrebe okruglih remena oko sake	70	nije relevantno		22 <sup>(4)</sup>
	Ribolov ugotice pućinke. Ukupan broj odobrenja za ribolov može se povećati za četiri plovila kako bi se sastavili parovi plovila ako nadležna tijela Farskih Otoka uvedu posebna pravila pristupa području pod imenom „glavno ribolovno područje ugotice pućinke”.	27	DE	2	16
			DK	5	
			FR	4	
			NL	6	
			SE	1	
			ES	4	
			IE	4	
			PT	1	
	skuša	14	DK	2	8
			BE	1	
			DE	2	
			FR	2	
			IE	3	
			NL	2	
			SE	2	

Područje ribolova	Vrsta ribolova	Broj odobrenja za ribolov	Raspodjela odobrenja za ribolov među državama članicama		Najveći broj plovila prisutnih u bilo kojem trenutku
	haringa, sjeverno od 62° 00' S	16	DK	5	16
			DE	2	
			IE	2	
			FR	1	
			NL	2	
			PL	1	
			SE	3	
1, 2b <sup>(5)</sup>	ribolov snježne rakovice vršama	20	EE	1	nije primjenjivo
			ES	1	
			LV	11	
			LT	4	
			PL	3	

<sup>(1)</sup> Ne dovodeći u pitanje dodatne povlastice koje je Norveška izdala Švedskoj u skladu s utvrđenom praksom.

<sup>(2)</sup> Te su brojke obuhvaćene brojkama za sav ribolov povlačnim mrežama (koćama) s plovilima od najviše 180 stopa u zoni između 12 milja i 21 milje od polaznih crta Farskih Otoka.

<sup>(3)</sup> Te se brojke odnose na najveći broj plovila prisutnih u bilo kojem trenutku.

<sup>(4)</sup> Te su brojke obuhvaćene brojkama za „Ribolov povlačnim mrežama (koćama) na udaljenosti većoj od 21 milje od polaznih crta Farskih Otoka”.

<sup>(5)</sup> Raspodjelom ribolovnih mogućnosti dostupnih Uniji na području oko otočja Svalbard ne dovode se u pitanje prava i obveze koji proizlaze iz Ugovora iz Pariza iz 1920.

## DIO B

## Najveći broj odobrenja za ribolov za plovila trećih zemalja koja obavljaju ribolov u vodama unije

Država zastave	Vrsta ribolova	Broj odobrenja za ribolov	Najveći broj plovila prisutnih u bilo kojem trenutku
Norveška	haringa, sjeverno od 62° 00' S	treba utvrditi	treba utvrditi
Farski Otoci	skuša, zone 6a (sjeverno od 56° 30' S), 2a, 4a (sjeverno od 59° S) šaruni, zone 4, 6a (sjeverno od 56° 30' S), 7e, 7f, 7h	20	14
	haringa, sjeverno od 62° 00' S	20	treba utvrditi

Država zastave	Vrsta ribolova	Broj odobrenja za ribolov	Najveći broj plovila prisutnih u bilo kojem trenutku
	haringa, 3a	4	4
	industrijski ribolov norveške ugotice, zone 4, 6a (sjeverno od 56° 30' S) (uključujući neizbježne usputne ulove ugotice pučinke)	14	14
	manjić i riba vrste <i>Brosme brosme</i>	20	10
	ugotica pučinka, zone 2, 4a, 5, 6a (sjeverno od 56° 30' S), 6b, 7 (zapadno od 12° 00' Z)	20	20
	manjić morski	16	16
Venezuela <sup>(1)</sup>	tropske ribe iz porodice <i>Lutjanidae</i> (vode Francuske Gijane)	45	45

(<sup>1</sup>) Za izdavanje tih odobrenja za ribolov mora se predočiti dokaz da postoji valjani ugovor između vlasnika plovila koji podnosi zahtjev za odobrenje za ribolov i poduzeća za preradu koje se nalazi u departmanu Francuskoj Gijani te da on uključuje obvezu iskrcavanja najmanje 75 % svih ulova tropskih riba iz porodice *Lutjanidae* s dotičnog plovila u tom departmanu tako da se mogu preraditi u pogonu dotičnog poduzeća. Takav ugovor moraju potvrditi francuska nadležna tijela, koje osiguravaju njegovu usklađenost sa stvarnim kapacitetom ugovornog prerađivačkog poduzeća i razvojnim ciljevima gijanskoga gospodarstva. Primjerak propisno potvrđenog ugovora prilaže se zahtjevu za izdavanje odobrenja za ribolov. U slučaju odbijanja takve potvrde, francuska nadležna tijela dotičnoj stranci i Komisiji dostavljaju obavijest o odbijanju navodeći razloge za takvu odluku.

## PRILOG VI.

PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE ICCAT-a <sup>(1)</sup>

1. Najveći broj brodova Unije s mamcima i brodova Unije s povlačnim povrazima koji imaju odobrenje za aktivan ribolov plavoperajne tune veličine između 8 kg/75 cm i 30 kg/115 cm u istočnom Atlantiku

Španjolska	60
Francuska	55
Unija	115

2. Najveći broj obalnih artizanalnih ribarskih plovila Unije koja imaju odobrenje za aktivan ribolov plavoperajne tune veličine između 8 kg/75 cm i 30 kg/115 cm u Sredozemnome moru

Španjolska	364
Francuska	140 <sup>2</sup>
Italija	30
Cipar	20 <sup>(2)</sup>
Malta	54 <sup>2</sup>
Unija	684

3. Najveći broj ribarskih plovila Unije koja imaju odobrenje za aktivan ribolov plavoperajne tune veličine između 8 kg/75 cm i 30 kg/115 cm u Jadranskom moru za potrebe uzgoja

Hrvatska	18
Italija	12
Unija	28

4. Najveći broj ribarskih plovila svake države članice koja mogu dobiti odobrenje za ribolov, zadržavanje na plovilu, pretovar, prijevoz ili iskrčavanje plavoperajne tune u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru

Tablica A

Ta će se tablica utvrditi nakon što ICCAT 2021. odobri plan ribolova Unije u skladu s primjenjivim preporukama ICCAT a i pravilima Unije.

<sup>(1)</sup> Brojke prikazane u odjeljcima 1., 2. i 3. mogu se smanjiti kako bi se uskladile s međunarodnim obvezama Unije.

<sup>(2)</sup> Taj se broj može povećati ako se jedno plovilo s okružujućom mrežom plivaricom zamijeni s 10 plovila s parangalom u skladu s tablicom A u točki 4. ovog Priloga nakon što se utvrdi ta tablica.

5. Najveći broj klopki koje se upotrebljavaju u ribolovu plavoperajne tune u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru koje odobrava svaka pojedina država članica <sup>(3)</sup>

Država članica	Broj klopki <sup>(4)</sup>
Španjolska	5
Italija	6
Portugal	2

6. Najveći kapacitet ribogojilišta i kapacitet tovilišta za plavoperajnu tunu za svaku državu članicu i najveći unos divlje ulovljene plavoperajne tune koji svaka država članica može dodijeliti svojim ribogojilištima u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru

Tablica A

Najveći kapacitet ribogojilišta i kapacitet tovilišta za tune		
	Broj ribogojilišta	Kapacitet (u tonama)
Španjolska	10	11 852
Italija	13	12 600
Grčka	2	2 100
Cipar	3	3 000
Hrvatska	7	7 880
Malta	6	12 300

Tablica B <sup>(5)</sup>

Najveći unos divlje ulovljene plavoperajne tune (u tonama) <sup>(6)</sup>	
Španjolska	6 300
Italija	3 764
Grčka	785
Cipar	2 195
Hrvatska	2 947
Malta	8 786
Portugal	350

<sup>(3)</sup> Brojevi u odjeljku 5. moraju se prilagoditi s obzirom na ribolovne planove koje su do 31. siječnja 2021. dostavile države članice za odobrenje Skupine 2 ICCAT-a.

<sup>(4)</sup> Taj se broj može dodatno povećati pod uvjetom da je to u skladu s međunarodnim obvezama Unije.

<sup>(5)</sup> Kapacitet ribogojilišta za Portugal od 500 tona (koji odgovara ulaznom kapacitetu ribogojilišta od 350 tona) obuhvaćen je neiskorištenim kapacitetom Unije iz tablice A.

<sup>(6)</sup> Brojevi u odjeljku 6 u tablici B moraju se prilagoditi s obzirom na ribolovne planove koje su do 31. siječnja 2021. dostavile države članice.

7. Raspodjela između država članica najvećeg broja ribarskih plovila koja plove pod zastavom neke države članice i koja imaju odobrenje za ribolov sjevernog tunja dugokrilca kao ciljane vrste u skladu s člankom 12. Uredbe (EZ) br. 520/2007 jest kako slijedi:

Država članica	Najveći broj plovila
Irska	50
Španjolska	730
Francuska	151
Portugal	310

8. Najveći broj ribarskih plovila Unije duljine najmanje 20 metara koja love velikooku tunu na području primjene Konvencije ICCAT-a jest kako slijedi:

Država članica	Najveći broj plovila s okružujućim mrežama plivaricama	Najveći broj plovila s parangalom
Španjolska	23	190
Francuska	11	
Portugal		79
Unija	34	269

## PRILOG VII.

**PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE CCAMLR-a**

Istraživački ribolov zubana na području primjene Konvencije CAMLR-a u 2020. i 2021. ograničava se na sljedeće:

*Tablica A***Države članice s odobrenjima, potpodručja i najveći broj plovila**

Država članica	Potpodručje	Najveći broj plovila
Španjolska	48.6	1
Španjolska	88.1	1

Tablica B

## Ograničenja TAC-ova i usputnog ulova

TAC-ovi utvrđeni u tablici u nastavku, koje je usvojio CCAMLR, nisu dodijeljeni članicama CCAMLR-a te stoga udio Unije nije utvrđen. Ulove prati Tajništvo CCAMLR-a, koje će poslati obavijest ugovornim strankama kada treba prestati s ribolovom jer je TAC iscrpljen.

Potpodručje	Regija	Sezona	SSRU-i (48.6) ili istraživački blokovi (88.1)	Ograničenje ulova antarktičkog zubana ( <i>Dissostichus mawsoni</i> ) (u tonama)/SSRU-i (48.6) ili istraživački blokovi (88.1)	Ograničenje ulova antarktičkog zubana ( <i>Dissostichus mawsoni</i> ) (u tonama)/cijelo potpodručje	Ograničenje usputnog ulova (u tonama)/SSRU-i (48.6) ili istraživački blokovi (88.1)		
						voline i raže ( <i>Rajiformes</i> )	grenadiri ( <i>Macrourus</i> spp.) <sup>(1)</sup>	druge vrste
48.6	Cijelo potpodručje	Od 1. prosinca 2020. do 30. studenoga 2021.	48.6_2	112	568	6	18	18
			48.6_3	30		2	5	5
			48.6_4	163		8	26	26
			48.6_5	263		13	42	42
88.1.	Cijelo potpodručje	Od 1. prosinca 2020. do 31. kolovoza 2021.	A, B, C, G <sup>(2)</sup>	597	3140 <sup>(3)</sup>	30	96	30
			G, H, I, J, K <sup>(4)</sup>	2 072		104	317	104
			Zona za posebna istraživanja unutar zaštićenog morskog područja u regiji Rossova mora	406		20	72	20

<sup>(1)</sup> U području 88.1 ako ulov grenadira (*Macrourus* spp.) jednog plovila tijekom bilo koja dva desetodnevna razdoblja (tj. od 1. do 10. dana, od 11. do 20. dana, ili od 21. dana do posljednjeg dana u mjesecu) u bilo kojem SSRU-u premašuje 1 500 kg u svakom desetodnevnom razdoblju i premašuje 16 % ulova antarktičkog zubana (*Dissostichus* spp.) tim plovilom u tom SSRU-u, plovilo prekida ribolov u tom SSRU-u za ostatak sezone.

<sup>(2)</sup> Sva područja izvan zaštićenog morskog područja u regiji Rossova mora i sjeverno od 70° J.

<sup>(3)</sup> Ciljana vrsta je antarktički zuban (*Dissostichus mawsoni*). Sav ulov patagonskog zubana (*Dissostichus eleginoides*) ubraja se u ukupno ograničenje ulova za antarktičkog zubana (*Dissostichus mawsoni*).

<sup>(4)</sup> Sva područja izvan zaštićenog morskog područja u regiji Rossova mora i južno od 70° J.

*Dodatak*

Dio A

**Koordinate istraživačkih blokova 48.6**

Koordinate istraživačkog bloka 48.6\_2

54° 00' J 01° 00' I

55° 00' J 01° 00' I

55° 00' J 02° 00' I

55° 30' J 02° 00' I

55° 30' J 04° 00' I

56° 30' J 04° 00' I

56° 30' J 07° 00' I

56° 00' J 07° 00' I

56° 00' J 08° 00' I

54° 00' J 08° 00' I

54° 00' J 09° 00' I

53° 00' J 09° 00' I

53° 00' J 03° 00' I

53° 30' J 03° 00' I

53° 30' J 02° 00' I

54° 00' J 02° 00' I

Koordinate istraživačkog bloka 48.6\_3

64° 30' J 01° 00' I

66° 00' J 01° 00' I

66° 00' J 04° 00' I

65° 00' J 04° 00' I

65° 00' J 07° 00' I

64° 30' J 07° 00' I

Koordinate istraživačkog bloka 48.6\_4

68° 20' J 10° 00' I

68° 20' J 13° 00' I

69° 30' J 13° 00' I

69° 30' J 10° 00' I

69° 45' J 10° 00' I

69° 45' J 06° 00' I

69° 00' J 06° 00' I

69° 00' J 10° 00' I

Koordinate istraživačkog bloka 48.6\_5

71° 00' J 15° 00' Z

71° 00' J 13° 00' Z

70° 30' J 13° 00' Z

70° 30' J 11° 00' Z

70° 30' J 10° 00' Z  
 69° 30' J 10° 00' Z  
 69° 30' J 09° 00' Z  
 70° 00' J 09° 00' Z  
 70° 00' J 08° 00' Z  
 69° 30' J 08° 00' Z  
 69° 30' J 07° 00' Z  
 70° 30' J 07° 00' Z  
 70° 30' J 10° 00' Z  
 71° 00' J 10° 00' Z  
 71° 00' J 11° 00' Z  
 71° 30' J 11° 00' Z  
 71° 30' J 15° 00' Z

## Popis malih istraživačkih jedinica (SSRU-i)

Regija	SSRU	Granična crta
88.1	A	od 60° J 150° I, prema istoku do 170° I, prema jugu do 65° J, prema zapadu do 150° I, prema sjeveru do 60° J
	B	od 60° J 170° I, prema istoku do 179° I, prema jugu do 66° 40' J, prema zapadu do 170° I, prema sjeveru do 60° J
	C	od 60° J 179° I, prema istoku do 170° Z, prema jugu do 70° J, prema zapadu do 178° Z, prema sjeveru do 66° 40' J, prema zapadu do 179° I, prema sjeveru do 60° J.
	D	od 65° J 150° I, prema istoku do 160° I, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 150° I, prema sjeveru do 65° J
	E	od 65° J 160° I, prema istoku do 170° I, prema jugu do 68° 30' J, prema zapadu do 160° I, prema sjeveru do 65° J
	F	od 68° 30' J 160° I, prema istoku do 170° I, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 160° I, prema sjeveru do 68° 30' J
	G	od 66° 40' J 170° I, prema istoku do 178° Z, prema jugu do 70° J, prema zapadu do 178° 50' I, prema jugu do 70° 50' J, prema zapadu do 170° I, prema sjeveru do 66° 40' J.
	H	od 70° 50' J 170° I, prema istoku do 178° 50' I, prema jugu do 73° J, prema zapadu do obale, u sjevernom smjeru uzduž obale do 170° I, prema sjeveru do 70° 50' J
	I	od 70° J 178° 50' I, prema istoku do 170° Z, prema jugu do 73° J, prema zapadu do 178° 50' I, prema sjeveru do 70° J
	J	od 73° J na obali u blizini 170° I, prema istoku do 178° 50' I, prema jugu do 80° J, prema zapadu do 170° I, u sjevernom smjeru uzduž obale do 73° J
	K	od 73° J 178° 50' I, prema istoku do 170° Z, prema jugu do 76° J, prema zapadu do 178° 50' I, prema sjeveru do 73° J
	L	od 76° J 178° 50' I, prema istoku do 170° Z, prema jugu do 80° J, prema zapadu do 178° 50' I, prema sjeveru do 76° J
M	od 73° J na obali u blizini 169° 30' I, prema istoku do 170° I, prema jugu do 80° J, prema zapadu do obale, u sjevernom smjeru uzduž obale do 73° J.	

## Dio B

**OBAVIJEST O NAMJERI SUDJELOVANJA U RIBOLOVU NA ANTARKTIČKOG KRILA (EUPHAUSIA SUPERBA)**

Opće informacije

Članica: .....

Ribolovna sezona: .....

Naziv plovila: .....

Očekivana razina ulova (u tonama): .....

Dnevni kapacitet prerade plovila (u tonama žive mase): .....

Namjeravana ribolovna potpodručja i zone

Ta se mjera očuvanja primjenjuje na obavijesti o namjeri ribolova antarktičkog krila na potpodručjima 48.1, 48.2, 48.3 i 48.4 te u zonama 58.4.1 i 58.4.2. O namjeri ribolova antarktičkog krila na ostalim potpodručjima i u ostalim zonama mora se obavijestiti u okviru mjere očuvanja CCAMLR-a 21-02 (2019).

Potpodručje/zona	Označiti odgovarajuća polja
48.1	<input type="checkbox"/>
48.2	<input type="checkbox"/>
48.3	<input type="checkbox"/>
48.4	<input type="checkbox"/>
58.4.1	<input type="checkbox"/>
58.4.2	<input type="checkbox"/>

Ribolovna tehnika:

Označiti odgovarajuća polja

- tradicionalna koća
- sustav kontinuiranog ribolova
- čišćenje vreće (sake) ispuhavanjem
- druga metoda (navesti)

Vrste proizvoda i metode za izravnu procjenu žive mase ulovljenog antarktičkog krila

Vrsta proizvoda	Metoda za izravnu procjenu žive mase ulovljenog antarktičkog krila, ako je to relevantno (vidjeti Prilog 21-03/B) <sup>(1)</sup>
Cijeli zamrznuti	
Kuhani	
Hrana	
Ulje	
Drugi proizvod (navesti)	

<sup>(1)</sup> Ako metoda nije navedena u Prilogu 21-03/B, detaljno je opisati.

## Konfiguracija mreže

Mjere mreže	Mreža 1.		Mreža 2.		Druge mreže	
Otvor (usta) mreže						
Najveći okomiti otvor (m)						
Najveći vodoravni otvor (m)						
Opseg usta mreže <sup>(1)</sup> (m)						
Površina usta mreže (m <sup>2</sup> )						
Prosječna veličina oka mrežne plohe <sup>(2)</sup> (mm)	vanjska <sup>(2)</sup>	unutarnja <sup>(2)</sup>	vanjska <sup>(2)</sup>	unutarnja <sup>(2)</sup>	vanjska <sup>(2)</sup>	unutarnja <sup>(2)</sup>
Prva ploha						
Druga ploha						
Treća ploha						
...						
Završna ploha (saka)						

<sup>(1)</sup> Očekivano u operativnim uvjetima.

<sup>(2)</sup> Veličina oka vanjskog mrežnog tega i oka unutarnjeg mrežnog tega ako se upotrebljava podstava.

<sup>(2)</sup> Unutarnje mjere rastegnutog mrežnog tega na temelju postupka iz mjere očuvanja CCAMLR-a 22-01 (2019).

Shema (sheme) mreže: .....

Za svaku mrežu koja se upotrebljava ili za sve promjene konfiguracije mreže pogledati relevantnu shemu mreže u biblioteci ribolovnih alata CCAMLR-a ako je dostupna ([www.ccamlr.org/node/74407](http://www.ccamlr.org/node/74407)) ili podnijeti detaljnu shemu i opis na sljedećem sastanku Radne skupine za praćenje i upravljanje ekosustavima (WG-EMM). Shema odnosno sheme mreže moraju uključivati:

1. dužinu i širinu svake plohe kočice (s dovoljno pojedinosti kako bi se mogao izračunati kut svake plohe u odnosu na protok vode)
2. veličinu oka mrežnog tega (unutarnje mjere razvučenog mrežnog tega na temelju postupka u mjeri očuvanja CCAMLR-a 22-01(2019)), oblik oka mrežnog tega (npr. romboidni oblik) i materijal (npr. polipropilen).
3. način izrade oka mrežnog tega (npr. uzlovni, spojeni).
4. pojedinosti o vrpčama koje se upotrebljavaju unutar kočice (oblik, smještaj na ploham, navesti „nema” ako se ne rabe vrpce); vrpce sprečavaju da antarktički kril ošteti mrežni teg ili pobjegne.

Uređaj za odvajanje morskih sisavaca

Shema (sheme) uređaja: .....

Za svaku vrstu uređaja koji se upotrebljava ili sve promjene konfiguracije uređaja pogledati relevantnu shemu u biblioteci ribolovnih alata CCAMLR-a ako je dostupna ([www.ccamlr.org/node/74407](http://www.ccamlr.org/node/74407)) ili podnijeti detaljnu shemu i opis na sljedećem sastanku WG-EMM-a.

Prikupljanje akustičnih podataka

Navesti podatke o ultrazvučnim dubinomjerima i sonarima koji se upotrebljavaju na plovilu.

Vrsta (npr. ultrazvučni dubinomjer, sonar)			
Proizvođač			
Model			
Frekvencijski pretvornik (kHz)			

Prikupljanje akustičnih podataka (detaljan opis): .....

Naznačiti korake koji će se poduzeti za prikupljanje akustičnih podataka kako bi se osigurala informacije o rasprostranjenosti i brojnosti antarktičkog krila (*Euphausia superba*) i ostalih pelagičnih vrsta kao što su *Myctophidae* i *Salpidae* (SC-CAMLR-XXX, stavak 2.10.).

## SMJERNICE ZA PROCJENU ŽIVE MASE ULOVLJENOG ANTARKTIČKOG KRILA

Metoda	Jednadžba (kg)	Parametar			
		opis	vrsta	metoda procjene	jedinica
obujam spremnika	$W*L*H*\rho*1\ 000$	W = širina spremnika	stalan	mjerenje na početku ribolova	m
		L = dužina spremnika	stalan	mjerenje na početku ribolova	m
		$\rho$ = faktor konverzije obujma u masu	promjenjiv	konverzija obujma u masu	kg/litra
		H = dubina antarktičkog krila u spremniku	specifičan za izvlačenje	izravno opažanje	m
mjerač protoka <sup>(1)</sup>	$V*F_{krill}*\rho$	V = obujam antarktičkog krila i vode zajedno	specifičan za izvlačenje <sup>(1)</sup>	izravno opažanje	litra
		$F_{krill}$ = udio antarktičkog krila u uzorku	specifičan za izvlačenje <sup>(1)</sup>	ispravak obujma u mjerачu protoka	
		$\rho$ = faktor konverzije obujma u masu	promjenjiv	konverzija obujma u masu	kg/litra
mjerač protoka <sup>(2)</sup>	$(V*\rho)-M$	V = obujam smjese antarktičkog krila	specifičan za izvlačenje <sup>(1)</sup>	izravno opažanje	litra
		M = količina vode dodana tijekom procesa, preračunana u masu	specifičan za izvlačenje <sup>(1)</sup>	izravno opažanje	kg
		$\rho$ = gustoća smjese od antarktičkog krila	promjenjiv	izravno opažanje	kg/litra
ljestvica protoka	$M*(1-F)$	M = masa antarktičkog krila i vode zajedno	specifičan za izvlačenje <sup>(2)</sup>	izravno opažanje	kg
		F = udio vode u uzorku	promjenjiv	ispravak mase ljestvice protoka	
kašetna ploča	$(M-M_{tray})*N$	$M_{tray}$ = masa prazne kašete	stalan	izravno opažanje prije ribolova	kg
		M = srednja masa antarktičkog krila i kašete zajedno	promjenjiv	izravno opažanje prije zamrzavanja, nakon cijedenja vode	kg
		N = broj kašeta	specifičan za izvlačenje	izravno opažanje	
konverzija hrane	$M_{meal}*MCF$	$M_{meal}$ = masa proizvedene hrane	specifičan za izvlačenje	izravno opažanje	kg
		MCF = faktor konverzije hrane	promjenjiv	konverzija hrane u cijelog antarktičkog krila	
obujam sake	$W*H*L*\rho*\pi/4*1\ 000$	W = širina sake	stalan	mjerenje na početku ribolova	m
		H = visina sake	stalan	mjerenje na početku ribolova	m
		$\rho$ = faktor konverzije obujma u masu	promjenjiv	konverzija obujma u masu	kg/litra
		L = dužina sake	specifičan za izvlačenje	izravno opažanje	m
ostalo	navesti				

<sup>(1)</sup> Pojedinačno izvlačenje pri upotrebi tradicionalne kočice ili integrirano u razdoblju od šest sati pri upotrebi sustava kontinuiranog ribolova.

<sup>(2)</sup> Pojedinačno izvlačenje pri upotrebi tradicionalne kočice ili integrirano u razdoblju od dva sata pri upotrebi sustava kontinuiranog ribolova.

Koraci i učestalost opažanja

obujam spremnika

na početku ribolova

mjeriti širinu i duljinu spremnika (ako spremnik nije pravokutnog oblika, možda su potrebna dodatna mjerenja; preciznost  $\pm 0,05$  m)

svaki mjesec <sup>(1)</sup>

procijeniti konverziju obujma u masu koja proizlazi iz ocijeđene mase antarktičkog krila poznatog obujma (npr. 10 litara) očitane iz spremnika

svako izvlačenje

mjeriti dubinu antarktičkog krila u spremniku (ako se antarktički kril drži u spremniku između izvlačenja, mjeriti razliku u dubini; preciznost  $\pm 0,1$  m)

procijeniti živu masu ulovljenog antarktičkog krila (primjenom jednadžbe)

mjerač protoka <sup>(1)</sup>

prije ribolova

osigurati da mjerač protoka mjeri cijelog antarktičkog krila (tj. prije prerade)

više od jedanput mjesečno <sup>(1)</sup>

procijeniti konverziju obujma u masu ( $\rho$ ) koja proizlazi iz ocijeđene mase antarktičkog krila poznatog obujma (npr. 10 litara) očitane s mjerača protoka

svako izvlačenje <sup>(2)</sup>

dobiti uzorak iz mjerača protoka te:

— izmjeriti obujam (npr. 10 litara) antarktičkog krila i vode zajedno

— procijeniti ispravak obujma u mjeraču protoka koji proizlazi iz ocijeđenog obujma antarktičkog krila

procijeniti živu masu ulovljenog antarktičkog krila (primjenom jednadžbe)

mjerač protoka <sup>(2)</sup>

prije ribolova

osigurati da su oba mjerača protoka (jedan za proizvod antarktičkog krila i jedan za dodanu vodu) kalibrirana (tj. da pokazuju isto, točno očitavanje)

svaki tjedan <sup>(1)</sup>

procijeniti gustoću ( $\rho$ ) proizvoda antarktičkog krila (smjesa mljevenog antarktičkog krila) mjerenjem mase poznatog obujma proizvoda antarktičkog krila (npr. 10 litara) očitane s odgovarajućeg mjerača protoka

svako izvlačenje <sup>(2)</sup>

očitati oba mjerača protoka i izračunati ukupne obujme proizvoda antarktičkog krila (smjesa od mljevenog antarktičkog krila) i dodane vode; pretpostavlja se da je gustoća vode 1 kg/litra

procijeniti živu masu ulovljenog antarktičkog krila (primjenom jednadžbe)

ljestvica protoka

prije ribolova

osigurati da ljestvica protoka mjeri sav antarktički kril (tj. prije prerade)

svako izvlačenje <sup>(2)</sup>

dobiti uzorak od ljestvice protoka te:

— izmjeriti masu antarktičkog krila i vode zajedno,

— procijeniti ispravak mase ljestvice protoka koji proizlazi iz ocijeđene mase antarktičkog krila

procijeniti živu masu ulovljenog antarktičkog krila (primjenom jednadžbe)

kašetna ploča	
prije ribolova	izmjeriti masu kašete (ako kašete imaju različite oblike, izmjeriti masu svake vrste; preciznost $\pm 0,1$ m)
svako izvlačenje	izmjeriti masu antarktičkog krila i kašete zajedno (preciznost $\pm 0,1$ kg) izbrojiti upotrijebljene kašete (ako su kašete različite, izbrojiti kašete svake vrste) procijeniti živu masu ulovljenog antarktičkog krila (primjenom jednadžbe)
konverzija hrane	
svaki mjesec <sup>(1)</sup>	procijeniti konverziju hrane u cijelog antarktičkog krila preradom od 1 000 do 5 000 kg (ocijeđene mase) cijelog antarktičkog krila
svako izvlačenje	izmjeriti masu proizvedene hrane procijeniti živu masu ulovljenog antarktičkog krila (primjenom jednadžbe)
obujam sake	
na početku ribolova	izmjeriti širinu i visinu sake (preciznost $\pm 0,1$ m)
svaki mjesec <sup>(1)</sup>	procijeniti konverziju obujma u masu koja proizlazi iz ocijeđene mase antarktičkog krila poznatog obujma (npr. 10 litara) očitane iz sake
svako izvlačenje	izmjeriti dužinu sake koja sadržava antarktičkog krila (preciznost $\pm 0,1$ m) procijeniti živu masu ulovljenog antarktičkog krila (primjenom jednadžbe)

<sup>(1)</sup> Novo razdoblje počinje kada se plovilo premjesti u novo potpodručje ili zonu.

<sup>(2)</sup> Pojedinačno izvlačenje pri upotrebi tradicionalne kočice ili integrirano u razdoblju od šest sati pri upotrebi sustava kontinuiranog ribolova.

## PRILOG VIII.

## PODRUČJE NADLEŽNOSTI IOTC-a

1. Najveći broj ribarskih plovila Unije koja imaju odobrenje za ribolov tropske tune na području nadležnosti IOTC-a

Država članica	Najveći broj plovila	Kapacitet (bruto tonaža)
Španjolska	22	61 364
Francuska	27	45 383
Portugal	5	1 627
Italija	1	2 137
Unija	55	110 511

2. Najveći broj ribarskih plovila Unije koja imaju odobrenje za ribolov igluna i tunja dugokrilca na području nadležnosti IOTC-a

Država članica	Najveći broj plovila	Kapacitet (bruto tonaža)
Španjolska	27	11 590
Francuska	41 <sup>(1)</sup>	7 882
Portugal	15	6 925
Unija	83	26 397

<sup>(1)</sup> Taj brojčani podatak ne uključuje plovila registrirana u Mayotteu; može se povećati u budućnosti u skladu s planom razvoja flote Mayottea.

3. Plovila iz točke 1. imaju odobrenje i za ribolov igluna i tunja dugokrilca na području nadležnosti IOTC-a.
4. Plovila iz točke 2. imaju odobrenje i za ribolov tropske tune na području nadležnosti IOTC-a.

## PRILOG IX.

**PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE WCPFC-a**

Najveći broj ribarskih plovila Unije koja imaju odobrenje za ribolov igluna na područjima južno od 20° J područja primjene Konvencije WCPFC-a

Španjolska	14
Unija	14

Najveći broj plovila Unije s okružujućim mrežama plivaricama koja imaju odobrenje za ribolov tropske tune na područjima južno od 20° J područja primjene Konvencije WCPFC-a

Španjolska	4
Unija	4

**UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/93****od 25. siječnja 2021.****o zabrani ribolova haringe u vodama Unije, Farskih Otoka i Norveške te u međunarodnim vodama u zonama 1 i 2 za plovila koja plove pod zastavom Poljske**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 36. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) 2020/123 <sup>(2)</sup> utvrđene su kvote za 2020.
- (2) Prema informacijama koje je primila Komisija, ulovom stoka haringe u vodama Unije, Farskih Otoka i Norveške te u međunarodnim vodama u zonama 1 i 2 koji su ostvarila plovila koja plove pod zastavom Poljske ili su u Poljskoj registrirana iscrpljena je kvota dodijeljena za 2020.
- (3) Stoga je potrebno zabraniti određene ribolovne aktivnosti za taj stok,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.***Iscrpljenje kvote**

Ribolovna kvota za 2020. dodijeljena Poljskoj za stok haringe u vodama Unije, Farskih Otoka i Norveške te u međunarodnim vodama u zonama 1 i 2 iz Priloga smatra se iscrpljenom od datuma utvrđenog u Prilogu.

*Članak 2.***Zabrane**

1. Ribolov stoka iz članka 1. za plovila koja plove pod zastavom Poljske ili su u Poljskoj registrirana zabranjuje se od datuma utvrđenog u Prilogu. Posebno, zabranjuje se traženje ribe te ispaljivanje, postavljanje ili izvlačenje ribolovnog alata radi ribolova tog stoka.
2. Prekrcavanje, zadržavanje na plovilu, prerada na plovilu, premještanje, stavljanje u kaveze, tov i iskrcavanje ribe iz tog stoka i proizvoda ribarstva od ribe iz tog stoka koji su ulovila navedena plovila i dalje su odobreni za ulov koji je ulovljen prije tog datuma.
3. Slučajno ulovljene vrste iz tog stoka koje ulove navedena plovila izvlače se na ta ribarska plovila i zadržavaju na njima te se evidentiraju, iskrcavaju i oduzimaju od kvote u skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

<sup>(2)</sup> Uredba Vijeća (EU) 2020/123 od 27. siječnja 2020. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2020. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije (SL L 25, 30.1.2020., str. 1.).

<sup>(3)</sup> Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

Članak 3.

**Stupanje na snagu**

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 25. siječnja 2021.

Za Komisiju,  
u ime predsjednice,  
Virginijus SINKEVIČIUS  
Član Komisije

---

## PRILOG

Br.	33/TQ123
Država članica	Poljska
Stok	HER/1/2-
Vrsta	Haringa ( <i>Clupea harengus</i> )
Zona	Vode Unije, Farskih Otoka i Norveške te međunarodne vode u zonama 1 i 2
Datum zabrane	17.12.2020.

**PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/94****od 27. siječnja 2021.****o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1484/95 u vezi s određivanjem reprezentativnih cijena u sektorima mesa peradi i jaja i za albumin iz jaja**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 183. točku (b),uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 510/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o utvrđivanju trgovinskih aranžmana primjenjivih na određenu robu dobivenu preradom poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredaba Vijeća (EZ) br. 1216/2009 i (EZ) br. 614/2009 <sup>(2)</sup>, a posebno njezin članak 5. stavak 6. točku (a),

budući da:

- (1) Uredbom Komisije (EZ) br. 1484/95 <sup>(3)</sup> utvrđena su detaljna pravila za provedbu sustava dodatnih uvoznih carina i određene su reprezentativne cijene u sektorima mesa peradi i jaja i za albumin iz jaja.
- (2) Iz redovitog praćenja podataka na temelju kojih se određuju reprezentativne cijene za proizvode od mesa peradi i jaja i za albumin iz jaja proizlazi da je reprezentativne uvozne cijene za određene proizvode potrebno izmijeniti, uzimajući u obzir razlike u cijeni ovisno o podrijetlu.
- (3) Uredbu (EZ) br. 1484/95 stoga bi trebalo na odgovarajući način izmijeniti.
- (4) Budući da je potrebno osigurati što skoriju primjenu te mjere nakon što ažurirani podaci postanu dostupni, ova Uredba treba stupiti na snagu na dan objave,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*

Prilog I. Uredbi (EZ) br. 1484/95 zamjenjuje se tekstem iz Priloga ovoj Uredbi.

*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 27. siječnja 2021.

*Za Komisiju,*  
*u ime predsjednice,*  
Wolfgang BURTSCHER  
*Glavni direktor*  
*Glavna uprava za poljoprivredu i ruralni razvoj*

<sup>(1)</sup> SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

<sup>(2)</sup> SL L 150, 20.5.2014., str. 1.

<sup>(3)</sup> Uredba Komisije (EZ) br. 1484/95 od 28. lipnja 1995. o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu sustava dodatnih uvoznih carina i određivanju reprezentativnih cijena u sektorima mesa peradi i jaja i za albumin iz jaja te stavljanju izvan snage Uredbe br. 163/67/EEZ (SL L 145, 29.6.1995., str. 47.).

## PRILOG

## „PRILOG I.

Oznaka KN	Opis robe	Reprezentativna cijena (EUR/100 kg)	Jamstvo iz članka 3. (EUR/100 kg)	Podrijetlo <sup>(1)</sup>
0207 14 10	Rezani dijelovi peradi vrste <i>Gallus domesticus</i> bez kostiju, smrznuti	184,7	38	AR
		139,9	60	BR
		197,6	31	TH
1602 32 11	Pripravci nekuhane peradi vrste <i>Gallus domesticus</i>	151,5	49	BR

<sup>(1)</sup> Nomenklatura država utvrđena Uredbom Komisije (EU) br. 1106/2012 od 27. studenoga 2012. o provedbi Uredbe (EZ) br. 471/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o statistici Zajednice u vezi s vanjskom trgovinom sa zemljama nečlanicama, u pogledu ažuriranja nomenklature država i područja (SL L 328, 28.11.2012., str. 7.).”

**DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/95****od 28. siječnja 2021.****o izmjeni Delegirane uredbe (EU) 2020/592 o privremenim izvanrednim mjerama kojima se odstupa od određenih odredaba Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća radi odgovora na tržišne poremećaje u sektoru voća i povrća i sektoru vina koji su uzrokovani pandemijom bolesti COVID-19 i s njome povezanim mjerama**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 219. stavak 1. u vezi s člankom 228.,

budući da:

- (1) Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2020/592 <sup>(2)</sup> uveden je niz odstupanja od postojećih pravila, među ostalim u sektoru vina, kako bi se subjektima u sektoru vina pomoglo da se lakše nose s posljedicama pandemije bolesti COVID-19. Međutim, bez obzira na korist tih mjera, ponuda i potražnja na tržištu vina nisu se vratile u ravnotežu, a zbog pandemije koja i dalje traje povratak u ravnotežu ne očekuje se ni u kratkoročnom ili srednjoročnom razdoblju.
- (2) Nadalje, mjere donesene radi ublažavanja posljedica pandemije bolesti COVID-19 nastavljaju se provoditi u većini država članica i diljem svijeta. Te mjere uključuju uvođenje ograničenja broja ljudi na društvenim okupljanjima i proslavama te ograničenja mogućnosti konzumacije jela i pića izvan kuće. Na nekim su područjima i dalje na snazi ograničenja kretanja te se otkazuju javna događanja i privatne zabave. Zbog tih ograničenja dodatno se smanjila potrošnja vina u Uniji, a smanjio se i izvoz vina u treće zemlje. Osim toga, neizvjesnost u pogledu trajanja krize, za koju se očekuje da će se nastaviti i nakon 2020., uzrokuje dugoročnu štetu sektoru vina Unije jer se potrošnja vina vjerojatno neće oporaviti te će doći do gubitka izvoznih tržišta. Ta kombinacija čimbenika negativno utječe na određivanje cijena na tržištu vina Unije. Povećane su zalihe koje su već bile na rekordno visokoj razini na početku tržišne godine 2019.–2020. Naposljetku, visoki urodi berbe 2020., za koju se očekuje da će premašiti berbu 2019. za oko 10 milijuna hektolitara vina, dodatno će pogoršati stanje.
- (3) Stoga s obzirom na dugotrajnost ograničenja koja su države članice uvele radi ublažavanja posljedica pandemije bolesti COVID-19 i potrebu da se ta ograničenja zadrže, sve su veći gospodarski poremećaji glavnih kanala za plasman vina i posljedični negativni učinci na potražnju za vinom.
- (4) S obzirom na te iznimno ozbiljne poremećaje na tržištu i na niz teških okolnosti u sektoru vina, počevši od toga što su Sjedinjene Američke Države u listopadu 2019. uvele carine na uvoz vina iz Unije pa do posljedica aktualnih mjera ograničenja zbog globalne pandemije bolesti COVID-19, gospodarski subjekti u sektoru vina Unije i dalje nailaze na iznimne poteškoće. Stoga je dodatna pomoć sektoru vina opravdana.

<sup>(1)</sup> SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

<sup>(2)</sup> Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/592 od 30. travnja 2020. o privremenim izvanrednim mjerama kojima se odstupa od određenih odredaba Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća radi odgovora na tržišne poremećaje u sektoru voća i povrća i sektoru vina koji su uzrokovani pandemijom bolesti COVID-19 i s njome povezanim mjerama (SL L 140, 4.5.2020., str. 6.).

- (5) Smatra se da su nastavak provedbe mjera za suzbijanje krize i povećanja maksimalnog doprinosa Unije, uvedeni na temelju Delegirane uredbe (EU) 2020/592, bitni za poboljšanje stanja na tržištu u sektoru vina u Uniji. Konkretno, te su mjere ključne kako bi se s tržišta Unije uklonile količine vina koje bi u protivnom negativno utjecale na tržišne cijene te kako bi se poboljšala likvidnost subjekata smanjenjem njihova vlastitog financijskog doprinosa aktivnostima. Međutim, tijekom provedbe Delegirane uredbe (EU) 2020/592, kako je nedavno izmijenjena Delegiranom uredbom (EU) 2020/1275<sup>(\*)</sup>, pokazalo se da sadašnji rok 15. listopada 2020. utvrđen u članku 10. Delegirane uredbe (EU) 2020/592 nije dovoljan da države članice i subjekti u sektoru vina provedu sve potrebne mjere. Konkretno, zbog nestabilne sanitarne situacije i nemogućnosti da se predvidi trenutak uvođenja nacionalnih mjera za stabilizaciju stanja, državama članicama bilo je teško planirati i uvoditi dodatne mjere u svoje programe potpore u sektoru vina kako bi gospodarski subjekti mogli iskoristiti mjere i povećano financiranje u utvrđenom roku, tj. do 15. listopada 2020. Produljenjem roka do 15. listopada 2021. državama članicama omogućilo bi se da uvedu neke od mjera kasnije u sezoni, a gospodarskim subjektima pružile bi se dodatne mogućnosti za podnošenje zahtjeva za potporu. Takvim produljenjem pridonijelo bi se ublažavanju postojećih poremećaja na tržištu i istodobno spriječilo daljnje pogoršanje stanja s obzirom na to da se očekuje da će se pandemija bolesti COVID-19 nastaviti i nakon 2020., što znači i tijekom velikog dijela financijske godine 2021.
- (6) Stoga se smatra da je potrebno produljiti primjenu mjera utvrđenih u člancima 2., 3. i 4. te člancima od 5.a do 9. Delegirane uredbe (EU) 2020/592 do 15. listopada 2021.
- (7) Delegiranu uredbu (EU) 2020/592 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (8) Zbog krajnje hitnih razloga, posebno uzimajući u obzir sadašnje poremećaje na tržištu, njihove teške posljedice za sektor vina u Uniji te njihov nastavak i vjerojatno pogoršanje, potrebno je hitno djelovati i osigurati nastavak provedbe postojećih mjera za ublažavanje tih posljedica. Ogađanjem djelovanja tržišni poremećaji u sektoru vina mogli bi se dodatno pogoršati, što bi se negativno odrazilo na proizvodnju i uvjete na tržištu u tom sektoru. S obzirom na to, ovu bi Uredbu trebalo donijeti u skladu s hitnim postupkom iz članka 228. Uredbe (EU) br. 1308/2013.
- (9) S obzirom na to da je potrebno hitno djelovati kako bi se izbjegli poremećaji u provedbi mjera za suzbijanje krize u sektoru vina u Uniji i osigurao neometan prijelaz između dvije financijske godine, ova bi Uredba trebala stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije* i primjenjivati se retroaktivno od 16. listopada 2020.,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

#### Članak 1.

### Izmjene Delegirane uredbe (EU) 2020/592

Delegirana uredba (EU) 2020/592 mijenja se kako slijedi:

- (1) članak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 2.

#### Odstupanja od članka 43. Uredbe (EU) br. 1308/2013

Odstupajući od članka 43. Uredbe (EU) br. 1308/2013, mjere utvrđene u člancima 3. i 4. ove Uredbe mogu se financirati u okviru programa potpore u sektoru vina predujmima ili plaćanjima tijekom financijskih godina 2020. i 2021.“;

(\*) Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/1275 od 6. srpnja 2020. o izmjeni Delegirane uredbe Komisije (EU) 2020/592 o privremenim izvanrednim mjerama kojima se odstupa od određenih odredaba Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća radi odgovora na tržišne poremećaje u sektoru voća i povrća i sektoru vina koji su uzrokovani pandemijom bolesti COVID-19 i s njome povezanim mjerama (SL L 300, 14.9.2020., str. 26.).

(2) u članku 7. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Odstupajući od članka 47. stavka 1. Uredbe (EU) br. 1308/2013, tijekom 2020. i 2021. „zelena berba” znači potpuno uništavanje ili uklanjanje grozdova dok još nisu sazreli, i to na cijelom gospodarstvu ili na dijelu gospodarstva, pod uvjetom da se zelena berba provodi na cijelim parcelama.”;

(3) članak 10. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 10.

#### **Primjena privremeno povećanog doprinosa Unije**

Članak 5.a, članak 6., članak 7. stavak 2. te članci 8. i 9. primjenjuju se na aktivnosti koje su nadležna tijela država članica odabrala od datuma stupanja na snagu ove Uredbe do najkasnije 15. listopada 2021.”.

Članak 2.

#### **Stupanje na snagu i primjena**

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 16. listopada 2020.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 28. siječnja 2021.

Za Komisiju  
Predsjednica  
Ursula VON DER LEYEN

**PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/96****od 28. siječnja 2021.****o odobravanju stavljanja na tržište natrijeve soli 3'-sialillaktoze kao nove hrane u skladu s Uredbom (EU) 2015/2283 Europskog parlamenta i Vijeća i o izmjeni Provedbene uredbe Komisije (EU) 2017/2470****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2015/2283 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. studenoga 2015. o novoj hrani, o izmjeni Uredbe (EU) br. 1169/2011 Europskog parlamenta i Vijeća i o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 258/97 Europskog parlamenta i Vijeća i Uredbe Komisije (EZ) br. 1852/2001 <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 12.,

budući da:

- (1) Uredbom (EU) 2015/2283 predviđeno je da se samo nova hrana koja je odobrena i uvrštena na popis Unije smije stavljati na tržište u Uniji.
- (2) U skladu s člankom 8. Uredbe (EU) 2015/2283 donesena je Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/2470 <sup>(2)</sup>, kojom je utvrđen Unijin popis odobrene nove hrane.
- (3) Društvo Glycom A/S („podnositelj zahtjeva“) 28. veljače 2019. Komisiji je podnijelo zahtjev u skladu s člankom 10. stavkom 1. Uredbe (EU) 2015/2283 za stavljanje natrijeve soli 3'-sialillaktoze („3'-SL“) dobivene mikrobnom fermentacijom s genetički modificiranim sojem bakterije *Escherichia coli* K12 DH1 na tržište Unije kao nove hrane. Podnositelj zahtjeva zatražio je odobrenje da se natrijeva sol 3'-SL može upotrebljavati kao nova hrana u nearomatiziranim pasteriziranim i nearomatiziranim steriliziranim mliječnim proizvodima, aromatiziranim i nearomatiziranim fermentiranim proizvodima na bazi mlijeka, uključujući toplinski obrađene proizvode, pića (aromatizirana pića osim pića čija je pH vrijednost manja od 5), žitnim pločicama, početnoj i prijelaznoj hrani za dojenčad, prerađenoj hrani na bazi žitarica i dječjoj hrani za dojenčad i malu djecu u smislu Uredbe (EU) br. 609/2013 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(3)</sup>, pićima na bazi mlijeka i sličnim proizvodima namijenjenima maloj djeci, hrani za zamjenu za cjelodnevnu prehranu pri redukcijskoj dijeti kako je definirana u Uredbi (EU) br. 609/2013, hrani za posebne medicinske potrebe kako je definirana u Uredbi (EU) br. 609/2013 te u dodacima prehrani kako su definirani u Direktivi 2002/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(4)</sup>, namijenjenima općoj populaciji, osim dojenčadi i maloj djeci. Podnositelj zahtjeva također je predložio da se dodaci prehrani koji sadržavaju natrijevu sol 3'-SL ne smiju upotrebljavati ako se isti dan konzumira druga hrana s dodanom natrijevom soli 3'-SL.
- (4) Podnositelj zahtjeva podnio je 28. veljače 2019. Komisiji i zahtjev za zaštitu vlasničkih podataka za niz studija podnesenih u prilog zahtjevu, konkretno vlasnički zaštićena analitička izvješća o usporedbi NMR-om strukture natrijeve soli 3'-SL proizvedene bakterijskom fermentacijom s 3'-SL-om koji je prirodno prisutan u mlijeku <sup>(5)</sup>, detaljne podatke o karakterizaciji o proizvodnim sojevima bakterija <sup>(6)</sup> i njihove potvrde <sup>(7)</sup>, specifikacije za sirovine

<sup>(1)</sup> SL L 327, 11.12.2015., str. 1.

<sup>(2)</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/2470 od 20. prosinca 2017. o utvrđivanju Unijina popisa nove hrane u skladu s Uredbom (EU) 2015/2283 Europskog parlamenta i Vijeća o novoj hrani (SL L 351, 30.12.2017., str. 72.).

<sup>(3)</sup> Uredba (EU) br. 609/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. lipnja 2013. o hrani za dojenčad i malu djecu, hrani za posebne medicinske potrebe i zamjeni za cjelodnevnu prehranu pri redukcijskoj dijeti te o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 92/52/EEZ, direktiva Komisije 96/8/EZ, 1999/21/EZ, 2006/125/EZ i 2006/141/EZ, Direktive 2009/39/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i uredbi Komisije (EZ) br. 41/2009 i (EZ) br. 953/2009 (SL L 181, 29.6.2013., str. 35.).

<sup>(4)</sup> Direktiva 2002/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 10. lipnja 2002. o usklađivanju zakona država članica u odnosu na dodatke prehrani (SL L 183, 12.7.2002., str. 51.).

<sup>(5)</sup> Glycos Finland LTD 2019. (neobjavljeno).

<sup>(6)</sup> Glycom 2019. (neobjavljeno).

<sup>(7)</sup> Glycom/DSMZ 2018. (neobjavljeno).

i pomoćne tvari <sup>(8)</sup>, potvrde o analizama raznih serija natrijeve soli 3'-SL <sup>(9)</sup>, analitičke metode i izvješća o vrednovanju <sup>(10)</sup>, izvješća o stabilnosti natrijeve soli 3'-SL <sup>(11)</sup>, detaljni opis proizvodnog postupka <sup>(12)</sup>, potvrde o akreditaciji laboratorija <sup>(13)</sup>, izvješća o procjeni unosa 3'-SL-a <sup>(14)</sup>, *in vitro* mikronukleus testa na stanicama sisavaca s natrijevom soli 3'-SL <sup>(15)</sup>, *in vitro* mikronukleus testa na stanicama sisavaca s povezanom sastavnicom natrijevom soli 6'-sialillaktozom („6'-SL“) <sup>(16)</sup>, bakterijski test povratnih mutacija s natrijevom soli 3'-SL <sup>(17)</sup>, bakterijski test povratnih mutacija s natrijevom soli 6'-SL <sup>(18)</sup>, 14-dnevnu studiju oralne toksičnosti na novorođenom štakoru s natrijevom soli 3'-SL <sup>(19)</sup>, 90-dnevnu studiju oralne toksičnosti na novorođenom štakoru s natrijevom soli 3'-SL i sažete tablice statistički značajnih opažanja <sup>(20)</sup>, 14-dnevnu studiju oralne toksičnosti na novorođenom štakoru s natrijevom soli 6'-SL <sup>(21)</sup> te 90-dnevnu studiju oralne toksičnosti na novorođenom štakoru s natrijevom soli 6'-SL i sažete tablice statistički značajnih opažanja <sup>(22)</sup>.

- (5) Komisija je 12. lipnja 2019. od Europske agencije za sigurnost hrane („Agencija“) zatražila da provede ocjenu natrijeve soli 3'-SL kao nove hrane u skladu s člankom 10. stavkom 3. Uredbe (EU) 2015/2283.
- (6) Agencija je 25. ožujka 2020. donijela znanstveno mišljenje pod naslovom Safety of 3'-Sialyllactose (3'-SL) sodium salt as a novel food pursuant to Regulation (EU) 2015/2283 <sup>(23)</sup> (Sigurnost natrijeve soli 3'-Sialillaktoze (3'-SL) kao nove hrane u skladu s Uredbom (EU) 2015/2283).
- (7) U svojem je znanstvenom mišljenju Agencija zaključila da je natrijeva sol 3'-SL u predloženim uvjetima uporabe sigurna za predloženu ciljnu populaciju. Stoga se u tom znanstvenom mišljenju iznosi dovoljno informacija na temelju kojih se može utvrditi da je natrijeva sol 3'-SL, kada se upotrebljava u nearomatiziranim pasteriziranim i nearomatiziranim steriliziranim mliječnim proizvodima, aromatiziranim i nearomatiziranim fermentiranim mliječnim proizvodima, uključujući toplinski obrađene proizvode, pićima (aromatizirana pića, osim napitaka s pH vrijednošću manjom od 5), žitnim pločicama, početnoj i prijelaznoj hrani za dojenčad, prerađenoj hrani na bazi žitarica i dječjoj hrani za dojenčad i malu djecu u smislu Uredbe (EU) br. 609/2013 Europskog parlamenta i Vijeća, pićima na bazi mlijeka i sličnim proizvodima namijenjenima maloj djeci, hrani za zamjenu za cjelodnevnu prehranu pri redukcijskoj dijeti u smislu Uredbe (EU) br. 609/2013, hrani za posebne medicinske potrebe kako je definirana u Uredbi (EU) br. 609/2013 te u dodacima prehrani kako su definirani u Direktivi 2002/46/EZ, u skladu s člankom 12. stavkom 1. Uredbe (EU) 2015/2283.
- (8) U svojem znanstvenom mišljenju Agencija je navela da nije mogla donijeti zaključke o sigurnosti natrijeve soli 3'-SL bez podataka iz vlasnički zaštićenih analitičkih izvješća o usporedbi nuklearnom magnetskom rezonancom („NMR“) strukture natrijeve soli 3'-SL proizvedene bakterijskom fermentacijom s 3'-SL-om koji je prirodno prisutan u mlijeku, detaljnih podataka o karakterizaciji o proizvodnim sojevima bakterija i njihovih potvrda, specifikacija za sirovine i pomoćne tvari, potvrda o analizama raznih serija natrijeve soli 3'-SL, analitičkih metoda i izvješća o vrednovanju, izvješća o stabilnosti natrijeve soli 3'-SL, detaljnog opisa proizvodnog postupka, potvrda o akreditaciji laboratorija, izvješća o procjeni unosa 3'-SL-a, *in vitro* mikronukleus testa na stanicama sisavaca s 3'-SL-om, bakterijskog testa povratnih mutacija s natrijevom soli 3'-SL, 14-dnevne studije oralne toksičnosti na novorođenom štakoru s natrijevom soli 3'-SL i 90-dnevne studije oralne toksičnosti na novorođenom štakoru s natrijevom soli 3'-SL te sažete tablice statistički značajnih opažanja.

<sup>(8)</sup> Glycom 2019. (neobjavljeno).

<sup>(9)</sup> Glycom 2019. (neobjavljeno).

<sup>(10)</sup> Glycom 2019. (neobjavljeno).

<sup>(11)</sup> Glycom 2019. (neobjavljeno).

<sup>(12)</sup> Glycom 2018. (neobjavljeno).

<sup>(13)</sup> Glycom 2019. (neobjavljeno).

<sup>(14)</sup> Glycom 2019. (neobjavljeno).

<sup>(15)</sup> Gilby 2019. (neobjavljeno).

<sup>(16)</sup> Gilby 2018. (neobjavljeno).

<sup>(17)</sup> Šoltésová, 2019. (neobjavljeno).

<sup>(18)</sup> Šoltésová, 2018. (neobjavljeno).

<sup>(19)</sup> Stannard 2019.a (neobjavljeno).

<sup>(20)</sup> Stannard 2019.b (neobjavljeno).

<sup>(21)</sup> Flaxmer 2018.a (neobjavljeno).

<sup>(22)</sup> Flaxmer 2018.b (neobjavljeno).

<sup>(23)</sup> EFSA Journal 2020.; 18(5):6098.

- (9) Nakon što je primila znanstveno mišljenje Agencije Komisija je zatražila od podnositelja zahtjeva da dodatno pojaśni dano obrazloženje u pogledu svojih vlasnički zaštićenih analitičkih izvješća o usporedbi NMR-om strukture natrijeve soli 3'-SL proizvedene bakterijskom fermentacijom s 3'-SL-om koji je prirodno prisutan u mlijeku, detaljnih podataka o karakterizaciji o proizvodnim sojevima bakterija i njihovih potvrda, specifikacija za sirovine i pomoćne tvari, potvrda o analizama raznih serija natrijeve soli 3'-SL, analitičkih metoda i izvješća o vrednovanju, izvješća o stabilnosti natrijeve soli 3'-SL, detaljnog opisa proizvodnog postupka, potvrda o akreditaciji laboratorija, izvješća o procjeni unosa 3'-SL-a, *in vitro* mikronukleus testa na stanicama sisavaca s 3'-SL-om, bakterijskog testa povratnih mutacija s natrijevom soli 3'-SL, 14-dnevne studije oralne toksičnosti na novorođenom štakoru s natrijevom soli 3'-SL i 90-dnevne studije oralne toksičnosti na novorođenom štakoru s natrijevom soli 3'-SL te sažete tablice statistički značajnih opažanja te da pojaśni zahtjev za isključivo pravo upućivanja na te studije, kako je navedeno u članku 26. stavku 2. točki (b) Uredbe (EU) 2015/2283.
- (10) Podnositelj zahtjeva izjavio je da je u trenutku podnošenja zahtjeva bio nositelj vlasničkih i isključivih prava upućivanja na studije u skladu s nacionalnim pravom te da stoga treće osobe nisu mogle zakonito pristupiti tim studijama i koristiti se njima.
- (11) Komisija je ocijenila sve informacije koje je dostavio podnositelj zahtjeva te zaključila da je podnositelj zahtjeva dostatno potkrijepio ispunjenje zahtjeva utvrđenih u članku 26. stavku 2. Uredbe (EU) 2015/2283. Stoga Agencija podatke iz dokumentacije podnositelja zahtjeva, na temelju kojih je utvrdila sigurnost nove hrane i došla do zaključka o sigurnosti natrijeve soli 3'-SL bez kojih ne bi mogla ocijeniti novu hranu, ne bi trebala upotrebljavati u korist budućih podnositelja zahtjeva tijekom razdoblja od pet godina od datuma stupanja na snagu ove Uredbe. Prema tome, stavljanje na tržište Unije natrijeve soli 3'-SL trebalo bi tijekom tog razdoblja ograničiti na podnositelja zahtjeva.
- (12) Međutim, ograničavanje odobrenja natrijeve soli 3'-SL i upućivanja na podatke iz dokumentacije podnositelja zahtjeva isključivo za potrebe podnositelja zahtjeva ne sprečava druge podnositelje zahtjeva da zatraže odobrenje za stavljanje na tržište iste nove hrane, pod uvjetom da se njihov zahtjev temelji na zakonito pribavljenim informacijama kojima se podupire to odobrenje u skladu s Uredbom (EU) 2015/2283.
- (13) U skladu s uvjetima uporabe dodataka prehrani koji sadržavaju natrijevu sol 3'-SL, kako je predložio podnositelj zahtjeva i ocijenila Agencija, potrebno je informirati potrošače odgovarajućom oznakom da dodatke prehrani koji sadržavaju natrijevu sol 3'-SL ne bi trebalo konzumirati isti dan ako se isti dan konzumira druga hrana s dodanom natrijevom soli 3'-SL.
- (14) Prilog Provedbenoj uredbi (EU) 2017/2470 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (15) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

#### Članak 1.

1. Natrijeva sol 3'-sialillaktoza (3'-SL), kako je navedena u Prilogu ovoj Uredbi, uvrštava se na Unijin popis odobrene nove hrane utvrđen Provedbenom uredbom (EU) 2017/2470.
2. Tijekom razdoblja od pet godina od datuma stupanja na snagu ove Uredbe isključivo je prvotnom podnositelju zahtjeva:

Trgovačko društvo: Glycom A/S;

Adresa: Kogle Allé 4, DK-2970 Hørsholm, Danska,

odobreno stavljati na tržište u Uniji novu hranu iz stavka 1., osim ako neki budući podnositelj zahtjeva dobije odobrenje za tu novu hranu bez upućivanja na podatke zaštićene u skladu s člankom 2. ove Uredbe ili uz suglasnost podnositelja zahtjeva.

3. Unos na Unijin popis iz stavka 1. uključuje uvjete upotrebe i zahtjeve za označivanje utvrđene u Prilogu.

#### Članak 2.

Podaci iz dokumentacije podnositelja zahtjeva na temelju kojih je Agencija ocijenila natrijevu sol 3'-sialillaktozu, za koju podnositelj zahtjeva tvrdi da ispunjava zahtjeve utvrđene u članku 26. stavku 2. Uredbe 2015/2283, ne smiju se upotrebljavati u korist budućih podnositelja zahtjeva tijekom razdoblja od pet godina od datuma stupanja na snagu ove Uredbe bez suglasnosti podnositelja zahtjeva.

#### Članak 3.

Prilog Provedbenoj uredbi (EU) 2017/2470 mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

#### Članak 4.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 28. siječnja 2021.

Za Komisiju  
Predsjednica  
Ursula VON DER LEYEN

Prilog Provedbenoj uredbi (EU) 2017/2470 mijenja se kako slijedi:

(1) Sljedeći unos umeće se abecednim redom u tablicu 1. (Odobrena nova hrana):

„Odobrena nova hrana	Uvjeti pod kojima se nova hrana može upotrebljavati		Dodatni posebni zahtjevi za označivanje proizvoda	Ostali zahtjevi	Zaštita podataka
<b>natrijeva sol 3'-sialillaktoza (3'-SL) (mikrobni izvor)</b>	<b>Određena kategorija hrane</b>	<b>Najveće dopuštene količine (izražene kao 3'-sialillaktoza)</b>	<p>Pri označivanju hrane koja sadržava novu hranu navodi se „natrijeva sol 3'-sialillaktoza”.</p> <p>Pri označivanju dodatka prehrani koji sadržavaju natrijevu sol 3'-sialillaktozu navodi se izjava da:</p> <p>a) se ne bi trebali konzumirati ako se isti dan konzumira druga hrana s dodanom natrijevom soli 3'-sialillaktozom</p> <p>b) ih ne bi trebali konzumirati dojenčad i mala djeca.</p>		<p>Odobreno 18. veljače 2021. Ovo uvrštenje temelji se na vlasnički zaštićenim znanstvenim dokazima i znanstvenim podacima zaštićenima u skladu s člankom 26. Uredbe (EU) 2015/2283.</p> <p>Podnositelj zahtjeva: Glycom A/S, Kogle Allé 4, DK-2970 Hørsholm, Danska. Tijekom razdoblja zaštite podataka, stavljanje na tržište u Uniji nove hrane natrijeve soli 3'-sialillaktoze odobreno je isključivo podnositelju zahtjeva društvu Glycom A/S, osim ako budući podnositelj zahtjeva dobije odobrenje za novu hranu bez upućivanja na vlasnički zaštićene znanstvene dokaze ili znanstvene podatke zaštićene u skladu s člankom 26. Uredbe (EU) 2015/2283 ili uz suglasnost društva Glycom A/S.</p> <p>Datum završetka zaštite podataka: 18. veljače 2026.”</p>
	Nearomatizirani pasterizirani i nearomatizirani sterilizirani (uključujući UHT) mliječni proizvodi	0,25 g/l			
	Aromatizirani fermentirani proizvodi na bazi mlijeka, uključujući toplinski obrađene proizvode	0,25 g/l (pića)			
		0,5 g/kg (proizvodi osim pića)			
	Nearomatizirani fermentirani proizvodi na bazi mlijeka	0,25 g/l (pića)			
		2,5 g/kg (proizvodi osim pića)			
	Pića (aromatizirana pića, osim napitaka s pH vrijednošću manjom od 5)	0,25 g/l			
	Žitne pločice	2,5 g/kg			
	Početna hrana za dojenčad u smislu Uredbe (EU) br. 609/2013	0,2 g/l u konačnom proizvodu spremnom za upotrebu, koji je kao takav stavljen na tržište ili je pripremljen prema uputama proizvođača			
Prijelazna hrana za dojenčad u smislu Uredbe (EU) br. 609/2013	0,15 g/l u konačnom proizvodu spremnom za upotrebu, koji je kao takav stavljen na tržište ili je pripremljen prema uputama proizvođača				
Prerađena hrana na bazi žitarica i dječja hrana namijenjena dojenčadi i maloj djeci u smislu Uredbe (EU) br. 609/2013	0,15 g/l (pića) u konačnom proizvodu spremnom za upotrebu, koji je kao takav stavljen na tržište ili je pripremljen prema uputama proizvođača				

		1,25 g/kg za proizvode osim pića			
	Napitci na bazi mlijeka i slični proizvodi namijenjeni maloju djeci	0,15 g/l u konačnom proizvodu spremnom za upotrebu, koji je kao takav stavljen na tržište ili je pripremljen prema uputama proizvođača			
	Hrana koja je zamjena za cjelodnevnu prehranu pri redukcijskoj dijeti u smislu Uredbe (EU) br. 609/2013	0,5 g/l (pića)			
		5 g/kg (proizvodi osim pića)			
	Hrana za posebne medicinske potrebe u smislu Uredbe (EU) br. 609/2013	U skladu s posebnim prehrabnim potrebama osoba kojima su proizvodi namijenjeni			
	Dodaci prehrani u smislu Direktive 2002/46/EZ, osim dodataka prehrani za dojenčad i malu djecu	0,5 g dnevno			

(2) Sljedeći unos umeće se abecednim redom u tablicu 2. (Specifikacije):

„Odobrena nova hrana	Specifikacija
<b>natrijeva sol 3'-sialillaktoza (3'-SL) (mikrobni izvor)</b>	<p><b>Opis:</b> natrijeva sol 3'-sialillaktoza (3'-SL) pročišćeni je bijeli do sivkastobijeli prah ili aglomerat koji se proizvodi mikrobnim postupkom i sadržava ograničene razine laktoze, 3'-sialil-laktuloze i sijalinske kiseline</p> <p><b>Izvor:</b> Genetski modificirani soj bakterije <i>Escherichia coli</i> K-12 DH1</p>

**Definicija:**

Kemijska formula:  $C_{23}H_{38}NO_{19}Na$

Kemijski naziv: N-acetil- $\alpha$ -D-neuraminil-(2  $\rightarrow$  3)- $\beta$ -D-galaktopiranozil-(1  $\rightarrow$  4)-D-glukoza, natrijeva sol

Molekulska masa: 655,53 Da

CAS br. 128596-80-5

**Svojstva/sastav:**

Izgled: Bijeli do sivkastobijeli prah ili aglomerati

Zbroj natrijeve soli 3'-sialillaktoze, D-laktoze i sijalinske kiseline (% suhe tvari):  $\geq 90,0$  % (m/m)

natrijeva sol 3'-sialillaktoza (% suhe tvari):  $\geq 88,0$  % (m/m)

D-laktoza:  $\leq 5,0$  % (m/m)

sijalinska kiselina:  $\leq 1,5$  % (m/m)

3'-sialil-laktuloza:  $\leq 5,0$  % (m/m)

Zbroj drugih ugljikohidrata:  $\leq 3,0$  % (m/m)

Vlaga:  $\leq 8,0$  % (m/m)

Natrij: 2,5 – 4,5 % (m/m)

Klor:  $\leq 1,0$  % (m/m)

pH (20 °C, 5 %-tna otopina): 4,5 -6,0

Ostaci bjelančevina:  $\leq 0,01$  % (m/m)

**Mikrobiološki kriteriji:**

Ukupan broj aerobnih mezofilnih bakterija:  $\leq 1000$  CFU/g

*Enterobacteriaceae*:  $\leq 10$  CFU/g

*Salmonella* sp.: nije prisutna u 25 g

Kvasci:  $\leq 100$  CFU/g

Plijesan:  $\leq 100$  CFU/g

Ostaci endotoksina:  $\leq 10$  EU/mg

CFU: jedinice koje tvore kolonije; EU: jedinice endotoksina”

**PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/97****od 28. siječnja 2021.****o izmjeni i ispravku Uredbe (EU) 2015/640 u pogledu uvođenja novih dodatnih zahtjeva u pogledu plovidbenosti**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2018/1139 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2018. o zajedničkim pravilima u području civilnog zrakoplovstva i osnivanju Agencije Europske unije za sigurnost zračnog prometa i izmjeni uredbi (EZ) br. 2111/2005, (EZ) br. 1008/2008, (EU) br. 996/2010, (EU) br. 376/2014 i direktiva 2014/30/EU i 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća te stavljanju izvan snage uredbi (EZ) br. 552/2004 i (EZ) br. 216/2008 Europskog parlamenta i Vijeća i Uredbe Vijeća (EEZ) br. 3922/91 <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 17., stavak 1. točku (h),

budući da:

- (1) Na temelju članka 76. stavka 3. Uredbe (EU) 2018/1139 Agencija Europske unije za sigurnost zračnog prometa („Agencija”) izdaje certifikacijske specifikacije („CS”) i redovito ih ažurira kako bi zajamčila da ostanu svrsishodne. Međutim, zrakoplov čiji je projekt već certificiran ne mora biti u skladu s ažuriranom verzijom CS-ova kad je proizveden ili tijekom upotrebe. Zbog toga bi, kako bi se podržala kontinuirana plovidbenost i sigurnosna poboljšanja, trebalo propisati sukladnost takvih zrakoplova s dodatnim zahtjevima u pogledu plovidbenosti koji nisu bili uključeni u početne CS-ove u trenutku certifikacije projekta. Takvi dodatni zahtjevi u pogledu plovidbenosti utvrđeni su Uredbom Komisije (EU) 2015/640 <sup>(2)</sup>.
- (2) Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2019/133 <sup>(3)</sup> u točku 26.60 Priloga I. Uredbi (EU) 2015/640 uvedeni su dodatni zahtjevi u pogledu plovidbenosti za dinamičke uvjete sjedala za putnike i kabinsko osoblje na novim velikim avionima koji su proizvedeni na temelju projekta koji je Agencija već certificirala. Veliki avioni za koje je pojedina svjedodžba o plovidbenosti prvi put izdana najranije 18. veljače 2021. moraju biti u skladu s točkom 26.60. Zbog kašnjenja u proizvodnji aviona uzrokovanih pandemijom bolesti COVID-19, za neke avione, za koje je svjedodžba o plovidbenosti trebala biti izdana prije 18. veljače 2021., svjedodžba će biti izdana nakon tog datuma. Kako bi se izbjeglo dodatno opterećenje industrije zbog potrebe da se sjedala u tim avionima prilagode dinamičkim uvjetima, avioni čija je proizvodnja kasnila zbog pandemije bolesti COVID-19 trebali bi biti izuzeti od obveze usklađenosti s točkom 26.60.
- (3) Iz tog bi razloga datum izdavanja prve pojedine svjedodžbe o plovidbenosti iz točke 26.60 Priloga I. Uredbi (EU) 2015/640, koji je trenutačno 18. veljače 2021., trebalo uskladiti s datumom primjene popisa modela aviona na koje se ne primjenjuju određene odredbe iz Priloga I. Uredbi (EU) 2015/640 utvrđenim u Dodatku I. Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2020/1159 <sup>(4)</sup>, tj. 26. veljače 2021. S obzirom na to da je vremenska razlika minimalna, ne bi bilo znatnog utjecaja na sigurnost zračnog prometa. Uredbu (EU) 2015/640 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (4) Provedbenom uredbom (EU) 2020/1159 uvedeni su novi zahtjevi za ostarjele zrakoplove. Konkretno, točka 26.334 Priloga I. Uredbi (EU) 2015/640 podrazumijeva da svi nositelji dodatnog certifikata tipa izdanog prije 1. rujna 2003. moraju prikupiti podatke o toleranciji oštećenja bez obzira na to zahtijevaju li operatori zaista te podatke. Kako bi se osiguralo razmjerno opterećenje za industriju, uvijek je bilo predviđeno da se ti podaci prikupljaju samo ako su potrebni operatorima i samo na njihov zahtjev. Uredbu (EU) 2015/640 trebalo bi stoga na odgovarajući način ispraviti.

<sup>(1)</sup> SL L 212, 22.8.2018., str. 1.

<sup>(2)</sup> Uredba Komisije (EU) 2015/640 od 23. travnja 2015. o dodatnim specifikacijama u pogledu plovidbenosti za određenu vrstu operacija i o izmjeni Uredbe (EU) br. 965/2012 (SL L 106, 24.4.2015., str. 18.).

<sup>(3)</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/133 od 28. siječnja 2019. o izmjeni Uredbe (EU) 2015/640 u vezi s uvođenjem novih dodatnih specifikacija u pogledu plovidbenosti (SL L 25, 29.1.2019., str. 14.).

<sup>(4)</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) 2020/1159 od 5. kolovoza 2020. o izmjeni uredbi (EU) 1321/2014 i (EU) 2015/640 u pogledu uvođenja novih dodatnih zahtjeva u pogledu plovidbenosti (SL L 257, 6.8.2020., str. 14.).

- (5) Mjere predviđene ovom Uredbom odnose se na izmjene uvedene Provedbenom uredbom (EU) 2020/1159, koje se primjenjuju od 26. veljače 2021. Radi dosljednosti i ova bi se Uredba trebala početi primjenjivati 26. veljače.
- (6) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Odbora osnovanog člankom 127. Uredbe (EU) 2018/1139,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*

Prilog I. Uredbi (EU) 2015/640 mijenja se u skladu s Prilogom I. ovoj Uredbi.

*Članak 2.*

Prilog I. Uredbi (EU) 2015/640 ispravlja se u skladu s Prilogom II. ovoj Uredbi.

*Članak 3.*

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 26. veljače 2021., osim točke 1. Priloga I., koja se primjenjuje od 16. veljače 2021.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 28. siječnja 2021.

Za Komisiju  
Predsjednica  
Ursula VON DER LEYEN

## PRILOG I.

Prilog I. Uredbi (EU) 2015/640 mijenja se kako slijedi:

(1) točka 26.60 zamjenjuje se sljedećim:

**„26.60 Prisilno slijetanje – dinamički uvjeti**

Operateri velikih aviona korištenih u komercijalnom zračnom prijevozu putnika čiji je tip certificiran najranije 1. siječnja 1958., a za koje je pojedina svjedodžba o plovidbenosti prvi put izdana najranije 26. veljače 2021. za svaki tip konfiguracije sjedala odobrenih za zauzimanje tijekom taksiranja, uzlijetanja ili slijetanja dokazuju da je osoba u sjedalu zaštićena od sila koje nastaju u uvjetima prisilnog slijetanja. To se dokazuje na jedan od sljedećih načina:

- (a) prolaskom na dinamičkom ispitivanju;
- (b) analizom kojom se, na temelju dinamičkog ispitivanja sličnog tipa konfiguracije sjedala, dokazuje da je razina sigurnosti ekvivalentna.

Obveza utvrđena prvim stavkom ne primjenjuje se na sljedeća sjedala:

- (a) sjedala za letačku posadu;
- (b) sjedala u avionima manjeg putničkog kapaciteta koji služe samo za neredovite komercijalne operacije zračnog prijevoza koje se izvode na zahtjev;
- (c) sjedala u modelu aviona navedenom u tablici A.1. Dodatka 1. sa serijskim brojem proizvođača iz te tablice.”;

(2) Dodatak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„Dodatak 1.

**Popis modela aviona na koje se ne primjenjuju određene odredbe iz Priloga I. (dio-26)**

Tablica A.1.

Nositelj certifikata tipa	Tip	Modeli	Serijski broj proizvođača	Odredbe iz Priloga I. (dio-26) koje se NE primjenjuju
The Boeing Company	707	svi		od 26.301 do 26.334
The Boeing Company	720	svi		od 26.301 do 26.334
The Boeing Company	DC-10	DC-10-10 DC-10-30 DC-10-30F	svi	od 26.301 do 26.334
The Boeing Company	DC-8	svi		od 26.301 do 26.334
The Boeing Company	DC-9	DC-9-11, DC-9-12, DC-9-13, DC-9-14, DC-9-15, DC-9-15F, DC-9-21, DC-9-31, DC-9-32, DC-9-32 (VC-9C), DC-9-32F, DC-9-32F (C-9 A, C-9B), DC-9-33F, DC-9-34, DC-9-34F, DC-9-41, DC-9-51	svi	od 26.301 do 26.334
The Boeing Company	MD-90	MD-90-30	svi	od 26.301 do 26.334

FOKKER SERVICES B.V.	F27	Mark 100, 200, 300, 400, 500, 600, 700	svi	od 26.301 do 26.334
FOKKER SERVICES B.V.	F28	Mark 1000, 1000C, 2000, 3000, 3000C, 3000R, 3000RC, 4000	svi	od 26.301 do 26.334
GULFSTREAM AEROSPACE CORP.	G-159	G-159 (Gulfstream I)	svi	od 26.301 do 26.334
GULFSTREAM AEROSPACE CORP.	G-II_III_IV_V	G-1159 A (GIII) G-1159B (GIIB) G-1159 (GII)	svi	od 26.301 do 26.334
KELOWNA FLIGHTCRAFT LTD.	CONVAIR 340/440	440	svi	od 26.301 do 26.334
LEARJET INC.	Learjet 24/25/31/ 36/35/55/60	24,24 A,24B,24B-- A,24D, 24D-A,24F,24F-- A,25,25B,25C,25- D,25F	svi	od 26.301 do 26.334
LOCKHEED MARTIN CORPORATION	1329	svi		od 26.301 do 26.334
LOCKHEED MARTIN CORPORATION	188	svi		od 26.301 do 26.334
LOCKHEED MARTIN CORPORATION	382	382, 382B, 382E, 382F, 382G	svi	od 26.301 do 26.334
LOCKHEED MARTIN CORPORATION	L-1011	svi		od 26.301 do 26.334
PT. DIRGANTARA INDONESIA	CN-235	svi		od 26.301 do 26.334
SABRELINER CORPORATION	NA-265	NA-265-65	svi	od 26.301 do 26.334
VIKING AIR LIMITED	SD3	SD3-30 Sherpa SD3 Sherpa	svi	od 26.301 do 26.334
VIKING AIR LIMITED	DHC-7	svi		od 26.301 do 26.334
VIKING AIR LIMITED	CL-215	CL-215-6B11	svi	od 26.301 do 26.334
TUPOLEV PUBLIC STOCK COMPANY	TU-204	204-120CE	svi	od 26.301 do 26.334
AIRBUS	serija A320	A320-251N, A320-271N	10033, 10242, 10281 i 10360	26.60

AIRBUS	serija A321	A321-271NX, A321-251NX	10071, 10257, 10371 i 10391	26.60
AIRBUS	serija A330	A330-243, A330-941	1844, 1861, 1956, 1978, 1982, 1984, 1987, 1989, 1998, 2007, 2008, 2011 i 2012	26.60
ATR-GIE Avions de Transport Régional	serija ATR 72	ATR72-212 A	1565,1598, 1620, 1629, 1632, 1637, 1640, 1642,1649,1657, 1660, 1661	26.60
The Boeing Company	serija 737	737-8 i 737-9	43299, 43304, 43305, 43310, 43321, 43322, 43332, 43334, 43344, 43348, 43391, 43579, 43797, 43798 43799, 43917, 43918, 43919, 43921, 43925, 43927, 43928, 43957, 43973, 43974, 43975, 43976, 44867, 44868, 44873, 60009, 60010, 60040, 60042, 60056, 60057, 60058, 60059, 60060, 60061, 60063, 60064, 60065, 60066, 60068, 60194, 60195, 60389, 60434, 60444, 60455, 61857, 61859, 61862, 61864, 62451, 62452, 62453, 62454, 62533, 63358, 63359, 63360, 64610, 64611, 64612, 62613, 64614, 65899, 66147, 66148, 66150	26.60"

*PRILOG II.*

U Prilogu I. točki 26.334 podtočke (a) i (b) zamjenjuju se sljedećim:

- „(a) Na zahtjev operatora koji je dužan poštovati točku 26.370 podtočku (a) podpodtočku ii. nositelj odobrenja izmjene izdanog prije 1. rujna 2003.:
- i. obavlja evaluaciju tolerancije oštećenja za izmjene i objavljene popravke utvrđene u skladu s točkom 26.332 podtočkom (a) podpodtočkama i. i iii.;
  - ii. uspostavlja i dokumentira povezanu provjeru tolerancije oštećenja ako to već nije učinjeno.
- (b) Nositelj odobrenja izmjene podnosi podatke o toleranciji oštećenja dobivene evaluacijom obavljenom u skladu s podtočkom (a) podpodtočkom i. na odobrenje Agenciji:
- i. u roku od 24 mjeseca od primitka zahtjeva za zahtjeve primljene prije 26. veljače 2023.; ili
  - ii. prije 26. veljače 2025. ili u roku od 12 mjeseci od primitka zahtjeva za zahtjeve primljene najranije 26. veljače 2023.“.

---

# ODLUKE

## PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2021/98

od 28. siječnja 2021.

**o neodobranju esbiotrina kao postojeće aktivne tvari za uporabu u biocidnim proizvodima vrste 18**

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. svibnja 2012. o stavljanju na raspolaganje na tržištu i uporabi biocidnih proizvoda <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 89. stavak 1. treći podstavak,

budući da:

- (1) Delegiranom uredbom Komisije (EU) br. 1062/2014 <sup>(2)</sup> utvrđen je popis postojećih aktivnih tvari koje treba ocijeniti radi njihova mogućeg odobrenja za uporabu u biocidnim proizvodima. Taj popis uključuje esbiotrin (EZ br.: nije dostupan; CAS br.: 260359-57-7).
- (2) Esbiotrin je ocijenjen za uporabu u biocidnim proizvodima vrste 18, „Insekticidi, akaricidi i proizvodi za suzbijanje drugih člankonožaca”, kako je opisana u Prilogu V. Uredbi (EU) br. 528/2012.
- (3) Njemačka je imenovana državom članicom izvjestiteljicom te je njezino nadležno ocjenjivačko tijelo 11. siječnja 2017. Europskoj agenciji za kemikalije („Agencija”) podnijelo izvješće o ocjeni, zajedno sa svojim zaključcima.
- (4) U skladu s člankom 7. stavkom 2. Delegirane uredbe (EU) br. 1062/2014 Odbor za biocidne proizvode donio je 16. lipnja 2020. <sup>(3)</sup> mišljenje Agencije, uzimajući u obzir zaključke nadležnog ocjenjivačkog tijela.
- (5) Prema tom mišljenju ne može se očekivati da će biocidni proizvodi vrste 18 koji sadržavaju esbiotrin ispuniti kriterije iz članka 19. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) br. 528/2012 jer su u procjeni rizika za zdravlje ljudi utvrđeni neprihvatljivi rizici.
- (6) Uzimajući u obzir mišljenje Agencije, Komisija smatra da nije primjereno odobriti esbiotrin za uporabu u biocidnim proizvodima vrste 18.
- (7) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za biocidne proizvode,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

### Članak 1.

Esbiotrin (EZ br.: nije dostupan; CAS br.: 260359-57-7) ne odobrava se kao aktivna tvar za uporabu u biocidnim proizvodima vrste 18.

<sup>(1)</sup> SL L 167, 27.6.2012., str. 1.

<sup>(2)</sup> Delegirana uredba Komisije (EU) br. 1062/2014 od 4. kolovoza 2014. o programu rada za sustavni pregled svih postojećih aktivnih tvari sadržanih u biocidnim proizvodima iz Uredbe (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 294, 10.10.2014., str. 1.).

<sup>(3)</sup> *Biocidal Products Committee Opinion on the application for approval of the active substance: Esbiothrin, Product type: 18, ECHA/BPC/260/2020, adopted on 16 June 2020* (Mišljenje Odbora za biocidne proizvode o zahtjevu za odobrenje aktivne tvari esbiotrin, vrsta proizvoda 18, ECHA/BPC/260/2020, doneseno 16. lipnja 2020.).

*Članak 2.*

Ova Odluka stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 28. siječnja 2021.

*Za Komisiju*  
*Predsjednica*  
Ursula VON DER LEYEN

---



ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)

ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



Ured za publikacije  
Evropske unije  
L-2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

HR